



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 2 december 2003 (02.02)
(OR. en)**

12081/03

**FRONT 112
COMIX 506**

NOTA

van: het secretariaat-generaal van de Raad
aan: de Groep raden
Betreft: Gemeenschappelijk Handboek

GEMEENSCHAPPELIJK HANDBOEK

INHOUDSOPGAVE

DEEL I: VOORWAARDEN VOOR BINNENKOMST OP HET GRONDGEBIED VAN DE OVEREENKOMSTSLUITENDE PARTIJEN

1.	Overschrijding van de buitengrenzen	7
1.1.	Gevolg van toestaan van de binnenkomst.....	8
1.2.	Grensoverschrijding via de aangewezen grensdoorlaatposten.....	8
1.3.	Grensoverschrijding buiten de aangewezen grensdoorlaatposten	8
2.	Voor het overschrijden van de buitengrenzen als geldig erkende documenten.....	10
3.	Voor binnenkomst van vreemdelingen in het gebied van de Overeenkomst- sluitende Partijen vereiste visa.....	12
3.1.	Eenvormige visa voor verblijf van ten hoogste drie maanden met inbegrip van transitvisa	14
3.2.	Visa met territoriaal beperkte geldigheid.....	15
3.3.	Visa voor verblijf van meer dan drie maanden	16
3.4.	Documenten die gelijkwaardig zijn aan visa, voor het overschrijden van buitengrenzen: FTD/FRTD	16
4.	Andere voorwaarden voor binnenkomst.....	16
4.1.	Bewijs, c.q. aannemelijk maken van de redenen van binnenkomst.....	16
4.2.	Voorwaarden i.v.m. de veiligheid.....	19

DEEL II: GRENSCONTROLE

1.	Controlebeginselen	20-21
1.1.	De met de uitoefening van de controle- en bewakingsmaatregelen belaste ambtenaren	21-23
1.2.	Voorwerp van de controle	23
1.3.	Wijze van controle.....	23-26
1.4.	Modaliteiten inzake weigering van toegang.....	26-28
2.	Praktische inrichting van de controle	29
2.1.	Aanbrengen van stempels.....	29-30
2.2.	Bewaking van de buitengrenzen buiten de grensdoorlaatposten en de vastgestelde openingstijden.....	31
2.3.	Iedere grensdoorlaatpost dient de volgende gegevens te registreren	32
3.	Bijzondere regelingen voor de diverse soorten van buitengrensoverschrijdend verkeer	33
3.1.	Controle op het wegverkeer.....	33
3.2.	Controle op het spoorwegverkeer.....	33-35
3.3.	Controle op het internationale burgerluchtvaartverkeer	36-41
3.4.	Controle op de zeescheepvaart	41-47
3.5.	Controle op de binnenvaart.....	47
4.	Samenwerking	48
4.1.	Informatie-uitwisseling.....	48-50
4.2.	Contactambtenaren	50

5.	Afgifte van een visum aan de grens.....	50-52
6.	Bijzondere regelingen.....	52
6.1.	Onderdanen van lidstaten van de Europese Gemeenschap en hun familieleden uit derde staten.....	52-53
6.2.	Vreemdelingen met een verblijfstitel van een andere Overeenkomstsluitende Partij.....	54
6.3.	Statutaire vluchtelingen en staatlozen	54-55
6.4.	Piloten en andere bemanningsleden van vliegtuigen.....	55
6.5.	Zeelieden	56-57
6.6.	Houders van een diplomatiek, officieel of dienstpaspoot	57-58
6.7.	Grensarbeiders	58
6.8.	Minderjarigen	59
6.9.	Groepsreizen.....	59
6.10.	Vreemdelingen die aan de grens om asiel verzoeken.....	59
6.11.	Leden van internationale organisaties	60

BIJLAGEN BIJ HET GEMEENSCHAPPELIJK HANDBOEK

1.	Aangewezen grensdoorlaatposten (blz. 8, punt 1.2).....	61
2.	Op het onbevoegd overschrijden van de buitengrenzen gestelde sancties (blz. 8, punt 1.2) ¹	
3.	Bilaterale akkoorden aangaande klein grensverkeer (blz. 8 en 9, punt 1.3) ¹	
4.	Criteria voor de vaststelling of in een reisdocument een visum kan worden aangebracht blz. 11, punt 2.1).....	130
5.	- Gemeenschappelijke lijst van derde landen waarvan de onderdanen aan de visumplicht zijn onderworpen door de lidstaten die gebonden zijn door Verordening (EG) nr. 539/2001 als gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2414/2001	
	- Gemeenschappelijke lijst van derde landen waarvan de onderdanen van de visumplicht zijn vrijgesteld door de lidstaten die gebonden zijn door Verordening (EG) nr. 539/2001 als gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2414/2001	
	- Regeling voor reisverkeer van houders van diplomatieke, officiële of dienstpaspoorten, alsmede voor houders van door bepaalde internationale intergouvernementele organisaties aan hun functionarissen afgegeven vrijgeleides (blz. 14, punt 3.1.1).....	132
5.a.	Gemeenschappelijke lijst van derde landen waarvan de onderdanen of houders van door deze derde landen afgegeven reisdocumenten aan de transitvisumplicht voor luchthavens zijn onderworpen	151
6.	Modellen van de visumsticker en informatie m.b.t. de technische en veiligheidskenmerken (blz. 12, punt 3.1.2).....	162
6.a.	Invulling van de visumsticker (blz. 14, punt 3.1.2)	170
6.b.	Informatie die de Overeenkomstsluitende Partijen eventueel in de zone "opmerkingen" zullen opnemen	VERTROUWELIJK

¹ De bijlagen 2 en 3 zijn geschrapt bij Beschikking 2002/352/EG van de Raad (PB L 123 van 9.5.2002, blz. 47). Van toepassing sinds 1 juni 2002.

6.c.	Aanwijzingen voor het invullen van de optisch leesbare zone	VERTROUWELIJK
7.	Modellen van de visumsticker (blz. 14, punt 3.1.3)	197
8.	Modellen van het visum met territoriaal beperkte geldigheid (blz. 15, punt 3.2.3)	211
8.a.	Verplichtingen voor het informeren van de Overeenkomstsluitende Partijen bij afgifte van visa met territoriaal beperkte geldigheid, bij annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van eenvormige visa, of bij afgifte van nationale verblijfstitels (blz. 15, punt 3.2.4)	215
9.	Modellen van het visum voor verblijf van langere duur (blz. 16, punt 3.3.2).....	222
10.	Jaarlijks voor grensoverschrijding door de nationale autoriteiten vastgestelde richtbedragen (blz. 18, punt 4.1.2).....	224
11.	Lijst van documenten die recht geven op visumvrije binnenkomst	241
12.	Modellen van inlegvellen	276
13.	Modellen van door het ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven kaarten	296
14.	Aanwijzingen voor de afgifte van eenvormige visa aan de grens	395
14.a.	Legesrechten ter dekking van de administratieve kosten van de behandeling van de visumaanvraag	396
14.b	Lijst van gevallen waarin de visumaanvraag onderworpen is aan voorafgaande raadpleging van de centrale autoriteiten overeenkomstig artikel 17, lid 2	VERTROUWELIJK
15.	Specifiek doorreisfaciliteringsdocument (FTD) en doorreisfaciliteringsdocument voor treinreizigers (FRTD).....	400

De inwerkingtreding van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen leidt tot de afschaffing van de controle aan de binnengrenzen en de verlegging daarvan naar de buitengrenzen. Dientengevolge worden de controles aan de buitengrenzen van het in deze Overeenkomst bedoelde gebied niet uitsluitend uitgeoefend ten behoeve van de Staten aan wier buitengrenzen zij worden verricht, maar ten behoeve van alle Overeenkomstsluitende Partijen, wier belangen door de met de grensbewaking belaste ambtenaren dienen te worden behartigd.

DEEL I: VOORWAARDEN VOOR BINNENKOMST OP HET GRONDGEBIED VAN DE OVEREENKOMSTSLUITENDE PARTIJEN

1. OVERSCHRIJDEN VAN DE BUITENGRENZEN

Artikel 3 van de Uitvoeringsovereenkomst

"1. De buitengrenzen mogen in beginsel slechts via de grensdoorlaatposten en gedurende de vastgestelde openingstijden worden overschreden. Nadere regelingen alsmede de uitzonderingen en de voorwaarden met betrekking tot het kleine grensverkeer, alsook de regels die van toepassing zijn op bijzondere categorieën van zeeverkeer, zoals de pleziervaart en de kustvisvangst, worden door het Uitvoerend Comité bepaald.

2. De Overeenkomstsluitende Partijen verbinden zich ertoe sancties te stellen op het onbevoegd overschrijden van de buitengrenzen buiten de grensdoorlaatposten en de vastgestelde openingstijden".

1.1. GEVOLG VAN TOESTAAN VAN DE BINNENKOMST

Een persoon die op regelmatige wijze via de buitengrenzen het grondgebied van een Overeenkomstsluitende Partij is binnengekomen, mag in beginsel zich ten hoogste drie maanden op het grondgebied van alle Overeenkomstsluitende Partijen vrij verplaatsen.

1.2. GRENSOVERSCHRIJDING VIA DE AANGEWENZEN GRENSDOORLAAT-POSTEN

De buitengrenzen mogen slechts via de aangewezen grensdoorlaatposten als bedoeld in bijlage 1 gedurende de vastgestelde openingstijden worden overschreden. Op het onbevoegd overschrijden van de buitengrenzen buiten de grensdoorlaatposten en de vastgestelde openingstijden worden de sancties gesteld die zijn bepaald in de nationale wetgeving. De openingstijden dienen aan de grensdoorlaatposten door aanplakking bekend te worden gemaakt.

1.3. GRENSOVERSCHRIJDING BUITEN DE AANGEWENZEN GRENSDOORLAAT-POSTEN

Buiten de aangewezen grensdoorlaatposten of vastgestelde openingstijden mogen de buitengrenzen bij wijze van uitzondering worden overschreden door:

- personen voor wie in bilaterale overeenkomsten aangaande klein grensverkeer - in Italië genoemd klein grensverkeer of excursieverkeer - bepaalde toestemming is overeengekomen;
- zeelieden die passagieren in overeenstemming met punt 6.5.2.

1.3.1. De naar nationaal recht bevoegde autoriteiten kunnen personen of groepen van personen een vergunning verlenen op grond waarvan dezen de buitengrens buiten de aangewezen grensdoorlaatposten of de vastgestelde openingstijden mogen overschrijden, wanneer

- bijzondere omstandigheden daartoe nopen, en
- belangen ter zake van de openbare orde en de nationale veiligheid van de Overeenkomstsluitende Partijen zich niet daartegen verzetten.

In ieder geval kan deze vergunning niet worden verleend dan wanneer de daarom verzoekende personen de vereiste grensoverschrijdingdocumenten voorleggen.

1.3.2. Onderdanen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Franse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden mogen voor binnenkomst de grens van de Staat waarvan zij de nationaliteit bezitten, op iedere willekeurige plaats overschrijden.

1.3.3. Afwijkingen van punt 1.2 in het kader van het kleine grensverkeer - in Italië genoemd klein grensverkeer of excursieverkeer - zijn toegestaan overeenkomstig bilaterale overeenkomsten tussen de lidstaten en de respectieve aangrenzende derde Staten.

2. VOOR HET OVERSCHRIJDEN VAN DE BUITENGRENZEN ALS GELDIG ERKENDE DOCUMENTEN

Artikel 5 van de Uitvoeringsovereenkomst

"1. Aan een vreemdeling die aan onderstaande voorwaarden voldoet, kan toegang worden verleend tot het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen voor een verblijf van ten hoogste drie maanden:

- a) in het bezit zijn van een geldig grensoverschrijdingdocument of van de geldige grensoverschrijdingdocumenten, aangewezen door het Uitvoerend Comité;
- b) indien vereist, in het bezit zijn van een geldig visum;
- c) het, zo nodig, overleggen van documenten ter staving van het doel van het voorgenomen verblijf en de verblijfsomstandigheden alsmede het beschikken over voldoende middelen van bestaan, zowel voor de duur van het voorgenomen verblijf als voor de terugreis naar het land van oorsprong of voor de doorreis naar een derde Staat, waar de toelating is gewaarborgd, dan wel in staat zijn deze middelen rechtmatig te verwerven;
- d) niet ter fine van weigering van toegang gesignaleerd staan;
- e) niet worden beschouwd als een gevaar voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de internationale betrekkingen van één der Overeenkomstsluitende Partijen.

2. Aan een vreemdeling die niet voldoet aan het geheel van deze voorwaarden, moet de toegang tot het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen worden geweigerd, tenzij een Overeenkomstsluitende Partij op grond van humanitaire overwegingen, om redenen van nationaal belang of wegens internationale verplichtingen een afwijking daarvan noodzakelijk acht. In dat geval dient de toegang te worden beperkt tot het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partij die de overige Overeenkomstsluitende Partijen daarvan in kennis moet stellen.

De bijzondere bepalingen inzake het asielrecht en het bepaalde in artikel 18 blijven onverlet.

3. De vreemdeling die houder is van een door een Overeenkomstsluitende Partij afgegeven verblijfstitel of terugkeervisum, dan wel zo nodig van beide documenten, dient doorreis te worden verleend, tenzij hij gesignaleerd staat op de nationale signaleringslijst van de Overeenkomstsluitende Partij wier buitengrens hij beoogt te overschrijden".

2.1. De naar landen ingedeelde lijst van de voor het overschrijden van de buitengrenzen als geldig erkende documenten welke van een visum zijn voorzien indien het visumplichtige vreemdelingen betreft, is in bijlage 4 opgenomen. De lijst en de modellen van de verblijfstitels en terugkeervisa als bedoeld in artikel 5, lid 3, van de Schengen-Uitvoeringsovereenkomst, zijn in bijlage 11 opgenomen.

3. VOOR BINNENKOMST VAN VREEMDELINGEN IN HET GEBIED VAN DE
OVEREENKOMSTSLUITENDE PARTIJEN VEREISTE VISA

Artikel 10 van de Uitvoeringsovereenkomst

"1. Er wordt een eenvormig visum ingesteld dat geldig is voor het grondgebied van alle Overeenkomstsluitende Partijen. Dit visum, waarvan de geldigheidsduur is geregeld in artikel 11, kan voor een periode van ten hoogste drie maanden worden verleend.

2. Tot op het tijdstip van invoering van een dergelijk visum zullen de Overeenkomstsluitende Partijen elkaars nationaal visum erkennen, voor zover de afgifte daarvan geschiedt met inachtneming van de gemeenschappelijke voorwaarden en criteria, welke bij of krachtens de relevante bepalingen van dit Hoofdstuk zijn vastgesteld.

3. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 en 2 behoudt iedere Overeenkomstsluitende Partij zich het recht voor de geldigheid van het visum territoriaal te beperken met inachtneming van de nadere gemeenschappelijke regels, welke bij of krachtens de relevante bepalingen van dit Hoofdstuk zijn vastgesteld".

Artikel 11 van de Uitvoeringsovereenkomst

"1. Het ingevolge artikel 10 ingestelde visum kan zijn:

- a) een voor één of meer binnenkomsten geldig reisvisum, waarbij, te rekenen vanaf de datum van eerste binnenkomst, noch de duur van een ononderbroken verblijf, noch de totale duur van de achtereenvolgende verblijven meer dan drie maanden per zes maanden mag bedragen;

- b) een doorreisvisum op grond waarvan de houder één, twee of bij wijze van uitzondering verscheidene keren door het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen mag reizen om zich naar het grondgebied van een derde Staat te begeven, zonder dat de duur van de doorreis meer dan vijf dagen mag bedragen.
2. Het bepaalde in lid 1 laat onverlet dat een Overeenkomstsluitende Partij in voorkomend geval in de loop van de desbetreffende periode van zes maanden een ander visum verleent waarvan de geldigheid is beperkt tot haar grondgebied".

De Overeenkomstsluitende Partijen erkennen, voor alle soorten visa, tot op het tijdstip van invoering van een eenvormig visum elkaars nationale visa. De eenvormige visumsticker wordt gebruikt voor:

- eenvormige visa voor verblijf van ten hoogste drie maanden;
- transitvisa;
- visa voor verblijf van ten hoogste drie maanden met territoriaal beperkte geldigheid;
- visa voor verblijf van langere duur.

3.1. EENVORMIGE VISA VOOR VERBLIJF VAN TEN HOOGSTE DRIE MAANDEN
MET INBEGRIJ VAN TRANSITVISA

3.1.1. De lijst van Staten waarvan de onderdanen voor alle Overeenkomstsluitende Partijen visumplichtig zijn, is opgenomen in bijlage 5. Onderdanen van de op deze lijst vermelde Staten verkrijgen een eenvormig visum. Onderdanen van Staten die slechts door één Overeenkomstsluitende Partij aan de visumplicht zijn onderworpen, verkrijgen met inachtneming van het bepaalde in artikel 5, lid 1, van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen eveneens een eenvormig visum met de aantekening dat op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen de visumplicht voor de aanvrager slechts op dat van eerstgenoemde Partij bestaat. Wanneer onderdanen door verscheidene Overeenkomstsluitende Partijen aan de visumplicht zijn onderworpen, geldt een door één van deze Overeenkomstsluitende Partijen overeenvormig het bepaalde in de derde volzin afgegeven eenvormig visum eveneens voor de overige van deze Overeenkomstsluitende Partijen.

3.1.2. De technische beschrijving van de visumsticker is opgenomen in bijlage 6. Aanwijzingen voor invulling van de visumsticker zijn in bijlage 6 a vervat. Gegevens welke de onderscheidene Staten eventueel in de zone "opmerkingen" opnemen, zijn in bijlage 6 b opgenomen. Voorschriften voor invulling van de machineleesbare zone zijn in bijlage 6 c opgenomen.

3.1.3. Modellen van visumstickers met mogelijke varianten van ingevulde gegevens zijn opgenomen in bijlage 7.

3.1.4. De op de sticker aangebrachte gegevens zijn in het Engels, het Frans en de respectieve nationale talen gesteld.

3.2. VISA MET TERRITORIAAL BEPERKTE GELDIGHEID

3.2.1. Visa met territoriaal beperkte geldigheid worden afgegeven:

- wanneer de Overeenkomstsluitende Partij zulks ondanks het ontbreken van de voorwaarden als bedoeld in artikel 5, lid 1, van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen op grond van humanitaire overwegingen, om redenen van nationaal belang of wegens internationale verplichtingen noodzakelijk acht (artikel 5, lid 2, en artikel 16 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen)
- wanneer de Overeenkomstsluitende Partij binnen een periode van zes maanden, na het verstrijken van de geldigheidsduur van het visum als bedoeld in artikel 11, lid 1, van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen een ander visum wil afgeven (artikel 11, lid 2, van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen).

3.2.2. Het visum met territoriaal beperkte geldigheid is een nationaal visum dat slechts geldt voor het grondgebied van de Staten die het hebben afgegeven. Een dergelijk visum verleent de houder niet het recht om zich op grond van artikel 19, lid 1, van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen op het grondgebied van de overige Overeenkomstsluitende Partijen op te houden.

3.2.3. Het visum met territoriaal beperkte geldigheid is van een bijzonder kenmerk voorzien. Een model is opgenomen in bijlage 8.

3.2.4. De verplichtingen voor het informeren van de Overeenkomstsluitende Partijen bij afgifte van visa met territoriaal beperkte geldigheid, bij annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van eenvormige visa, of bij afgifte van nationale verblijfstitels zijn in bijlage 8 a vervat.

3.3. VISA VOOR VERBLIJF VAN MEER DAN DRIE MAANDEN

3.3.1. Visa voor verblijf van langere duur zijn nationale visa. Zij verlenen de houder in een andere dan de afgevende Overeenkomstsluitende Partij slechts een recht van doorreis naar het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partij die het visum heeft afgegeven, tenzij de houder niet voldoet aan de in artikel 5, lid 1, onder a., d, en e, van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen genoemde voorwaarden voor binnenkomst, dan wel gesignaleerd staat op de nationale signaleringslijst van de Staat via welke de doorreis wordt beoogd.

3.3.2. Een model van het visum voor verblijf van langere duur is opgenomen in bijlage 9.

3.4. DOCUMENTEN DIE GELIJKWAARDIG ZIJN AAN VISA, VOOR HET OVERSCHRIJDEN VAN BUITENGRENZEN: FTD/FRTD

Ter facilitering van de doorreis kan overeenkomstig de Verordeningen (EG) nr. 693/2003² en (EG) nr. 694/2003³ van de Raad een FTD of een FRTD worden afgegeven (zie bijlage 15).

4. ANDERE VOORWAARDEN VOOR BINNENKOMST

Artikel 6, lid 1, van de Uitvoeringsovereenkomst

"1. Het grensoverschrijdend verkeer aan de buitengrenzen is aan de controle van de bevoegde autoriteiten onderworpen. Deze controle wordt uitgeoefend volgens eenvormige beginselen, op grond van nationale bevoegdheden en overeenkomstig het nationale recht, met inachtneming van de belangen van alle Overeenkomstsluitende Partijen voor het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen.

² PB L 99 van 17.4.2003, blz. 8.

³ PB L 99 van 17.4.2003, blz. 15.

4.1. BEWIJS, C.Q. AANNEMELIJK MAKEN VAN DE REDENEN VAN BINNENKOMST

De vreemdeling dient desgevraagd zijn verzoek tot binnenkomst te motiveren. In geval van twijfel dient de controlerende ambtenaar voor het bewijs of aannemelijk maken te verlangen dat documenten en bewijsstukken worden overgelegd.

4.1.1. Voor het leveren van een bewijs of voor het aannemelijk maken van de redenen van binnenkomst kunnen in het bijzonder de volgende documenten afzonderlijk dan wel in combinatie met elkaar worden vereist:

4.1.1.1. bij zakenreizen

- de uitnodiging van een onderneming of van een autoriteit voor zakelijke, bedrijfs- of ambtelijke besprekingen, c.q.manifestaties,
- andere bewijsstukken waaruit op duidelijke wijze zakelijke of ambtelijke relaties blijken,
- bewijs van toegang voor beurzen en congressen;

4.1.1.2. bij reizen voor studie- en andere vormingsdoeleinden

- bewijs van inschrijving bij een onderwijsinstelling voor het bijwonen van theoretische en praktische opleidings- en bijscholingscursussen,
- inschrijvingsbewijzen en studieattesten;

4.1.1.3. bij toeristische of privé-reizen

- uitnodiging door de gastheer,
- bewijsstukken van logiesverstrekkende bedrijven,
- bevestiging van de boeking door de organisator van een rondreis,
- retour- of rondreistickets;

4.1.1.4. bij reizen om andere redenen

- uitnodigingen, inschrijvingen of programma's,
- bewijzen van deelneming, van toegang of van betaling, enz.

voor politieke, wetenschappelijke, culturele, sport- of religieuze manifestaties, zo mogelijk met vermelding van nadere gegevens, zoals de naam van de uitnodigende instantie of de duur van het verblijf.

4.1.2. Vreemdelingen die het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen wensen binnen te komen, dienen te beschikken over voldoende middelen om het levensonderhoud voor de voorgenomen duur van het verblijf en om de kosten voor terugkeer naar, resp. doorreis via een derde Staat te kunnen bestrijden. Bij de beoordeling van de bestaansmiddelen dient rekening te worden gehouden met de uitgaven voor kost en inwoning op een middenniveau, alsmede met het doel van het verblijf. De jaarlijks door elk der Overeenkomstsluitende Partijen vastgestelde richtbedragen zijn in bijlage 10 opgenomen.

De beschikbaarheid van voldoende middelen kan bij voorbeeld door contant geld, reischeques, kredietkaarten, een passend aantal Eurocheques met EC-kaart en een garantieverklaring aannemelijk worden gemaakt.

Bij binnenkomst dient te worden gecontroleerd of de vreemdeling zijn voertuig of de door hem meegevoerde voorwerpen een gevaar voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de internationale betrekkingen van een Overeenkomstsluitende Partij vormen. Van een dergelijk gevaar kan in het bijzonder worden uitgegaan, indien:

- de vreemdeling is veroordeeld wegens een strafbaar feit dat met een vrijheidsstraf van ten minste één jaar is strafbaar gesteld;
- er een ernstig vermoeden bestaat dat hij zware misdrijven, waaronder die bedoeld in artikel 71 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen heeft gepleegd, of dat hij voornemens is dergelijke misdrijven op het grondgebied van een Overeenkomstsluitende Partij te plegen;
- de vreemdeling is verwijderd, geweigerd of uitgewezen en deze maatregel een effectief verbod op binnenkomst of verblijf behelst, dan wel tot gevolg heeft.

(Artikel 96, leden 2 en 3, van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen).

De inwerkingtreding van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen leidt tot de afschaffing van de controle aan de binnengrenzen en de verlegging daarvan naar de buitengrenzen. Dientengevolge worden de controles aan de buitengrenzen van het in deze Overeenkomst bedoelde gebied niet uitsluitend uitgeoefend ten behoeve van de Staten aan wier buitengrenzen zij worden verricht, maar ten behoeve van alle Overeenkomstsluitende Partijen, wier belangen door de met de grensbewaking belaste ambtenaren dienen te worden behartigd.

DEEL II: GRENSCONTROLE

1. CONTROLEBEGINSELEN

Artikel 6, lid 2, van de Uitvoeringsovereenkomst

"2. De eenvormige beginselen als bedoeld in lid 1 zijn de volgende :

- a) de personencontrole behelst, naast de controle op de aanwezigheid en de geldigheid van grensoverschrijdingdocumenten en de toetsing of aan de andere voorwaarden voor binnenkomst, verblijf, het verrichten van arbeid en uitreis is voldaan, tevens onderzoek naar en het voorkomen van gevaar voor de openbare orde en de nationale veiligheid van de Overeenkomstsluitende Partijen; deze controles hebben ook betrekking op de voertuigen en de in het bezit van de grenspassanten zijnde voorwerpen; zij worden door iedere Overeenkomstsluitende Partij verricht overeenkomstig de nationale wetgeving, in het bijzonder voor wat betreft de wijze van onderzoek;
- b) alle personen dienen tenminste een zodanige controle te ondergaan, dat aan de hand van de overgelegde of getoonde reisdocumenten hun identiteit kan worden vastgesteld;
- c) bij binnenkomst dienen vreemdelingen een grondige controle als bedoeld onder a) te ondergaan;

- d) bij uitreis vinden de controles plaats die in het belang van alle Overeenkomstsluitende Partijen ingevolge het vreemdelingenrecht en ten behoeve van het onderzoek naar en het voorkomen van gevaar voor de openbare orde en de nationale veiligheid van de Overeenkomstsluitende Partijen noodzakelijk zijn; deze controle wordt ten aanzien van vreemdelingen in ieder geval verricht;
- e) wanneer wegens bijzondere omstandigheden dergelijke controles niet kunnen worden uitgeoefend, dienen prioriteiten te worden gesteld ; in dat geval dient in beginsel voorrang te worden gegeven aan de controle op het binnenkomend verkeer boven de controle op het uitgaand verkeer".

1.1 DE MET DE UITOEFENING VAN DE CONTROLE- EN DE BEWAKINGSMAATREGELEN BELASTE AMBTENAREN

1.1.1 Bevoegd tot de uitoefening van de controlemaatregelen aan de buitengrenzen zijn de ambtenaren van de grenspolitie of de, naar nationaal recht, met grenspolitietaken belaste diensten van de Overeenkomstsluitende Partijen.

Dit zijn:

- voor het Koninkrijk België: Federale Politie en Douane;
- voor het Koninkrijk Denemarken: det danske politi (Deense politie);
- voor de Bondsrepubliek Duitsland: Bundesgrenzschutz, Douane, Polizeien der Länder in Beieren, Bremen en Hamburg;
- voor de Helleense Republiek: Ελληνική Αστυνομία (Helliniki Astynomia), Λιμενικό Σώμα (Limeniko Soma), Τελωνεία (Telonia);
- voor het Koninkrijk Spanje : Cuerpo Nacional de Policía, Guardia Civil, Servicios de Aduanas;

- voor de Franse Republiek: D.C.P.A.F. (Direction Centrale de la Police aux Frontières), Douane;
- voor de Italiaanse Republiek: Polizia di Stato, Carabinieri, Guardia di Finanza;
- voor het Groothertogdom Luxemburg: Douane, Speciale dienst van de Rijkswacht op de luchthaven;
- voor het Koninkrijk der Nederlanden: Koninklijke Marechaussee, Douane (invoerrechten en accijnzen), Gemeentepolitie te Rotterdam (haven);
- voor de Portugese Republiek: Serviço de Estrangeiros e Fronteiras, Direcção-Geral das Alfândegas, Brigada Fiscal da Guarda Nacional Republicana;
- voor de Republiek Finland: grensbewakingsdienst, douane en politie;
- voor het Koninkrijk Zweden: de grenscontrole wordt in eerste instantie uitgeoefend door de politie, die daarin kan worden bijgestaan door de douane, de kustwacht en het bureau voor migratie.
De personencontrole op zee valt onder de bevoegdheid van de kustwacht;
- voor de Republiek IJsland: Ríkislögreglustjóri (directeur-generaal van de rijkspolitie), Lögreglustjórar (districtshoofden van politie);
- voor het Koninkrijk Noorwegen: de buitengrenscontrole behoort in beginsel tot de taken van de politie. Deze taken kunnen in bepaalde gevallen en op verzoek van het plaatselijk politiehoofd uitgevoerd worden door de douane of het leger (meer bepaald de kustwacht of het garnizoen van Varanger – Zuid). In dat geval oefenen deze diensten beperkte politieke bevoegdheden uit.

1.1.2 Bij de uitoefening van hun taak beschikken de ambtenaren over de, naar nationaal recht, vastgestelde grenspolitiële en strafprocesrechtelijke bevoegdheden.

1.2 VOORWERP VAN DE CONTROLE

1.2.1 De controle op het buitengrensoverschrijdende verkeer behelst:

- de controle op de grensoverschrijdingsdocumenten en op de andere voorwaarden voor binnenkomst, als bedoeld in artikel 5 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen alsmede eventueel op de verblijfs- en werkvergunningen;
- het verrichten van de opsporing, in het bijzonder het onmiddellijk bevragen van de persoons- en voorwerpgegevens in het Schengen-informatiesysteem en in de nationale opsporingsregisters, alsmede het uitvoeren van de vereiste maatregelen;
- het voorkomen van gevaar voor de openbare orde en de nationale veiligheid van de Overeenkomstsluitende Partijen en het tegengaan van verstoring.

1.2.2 Bij de uitoefening van de grenspolitietaken dient het beginsel van proportionaliteit in acht te worden genomen.

1.3 WIJZE VAN CONTROLE

Als effectieve controle- en bewakingsmaatregelen gelden maatregelen welke door de met de veiligheid belaste diensten in overleg met de met de veiligheid belaste diensten in de andere Overeenkomstsluitende Partijen geschikt worden geacht om risico- en gevaarsituaties tegen te gaan.

Dienovereenkomstig voeren de Overeenkomstsluitende Partijen de controle op het buitengrensoverschrijdende verkeer op grond van onderstaande eenvormige beginselen uit:

- 1.3.1 De minimumcontrole tot vaststelling van de identiteit, als bedoeld in artikel 6, lid 2, onder b, van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen bestaat uit een vergelijking van de persoon met de overgelegde of getoonde grensoverschrijdingdocumenten, alsmede uit een eenvoudig en snel onderzoek naar de geldigheid van het grensoverschrijdingdocument en naar tekenen van namaak of vervalsing.
- 1.3.2 De in artikel 6, lid 2, onder c, bedoelde grondige controle behelst benevens de minimumcontrole:
- 1.3.2.1 grondig toetsen van de vraag of
- het overgelegde document geldig is voor grensoverschrijding en, in voorkomend geval, voorzien is van het vereiste visum;
 - namaak of vervalsing is gepleegd;
- 1.3.2.2 vaststelling van de plaats van herkomst van de persoon, alsmede van het doel en de redenen van diens reis, en zo nodig toetsing van de desbetreffende bewijsstukken;
- 1.3.2.3 toetsing van de vraag of er voor de geplande duur van het verblijf, de terugreis of de doorreis naar een derde Staat voldoende bestaansmiddelen voorhanden zijn of op rechtmatige wijze kunnen worden verkregen;
- 1.3.2.4 onmiddellijk bevragen van de persoons- en voorwerpsgegevens in het Schengen-informatiesysteem en in de nationale opsporingsregisters. Indien bevraging van het Schengen-informatiesysteem een signalering als bedoeld in de artikelen 95 tot en met 100 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen oplevert, dient eerst de te nemen actie welke op het beeldscherm is aangegeven, te worden uitgevoerd;

- 1.3.2.5 toetsing van de vraag of de persoon, diens voertuig en de meegevoerde voorwerpen een gevaar opleveren voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de internationale betrekkingen van één van de Overeenkomstsluitende Partijen.
- 1.3.3 Onverminderd het bepaalde in de punten 1.3.5.1, 1.3.5.2 en 1.3.5.3, dienen alle personen bij binnenkomst en uitreis een minimumcontrole te ondergaan.
- Vreemdelingen worden bij binnenkomst en uitreis in de regel aan een grondige controle onderworpen.
- 1.3.4 Op onderdanen van Lidstaten van de Europese Gemeenschappen wordt in bijzondere gevallen bij binnenkomst en uitreis een grondige controle uitgeoefend, wanneer aanwijzingen bestaan dat de betrokken persoon een gevaar voor de openbare orde, de openbare veiligheid of de openbare gezondheid kan vormen.
- 1.3.5 In bijzondere omstandigheden kunnen de controles aan de landgrenzen worden versoepeld. Bijzondere omstandigheden doen zich onder meer voor, wanneer er, als gevolg van grote verkeersdrukte, vóór het tijdstip van controle, niettegenstaande uitputting van alle organisatorische en personele mogelijkheden, onredelijk lange wachttijden ontstaan.
- 1.3.5.1 De plaatselijk verantwoordelijke ambtenaar van de met de grensbewaking belaste dienst kan onder de in punt 1.3.5 genoemde voorwaarden prioriteiten stellen; hij dient deze zo vaak mogelijk te wijzigen ten einde de doeltreffendheid van de controles op te voeren. In dat geval dient in beginsel voorrang te worden gegeven aan de controle op het binnenkomend verkeer boven de controle op het uitgaand verkeer.
- 1.3.5.2 Bij het gelasten van de versoepeling van de controle dient de plaatselijk verantwoordelijke ambtenaar van de met de grensbewaking belaste dienst omzichtigheid te betrachten. De versoepeling mag slechts tijdelijk, aan de situatie aangepast en stapsgewijs worden gehanteerd.

1.3.5.3 Personen die de met de grensbewaking belaste ambtenaar persoonlijk bekend zijn en van wie hij na een initiële controle weet dat zij noch in het Schengen-informatie-systeem, noch in het nationale opsporingsregister zijn gesignaleerd, en van wie de ambtenaar weet dat zij in het bezit van een geldig grensoverschrijdingdocument zijn, dienen slechts steekproefsgewijs op het bij zich dragen van het grensoverschrijdingdocument te worden gecontroleerd. Dit geldt in het bijzonder voor personen die de grens veelvuldig via dezelfde grensdoorlaatpost overschrijden. Deze personen dienen af en toe, onverwacht en met onregelmatige tussenpozen een grondige controle te ondergaan.

1.4 MODALITEITEN INZAKE WEIGERING VAN TOEGANG

1.4.1 De weigering van toegang is een met redenen omklede beslissing welke geen uitstel gedooft of, in voorkomend geval, na het verstrijken van de in de nationale wet genoemde termijn van uitstel ten uitvoer wordt gelegd en in ontvangst moet worden genomen, en waarmee een vreemdeling bij het niet vervullen van de voorwaarden voor binnenkomst, als bedoeld in artikel 5 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen, wordt ontzegd het grondgebied van een Overeenkomstsluitende Partij binnen te komen en aldaar te verblijven. De beslissing wordt door de naar nationaal recht bevoegde instantie getroffen, welke de rechtsmiddelen aanduidt, voor zover deze bestaan.

1.4.1 bis Bij weigering van toegang brengt de met de grensbewaking belaste ambtenaar in het paspoort een inreisstempel aan dat hij met een kruis in zwarte onuitwisbare inkt doorhaalt.

1.4.2 Bij weigering van toegang van een vreemdeling ziet de met de grensbewaking belaste ambtenaar erop toe dat die persoon het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partij niet betreedt, dan wel onverwijld verlaat voor zover hij zich reeds hierop heeft begeven.

- 1.4.3 Wanneer de vreemdeling door een vervoerder over zee, door de lucht of over land aan de buitengrens is gebracht, dient de grensdoorlaatpost ingeval van weigering van toegang de vervoerder te gelasten die vreemdeling onverwijld terug te nemen. De met huisvesting, onderhoud en terugbrenging gepaard gaande kosten kunnen voor rekening van de vervoerder komen. De grensdoorlaatpost gelast alsdan het vervoer van de vreemdeling naar de derde Staat van waaruit hij werd vervoerd of die het reisdocument heeft afgegeven, dan wel naar iedere andere derde Staat waar zijn toelating is gewaarborgd. Wanneer de vervoerder niet onverwijld gevolg kan geven aan de last tot terugbrenging, dient hem te worden opgelegd zorg te dragen voor onmiddellijke overbrenging door een andere vervoerder naar een derde Staat. Tot op het tijdstip van uitvoering van de terugbrenging dient de plaatselijk verantwoordelijke dienst met inachtneming van de plaatselijke omstandigheden naar nationaal recht passende maatregelen te treffen ten einde de illegale binnenkomst van vreemdelingen aan wie de toegang werd geweigerd, te verhinderen (bijvoorbeeld door verblijf in de transitzone van de luchthavens, door verbod tot passagieren in zeehavens, inbewaringstelling).
- 1.4.4 Indien de met de grensbewaking belaste ambtenaar vaststelt dat de houder van een visum voor kort verblijf ter fine van weigering van toegang in het SIS is gesignaleerd, dient hij het visum te annuleren door aanbrenging van een stempel GEANNULEERD. Hij dient de centrale autoriteiten van deze beslissing onverwijld op de hoogte te brengen. De procedure is in bijlage 8 a omschreven.
- Indien de houder van een visum voor kort verblijf de toegang wordt geweigerd, dient het bepaalde onder punt 1.4.1 bis te worden toegepast.
- 1.4.5 Iedere weigering van toegang dient afzonderlijk of in lijsten te worden geregistreerd onder opgave van de personalia, de nationaliteit, het grensoverschrijdingdocument, de reden en de datum van weigering van toegang.
- 1.4.6 Wanneer ten aanzien van een vreemdeling redenen voor zowel weigering van toegang als aanhouding aanwezig zijn, dient met de bevoegde justitiële autoriteiten conform het nationale recht over de te nemen actie overeenstemming te worden bereikt.

1.4.7⁴ Specifieke regelingen met betrekking tot de onder het Gemeenschapsrecht vallende personen (burgers van de Europese Unie, onderdanen van de staten die partij zijn bij de overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte en onderdanen van de Zwitserse Bondsstaat, alsmede hun familieleden) zijn weergegeven in de punten 6.1.1 tot en met 6.1.4.

Het bepaalde in de punten 1.4.2, 1.4.5 en 1.4.6 geldt tevens voor de burgers van de Europese Unie, onderdanen van de staten die partij zijn bij de overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte en onderdanen van de Zwitserse Bondsstaat.

Benevens de in de tweede alinea genoemde bepalingen geldt het bepaalde in de punten 1.4.1 bis, 1.4.3, 1.4.4, 1.4.8 (behoudens het bepaalde in punt 6.1.4) en 1.4.9 tevens voor de familieleden, zowel van burgers van de Europese Unie als van onderdanen van staten die partij zijn bij de overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte en van onderdanen van de Zwitserse Bondsstaat die geen onderdanen van één van deze staten zijn.

1.4.8 Wanneer een vreemdeling die niet voldoet aan de voorwaarden als bedoeld in artikel 5, lid 1, van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen zich beroept op de gronden genoemd in artikel 5, lid 2, van deze Overeenkomst en verzoekt om binnenkomst op en doorreis over het grondgebied van een andere Overeenkomstsluitende Partij dan de Overeenkomstsluitende Partij die zich heeft aangeboden voor opname van de vreemdeling, dan dient deze te worden geweigerd en te worden vrijgelaten, zich met het oog op binnenkomst te vervoegen aan de buitengrens van de Overeenkomstsluitende Partij die bereid is hem een verblijf op uitzonderlijke titel toe te staan.

1.4.9 Indien een vreemdeling buiten een geldig reisdocument in het bezit is van een verblijfstitel of een terugreisvisum of, indien vereist, van beide door één der Overeenkomstsluitende Partijen afgegeven documenten als bedoeld in bijlage 11, dient krachtens artikel 5, lid 3 van de Schengen-Uitvoeringsovereenkomst de binnenkomst en de doorreis te worden toegestaan ten einde hem het grondgebied van deze Overeenkomstsluitende Partij te laten bereiken, tenzij hij op de nationale lijst van de Overeenkomstsluitende Partij aan wier buitengrens hij om binnenkomst verzoekt, gesignaleerd staat met te nemen acties welke zich tegen binnenkomst en doorreis verzetten.

⁴ Tekst gewijzigd bij Beschikking 2002/587/EG van de Raad, PB L 187 van 16.7.2002, blz. 50. Van toepassing sinds 16 juli 2002.

2. PRAKTISCHE INRICHTING VAN DE CONTROLE

2.1 AANBRENGEN VAN STEMPELS

2.1.1 Bij binnenkomst op het grondgebied van een Overeenkomstsluitende Partij wordt een inreisstempel aangebracht in:

- grensoverschrijdingdocumenten van vreemdelingen, waarin een geldig visum of transitvisum is gesteld;
- grensoverschrijdingdocumenten van vreemdelingen aan wie aan de grens een visum voor de Overeenkomstsluitende Partijen wordt afgegeven;
- grensoverschrijdingdocumenten van vreemdelingen die geen visum als bedoeld in Hoofdstuk 3, Afdeling 1 van de Uitvoeringsovereenkomst van Schengen behoeven.

Bij binnenkomst op het grondgebied van een Overeenkomstsluitende Partij wordt in grensoverschrijdingdocumenten van EG-onderdanen geen inreisstempel aangebracht.

2.1.2 In grensoverschrijdingdocumenten van vreemdelingen waarin visa voor verscheidene binnenkomsten met een beperkte totale verblijfsduur zijn gesteld, dient een uitreisstempel te worden aangebracht.

2.1.3 De afstempeling dient bij de eerste binnenkomst indien mogelijk op zodanige wijze te geschieden, dat de rand van het visum is bedekt zonder dat daardoor de gegevens in het visum onleesbaar worden gemaakt en de zichtbare veiligheidskenmerken van de visumsticker in het gedrang worden gebracht. Indien meerdere afstempelingen nodig zijn (b.v. bij een visum dat voor meerdere binnenkomsten dient), dienen deze op de tegenover de bladzijde met visum gelegen bladzijde te worden aangebracht. Indien die bladzijde niet bruikbaar is, dient de afstempeling op de onmiddellijk volgende bladzijde te geschieden.

2.1.4 Ter vastlegging van de in- en uitreis worden stempels van verschillende vorm (rechthoekig voor de inreis en rechthoekig met afgeronde hoeken voor de uitreis). Deze stempels bevatten de beginletter(s) van het betrokken land, het grenskantoor, de datum, het volgnummer, alsmede een pictogram ter aanduiding van het type grens (landgrens, zee grens of luchtgrens).

2.1.5 Aanbrenging van de in- en uitreisstempel blijft achterwege:

- bij personen die in beginsel geen personencontrole dienen te ondergaan (b.v. staatshoofden en persoonlijkheden wier aankomst vooraf langs diplomatieke kanalen officieel is aangekondigd);
- in de grensoverschrijdingdocumenten van onderdanen van Andorra, Liechtenstein, Malta, Monaco, San Marino en Zwitserland;
- in grensoverschrijdingdocumenten van zeelieden , die slechts gedurende het afmeren van het schip in de binnengevaren haven van een Overeenkomstsluitende Partij passagieren;
- in de "Crew Member Licencies" of "Crew Member Certificates" respectievelijk van piloten en bemanningsleden van vliegtuigen.

2.1.6 Op verzoek van een vreemdeling kan bij wijze van uitzondering aanbrenging van het in- of uitreisstempel achterwege blijven, wanneer de afstempeling de vreemdeling ernstig nadeel zou berokkenen. In deze gevallen wordt de in- of uitreis van de vreemdeling op een afzonderlijk blad onder vermelding van de naam en het paspoortnummer schriftelijk vastgelegd.

2.2 BEWAKING VAN DE BUITENGRENZEN BUITEN DE GRENSDOORLAAT- POSTEN EN DE VASTGESTELDE OPENINGSTIJDEN

Artikel 6, lid 3, van de Uitvoeringsovereenkomst

"3. De bevoegde autoriteiten bewaken de buitengrenzen buiten de grensdoorlaatposten door middel van patrouilles; hetzelfde geldt voor de grensdoorlaatposten buiten de vastgestelde openingstijden. Deze bewaking dient zodanig te worden uitgeoefend, dat er voor het zich onttrekken aan de controles aan de grensdoorlaatposten geen aansporing ontstaat. De wijze van inrichting van de bewaking wordt in voorkomend geval door het Uitvoerend Comité vastgesteld".

2.2.1 De bewaking van de buitengrenzen buiten de grensdoorlaatposten en de vastgestelde openingstijden is vooral bedoeld om onbevoegde grensoverschrijding te voorkomen, grensoverschrijdende criminaliteit te bestrijden en de uitvoering of gelasting van maatregelen tegen illegaal binnengekomen personen mogelijk te maken.

2.2.2 De bewaking geschiedt naar politieel tactisch inzicht, door veelvuldige, niet te voorziene wijzigingen van de te bewaken grensvakken en met een aan de situatie aangepast personeelsbestand, zodat onbevoegde grensoverschrijding een voortdurend risico inhoudt.

2.2.3 De bewaking geschiedt door mobiele eenheden, die patrouilles verrichten of zich overwegend aan onderkende of vermeende zwakke plekken posteren, ten einde tegen illegale grensoverschrijding op te treden. De bewaking kan eveneens met technische, met inbegrip van elektronische middelen geschieden.

2.2.4 De in te zetten middelen worden afgestemd op de omstandigheden van het optreden. Meer bepaald wordt rekening gehouden met de aard en het type grens (land-, rivier- of zee grens).

IEDERE GRENSDOORLAATPOST DIENT DE VOLGENDE GEGEVENS TE REGISTREREN:

- naam van de plaatselijk verantwoordelijke ambtenaar van de met de grensbewaking belaste dienst en van de overige bij de respectieve teams ingedeelde ambtenaren;
- versoepelingen van de personencontrole als bedoeld onder punt 1.3.5;
- afgifte van paspoortvervangende documenten en aan de grens afgegeven visa of vergunningen;
- aanhoudingen en aangiften (strafbare feiten en administratieve delicten);
- weigeringen van toegang en uitreisverbod, (aantal en nationaliteit);
- andere politieke en strafrechtelijke maatregelen met aanzienlijke gevolgen;
- bijzondere gebeurtenissen.

Alle grensdoorlaatposten (aan landgrens, in havens en op de luchthavens) schrijven in het register alle belangrijke dienstgegevens, alsmede de bijzonder relevante, nieuwe gegevens in.

3. BIJZONDERE REGELINGEN VOOR DE DIVERSE SOORTEN VAN
BUITENGRENDOVERSCHRIJDEND VERKEER

3.1 CONTROLE OP HET WEGVERKEER

3.1.1 Teneinde een efficiënte personencontrole en tevens een vlotte, geen gevaar inhoudende afwikkeling van het wegverkeer te waarborgen, dient aan de grensdoorlaatposten voor een doelmatige regeling van het verkeer zorg te worden gedragen. Indien nodig dienen met inachtneming van bilaterale overeenkomsten betreffende gegroepeerde grenscontroles voorzieningen voor het sturen van en afsluiten voor het verkeer te worden getroffen.

3.1.2 Personen in motorvoertuigen kunnen in de regel gedurende de controle in het motorvoertuig blijven. De controle wordt in beginsel buiten de controlepost, direct aan het motorvoertuig verricht. Grondige controle dient, voor zover de plaatselijke omstandigheden zulks toelaten, buiten de rijstrook op speciaal daartoe voorziene controleplaatsen te geschieden. Uit veiligheidsoverwegingen dienen de controles zo mogelijk door twee ambtenaren van de met de grensbewaking belaste diensten of de douane te worden uitgeoefend.

3.1.3 Ingeval van grote verkeersdrukte worden de inzittenden van autobussen waarmee geregeld buurtvervoer wordt verricht, met voorrang aan een controle onderworpen, voor zover de plaatselijke omstandigheden zulks mogelijk maken.

3.2 CONTROLE OP HET SPOORWEGVERKEER

3.2.1 De met de grensbewaking belaste diensten dienen erop toe te zien dat de treinreizigers, alsmede het spoorwegpersoneel, het personeel van grensoverschrijdende goederen- of lege treinen daaronder begrepen, overeenkomstig Deel II, punten 1.2., 1.3. e.v. worden gecontroleerd.

3.2.2 De controle van het spoorwegverkeer kan op twee manieren worden uitgeoefend:

- op het perron, in het eerste station van binnenkomst op het grondgebied van een Overeenkomstsluitende Partij;
- in de trein, gedurende de rit.

Deze controle dient te worden uitgeoefend met inachtneming van het bepaalde in overeenkomsten betreffende gegroepede grenscontrole.

3.2.2 bis 1. Ter vereenvoudiging van het verkeer van hogesnelheidsreizigerstreinen kunnen de Staten die rechtstreeks met het traject van de trein te maken hebben, in onderling overleg beslissen dat de controles worden uitgeoefend in de respectieve stations van eindbestemming en/of in de trein, op het traject tussen deze stations, voor zover de passagiers in het vorige station/in de vorige stations in de trein blijven.

2. Indien het de vervoerder bij treinen afkomstig uit derde Staten met verscheidene haltes op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen is toegestaan om reizigers uitsluitend voor het resterende Schengen-deel van het traject aan boord te nemen, worden deze reizigers in het station van aankomst of in de trein aan een inreiscontrole onderworpen, voor zover de Staat waar het station van aankomst is gelegen, de in de eerste zin bedoelde instemming heeft verleend en om die reden tot inreiscontrole overgaat.

In het omgekeerde geval worden de reizigers aan uitreiscontrole onderworpen.

3. De reizigers die conform het gestelde onder punt 2 op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen aan boord van de trein wensen te gaan, dienen vóór het vertrek op duidelijke wijze ervan op de hoogte te worden gebracht dat zij tijdens de reis dan wel in het station van aankomst aan een personencontrole kunnen worden onderworpen.

3.2.3 De plaatselijk verantwoordelijke ambtenaar van de met de grensbewaking belaste dienst kan, zo nodig, met de hulp van de treingleider vorderen dat met onregelmatige tussenpozen of wanneer bijzondere aanleiding daartoe bestaat, holle ruimten in de rijtuigen worden gecontroleerd op de aanwezigheid van personen en voorwerpen die aan controle zijn onderworpen.

De ambtenaar handelt daarbij op grond van de nationale bevoegdheden. Wanneer er aanwijzingen zijn dat personen die gesignaleerd zijn of die ervan worden verdacht een strafbaar feit te hebben begaan, dan wel vreemdelingen die illegaal wensen binnen te reizen, zich in de trein ophouden, informeert de met de grensbewaking belaste ambtenaar, zo hij overeenkomstig de nationale voorschriften niet mag ingrijpen, de Overeenkomstsluitende Partijen waarnaar of waardoor de trein rijdt.

3.2.4 Bij personen in slaap- of ligplaatsrijtuigen worden de grensoverschrijdingdocumenten in beginsel in het compartiment van de treingleider gecontroleerd, voor zover hij deze volgens de voor hem geldende voorschriften heeft ingezameld en voor controle ter beschikking houdt. Door middel van vergelijking met de bezettingslijst en/of de reserveringslijst kan bij begin van de controle worden nagegaan of de grensoverschrijdingdocumenten van alle personen voorhanden zijn. Met onregelmatige tussenpozen of wanneer daartoe bijzondere aanleiding bestaat, dienen de passagiers in de compartimenten met de in documenten aangebrachte foto te worden vergeleken; deze controle dient zo mogelijk in aanwezigheid van de treingleider te geschieden.

Artikel 4 van de Uitvoeringsovereenkomst

- "1. De Overeenkomstsluitende Partijen waarborgen dat vanaf 1993 reizigers van vluchten uit derde Staten die op intra-vluchten overstappen vooraf, bij binnenkomst op de luchthaven van aankomst van de buitenvlucht, een personencontrole alsmede een controle op de door hen medegevoerde handbagage dienen te ondergaan. Reizigers van een intra-vlucht die op een vlucht naar derde Staten overstappen dienen vooraf op de luchthaven van vertrek van de buitenvlucht dezelfde controles te ondergaan.
2. De Overeenkomstsluitende Partijen treffen de nodige maatregelen opdat de controles overeenkomstig het bepaalde in lid 1 kunnen worden uitgeoefend.
3. Het bepaalde in de leden 1 en 2 heeft geen betrekking op de controle op de afgegeven ruimbagage; deze controle wordt op de luchthaven van eindbestemming dan wel op de luchthaven van oorspronkelijk vertrek uitgeoefend.
4. Tot het in lid 1 genoemde tijdstip dienen de luchthavens, in afwijking van de omschrijving van binnengrenzen, voor intra-vluchten als buitengrenzen te worden aangemerkt".

- 3.3.1 "De plaats van de personencontrole met inbegrip van de controle op de handbagage wordt volgens onderstaande procedure bepaald:"
- 3.3.1.1 Passagiers van vluchten uitsluitend van en naar het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen, waarbij geen tussenlanding wordt gemaakt op het grondgebied van een derde Staat (intra-vluchten) worden niet aan controle onderworpen.
- (bijvoorbeeld: Luxemburg - Parijs
of
Rome - Brussel - Hamburg: geen controles)
- 3.3.1.2 Passagiers van vluchten uit derde Staten die op een intra-vlucht overstappen, worden op de luchthaven van aankomst van de vluchten uit derde Staten aan een inreiscontrole onderworpen. Passagiers van intra-vluchten die op vluchten naar derde Staten overstappen, worden bij uitreis op de luchthaven van vertrek van de vlucht naar derde Staten aan een uitreiscontrole onderworpen (transferpassagiers).
- (bijvoorbeeld: New York - Parijs, alwaar overstap op vlucht naar Rome (intra-vlucht):
inreiscontrole in Parijs
of
Brussel - Frankfurt (intra-vlucht), alwaar overstap op vlucht naar Singapore:
uitreiscontrole in Frankfurt)
- 3.3.1.3 Voor vluchten uit of naar derde Staten zonder transferpassagiers, alsmede die met verscheidene tussenlandingen op luchthavens van de Overeenkomstsluitende Partijen zonder verandering van luchtvaartuig, geldt het volgende:

- a) Passagiers van vluchten uit of naar derde Staten zonder voorafgaande of aansluitende transfer op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Staten worden op de luchthaven van aankomst aan een inreiscontrole en op de luchthaven van vertrek aan een uitreiscontrole onderworpen.

(bijvoorbeeld: New York - Parijs: inreiscontrole Parijs

of

Rome - Cairo:

uitreiscontrole Rome)

- b) Passagiers van vluchten uit of naar derde Staten met verscheidene tussenlandingen op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen zonder verandering van luchtvaartuig (transitpassagiers), waarbij voor het Schengen-vluchtdeel geen nieuwe passagiers aan boord worden genomen, worden bij binnenkomst op de luchthaven van bestemming en bij uitreis op de respectieve luchthavens van inscheping aan een controle onderworpen.

bijvoorbeeld: New York - Parijs - Frankfurt - Rome, tussenlandingen in Parijs en Frankfurt uitsluitend om van boord te gaan; aan boord gaan voor resterende vluchtdeel is niet toegestaan; inreiscontrole voor passagiers die in Parijs, respectievelijk in Frankfurt en Rome van boord gaan

of

Hamburg - Brussel - Parijs - Cairo, tussenlandingen in Brussel en Parijs uitsluitend om aan boord te gaan; van boord gaan is niet toegestaan; uitreiscontrole voor de passagiers die in Hamburg, respectievelijk in Brussel en Parijs aan boord gaan.

- c) Indien de vervoerder bij vluchten uit of naar derde Staten met verscheidene tussenlandingen op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen passagiers uitsluitend voor het resterende Schengen-vluchtdeel aan boord neemt, worden dezen op de luchthaven van inscheping aan een uitreiscontrole en op de luchthaven van aankomst aan een inreiscontrole onderworpen.

Ten aanzien van de controle op de bij deze tussenlandingen reeds aan boord zijnde en niet op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen aan boord gegane passagiers is het bepaalde in punt 3.3.1.3, onder b) van overeenkomstige toepassing. De omgekeerde procedure geldt indien bij dergelijke vluchten het land van bestemming een derde Staat is.

(bijvoorbeeld :New York - Parijs - Frankfurt - Rome, bij tussenlandingen in Parijs en Frankfurt mogen ook passagiers aan boord gaan: inreiscontrole voor passagiers die in Parijs, respectievelijk in Frankfurt (ook voor in Parijs aan boord gegane) en Rome (ook voor in Parijs of in Frankfurt aan boord gegane) van boord zijn gegaan en uitreiscontrole voor passagiers die in Parijs, respectievelijk in Frankfurt aan boord gaan,

of

Hamburg - Brussel - Parijs - Cairo, bij tussenlandingen in Brussel en Parijs mogen ook passagiers van boord gaan: uitreiscontrole voor passagiers die in Hamburg, respectievelijk Brussel en Parijs aan boord gaan en inreiscontrole voor passagiers die in Brussel, respectievelijk in Parijs van boord gaan).

3.3.2 De personencontrole wordt in beginsel buiten het luchtvaartuig uitgeoefend. Er dient te worden gewaarborgd dat de passagiers op verkeersluchthavens welke als grens-doorlaatpost zijn aangewezen, overeenkomstig Deel II, punten 1 en 2, kunnen worden gecontroleerd.

Daartoe dient in overleg met de luchthavenbeheerders en vervoerders te worden bewerkstelligd dat de verkeersstroom op doelmatige wijze naar de controleruimten wordt geleid. De luchthavenbeheerder dient te garanderen dat niet algemeen toegankelijke ruimten en zones, bijvoorbeeld transitzones, tegen onbevoegd betreden en verlaten beveiligd zijn.

3.3.3 Nadere regelingen betreffende de personencontrole voor de bemanningsleden van luchtvaartuigen zijn in Deel II, punt 6.4.2, opgenomen.

3.3.4 Indien ingeval van overmacht, bij dreigend gevaar of op instructie van een autoriteit een luchtvaartuig in het grensoverschrijdende verkeer op een niet als grensdoorlaatpost aangewezen vliegveld moet landen, is voor voortzetting van de vlucht de toestemming van de met de grensbewaking belaste diensten en de douaneautoriteiten vereist. Dit voorschrift is van overeenkomstige toepassing ingeval van landing door een buitenslands luchtvaartuig waarvoor geen toestemming is verleend.

Ten aanzien van de controle op de inzittenden van een luchtvaartuig zijn de voorschriften van Deel II, punten 1 en 2, van toepassing.

3.3.5 Het binnen- en uitvliegen van :

- zweefvliegtuigen
- ultralichte vliegtuigen
- helikopters en
- zelfgebouwde luchtvaartuigen waarmee slechts korte afstanden kunnen worden afgelegd, alsmede
- bestuurbare luchtballonnen

geschiedt overeenkomstig de nationale wetgeving en, in voorkomend geval, overeenkomstig de bilaterale overeenkomsten.

3.3.6 Controleprocedures op secundaire luchthavens

3.3.6.1 Gewaarborgd dient te worden dat de passagiers ook op secundaire luchthavens - te weten luchthavens welke naar nationaal recht niet als verkeersluchthavens worden aangemerkt doch officieel voor internationale vluchten zijn opengesteld - overeenkomstig deel II, punten 1 en 2, kunnen worden gecontroleerd.

3.3.6.2 Op secundaire luchthavens kan in de regel worden afgezien van faciliteiten voor fysieke scheiding tussen passagiers van binnenvluchten en die van buitenvluchten. Indien de intensiteit van het luchtvaartverkeer op secundaire luchthavens hiertoe geen noodzaak vormt, hoeft aldaar geen permanente controlebezetting aanwezig te zijn, voor zover is gewaarborgd dat de controleambtenaren indien nodig tijdig ter plaatse kunnen zijn.

3.3.6.3 Indien op een secundaire luchthaven geen permanente controlebezetting aanwezig is, is de luchthavenbeheerder ertoe gehouden de bevoegde grensbewakingautoriteiten tijdig van de aankomst en het vertrek van een vliegtuig naar of van een derde Staat in kennis te stellen. De inzet van hulppolitieambtenaren is toegestaan, voor zover de nationale wetgeving daarin voorziet.

3.3.7 Ter voorkoming van gevaar dient controle plaats te vinden van passagiers van vluchten waarvoor niet met zekerheid is vast te stellen dat zij uitsluitend van en naar het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen zonder landing op het grondgebied van een derde Staat hebben plaatsgevonden.

3.4 CONTROLE OP DE ZEESCHEEPVAART

3.4.1 Definities

3.4.1.1 Onder zeescheepvaart wordt verstaan alle scheepvaart welke beroepshalve tussen twee of meer havens of aanlegplaatsen wordt afgewikkeld, niet zijnde een regelmatige veerverbinding en tevens niet behorende tot de pleziervaart, kustvisvangst of binnenvaart.

3.4.1.2 In de zin van de geldende internationale bepalingen tot regeling van de zeescheepvaart wordt onder passagiers verstaan alle aan boord van een schip verblijvende personen die geen deel uitmaken van de bemanning.

3.4.1.3 Onder bemanning wordt verstaan de personen die zijn aangemonsterd om aan boord rechtstreeks met de vaart verband houdende werkzaamheden te verrichten en die op de bemanningslijst staan vermeld.

3.4.1.4 Onder scheepsagent wordt verstaan de natuurlijke persoon of rechtspersoon die ter plaatse de reder in al zijn functies als reder vertegenwoordigt.

- 3.4.1.5 Onder regelmatige veerverbinding wordt verstaan elke verbinding uitsluitend van en naar andere havens op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen, waarbij geen havens buiten dit gebied worden aangedaan, en waarbij personen en vervoermiddelen worden vervoerd volgens een vastgestelde dienstregeling.
- 3.4.1.6 Onder een cruiseschip wordt verstaan een vaartuig dat een reis uitvoert volgens een vastgestelde dienstregeling en waarbij de passagiers deelnemen aan een collectief programma, waarin toeristische evenementen in de verschillende havens zijn opgenomen en waarbij tijdens de reis in beginsel geen passagiers in- of ontschepen.
- 3.4.1.7 Onder pleziervaart wordt verstaan het gebruik van vaartuigen onder zeil en/of motor voor privé-gebruik en verzorgen van scheepvaart voor sportieve of toeristische doeleinden.
- 3.4.1.8 Onder kustvisvangst wordt verstaan het voor de visvangst gebruiken van vaartuigen die dagelijks of na enkele dagen in de thuishaven gelegen op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen terugkeren zonder daarbij een haven gelegen in een derde Staat binnen te lopen.
- 3.4.2 Wijze van controle
- 3.4.2.1 De controle wordt in beginsel uitgeoefend in de haven van aankomst en van vertrek, aan boord van het vaartuig of in een in de onmiddellijke nabijheid van de desbetreffende haven daartoe ingerichte ruimte.
- De controle kan krachtens daartoe strekkende overeenkomsten ook gedurende de vaart, dan wel bij aankomst of vertrek van het vaartuig op het grondgebied van een derde Staat worden uitgeoefend.
- 3.4.2.2 Door middel van de controle dient te worden vastgesteld dat zowel de bemanning als de passagiers voldoen aan de voorwaarden in Deel II, punt 1 en 2.

3.4.2.3 In bijzondere omstandigheden als bedoeld in punt 1.3.5 kunnen de controles op de zeescheepvaart worden versoepeld.

Wanneer als gevolg van grote verkeersdrukte, niettegenstaande uitputting van alle organisatorische en personele mogelijkheden, niet alle passagiers aan een controle kunnen worden onderworpen, kan de controle steekproefsgewijs worden uitgeoefend; hierbij dient rekening te worden gehouden met de prioriteiten welke door de plaatselijk verantwoordelijke ambtenaar van de met de grensbewaking belaste dienst, naar gelang van de situatie, worden gesteld. In dat geval dient in beginsel voorrang te worden gegeven aan de controle op het binnenkomend verkeer boven de controle op het uitgaand verkeer.

3.4.2.4 Ten aanzien van de controle op de bemanningsleden gelden de voorschriften van Deel II, punt 6.5 e.v.

3.4.3 Verplichtingen van de gezagvoerder

3.4.3.1 De gezagvoerder, of in diens plaats de scheepsagent die de belangen van de scheepvaartmaatschappij waarneemt, dient een bemanningslijst en, zo mogelijk, een passagierslijst in tweevoud op te stellen en deze bij de met de grensbewaking belaste ambtenaren in te leveren bij aankomst in de haven, ten behoeve van de controle aan boord van het vaartuig of in de onmiddellijke nabijheid daarvan. Indien zulks wegens overmacht niet mogelijk is, dient een kopie van de bedoelde lijst te worden ingeleverd bij de grensdoorlaatpost of bij de bevoegde scheepvaartautoriteiten, die deze onverwijld doorgeleiden aan de met de grensbewaking belaste dienst.

De gezagvoerder, of in diens plaats de scheepsagent die de belangen van de reder waarneemt, is bij regelmatige veerverbindingen niet gehouden een passagierslijst op te stellen.

3.4.3.2 Een door de met de grensbewaking belaste ambtenaren afgetekend exemplaar van beide lijsten wordt de gezagvoerder ter hand gesteld; deze houdt gedurende de ligtijd in de haven dit exemplaar aan boord en is verplicht het desgevraagd ter inzage te verstrekken.

- 3.4.3.3 De gezagvoerder, of in diens plaats de scheepsagent, dient onverwijld mededeling te doen van de wijzigingen met betrekking tot de samenstelling van de bemanning of de passagiers.
- 3.4.3.4 De gezagvoerder dient bovendien de bevoegde autoriteiten onverwijld en waar mogelijk voor het binnenlopen in de haven mededeling te doen van zich aan boord bevindende verstekelingen. Dezen blijven evenwel onder de verantwoordelijkheid van de gezagvoerder.
- 3.4.3.5 De gezagvoerder, of in diens plaats de scheepsagent, dient tijdig en in overeenstemming met de in desbetreffende haven geldende voorschriften, mededeling te doen van de afvaart aan de met de grensbewaking belaste diensten; is zulks niet mogelijk, dan dient hij de bevoegde scheepvaartautoriteiten hiervan mededeling te doen. Deze diensten nemen vervolgens het tweede exemplaar van de voordien ingevulde en afgetekende lijst of lijsten terug.
- 3.4.4 Uitzonderingen op de wijze van controle als bedoeld in punt 3.4.2.
- 3.4.4.1 De passagiers en bemanning aan boord van regelmatige veerverbindingen als bedoeld in punt 3.4.1.5, zijn in beginsel niet aan controle onderworpen.
- 3.4.4.2 Indien een cruiseschip meerdere havens op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen na elkaar aandoet zonder dat een haven buiten het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen wordt aangedaan, wordt de controle in beginsel slechts in de eerste en laatste haven op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen uitgevoerd.
- 3.4.4.3 De controle van opvarenden van pleziervaartuigen uit een derde land vindt in de regel, zowel bij aankomst als bij vertrek, plaats in een haven die als grensdoorlaatpost op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen is aangewezen.

Indien echter een pleziervaartuig bij wijze van uitzondering een haven wil binnenlopen die niet als grensdoorlaatpost is aangewezen, moet de met de grensbewaking belaste dienst zo mogelijk voor het binnenlopen en in ieder geval bij aankomst op de hoogte worden gesteld. De aanwezigheid van de passagiers wordt aan de plaatselijke autoriteiten gemeld door indiening van de lijst van opvarenden, die ter beschikking van de met de grensbewaking belaste dienst wordt gehouden.

Elke Overeenkomstsluitende Partij kan besluiten dat pleziervaartuigen uit een derde land alleen aanmeren in een aangewezen inreishaven waar de controle van de opvarenden plaatsvindt.

Bij die controle wordt een document overhandigd waarop alle technische gegevens en de naam van de opvarenden vermeld zijn.

Eén exemplaar van dit document wordt overhandigd aan de autoriteiten van de eerste aangewezen inreishaven, een ander exemplaar wordt overhandigd aan de autoriteiten van de laatste aangewezen haven voor het vertrek naar een derde land, terwijl één exemplaar bewaard moet blijven bij de scheepspapieren zolang het schip in de territoriale wateren van één van de Overeenkomstsluitende Partijen blijft.

Indien een vaartuig door overmacht gedwongen is in een andere haven aan te meren, moet contact worden opgenomen met de autoriteiten van de dichtstbijzijnde aangewezen inreishaven.

3.4.4.4 De bemanning aan boord van vaartuigen die kustvisvangst bedrijven en die in beginsel dagelijks terugkeren naar de haven waar het vaartuig is ingeschreven of naar een andere haven op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen, zonder een haven aan te doen op het grondgebied van een derde Staat, is in de regel niet aan controle onderworpen. Indien de kusten van een derde land zich echter in de onmiddellijke nabijheid van een Overeenkomstsluitende Partij bevinden, is het wenselijk om steekproefwijze controles te verrichten om de illegale immigratie tegen te gaan. Dit geldt ook voor de recreatieve visserij, waarbij door amateur-vissers een dagpassage wordt gemaakt.

De bemanning aan boord van vaartuigen die kustvisvangst bedrijven die niet ingeschreven staan in een haven op het grondgebied van een Overeenkomstsluitende Partij wordt gecontroleerd overeenkomstig het bepaalde in punten 3.4.2. en 6.5.

De gezagvoerder, of in diens plaats de scheepsagent, is in voorkomend geval verplicht iedere wijziging van de bemanningslijst en met betrekking tot de eventuele aanwezigheid van passagiers aan de bevoegde autoriteiten te melden.

3.4.4.5 Te controleren veerverkeer

Voorwerp van de controle zijn de passagiers van het veerverkeer, voor zover bedoeld veerverkeer niet onder punt II.3.4.4.1. valt.

In algemene zin gelden de volgende voorschriften:

- a) Vreemdelingen en onderdanen van de EU-/EER-Statens, die slechts aan een minimumcontrole dienen te worden onderworpen, dienen afzonderlijk te worden gecontroleerd. Zo mogelijk dienen passende bouwkundige maatregelen te worden getroffen.
- b) Passagiers die zonder voertuig reizen (voetgangers), dienen individueel te worden gecontroleerd.
- c) Passagiers van personenauto's worden aan het voertuig gecontroleerd.
- d) Passagiers van autobussen dienen als voetgangers te worden behandeld. Voor het verrichten van de controles dienen deze personen de reisbus te verlaten.
- e) Chauffeurs van vrachtwagens alsmede hun eventuele begeleiders worden aan het voertuig gecontroleerd. Een van de overige passagiers gescheiden controle verdient aanbeveling.

- f) Met het oog op een vlotte afwikkeling van de controles dient in een passend aantal controleposten te worden voorzien; in voorkomend geval dient een tweedelijnscontrole te worden ingericht.
- g) In het bijzonder met het oog op het opsporen van illegale immigranten dienen door de passagiers gebruikte voertuigen, desgevallend de lading alsmede overige meegevoerde voorwerpen ten minste steekproefsgewijs te worden gecontroleerd.
- h) Bemanningsleden van veerschepen worden op dezelfde wijze als bemanningsleden van koopvaardij schepen behandeld.

3.5 CONTROLE OP DE BINNENVAART

3.5.1 Onder buitengrensoverschrijdende binnenvaart wordt verstaan het gebruik voor beroepsdoeleinden alsmede voor de pleziervaart van alle soorten vaartuigen, met inbegrip van drijvende installaties op stromen, rivieren, kanalen en meren.

3.5.2 Ten aanzien van de voor beroepsdoeleinden gebruikte vaartuigen wordt onder bemanning of onder gelijkgestelde personen verstaan de gezagvoerder, de personen die zijn aangemonsterd en op een bemanningslijst staan vermeld, alsmede de gezinsleden van de bemanning voor zover die aan boord verblijven.

3.5.3 De relevante bepalingen van punt 3.4.1 alsmede de bepalingen van punt 3.4.2, 3.4.3 en 3.4.4 zijn van overeenkomstige toepassing.

4. SAMENWERKING

Artikel 7 van de Uitvoeringsovereenkomst

"De Overeenkomstsluitende Partijen verlenen elkaar bijstand met het oog op een doelmatige uitvoering van de controle- en bewakingstaken en werken daartoe voortdurend nauw samen. Zij wisselen in het bijzonder alle relevante en belangrijke informatie uit, met uitzondering van persoonsgegevens, tenzij in deze Overeenkomst anders is bepaald, harmoniseren voor zover mogelijk de aan de uitvoerende diensten gerichte instructies en streven naar een uniforme opleiding en bijscholing van het met de controle belaste personeel. Deze samenwerking kan de uitwisseling van contact-ambtenaren inhouden".

Met het oog op een eenvormige en doelmatige uitvoering van de controle- en bewakingstaken werken de politie en de met de grensbewaking belaste diensten op alle gebieden voortdurend nauw samen.

4.1 INFORMATIE-UITWISSELING

De informatie-uitwisseling wordt bevorderd met het oog op een betere controle en een betere kennis van migratieverschijnselen, de in de Overeenkomstsluitende Partijen geldende regelgeving en de met de grensbewaking belaste ambtenaren gebruikte methoden.

De uitwisseling van persoonsgegevens geschiedt met inachtneming van de in de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen vervatte bepalingen inzake bescherming van de persoonsgegevens.

De informatie-uitwisseling wordt als volgt ingericht :

tussen centrale diensten :

- maandstatistieken inzake controle en de diverse soorten van illegale immigratie.

tussen centrale diensten en, indien nodig, tussen controleposten:

- methoden voor vervaardiging, namaak en frauduleus gebruik van grensoverschrijdingdocumenten;
- door de met de grensbewaking belaste diensten gebruikte methoden ter opsporing van nageemaakte, vervalste of onrechtmatig verworven grensoverschrijdingdocumenten;
- sluikroutes en -praktijken;
- actuele situaties waarin bijstand of informatie vanwege de overige controlediensten nuttig kan zijn;
- het uitvoeren van gezamenlijke acties bij bijzondere gebeurtenissen.

Naargelang van de aard van de mededeling wordt de informatie verstrekt tussen de nationale centrale of de plaatselijke diensten:

- via de post;
- via vaste of mobiele (openbare) radio-, telefoon- en telex-/teletextnetwerken, alsmede via bijzondere politienetwerken, eventueel na totstandbrenging van een- vormige technische specificaties;
- via contactambtenaren in de nationale centrale diensten;
- via contactposten van de met de grensbewaking belaste dienst;
- in het kader van gemeenschappelijke dienstbesprekingen en vergaderingen van deskundigen.

4.2 CONTACTAMBTENAREN

De Overeenkomstsluitende Partijen kunnen bij de nationale centrale diensten permanente contactambtenaren detacheren. Detachering kan wederzijds of eenzijdig geschieden. In bijzondere situaties kunnen contactambtenaren voor een bepaalde tijd ook bij andere diensten van de Overeenkomstsluitende Partijen worden ingedeeld.

5. AFGIFTE VAN EEN VISUM AAN DE GRENS

Indien blijkt dat een vreemdeling wegens tijdgebrek en om dringende redenen geen gelegenheid heeft gehad een visum aan te vragen, kunnen de bevoegde autoriteiten overeenkomstig de nationale wetgeving, in exceptionele gevallen en voor een kort verblijf, aan de grens een visum afgeven aan de vreemdelingen

- die in het bezit zijn van een geldig grensoverschrijdingdocument (zie bijlage 4),

- die aan de voorwaarden voor binnenkomst als bedoeld in artikel 5, lid 1, onder a., c., d. en e., van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen voldoen,
- die, zo mogelijk onder overlegging van een bewijsstuk, een niet te voorziene dwingende reden voor binnenkomst aanvoeren (bijvoorbeeld plotselinge zorgwekkende gebeurtenissen bij naaste familieleden, spoedeisende medische behandeling, wijzigingen van vliegroutes om technische redenen of om redenen welke verband houden met weersomstandigheden, dringende zakelijke redenen), en
- wier terugkeer naar hun land van herkomst of doorreis naar een derde Staat is gewaarborgd.

In nationale voorschriften kan worden bepaald dat in bijzondere gevallen de toestemming van hogere instanties is vereist.

- 5.1 De voorschriften inzake de afgifte van visa aan de grens, inclusief aan transiterende zeelieden, zijn opgenomen in Verordening (EG) nr. 415/2003 van de Raad van 27 februari 2003 betreffende de afgifte van visa aan de grens, inclusief aan transiterende zeelieden ¹ (zie bijlage 14).
- 5.2 De afgifte van een visum aan de grens geschiedt door het aanbrenge van een stempel of het kleven van een visumsticker in het grensoverschrijdingdocument waarin een visum kan worden aangebracht. Indien daarin geen voldoende ruimte meer voorhanden is, geschiedt het aanbrenge van een stempel of een sticker bij wijze van uitzondering op een inlegvel. De modellen van inlegvellen zijn opgenomen in bijlage 12.

¹ PB L 64 van 7.3.2003, blz. 1.

5.3 De afgifte van eenvormige visa aan de grens geschiedt volgens de in bijlage 14 opgenomen aanwijzingen.

5.4 De te heffen legeskosten voor visumafgifte zijn in bijlage 14 a vermeld.

5.5 De lijst van gevallen waarin overeenkomstig artikel 17, lid 2, van de Schengen-Uitvoeringsovereenkomst voor de visumafgifte de centrale autoriteiten van de eigen Staat, van een andere Staat of van andere Staten dienen te worden geraadpleegd, is als bijlage 14 b opgenomen.

5.6 Aan de grens afgegeven visa dienen in een lijst te worden geregistreerd.

6. BIJZONDERE REGELINGEN

6.1 ONDERDANEN VAN LIDSTATEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP EN HUN FAMILIELEDEN UIT DERDE STATEN.

6.1.1 Onderdanen van de Lidstaten van de Europese Gemeenschap behoeven voor binnenkomst op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen een geldig grensoverschrijdingdocument als bedoeld in bijlage 4, doch geen visum.

6.1.2 Vreemdelingen die naar Gemeenschapsrecht als familieleden van onderdanen van de Lidstaten vrij verkeer genieten en op grond van hun nationaliteit voor binnenkomst op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen een visum behoeven, blijven visumplichtig. De mogelijkheid om onder de voorwaarden als bedoeld in punt 6.2 met visumvrijdom binnen te komen, blijft onverlet.

Familieleden voor wie vrij verkeer geldt, zijn:

- de echtgenoot en familieleden in neergaande lijn beneden de leeftijd van 21 jaren of ten laste;
- de familieleden in opgaande lijn van een onderdaan van de Europese Gemeenschap en diens echtgenoot die te hunnen laste zijn.

6.1.3 Aan een EG-onderdaan die in het bezit is van het vereiste grensoverschrijdingdocument, kan de toegang tot het grondgebied van een andere Overeenkomstsluitende Partij dan die waarvan hij onderdaan is, slechts worden geweigerd, indien hij een gevaar oplevert voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de volksgezondheid. Te dien einde kunnen de nationale lijsten van gezochte personen worden geraadpleegd; deze raadpleging kan tot weigering van toegang leiden.

Indien de met de grensbewaking belaste ambtenaar aan een EG-onderdaan de toegang tot het grondgebied van een Overeenkomstsluitende Partij weigert, verstrekt hij hem een schriftelijke, met redenen omklede kennisgeving van weigering.

6.1.4 Behoudens wegens het ontbreken van de vereiste documenten als bedoeld in punt 6.1.2 mag slechts uit bijzondere overwegingen inzake openbare orde, nationale veiligheid of volksgezondheid de toegang worden geweigerd aan de in dat punt genoemde vreemdelingen. Bij de beslissing over de afgifte van visa aan de grens aan visumplichtige familieleden van onderdanen van de Lidstaten van de Europese Gemeenschap voor wie evenwel vrij verkeer van personen geldt, dient welwillend te worden gehandeld.

Ter zake van weigering van toegang is het bepaalde in punt 1.4.1 van toepassing, met inachtneming van het nationale recht.

6.2 VREEMDELINGEN MET EEN VERBLIJFSTITEL VAN EEN ANDERE OVEREENKOMSTSLUITENDE PARTIJ

Vreemdelingen die houder zijn van een geldige door een Overeenkomstsluitende Partij afgegeven verblijfstitel hebben voor binnenkomst op het grondgebied in de andere Overeenkomstsluitende Partijen geen visum nodig. Voorts geldt het bepaalde onder punt 1.4.9.

6.3 STATUTAIRE VLUCHTELINGEN EN STAATLOZEN

6.3.1 Het reisdocument voor vluchtelingen dat is afgegeven krachtens het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 28 juli 1951 (Verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen), wordt als document voor grensoverschrijding erkend.

Ter zake van de visumregeling voor houders van dit reisdocument is het nationale recht van toepassing, met dien verstande dat de volgende bijzondere regelingen dienen te worden nageleefd:

- houders van dit reisdocument, die over een door een Overeenkomstsluitende Partij afgegeven verblijfstitel beschikken, zijn voor binnenkomst op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen van de visumplicht vrijgesteld;
- houders van een reisdocument voor vluchtelingen dat is afgegeven door Denemarken, Groot-Brittannië, Ierland, IJsland, Liechtenstein, Malta, Noorwegen, Zweden of Zwitserland, zijn voor binnenkomst op het grondgebied van het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, het Koninkrijk Spanje, de Italiaanse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden en de Portugese Republiek van de visumplicht vrijgesteld. De houders van dit reisdocument zijn voor binnenkomst op het grondgebied van de Helleense Republiek en de Franse Republiek niet van de visumplicht vrijgesteld.

6.3.2 Het reisdocument voor staatlozen dat is afgegeven krachtens het Verdrag betreffende de status van staatlozen van 28 september 1954, wordt behoudens voor binnenkomst op het grondgebied van de Portugese Republiek als document voor grensoverschrijding erkend.

Houders van dit reisdocument zijn aan de visumplicht onderworpen, tenzij zij over een door een Overeenkomstsluitende Partij afgegeven verblijfstitel beschikken.

6.4 PILOTEN EN ANDERE BEMANNINGSLEDEN VAN VLIEGTUIGEN

6.4.1 Houders van "Crew Member Licencies" of "Crew Member Certificates" als bedoeld in Bijlage 9 bij het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart van 7 december 1944 zijn van de paspoort- en visumplicht vrijgesteld, voor zover zij in de uitoefening van hun beroep:

- de luchthaven waar het vliegtuig een tussenlanding heeft gemaakt, niet verlaten,
- de luchthaven waar het vliegtuig zijn vlucht heeft beëindigd, niet verlaten,
- de in de nabijheid van de luchthaven gelegen stad niet verlaten,
- de luchthaven slechts verlaten om zich naar een op het grondgebied van een Overeenkomstsluitende Partij gelegen luchthaven te begeven.

6.4.2 Ten aanzien van de controle op de bemanningsleden van vliegtuigen gelden de voorschriften van Deel II, punten 1.3 e.v.

Bemanningsleden van vliegtuigen dienen zoveel mogelijk met voorrang te worden gecontroleerd, d.w.z. hetzij vóór de passagiers, hetzij aan bijzondere controleposten. De controle op bemanningsleden die de met de grensbewaking belaste ambtenaar in de uitoefening van hun taak bekend zijn, kan tot steekproeven worden beperkt.

6.5 ZEELIEDEN

6.5.1 Onder zeelieden wordt verstaan de bemanning als bedoeld onder punt 3.4.1.3.

6.5.2 Zeelieden die in het bezit zijn van een bijzonder reisdocument voor zeelieden of van een identiteitsbewijs voor zeelieden (afgegeven krachtens het Verdrag van Genève van 13 mei 1958) kunnen overeenkomstig de bepalingen van het Verdrag van Londen van 9 april 1965 en naar nationaal recht passagieren zonder zich te vervoegen aan een grensdoorlaatpost in de haven of in aanpalende gemeenten voor zover zij vermeld staan op de reeds gecontroleerde bemanningslijst van het vaartuig waartoe zij behoren en zij in het bezit zijn van een bijzonder reisdocument voor zeelieden of van een identiteitsbewijs voor zeelieden, waarin zo nodig een visum is aangebracht. Indien de betrokken zeeman een gevaar oplevert voor de openbare orde of nationale veiligheid kan hem het recht tot passagieren worden ontzegd.

6.5.3 Zeelieden die buiten de aan de haven aanpalende gemeenten wensen te verblijven dienen te voldoen aan de voorwaarden voor binnenkomst op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen, en met name in het bezit te zijn van een geldig reisdocument, waarin zo nodig een visum is aangebracht, alsmede over voldoende middelen van bestaan te beschikken.

6.5.4 Onverminderd de voorschriften van Deel I, punten 1 e.v., mogen houders van een bijzonder reisdocument voor zeelieden of identiteitsbewijs voor zeelieden eveneens het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen binnenkomen, en wel voor de volgende doeleinden:

- inscheping aan boord van een vaartuig dat reeds in een haven op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen is afgemeerd of aldaar binnenkort zal binnenlopen;
- transit ter bestemming van een derde Staat of voor terugkeer naar de Staat van oorsprong;
- spoedgevallen of noodzaak (ziekte, ontslag, beëindiging arbeidsovereenkomst, enz.).

De met de grensbewaking belaste ambtenaren dienen in bovenstaande gevallen erop toe te zien dat de nodige bewijzen worden geleverd, ten einde te voorkomen dat de binnenkomstcontroles worden omzeild door gebruikmaking van de voor deze categorie van personen toegestane versoepeling.

De volgende bewijsmiddelen kunnen in aanmerking worden genomen:

- schriftelijke verklaring van de betrokken reder of scheepsagent;
- verklaring van de bevoegde diplomatieke en consulaire autoriteiten;
- bewijzen welke zijn verkregen aan de hand van gerichte controles bij de politie- of andere bevoegde autoriteiten;
- een met behulp van het stempel door de scheepvaartautoriteiten gewaarmerkt contract.

6.6 HOUDERS VAN EEN DIPLOMATIEK, OFFICIEEL OF DIENSTPASPOORT

Houders van een diplomatiek, officieel of dienstpaspoot dat is afgegeven door Staten of Regeringen die door de Overeenkomstsluitende Partijen zijn erkend, dienen in de mate van het mogelijke, gelet op de bijzondere voorrechten en immuniteiten welke zij genieten wanneer zij ter uitoefening van hun functie reizen en onverminderd de op hen rustende visumplicht, bij grenscontrole voorrang te krijgen.

De geaccrediteerde leden van diplomatieke zendingen en consulaire posten, alsmede hun gezinsleden die houder zijn van de door het Ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven bijzondere verblijfstitel, kunnen op vertoon van genoemde verblijfstitel en indien nodig van hun reisdocument het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen binnenkomen. De modellen van deze verblijfstitels zijn opgenomen in bijlage 13.

Indien een persoon zich tegenover met de grenscontrole belaste ambtenaren op voorrechten, immuniteiten of vrijstellingen beroept, kan worden verlangd, dat door het overleggen van documenten, met name het door de ontvangende Staat afgegeven legitimatiebewijs of het diplomatiek paspoort, dan wel op andere wijze het bezit van voorrechten, immuniteiten of vrijstellingen wordt aangetoond. In spoedeisende twijfelgevallen kunnen direct inlichtingen bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken worden verkregen.

De houders van genoemde documenten zijn in beginsel vrijgesteld van de verplichting om aan te tonen dat zij over voldoende middelen van bestaan beschikken.

De met de grenscontrole belaste ambtenaren kunnen houders van een diplomatiek, officieel of dienstpaspoort de toegang tot het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partij niet weigeren zonder vooraf contact te hebben opgenomen met de bevoegde nationale autoriteiten, ook indien betrokkene in het SIS staat vermeld.

6.7 GRENSARBEIDERS

6.7.1 De status van grensarbeiders wordt door het nationale recht van de Overeenkomstsluitende Partijen bepaald.

6.7.2 Ten aanzien van de wijze van controle op grensarbeiders zijn de voorschriften inzake de controle op vreemdelingen van overeenkomstige toepassing. Vereenvoudigingen van de controle kunnen overeenkomstig het bepaalde in punt 1.3.5.3 worden toegestaan.

6.8 MINDERJARIGEN

- 6.8.1 Bij grensoverschrijding worden minderjarigen op dezelfde wijze als volwassenen gecontroleerd, ook wanneer zij vergezeld zijn van personen die het ouderlijk gezag over hen uitoefenen.

De met de grensbewaking belaste ambtenaar dient bijzondere aandacht te besteden aan minderjarigen die alleen reizen. Hij dient zich zoveel mogelijk ervan te vergewissen dat de uitreis niet geschiedt tegen de wil van personen die het ouderlijk gezag over hen uitoefenen.

6.9 GROEPSREIZEN

- 6.9.1 Voor de intensiteit van de controle op deelnemers aan groepsreizen is in beginsel de nationaliteit van doorslaggevend belang.

- 6.9.2 In bijzondere gevallen, bijvoorbeeld bij schoolreizen, reisgezelschappen van vijftenzestigplussers, pelgrims of bedevaarders, kan de controle tot een toetsing aan de hand van een bezettingslijst of een steekproefsgewijze toetsing van de reizigers worden beperkt. De leider van de groepsreis dient in ieder geval de normale controle te ondergaan.

6.10 VREEMDELINGEN DIE AAN DE GRENS OM ASIËL VERZOEKEN

Indien een vreemdeling aan de grens om asiel verzoekt, is tot op het tijdstip van vaststelling van de verantwoordelijkheid voor de behandeling van het asielverzoek het nationale recht van de betrokken Overeenkomstsluitende Partij van toepassing.

De houders van de navolgende, door de hieronder genoemde internationale organisaties afgegeven documenten dienen, wanneer zij ter uitoefening van hun functie reizen, in de mate van het mogelijke bij grenscontrole voorrang te krijgen.

De houders van genoemde documenten zijn in beginsel vrijgesteld van de verplichting om aan te tonen dat zij over voldoende middelen van bestaan beschikken.

De desbetreffende documenten zijn in het bijzonder:

- laissez-passer van de Verenigde Naties, afgegeven aan personeel van de VN en van de bijbehorende Instellingen op grond van het op 21 november 1947 door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties te New York aangenomen Verdrag inzake de voorrechten en de immuniteiten van de Gespecialiseerde Instellingen;
- laissez-passer afgegeven door de Hoge Autoriteit van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS);
- laissez-passer van de Europese Economische Gemeenschap (EEG);
- laissez-passer van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (EGA);
- legitimatiebewijs afgegeven door de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa;
- documenten afgegeven door een hoofdkwartier van de NAVO (militair identiteitsbewijs vergezeld van een briefing voor speciale opdracht, marsorder, individueel of collectief dienstorder).

BIJLAGE 1

AANGeweZEN GRENSDOORLAATPOSTEN (Deel I, punt 1.2. van het Gemeenschappelijk Handboek)

<u>BELGIË</u>	:	bladzijde 62
<u>DENEMARKEN</u>	:	bladzijden 63 t/m 68
<u>DUITSLAND</u>	:	bladzijden 69 t/m 86
<u>GRIEKENLAND</u>	:	bladzijden 87 t/m 90
<u>SPANJE</u>	:	bladzijden 91 t/m 93
<u>FRANKRIJK</u>	:	bladzijden 94 t/m 101
<u>ITALIË</u>	:	bladzijden 102 t/m 110
<u>LUXEMBURG</u>	:	bladzijde 111
<u>NEDERLAND</u>	:	bladzijde 112
<u>OOSTENRIJK</u>	:	bladzijden 113 t/m 115
<u>PORTUGAL</u>	:	bladzijden 116 en 117
<u>FINLAND</u>	:	bladzijden 118 t/m 121
<u>ZWEDEN</u>	:	bladzijden 122 en 123
<u>IJSLAND</u>	:	bladzijden 124 en 125
<u>NOORWEGEN</u>	:	bladzijden 126 en 127

BELGIË

Luchthavens

- Brussel-Nationaal (Zaventem)
- Oostende
- Deurne
- Bierset
- Gosselies
- Wevelgem (secundaire luchthaven)

Zeegrenzen

- Antwerpen
- Oostende
- Zeebrugge
- Nieuwpoort
- Gent
- Blankenberge

Landgrenzen

- Eurostar (Kanaaltunnel)
Station Brussel-Zuid

D E N E M A R K E N

Zeegrenzen:

Denemarken:

- Aabenrå Havn
- Aggersund Kalkværks Udslibningsbro
- Allinge Havn
- Asnæsværkets Havn
- Assens Havn
- Augustenborg Havn
- Avedøreværkets Havn
- Avernakke Pier
- Bagenkop Havn
- Bandholm Havn
- Bogense Havn
- Bønnerup Havn
- Dansk Salt A/S' Anlægskaj
- Det Danske Stålvalseværk A/S' Havn
- Dragør Havn
- Enstedværkets Havn
- Esbjerg Havn
- Faaborg Havn
- Fakse Havn
- Fakse Ladeplade Fiskeri- og Lystbådehavn
- Fredericia Havn
- Frederikshavn Havn
- Gedser Havn
- Grenå Havn
- Gråsten Havn
- Gudhjem Havn
- Gulfhavn, Stignæs
- Haderslev Havn

- Hals Havn
- Hanstholm Havn
- Hasle Havn
- Helsingør Statshavn
- Helsingør Færgehavn
- Hirtshals Havn
- H.J. Hansen Hadsund A/S' Havn
- Hobro Havn
- Holbæk Havn
- Holstebro-Struer Havn
- Horsens Havn
- Hou Havn (Odder)
- Hundested Havn
- Hvide Sande Havn
- Kalundborg Havn
- Kaløvig Bådehavn
- Kerteminde Havn og Marina
- Klintholm Havn
- Koldby Kås Havn (Samsø)
- Kolding Havn
- Kongsdal Havn
- Korsør Havn
- Kyndbyværkets Havn
- Københavns Havn
- Køge Havn
- Lemvig Havn
- Lindholm Havn
- Lindø-Terminalen
- Lyngs Odde Ammoniakhavn
- Marstal Havn
- Masnedøværkets Havn
- Middelfart Havn

- Nakskov Havn
- Neksø Havn
- NKT Trådværket A/S' Havn
- Nordjyllandsværkets Havn
- Nyborg Havn
- Nyborg Fiskerihavn
- Nyborg Fritids- og Lystbåde-Havn
- Nykøbing Falster Havn
- Nykøbing Mors Havn
- Næstved Havn
- Odense Havn
- Odense Staalskibsværft A/S' Havn
- Orehoved Havn
- Randers Havn
- Rudkøbing Havn
- Rødby Færge- og Trafikhavn
- Rømø Havn
- Rønne Havn
- Skagen Havn
- Skive Havn
- Skærbækværkets Havn
- Spodsbjerg Færgehavn
- Statoil Pieren
- Stege Havn
- Stevns Kridtbruds Udskibningspier
- Stignæsværkets Havn
- Stubbekøbing Havn
- Studstrupværkets Havn
- Svaneke Havn
- Svendborg Trafikhavn
- Sæby Havn
- Søby Havn

- Sønderborg Havn
- Tejn Havn
- Thisted Havn
- Thorsminde Havn
- Thyborøn Havn
- Vang Havn
- Vejle Havn
- Vordingborg Havn
- Ærøskøbing Havn
- Ålborg Havn
- Ålborg Portland
- Århus Havn
- Årø Havn
- Årøsund Havn

Faeröer:

- Fuglafjadar Havn
- Klaksvikar Havn
- Kollafjardar Havn
- Oyra Havn
- Runavikar Havn
- Torshavn Havn
- Tvøroyrar Havn
- Vags Havn
- Miovags/Sandavags Havn
- Sørvags Havn
- Vestmanna Havn

Groenland:

- Aasiaat Havn (Egedesminde)
- Ilulissat Havn (Jakobshavn)
- Illoqqortoormiit Havn (Scoresbysund)

- Kangerlussuaq Havn (Søndre Strømfjord)
- Maniitsoq Havn (Sukkertoppen)
- Nanortalik Havn
- Narsaq Havn
- Narsarsuaq Havn
- Nuuk Havn (Godthåb)
- Paamiut Havn (Frederikshåb)
- Qaanaaq Havn (Thule)
- Qaqortoq Havn (Julianehåb)
- Qasigiannuguit Havn (Christianshåb)
- Qeqertarsuaq Havn (Godhavn)
- Sisimiut Havn (Holsteinsborg)
- Tasiilaq Havn (Angmagssalik)
- Upernavik Havn
- Uummannaq Havn (Umanak)

Luchtgrenzen:

Denemarken:

- Billund Lufthavn
- Esbjerg Lufthavn
- Grønholt Flyveplads
- Herning Flyveplads
- Karup Lufthavn
- Koldingegnens Lufthavn i Vamdrup
- Københavns Lufthavn i Kastrup
- Lolland-Falster Airport
- Lemvig Lufthavn
- Odense Lufthavn
- Randers Flyveplads
- Roskilde Lufthavn i Tune
- Rønne Lufthavn

- Sindal Lufthavn
- Skive Lufthavn
- Stauning Lufthavn
- Sydfyns Flyveplads på Tåsinge
- Sønderborg Lufthavn
- Thisted Lufthavn
- Vojens Lufthavn
- Ærø Lufthavn
- Ålborg Lufthavn
- Århus Lufthavn
- Års flyveplads i Løgstør

Faerøer:

- Vågø Lufthavn

Groenland:

- Aasiaat Lufthavn (Egedesminde)
- Ilulissat Lufthavn (Jakobshavn)
- Kangerlussuaq Lufthavn (Søndre Strømfjord)
- Kulusuk Lufthavn
- Maniitsoq Lufthavn (Sukkertoppen)
- Nerlerit Inaat Lufthavn
- Narsarsuaq Lufthavn
- Pituffik Lufthavn (Thule)
- Nuuk Lufthavn (Godthåb)
- Qaanaaq Lufthavn (Thule)
- Sisimiut Lufthavn (Holsteinsborg)
- Upernavik Lufthavn
- Uummannaq Lufthavn (Umanak)

D U I T S L A N D

Aangewezen grensdoorlaatposten

D U I T S L A N D - D E N E M A R K E N

- Naam grensdoorlaatpost aan Duitse zijde	- Naam grensdoorlaatpost aan Deense zijde
Flensburg Bhf	Pattburg (Padborg)
Wassersleben	Kollund
Kupfermühle	Krusau (Kruså)
Flensburg Bhf	Pattburg Bhf (Station Padborg)
Harrislee	Pattburg (Padborg)
Ellund Autobahn (BAB 7)	Fröslee (Frøslev)
Jardelund	Sophienthal (Sofiedal)
Weesby	Groß Jündewatt (St. Jynde vad)
Neupepersmark	Alt Peppersmark (Pebersmark)
Westre	Grünhof (Grøngård)
Böglum	Seth (Sæd)
Süderlügum Bhf	Tondern (Tønder)
Aventoft	Møllehus
Rosenkranz	Rüttebüll (Rudbøl)
Rodenäs	Hoger (Højer)

Aangewezen grensdoorlaatposten

DUITSLAND - POLEN

- Naam grensdoorlaatpost aan Duitse zijde	- Naam grensdoorlaatpost aan Poolse zijde
Ahlbeck	Swinemünde (Świnoujście)
Linken	Neu Lienken (Lubieszyn)
Grambow Bhf	Scheune (Szczecin-Gumieńce)
Pomellen Autobahn (BAB 11)	Kolbitzow (Kolbaskowo)
Tantow Bhf	Scheune (Szczecin-Gumieńce)
Rosow	Rosow (Rosówek)
Mescherin	Greifenhagen (Gryfino)
Gartz	Fiddichow (Widuchowa)
Schwedt	Nieder Kränig (Krajnik Dolny)
Hohensaaten-Hafen	Niederwutzen (Osinów Dolny)
Hohenwutzen	Niederwutzen (Osinów Dolny)
Küstrin-Kietz	Küstrin (Kostrzyn)
Küstrin-Kietz Bhf	Küstrin (Kostrzyn)
Frankfurt/Oder Hafen	Słubice
Frankfurt/Oder Straße	Słubice
Frankfurt/Oder Bhf	Kunersdorf (Kunowice)
Frankfurt/Oder Autobahn (BAB12)	Schwetig (Świecko)
Eisenhüttenstadt	Mühlow (Miłów)
Guben Straße	Guben (Gubin)
Guben Bhf	Guben (Gubin)
Forst Bhf	Forst (Zasieki)
Forst Autobahn (BAB 15)	Erlenholz (Olszyna)
Bad Muskau	Muskau (Mużaków)

Podrosche
Horka Bhf
Ludwigsdorf Autobahn
Görlitz Straße
Görlitz Bhf
Ostriz
Zittau Chopin-Straße
Zittau-Friedensstraße

Priebus (Przewoz)
Nieder Bielau (Bielawa Dolna)
Hennersdorf (Jedrychowice)
Görlitz (Zgorzelec)
Görlitz (Zgorzelec)
Ostriz Bhf (Krzewina Zgorzelecka)
Kleinschönau (Sieniawka)
Poritsch (Porajow)

Aangewezen grensdoorlaatposten

DUITSLAND - TSJECHISCHE REPUBLIEK

- Naam grensdoorlaatpost aan
Duitse zijde

- Naam grensdoorlaatpost aan
Tsjechische zijde

Zittau Bhf
Seifhennersdorf (Nordstraße)
Seifhennersdorf
Neugersdorf
Ebersbach Bhf
Sebnitz
Schmilka
Bad Schandau Bhf
Schöna
Bahratal
Zinnwald
Neurehefeld

Grottau an der Neiße (Hrádek n.N.)
Rumburg (Rumbuk)
Warnsdorf (Varnsdorf)
Georgswalde (Jiřikov)
Rumburg (Rumburk)
Niedereinsiedel (Dolni Poustevna)
Herrnskretsch (Hřensko)
Tetschen (Děčín)
Herrnskretsch (Hřensko)
Peterswald (Petrovice)
Zinnwald (Cinovec)
Moldava (Moldau)

Reitzenhain	Sebastiansberg (Hora Sv. Šebestiána)
Bärenstein (Eisenbahn)	Weipert (Vejprty)
Bärenstein	Weipert (Vejprty)
Oberwiesenthal	Gottesgab (Boži Dar)
Johanngeorgenstadt Bhf	Breitenbach (Potučky)
Johanngeorgenstadt	Breitenbach (Potučky)
Klingenthal	Graslitz (Kraslice)
Bad Brambach Bhf	Voitersreuth (Vojtanov)
Schönberg	Voitersreuth (Vojtanov)
Bad Elster	Grün (Doubrava)
Selb	Asch (Aš)
Selb-Plößberg Bhf	Asch (Aš)
Schirnding Cheb/Eger Bhf	Eger (Cheb)
Schirnding	Mühlbach (Pomezi)
Waldsassen	Heiligenkreuz (Svaty Křiž)
Mähring	Promenhof (Broumov)
Bärnau	Paulusbrunn (Pavluv Studenec)
Waidhaus (B 14)	Roßhaupt (Rozvadov)
Waidhaus Autobahn (BAB 6)	Roßhaupt (Rozvadov)
Eslarn	Eisendorf (Železná)
Waldmünchen	Haselbach (Lisková)
Furth im Wald Schafberg	Vollmau (Folmava)
Furth im Wald Bhf	Böhmisch Kubitzen (Česká Kubice)
Eschlkam	Neumark (Všeruby)
Neukirchen b. HL. Blut	St. Katharina (Sverá Katerina)
Bayerisch Eisenstein	Markt Eisenstein (Železná Ruda)
Bayerisch Eisenstein Bhf	Markt Eisenstein (Železná Ruda)
Philippensreuth	Kuschwarda (Strážny)
Haidmühle	Tusset (Stožek)

Aangewezen grensdoorlaatposten

DUITSLAND - ZWITSERLAND

- Naam grensdoorlaatpost aan Duitse zijde	- Naam grensdoorlaatpost aan Zwitserse zijde
Konstanz-Klein Venedig	Kreuzlingen-Seestraße
Konstanz-Schweiz.Pers.Bhf.	Konstanz-Pers.Bhf.
Konstanz-Wiesenstraße	Kreuzlingen-Wiesenstraße
Konstanz-Kreuzlinger Tor	Kreuzlingen
Konstanz-Emmishofer Tor	Kreuzlingen-Emmishofer
Konstanz-Paradieser Tor	Tägerwilen
Gaienhofen	Steckborn
Hemmenhofen	Steckborn
Wangen	Mammern
Öhningen-Oberstaad	Stein am Rhein
Öhningen	Stein am Rhein
Rielasingen Bhf.	Ramsen Bhf.
Singen Bhf.	Schaffhausen
Rielasingen	Ramsen-Grenze
Gasthof "Spießhof" an der B 34	Gasthof "Spießhof"
Gottmadingen	Buch-Grenze
Murbach	Buch-Dorf
Gailingen-Ost	Ramsen-Dorf
Gailingen-Brücke	Diessenhofen
Gailingen-West	Dörflingen-Pünt und Dörflingen-Laag
Randegg	Neu Dörflingen
Bietingen	Thayngen Straße

Thayngen Bhf.	Thayngen Bhf.
Ebringen	Thayngen-Ebringer Straße
Schlatt am Randen	Thayngen-Schlatt
Büßlingen	Hofen
Wiechs-Dorf	Altdorf
Wiechs-Schlauch	Merishausen
Neuhaus-Randen	Bargen
Fützen	Beggingen
Stühlingen	Schleitheim
Eberfingen	Hallau
Eggingen	Wunderklingen
Erzingen	Trasadingen
Erzingen Bhf.	Trasadingen Bhf.
Weisweil	Wilchingen
Jestetten-Wangental	Osterfingen
Jestetten-Hardt	Neuhausen
Jestetten Bhf.	Neuhausen Bhf.
Altenburg-Rheinau Bhf.	Neuhausen Bhf.
Altenburg-Nohl	Nohl
Altenburg-Rheinbrücke	Rheinau
Nack	Rüdlingen
Lottstetten	Rafz-Solgen
Lottstetten-Dorf	Rafz-Grenze
Lottstetten Bhf.	Rafz Bhf.
Baltersweil	Rafz-Schluchenberg
Dettighofen	Buchenloh
Bühl	Wil-Grenze
Günzgen	Wasterkingen
Herdern	Rheinsfelden
Rötteln	Kaiserstuhl
Reckingen	Rekingen

Rheinheim	Zurzach-Burg
Waldshut Bhf.	Koblenz
Waldshut-Rheinbrücke	Koblenz
Waldshut-Rheinfähre	Juppen / Full
Dogern	Leibstadt
Albbruck	Schwaderloch
Laufenburg	Laufenburg
Bad Säckingen-alte Rheinbrücke	Stein
Bad Säckingen	Stein / Holzbrücke
Rheinfelden	Rheinfelden
Grenzacherhorn	Riehen-Grenzacher Straße
Inzlingen	Riehen-Inzlinger Straße
Lörrach-Wiesentalbahn	Riehen Bhf.
Lörrach-Stetten	Riehen
Lörrach-Wiesenuferweg	Riehen-Weilstraße
Weil-Ost	Riehen-Weilstraße
Basel Badischer Personenbahnhof	Basel Badischer Bhf.
Basel Badischer Rangierbahnhof in Weil am Rhein	Basel Badischer Rangierbhf.
Weil-Otterbach	Basel-Freiburger Straße
Weil-Friedlingen	Basel-Hiltalinger Straße
Weil am Rhein Autobahn (BAB5)	Basel

Aangewezen grensdoorlaatposten

HAVENS AAN HET BODENMEER

Lindau-Städtischer Segelhafen
Lindau-Hafen
Bad Schachen

Wasserburg (Bodensee)

Langenargen

Friedrichshafen-Hafen

Meersburg

Überlingen

Mainau

Konstanz-Hafen

Insel Reichenau

Radolfzell

Aangewezen grensdoorlaatposten

HAVENS AAN DE RIJN

Rheinfelden-Rheinhafen

Wyhlen (Wyhlen GmbH)

Grenzach (Fa. Geigy)

Grenzach (Fa. Hoffmann La Roche AG)

Weil-Schiffsanlegestelle

Weil-Rheinhafen

Aangewezen grensdoorlaatposten

HAVENS AAN DE NOORDZEE

List/Sylt

Hörnum/Sylt

Dagebüll

Wyk/Föhr

Wittdün/Amrum

Pellworm

Strucklahnungshörn/Nordstrand

Süderhafen/Nordstrand
Husum
Friedrichstadt
Tönning
Büsum
Meldorfer Hafen
Friedrichskoog
Helgoland
Itzehoe
Wewelsfleth
Brunsbüttel
Glückstadt
Elmshorn
Uetersen
Wedel
Hamburg
Hamburg-Neuenfelde
Buxtehude
Stade
Stadersand
Bützflether Sand
Otterndorf
Cuxhaven
Bremerhaven
Bremen
Lemwerder
Elsfleth
Brake
Großensiel
Nordenham
Fedderwardersiel

Eckwarderhörne
Varel
Wilhelmshaven
Hooksiel
Horumersiel
Carolinensiel (Harlesiel)
Neuharlingersiel
Bensersiel
Westeraccumersiel
Norddeich
Greetsiel
Wangerooge
Spiekeroog
Langeoog
Baltrum
Norderney
Juist
Borkum
Emden
Leer
Weener
Papenburg
Herbrum

Aangewezen grensdoorlaatposten

HAVENS AAN DE OOSTZEE

Flensburg-Hafen
Flensburg-Mürwik (Hafenanlage der Bundesmarine)
Glücksburg

Langballigau
Quern-Neukirchen
Gelting
Maasholm
Schleimünde
Kappeln
Olpenitz (Hafenanlage der Bundesmarine)
Schleswig
Ostseebad Damp
Eckernförde
Eckernförde (Hafenanlage der Bundesmarine)
Surendorf (Hafenanlagen der Bundesmarine)
Rendsburg
Strande
Schilksee
Kiel-Holtenau
Kiel
Möltenort/Heikendorf
Jägersberg (Hafenanlagen der Bundesmarine)
Laboe
Orth
Puttgarden Bahnhof
Puttgarden
Burgstaaken
Heiligenhafen
Großenbrode (Hafenanlagen der Bundesmarine)
Grömitz
Neustadt (Hafenanlage der Bundesmarine)
Niendorf
Lübeck-Travemünde
Lübeck

Timmendorf
Wolgast
Wismar
Warnemünde
Rostock Überseehafen
Stralsund
Libben
Bock
Saßnitz
Ruden
Greifswald - Ladebow Hafen
Kamminke
Ahlbeck Seebrücke

ODERHAFF

Anklam Hafen
Karnin
Ueckermünde
Altwarp Hafen

Aangewezen grensdoorlaatposten

Luchthavens, vliegvelden, landingsplaatsen

IN DE DEELSTAAT SCHLESWIG - HOLSTEIN

Eggebek
Flensburg-Schäferhaus
Helgoland-Düne
Hohn
Itzehoe-Hungriger Wolf

Kiel-Holtenau
Lübeck-Blankensee
Schleswig/Jagel
Westerland/Sylt
Wyk/Föhr

IN DE DEELSTAAT MECKLENBURG - VORPOMMEREN

Barth
Heringsdorf
Neubrandenburg-Trollenhagen
Rostock-Laage

IN DE DEELSTAAT HAMBURG

Hamburg

IN DE DEELSTAAT BREMEN

Bremen
Bremerhaven-Luneort

IN DE DEELSTAAT NIEDERSACHSEN

Borkum
Braunschweig-waggum
Bückeburg-Achum
Celle
Damme/Dümmer-See
Diepholz
Emden

Faßberg
Ganderkesee
Hannover
Jever
Nordhorn-Lingen
Leer-Papenburg
Lemwerder, Werksflughafen der Weser-Flugzeugbau GmbH Bremen
Norderney
Nordholz
Osnabrück-Atterheide
Peine-Eddersee
Wangerooge
Wilhelmshaven-Mariensiel
Wittmundhafen
Wunstorf

IN DE DEELSTAAT BRANDENBURG

Cottbus-Drewitz
Cottbus-Neuhausen
Neuhausen
Schönhagen
Nauen
Kyritz

IN DE DEELSTAAT BERLIJN

Tegel
Tempelhof
Schönefeld

IN DE DEELSTAAT NORDRHEIN-WESTFALEN

Aachen-Merzbrück
Arnsberg
Bielefeld-Windelsbleiche
Bonn-Hardhöhe
Dahlemer Binz
Dortmund-Wickede
Düsseldorf
Essen-Mülheim
Hangelar
Hopsten
Köln/Bonn
Marl/Loemühle
Meinerzhagen
Mönchengladbach
Münster-Osnabrück
Nörvenich
Paderborn-Lippstadt
Porta Westfalica
Rheine-Bentlage
Siegerland
Stadtlohn-Wenningfeld

IN DE DEELSTAAT SACHSEN

Dresden
Leipzig-Halle
Rothenburg/Oberlausitz

IN DE DEELSTAAT THÜRINGEN

Erfurt

IN DE DEELSTAAT RHEINLAND-PFALZ

Büchel

Föhren

Koblenz-Winningen

Mendig

Pferdsfeld

Pirmasens-Zweibrücken

Speyer

Worms-Bürgerweide-West

IN DE DEELSTAAT SAARLAND

Saarbrücken-Ensheim

Saarlouis/Düren

IN DE DEELSTAAT HESSEN

Egelsbach

Allendorf/Eder

Frankfurt/Main

Fritzlar

Kassel-Calden

Reichelsheim

IN DE DEELSTAAT BADEN-WÜRTTEMBERG

Aalen-Heidenheim-Elchingen

Baden Airport Karlsruhe Baden-Baden

Baden-Baden-Oos

Donaueschingen-Villingen
Freiburg/Brg.
Friedrichshafen-Löwentl
Heubach (Krs. Schwäb.Gmünd)
Karlsruhe Forchheim
Konstanz
Laupheim
Leutkirch-Unterzeil
Mannheim-Neuostheim
Mengen
Mosbach-Lohrbach
Niederstetten
Offenburg
Schwäbisch Hall
Stuttgart

IN DE DEELSTAAT BAYERN

Aschaffenburg
Augsburg-Mühlhausen
Bayreuth-Bindlacher Berg
Coburg-Brandebsteinsebene
Eggenfelden/Niederbayern
Erding
Fürstenfeldbruck
Hassfurth-Mainwiesen
Herzogenaurach
Hof-Pirk
Ingolstadt
Kempten-Durach

Landsberg/Lech
Landshut-Ellermühle
Lechfeld
Leipheim
Memmingen
München “Franz Joseph Strauß”
Neuburg
Nürnberg
Oberpfaffenhofen, Werkflugplatz der Dornier-Werke GmbH
Passau-Vilshofen
Roth
Rothenburg o.d. Tauber
Straubing-Wallmühle
Weiden/Opf.
Würzburg am Schenkenturm

GRIEKENLAND

ΕΝΑΕΡΙΑ ΣΥΝΟΡΑ

1. ΑΘΗΝΑ
2. ΗΡΑΚΛΕΙΟ
3. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
4. ΡΟΔΟΣ
5. ΚΕΡΚΥΡΑ
6. ΑΝΤΙΜΑΧΕΙΑ ΚΩ
7. ΧΑΝΙΑ
8. ΠΥΘΑΓΟΡΕΙΟ ΣΑΜΟΥ
9. ΜΥΤΙΛΗΝΗ
10. ΙΩΑΝΝΙΝΑ
11. ΑΡΑΞΟΣ*
12. ΣΗΤΕΙΑ
13. ΧΙΟΣ*
14. ΑΡΓΟΣΤΟΛΙ
15. ΚΑΛΑΜΑΤΑ
16. ΚΑΒΑΛΑ
17. ΑΚΤΙΟ ΒΟΝΙΤΣΑΣ
18. ΜΗΛΟΣ*
19. ΖΑΚΥΝΘΟΣ
20. ΘΗΡΑ
21. ΣΚΙΑΘΟΣ
22. ΚΑΡΠΑΘΟΣ*
23. ΜΥΚΟΝΟΣ
24. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ
25. ΕΛΕΥΣΙΝΑ
26. ΑΝΔΡΑΒΙΔΑ
27. ΑΤΣΙΚΗ ΛΗΜΝΟΥ
28. ΚΑΣΤΟΡΙΑ

ΛΥΧΤΗΑΥΕΝΣ

- ATHINA
- HERAKLION
- THESSALONIKI
- RODOS (RHODES)
- KERKIRA (CORFOU)
- ANTIMACHIA (KOS)
- CHANIA
- PITHAGORIO - SAMOS
- MITILINI
- IOANNINA
- ARAXOS*
- SITIA
- CHIOS*
- ARGOSTOLI
- KALAMATA
- KAVALA
- AKTIO-VONITSAS
- MILOS*
- ZAKINTHOS
- THIRA
- SKIATHOS
- KARPATHOS*
- MIKONOS
- ALEXANDROUPOLI
- ELEFSINA
- ANDRAVIDA
- ATSIKI - LIMNOS
- KASTORIA

* Opmerking:

De luchthavens van Araxos, Chios, Karpathos et Milos zijn niet-aangewezen grensdoorlaatposten. Zij zijn uitsluitend gedurende de zomerperiode geopend.

ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΣΥΝΟΡΑHAVENS

1.	ΓΥΘΕΙΟ	GHITHIO
2.	ΣΥΡΟΣ	SIROS
3.	ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑ	IGOYMENITSA
4.	ΣΤΥΛΙΔΑ	STILIDA
5.	ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	AGIOS NIKOLAOS
6.	ΡΕΘΥΜΝΟ	RETHIMNO
7.	ΛΕΥΚΑΔΑ	LEFKADA
8.	ΣΑΜΟΣ	SAMOS
9.	ΒΟΛΟΣ	VOLOS
10.	ΚΩΣ	KOS
11.	ΔΑΦΝΗ ΑΓΙΟΥ ΟΡΟΥΣ	DAFNI - AGIOU OROUS
12.	ΙΒΗΡΑ ΑΓΙΟ ΟΡΟΥΣ	IVIRA - AGIOU OROUS
13.	ΓΕΡΑΚΙΝΗ	GERAKINI
14.	ΓΛΥΦΑΔΑ	GLIFADA
15.	ΠΡΕΒΕΖΑ	PREVEZA
16.	ΠΑΤΡΑ	PATRA
17.	ΚΕΡΚΥΡΑ	KERKIRA
18.	ΣΗΤΕΙΑ	SITIA
19.	ΧΙΟΣ	CHIOS
20.	ΑΡΓΟΣΤΟΛΙ	ARGOSTOLI
21.	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	THESSALONIKI
22.	ΚΟΡΙΝΘΟΣ	KORINTHOS
23.	ΚΑΛΑΜΑΤΑ	KALAMATA
24.	ΚΑΒΑΛΑ	KAVALA
25.	ΘΑΚΗ	ITHAKI
26.	ΠΥΛΟΣ	PILOS
27.	ΠΥΘΑΓΟΡΕΙΟ ΣΑΜΟΥ	PITHAGORIO - SAMOS
28.	ΛΑΥΡΙΟ	LAVRIO
29.	ΗΡΑΚΛΕΙΟ	HERAKLIO

30.	ΣΑΜΗ ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ	SAMI - KEFALONIA
31.	ΠΕΙΡΑΙΑΣ	PIREAS
32.	ΜΗΛΟΣ	MILOS
33.	ΚΑΤΑΚΩΛΟ	KATAKOLO
34.	ΣΟΥΔΑ ΧΑΝΙΩΝ	SOUDA - CHANIA
35.	ΙΤΕΑ	ITEA
36.	ΕΛΕΥΣΙΝΑ	ELEFSINA
37.	ΜΥΚΟΝΟΣ	MIKONOS
38.	ΝΑΥΠΛΙΟ	NAFPLIO
39.	ΧΑΛΚΙΔΑ	CHALKIDA
40.	ΡΟΔΟΣ	RODOS
41.	ΖΑΚΥΝΘΟΣ	ZAKINTHOS
42.	ΘΗΡΑ	THIRA
43.	ΚΑΛΟΙ ΛΙΜΕΝΕΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ	KALI-LIMENES- HERAKLIΟΥ
44.	ΜΥΡΙΝΑ ΛΗΜΝΟΥ	MYRINA - LIMNOS
45.	ΠΑΞΟΙ	PAXI
46.	ΣΚΙΑΘΟΣ	SKIATHOS
47.	ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ	ALEXANDROUPOLI
48.	ΑΙΓΙΟ	AIGHIO
49.	ΠΑΤΜΟΣ	PATMOS
50.	ΣΥΜΗ	SIMI
51.	ΜΥΤΙΛΗΝΗ	MITILINI
52.	ΧΑΝΙΑ	CHANIA
53.	ΑΣΤΑΚΟΣ	ASTAKOS

ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ

Landgrenzen

ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΑ

MET ALBANIË

1.	ΚΑΚΑΒΙΑ	1.	KAKAVIA
2.	ΚΡΥΣΤΑΛΛΟΠΗΓΗ	2.	CRISTALOPIGHI
3.	ΜΕΡΤΖΑΝΗ	3.	MERTZANI

ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ FYROM

1. ΝΙΚΗ
2. ΕΙΔΟΜΕΝΗ (ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ)
3. ΕΥΖΩΝΟΙ
4. ΔΟΙΡΑΝΗ

MET FYROM

1. NIKI
2. IDOMENI (STATION)
3. EVZONI
4. DOIRANI

ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ ΜΕ ΤΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

1. ΠΡΟΜΑΧΩΝΑΣ
2. ΠΡΟΜΑΧΩΝΑΣ (ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ)
3. ΔΙΚΑΙΑ (ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ)
4. ΟΡΜΕΝΙΟ

MET BULGARIJE

1. PROMACHONAS
2. PROMACHONAS
(STATION)
3. DIKEA EVROS(STATION)
4. ORMENIO EVROS

ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

1. ΚΑΣΤΑΝΙΕΣ ΕΒΡΟΥ
2. ΠΥΘΙΟΥ (ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ)
3. ΚΗΠΟΙ ΕΒΡΟΥ

MET TURKIJE

1. KASTANIES, EVROS
2. PITHIO (STATION)
3. KIPI, EVROS

SPANJE

Luchthavens

- Madrid-Barajas
- Barcelona
- Gran Canaria
- Palma de Mallorca
- Alicante
- Ibiza
- Málaga
- Sevilla
- Tenerife Sur
- Valencia
- Almería
- Asturias
- Bilbao
- Fuerteventura
- Gerona
- Granada
- Lanzarote
- La Palma
- Menorca
- Santander
- Santiago
- Vitoria
- Zaragoza
- Pamplona
- Jerez de la Fontera
- Valladolid
- Reus
- Vigo
- A Coruña
- Murcia

Zeegrenzen

- Algeciras (Cádiz)
- Alicante
- Almería
- Arrecife (Lanzarote)
- Avilés (Asturias)
- Barcelona
- Bilbao
- Cadiz
- Cartagena (Murcia)
- Castellón
- Cueta
- Ferrol (A Coruña)
- Gijón
- Huelva
- Ibiza
- La Coruña
- La Línea de la Concepción
- La Luz (Las Palmas)
- Mahón
- Málaga
- Melilla
- Motril (Granada)
- Palma de Mallorca
- Sagunto (Provincia de Valencia)
- San Sebastian
- Santa Cruz de Tenerife
- Santander
- Sevilla
- Tarragona
- Valencia
- Vigo

Landgrenzen

- Ceuta
- Melilla
- La Seo de Urgel
- La Linea de la Concepción (*)

(*) De grensdoorlaatpost van "La Linea de la Concepción" valt niet samen met het overeenkomstig het Verdrag van Utrecht door Spanje erkende verloop van de grens.

FRANKRIJK

Luchthavens

1. Abbeville
2. Agen-la Garenne
3. Ajaccio-Campo dell'Oro
4. Albi-le Séquestre
5. Amiens-Glisy
6. Angers-Marcé
7. Angoulême-Brie-Champniers
8. Annecy-Methet
9. Annemasse
10. Auxerre-Branches
11. Avignon-Caumont
12. Bâle-Mulhouse
13. Bastia-Poretta
14. Beauvais-Tillé
15. Bergerac-Roumanière
16. Besançon-la Vèze
17. Béziers-Vias
18. Biarritz-Bayonne-Anglet
19. Bordeaux-Mérignac
20. Bourges
21. Brest-Guipavas
22. Caen-Carpique
23. Cahors-Lalbenque
24. Calais-Dunkerque
25. Calvi-Sainte-Catherine
26. Cannes-Mandelieu
27. Carcassonne-Salvaza
28. Castres-Mazamet
29. Châlons-Vatry
30. Chambéry-Aix-les-Bains

31. Charleville-Mézières
32. Châteauroux-Déols
33. Cherbourg-Mauperthus
34. Clermont-Ferrand-Aulnat
35. Colmar-Houssen
36. Courchevel
37. Deauville-Saint-Gatien
38. Dieppe-Saint-Aubin
39. Dijon-Longvic
40. Dinard-Pleurtuit
41. Dôle-Tavaux
42. Epinal-Mirecourt
43. Figari-Sud Corse
44. Cap-Tallard
45. Genève-Cointrin
46. Granville
47. Grenoble-Saint-Geoirs
48. Hyères-le Palivestre
49. Issy-les-Moulineaux
50. La Môle
51. Lannion
52. La Rochelle-Laleu
53. Laval-Entrammes
54. Le Castelet
55. Le Havre-Octeville
56. Le Mans-Arnage
57. Le Touquet-Paris-Plage
58. Lille-Lesquin
59. Limoges-Bellegarde
60. Lognes-Emerainville
61. Lorient-Lann-Bihoué
62. Lyon-Bron

63. Lyon-Saint-Exupéry
64. Marseille-Provence
65. Meaux-Esbly
66. Megève
67. Metz-Nancy-Lorraine
68. Monaco-Héliport
69. Montbéliard-Courcelles
70. Montpellier-Fréjorgues
71. Morlaix-Ploujean
72. Nancy-Essey
73. Nantes-Atlantique
74. Nevers-Fourchambault
75. Nice-Côte d'Azur
76. Nîmes-Garons
77. Orléans-Bricy
78. Orléans-Saint-Denis-de-l'Hôtel
79. Paris-Charles de Gaulle
80. Paris-le Bourget
81. Paris-Orly
82. Pau-Pyrénées
83. Périgueux-Bassillac
84. Perpignan-Rivesaltes
85. Poitiers-Biard
86. Pontarlier
87. Pontoise-Cormeilles-en-Vexin
88. Quimper-Pluguffan
89. Reims-Champagne
90. Rennes Saint-Jacques
91. Roanne-Renaison
92. Rodez-Marcillac

93. Rouen-Vallée de Seine
94. Saint-Brieuc-Armor
95. Saint-Etienne-Bouthéon
96. Saint-Nazaire-Montoir
97. Saint-Yan
98. Strasbourg-Entzheim
99. Tarbes-Ossun-Lourdes
100. Toulouse-Blagnac
101. Tours-Saint-Symphorien
102. Toussus-le-Noble
103. Troyes-Barberey
104. Valence-Chabeuil
105. Valenciennes-Denain
106. Vannes-Meucon
107. Vesoul-Frotey
108. Vichy-Charmeil

Zeegrenzen

1. Agde
2. Ajaccio
3. Anglet
4. Arcachon
5. Bastia
6. Bayonne
7. Beaulieu-sur-Mer
8. Biarritz
9. Bonifacio
10. Bordeaux
11. Boulogne
12. Brest
13. Caen-Ouistreham
14. Calais
15. Calvi

16. Camaret
17. Cannes-Vieux Port
18. Cap-d'Agde
19. Carry-le-Rouet
20. Carteret
21. Cassis
22. Cherbourg
23. Ciboure
24. Concarneau
25. Dieppe
26. Dunkerque
27. Fécamp
28. Golfe-Juan
29. Granville
30. Groix
31. Gruissan
32. Hendaye
33. Honfleur
34. La Rochelle-La Pallice
35. La Turballe
36. Le Croisic
37. Le Guilvinec
38. Le Havre
39. Le Palais
40. Les Sables-d'Olonne-Port
41. Le Touquet-Etaples
42. Le Tréport
43. Leucate
44. L'Ile-Rousse
45. Lorient
46. Macinaggio
47. Mandelieu-la Napoule
48. Marseille
49. Monaco-Port de la Condamine

50. Morlaix
51. Nantes-Saint-Nazaire
52. Nice
53. Noirmoutier
54. Paimpol
55. Pornic
56. Port-Camargue
57. Port-de-Bouc-Fos/Port-Saint-Louis
58. Port-en-Bessin
59. Port-la-Nouvelle
60. Porto-Vecchio
61. Port-Vendres
62. Propriano
63. Quimper
64. Roscoff
65. Rouen
66. Royan
67. Saint-Brieuc (maritime)
68. Saint-Cyprien
69. Saint-Florent
70. Saint-Gilles-Croix-de-Vie
71. Saint-Malo
72. Saint-Valéry-en-Caux
73. Sète
74. Toulon
75. Valras
76. Villefranche-sur-Mer
77. Villeneuve-Loubet

* **met ZWITSERLAND**

1. Abbevillers route
2. Bâle-Mulhouse aéroport (passage piétonnier entre secteurs)
3. Bois-d'Amont
4. Chatel
5. Col France
6. Delle route
7. Divonne-les-Bains
8. Ferney-Voltaire
9. Ferrières-sous-Jougne
10. Gare de Genève-Cornavin
11. Goumois
12. Hegenheim-Allschwill
13. Huningue route
14. La Cheminée route
15. La Cure
16. Les Fourgs
17. Les Verrières route
18. Leymen-Benken
19. Moëllesulaz
20. Mouthe route
21. Pfetterhouse
22. Pontarlier-gare
23. Poste autoroute Saint-Julien-Bardonnex
24. Pougny
25. Prévessin
26. Saint-Gingolph
27. Saint-Julien-Perly
28. Saint-Louis autoroute
29. Saint-Louis-Bâle-gare ferroviaire

30. Saint-Louis-Lysbuchel
31. Vallard-Thonex
32. Vallorbe (trains internationaux)
33. Vallorcine
34. Veigy

* **met het VERENIGD KONINKRIJK:**

(vaste kanaalverbinding)

1. Gare de Paris-Nord / London Waterloo Station / Ashford International Station
2. Gare de Lille-Europe / London Waterloo Station / Ashford International Station
3. Cheriton/Coquelles
4. Gare de Fréthun / London Waterloo Station / Ashford International Station
5. Gare de Chessy-Marne-la-Vallée
6. Gare d'Avignon-Centre

* **met ANDORRA**

- Pas de la Case

ITALIË

Luchthavens

-	Alessandria	Polizia di Stato
-	Alghero (SS)	Polizia di Stato
-	Ancona	Polizia di Stato
-	Aosta	Polizia di Stato
-	Bari	Polizia di Stato
-	Bergamo	Polizia di Stato
-	Biella	Polizia di Stato
-	Bologna	Polizia di Stato
-	Bolzano	Polizia di Stato
-	Brescia	Polizia di Stato
-	Brindisi	Polizia di Stato
-	Cagliari	Polizia di Stato
-	Catania	Polizia di Stato
-	Crotone	Polizia di Stato
-	Cuneo	Polizia di Stato
-	Firenze	Polizia di Stato
-	Foggia	Polizia di Stato
-	Forlì	Polizia di Stato
-	Genova	Polizia di Stato
-	Grossetto	Polizia di Stato
-	Lamezia Terme (CZ)	Polizia di Stato
-	Lampedusa (AG)	Carabinieri
-	Lecce	Polizia di Stato
-	Marina di Campo (LI)	Carabinieri
-	Milano Linate	Polizia di Stato
-	Napoli	Polizia di Stato
-	Noviligure	Carabinieri

- Olbia	Polizia di Stato
- Oristano	Polizia di Stato
- Padua	Polizia di Stato
- Palermo	Polizia di Stato
- Pantelleria (TP)	Carabinieri
- Para	Polizia di Stato
- Perugia	Polizia di Stato
- Pescara	Polizia di Stato
- Pisa	Polizia di Stato
- Reggio di Calabria	Polizia di Stato
- Rimini	Polizia di Stato
- Roma Ciampino	Polizia di Stato
- Roma Fiumicino	Polizia di Stato
- Roma Urbe	Polizia di Stato
- Ronchi dei Legionari (GO)	Polizia di Stato
- Salerno	Polizia di Stato
- Siena	Polizia di Stato
- Taranto-Grottaglie	Polizia di Stato
- Torino	Polizia di Stato
- Trapani	Polizia di Stato
- Tortoli (NU)	Polizia di Stato
- Treviso	Polizia di Stato
- Varese Malpensa	Polizia di Stato
- Venezia	Polizia di Stato
- Verona	Polizia di Stato
- Villeneuve D'Albenga (SV)	Polizia di Stato

Zeegrenzen

- Alassio (SV)	Polizia di Stato
- Alghero (SS)	Polizia di Stato
- Ancona	Polizia di Stato
- Anzio - Nettuno (RM)	Polizia di Stato
- Augusta (SR)	Polizia di Stato
- Barcoli (NA)	Carabinieri
- Bari	Polizia di Stato
- Barletta (BA)	Polizia di Stato
- Brindisi	Polizia di Stato
- Cagliari	Polizia di Stato
- Campo nell'Elba (LI)	Carabinieri
- Caorle (VE)	Carabinieri
- Capraia Isola (LI)	Carabinieri
- Capri (NA)	Polizia di Stato
- Carbonia (CA)	Polizia di Stato
- Castellammare di Stabia (NA)	Polizia di Stato
- Castellammare del Golfo (TP)	Polizia di Stato
- Catania	Polizia di Stato
- Chioggia (VE)	Polizia di Stato
- Civitavecchia (RM)	Polizia di Stato
- Crotone	Polizia di Stato
- Duino Aurisina (TS)	Polizia di Stato
- Finale Ligure (SV)	Carabinieri
- Fiumicino (RM)	Polizia di Stato
- Formia (LT)	Polizia di Stato

- Gaeta (LT)	Polizia di Stato
- Gallipoli (LE)	Polizia di Stato
- Gela (CL)	Polizia di Stato
- Genova	Polizia di Stato
- Gioia Tauro (RC)	Polizia di Stato
- Grado (GO)	Polizia di Stato
- Ischia(NA)	Polizia di Stato
- La Maddalena (SS)	Carabinieri
- La Spezia	Polizia di Stato
- Lerici(SP)	Carabinieri
- Levanto (SP)	Carabinieri
- Licata (AG)	Polizia di Stato
- Lignano Sabbiadore (VE)	Carabinieri
- Lipari(ME)	Carabinieri
- Livorno	Polizia di Stato
- Loano (SV)	Carabinieri
- Manfredonia (FG)	Polizia di Stato
- Marciana Marina (LI)	Carabinieri
- Marina di Carrara (MS)	Polizia di Stato
- Marsala (TP)	Polizia di Stato
- Mazara del Vallo (TP)	Polizia di Stato
- Messina	Polizia di Stato
- Milazzo (ME)	Polizia di Stato
- Molfetta (BA)	Carabinieri
- Monfalcone (GO)	Polizia di Stato
- Monopoli (BA)	Carabinieri
- Napoli	Polizia di Stato

- Olbia (SS)	Polizia di Stato
- Oneglia (IM)	Polizia di Stato
- Oristano	Polizia di Stato
- Ortona (CH)	Carabinieri
- Otranto (LE)	Carabinieri
- Palau (SS)	Polizia di Stato
- Palermo	Polizia di Stato
- Pantelleria (TP)	Carabinieri
- Pesaro	Polizia di Stato
- Pescara	Polizia di Stato
- Piombino (LI)	Polizia di Stato
- Porto Azzurro (LI)	Polizia di Stato
- Porto Cervo (SS)	Polizia di Stato
- Porto Empedocle (AG)	Polizia di Stato
- Porto Ferraiolo (LI)	Polizia di Stato
- Porto Nogaro (UD)	Carabinieri
- Porto Tolle (RO)	Polizia di Stato
- Porto Torres (SS)	Polizia di Stato
- Porto Venere (SV)	Carabinieri
- Portofino (GE)	Carabinieri
- Pozzallo (RG)	Carabinieri
- Pozzuoli (NA)	Polizia di Stato
- Rapallo (GE)	Polizia di Stato
- Ravenna	Polizia di Stato
- Reggio di Calabria	Polizia di Stato
- Rimini	Polizia di Stato
- Rio Marina (LI)	Carabinieri
- Riposto (CT)	Carabinieri

- Santa Margherita Ligure (GE)	Carabinieri
- San Remo (IM)	Polizia di Stato
- Santa Teresa di Gallura (SS)	Polizia di Stato
- San Benedetto del Tronto (AP)	Polizia di Stato
- Salerno	Polizia di Stato
- Savona	Polizia di Stato
- Siracusa	Polizia di Stato
- Sorrento (NA)	Polizia di Stato
- Taormina (ME)	Polizia di Stato
- Taranto	Polizia di Stato
- Termini Imerese (PA)	Polizia di Stato
- Terracina (LT)	Polizia di Stato
- Torre Annunziata (NA)	Polizia di Stato
- Tortoli (NU)	Polizia di Stato
- Torviscosa (UD)	Carabinieri
- Trapani	Polizia di Stato
- Trieste	Polizia di Stato
- Varazze (SV)	Carabinieri
- Vasto (CH)	Polizia di Stato
- Venezia	Polizia di Stato
- Viareggio (LU)	Polizia di Stato
- Vibo Valentia Marina (VV)	Polizia di Stato

Landgrenzen

LANDGRENZEN MET ZWITSERLAND

- Bellavista di Clivio (VA), 2e cat.	Guardia di Finanza
- Biegno Indemini (VA), 1e cat.	Guardia di Finanza
- Bizzarone (CO), 1e cat.	Polizia di Stato
- Brogeda (CO), 1e cat. commercieel	Guardia di Finanza
- Brogeda (CO), 1e cat.toeristisch	Polizia di Stato
- Chiasso (CO), 1e cat. spoorwegovergang	Polizia di Stato
- Col G.S. Bernardo (AO), 1e cat.	Carabinieri
- Col Menoure (AO), 1e cat.	Guardia di Finanza
- Cremenaga (VA), 1e cat.	Carabinieri
- Crociale dei Mulini (CO), 2e cat.	Guardia di Finanza
- Domodossola (VB), 1e cat.	Polizia di Stato
- Drezzo (CO), 2e cat.	Guardia di Finanza
- Forcola di Livigno (SO), 1e cat.	Carabinieri
- Fornasette (VA), 1e cat.	Carabinieri
- Gaggiolo (VA), 1e cat.	Carabinieri
- Iselle (VB), 1e cat. spoorwegovergang	Polizia di Stato
- Luino (VA), 1e cat. spoorwegovergang	Polizia di Stato
- Luino (VA), 1e cat. meer	Polizia di Stato
- Maslianico (CO), 1e cat.	Polizia di Stato
- Monte Bianco (AO), 1e cat.	Polizia di Stato
- Monte Moro (VB), 1e cat.	Guardia di Finanza
- Monte Spluga (SO), 1e cat.	Carabinieri
- Oria Val Solda (CO), 1e cat.	Carabinieri
- Oria Val Solda (CO), 1e cat. meer	Carabinieri
- Paglino (VB), 1e cat.	Polizia di Stato
- Palone (VA), 1e cat.	Guardia di Finanza
- Passo S. Giacomo (VB), 1e cat.	Guardia di Finanza
- Piaggio Valmara (VB), 1e cat.	Carabinieri

- Piattamala (SO), 1e cat. Polizia di Stato
- Pino Lago Maggiore (VA), 1e cat. spoorwegovergang Polizia di Stato
- Plan Maison (AO), 1e cat. Carabinieri
- Plateau Rosa (AO), 1e cat. Carabinieri
- Ponte Chiasso (CO), 1e cat. Polizia di Stato
- Ponte del Gallo (SO), 1e cat. Carabinieri
- Ponte Ribellasca (VB), 1e cat. spoorwegovergang Polizia di Stato
- Ponte Ribellasca (VB), 1e cat. Polizia di Stato
- Ponte Tresa (VA), 1e cat. meer en autoweg Polizia di Stato
- Porto Ceresio (VA), 1e cat. meer en autoweg Polizia di Stato
- Ronago (CO), 2e cat. Guardia di Finanza
- Saltrio (VA), 2e cat. Guardia di Finanza
- S. Margherita di Stabio (CO), 1e cat. Polizia di Stato
- S. Maria dello Stelvio (SO), 1e cat. Guardia di Finanza
- S. Pietro di Clivio (VA), 2e cat. Guardia di Finanza
- Tirano (SO), 1e cat. spoorwegovergang Polizia di Stato
- Traforo G.S. Bernardo (AO), 1e cat. Polizia di Stato
- Tubre (BZ), 1e cat. Polizia di Stato
- Valmara di Lanzo (CO), 1e cat. Carabinieri
- Villa di Chiavenna (SO), 1e cat. Carabinieri
- Zenna (VA), 1e cat. Carabinieri

LANDGRENZEN MET SLOVENIË

- Basovizza (TS) Carabinieri
- Castelletto versa (GO), 2e cat. Guardia di Finanza
- Chiampore (TS), 2e cat. Carabinieri
- Devetachi (GO), 2e cat. Guardia di Finanza
- Ferneti (TS), 1e cat. Polizia di Stato
- Fusine Laghi (UD), 1e cat. Carabinieri

- Gorizia, 1e cat. spoorwegovergang	Polizia di Stato
- Gorizia Casa Rossa, 1e cat.	Polizia di Stato
- Gorizia S. Gabriele, 2e cat.	Guardia di Finanza
- Gorizia S. Pietro, 2e cat.	Guardia di Finanza
- Gorizia Via Rafut, 2e cat.	Guardia di Finanza
- Jamiano (GO), 2e cat	Guardia di Finanza
- Merna (GO), 2e cat.	Guardia di Finanza
- Mernico (GO), 2e cat.	Guardia di Finanza
- Molino Vecchio (UD)	Guardia di Finanza
- Monrupino (TS), 2e cat.	Guardia di Finanza
- Noghere (TS), 2e cat.	Guardia di Finanza
- Passo Predil (UD), 1e cat.	Carabinieri
- Pese (TS), 1e cat.	Polizia di Stato
- Plessiva (G,O), 2e cat.	Guardia di Finanza
- Polava di Cepletischis (UD), 2e cat	Guardia di Finanza
- Ponte Vittorio, 2e cat.	Guardia di Finanza
- Prebenico Caresana (TS), 2e cat.	Guardia di Finanza
- Rabuiese (TS), 1e cat.	Polizia di Stato
- Robedischis (UD), 2e cat.	Guardia di Finanza
- Salcano (GO), 2e cat.	Guardia di Finanza
- S. Andrea (GO), 1e cat.	Polizia di Stato
- S. Barbara (TS), 2e cat.	Polizia di Stato
- S. Bartolomeo (TS), 1e cat.	Carabinieri
- S. Floriano (GO), 2e cat.	Guardia di Finanza
- S. Pelagio (TS), 2e cat.	Carabinieri
- S. Servolo (TS), 2e cat.	Guardia di Finanza
- Solarie di Drenchia (UD), 2e cat.	Guardia di Finanza
- Stupizza (UD), 1e cat.	Guardia di Finanza
- Vencò (GO), 1e cat.	Guardia di Finanza
- Villa Opicina (TS), 1e cat. spoorwegovergang	Polizia di Stato
- Ucceca (UD), 1e cat.	Guardia di Finanza

N.B.: De doorlaatposten van de tweede categorie zijn slechts bevoegd voor verkeer van inwoners van de grensgebieden die in het bezit van speciale documenten zijn (zgn. klein grensverkeer).

LUXEMBURG

Luchthavens

- Luxemburg

N E D E R L A N D

Luchtgrenzen

- Amsterdam Schiphol
- De Kooy
- Eindhoven
- Enschede Twente
- Groningen Eelde
- Lelystad
- Maastricht-Aachen
- Rotterdam
- Valkenburg (ZH)

Zeegrenzen

- Amsterdam IJmond
- Delfzijl
- Den Helder
- Dordrecht
- Gent-Terneuzen
- Harlingen
- Hoek van Holland/Europoort
- Lauwersoog
- Moerdijk
- Rotterdam-Havens
- Scheveningen
- Vlissingen

O O S T E N R I J K

Luchthavens en vliegvelden

Luchthavens

Graz - Thalerhof
Innsbruck - Kranebitten
Klagenfurt - Wörthersee
Linz - Hörsching
Salzburg - Maxglan
Wien - Schwechat

Vliegvelden

Bad Kleinkirchheim
Dobersberg
Eferding
Feldkirchen - Ossiacher See
Ferlach
Ferlach - Glainach
Freistadt
Friesach - Hirt
Fürstenfeld
Gmunden
Goldeck Talstation
Halleg
Heliport Pongau
Hofkirchen
Hohenems - Dornbirn
Kapfenberg
Kappl
Kitzbühel
Krems - Langenlois
Kufstein - Langkampfen
Lanzen - Turnau
Leoben - Timmersdorf
Leopoldsdorf
Lienz - Nikolsdorf
Linz - Ost
Mariazell
Mauterndorf

Mayrhofen
Micheldorf
Niederöblarn
Nötsch im Gailtal
Ottenschlag
Pinkafeld
Punitz - Güssing
Reutte - Höfen
Ried - Kirchheim
St. Andrä im Lavanttal
St. Donat
St. Georgen am Ybbsfeld
St. Johann/Tirol
Scharnstein
Schärding - Suben
Seitenstetten
Spitzerberg
St. Pölten
Stockerau
Trieben
Villach
Völkermarkt
Vöslau
Waidring
Wattens
Weiz - Unterfladnitz
Wels
Wiener Neudorf
Wiener Neustadt/Ost
Wietersdorf
Wolfsberg
Zell am See
Zeltweg
Zwatzhof (helihaven)

Havens

Donauhavens

Hainburg¹
Wien - Praterkai¹

Bodenmeerhavens

Hafen Bregenz²
Hafen Hard²

¹ Grensdoorlaatpost aan de Donau voor reizigers- en vrachtverkeer.

² Bodenmeerhaven - geen lijnverkeer; alleen bemand in geval van pleziervaart.

Landgrens met Zwitserland (Liechtenstein)

Martinsbruck	Bangs ³
Schalkhof	„Tschagguns“ ⁴
Spiss	Koblach
Zebblas	Mäder
Fimberpaß	Hohenems
Tisis	Lustenau - Schmitterbrücke
Feldkirch - Buchs (spoorweg)	Wiesenrain
Tosters	Lustenau
Nofels	St. Margarethen (spoorweg)
Nofels - Fresch	Höchst
Meiningen	Gaissau (met inbegrip van fietspad Gaissau)

Landgrens met de Tsjechische Republiek

Plöckensteiner See - A. Stifter-gedenkteken	Grametten
Plöckensteiner See	Fratres
Guglwald	Oberthürnau
Schöneben	Mitterretzbach
Weigetschlag	Hardegg
Summerau (spoorweg)	Kleinhaugsdorf
Wulowitz	Retz (spoorweg)
Pyhrbruck	Laa an der Thaya
Gmünd - Bahn	Drasenhofen
Gmünd - Böhmzeil	Schrattenberg
Gmünd - Bleylebenstraße	Reinthal
Schlag	Hohenau (spoorweg)
Neunagelberg	

Landgrens met de Slowaakse Republiek

Hohenau - Brücke	Kittsee
Marchegg (spoorweg)	Kittsee-Jarovce
Berg	

³ De grensdoorlaatpost Bangs dient terzelfder tijd als verzamelnaam voor de grensovergangen Nofels-Egg, Gantensteinweg, Rainweg, Habererweg, Rheindammweg en Jägersteig-Felsbandweg.

⁴ "Tschagguns" dient als verzamelnaam voor de grensovergangen Plankner Sattel, Saminatal, Kirchspitzen, Brandner Gletscher, Schesaplana, Tote Alpe, Bartümeljoch, Salarueljoch, Mattlerjoch, Sareiserjoch, Bettlerjoch, Schweizertor, Drusentor, Grünes Fürkele, Plaseggenpaß en Sarottlpaß.

Landgrens met Hongarije

Nickelsdorf - Hegyeshalom (spoorweg)	Deutschkreutz
Nickelsdorf - Straße	Rattersdorf
Nickelsdorf - Autobahn	Geschriebenstein
Andau	Rechnitz
Pamhagen	Schachendorf
Pamhagen (spoorweg)	Eberau
Mörbisch am See	Heiligenkreuz im Lafnitztal
Klingenbach	Jennersdorf (spoorweg)
Sopron ⁵	

Landgrens met Slovenië

Bonisdorf	Radlpaß
Tauka	Soboth
Kalch	Laaken
St. Anna	Hühnerkogel
Gruisla	Lavamünd
Pölsen	Leifling
Goritz	Grablach
Zelting	Bleiburg - Bahn
Sicheldorf	Raunjak
Bad Radkersburg	Petzen
Mureck	Luscha
Weitersfeld - Murfähre	Uschowa
Spielfeld - Autobahn	Steiner Alpen
Spielfeld - Straße	Paulitschsattel
Spielfeld - Bahn	Seebergsattel
Ehrenhausen	Koschuta
Berghausen	Loibltunnel
Sulztal	Loiblpass
Langegg	Hochstuhl
Großwalz	Kahlkogel
Schloßberg	Rosenbach (spoorweg)
Arnfels	Karawankentunnel
Oberhaag	Mittagskogel
St. Pongratzen	Wurzenpaß

⁵ Sopron is de verzamelnaam voor de spoorweggrensovergangen Wulkaprodersdorf-Sopron, Loipersbach-Sopron en Deutschkreutz-Sopron.

PORTUGAL

Zeegrenzen

VASTELAND

- Aveiro
- C. das Freiras
- Cascais
- Doca dos Olivais - Lissabon
- Cais da Estiva Velha - Porto
- Faro
- Figueira da Foz
- Lagos
- Leixões
- Porto de Lisboa
- Marina de Vila Moura
- Nazaré
- Olhão
- Peniche
- Portimão
- Póvoa do Varzim
- S. Martinho do Porto
- Sesimbra
- Setúbal
- Sines
- Viana do Castelo

AUTONOM GEBIED MADEIRA

- PF 208 – Haven van Funchal
- Haven van Porto Santo - Porto Santo

AUTONOM GEBIED DER AZOREN

- Porto de Angra de Heroísmo/Praia da Vitória - Terceira
- Porto de Ponta Delgada - S. Miguel
- Cais da Horta - Faial

Luchhavens

VASTELAND

- Luchthaven van Lissabon
- Luchthaven van Faro
- Luchthaven Francisco Sá Carneiro - Porto

AUTONOM GEBIED MADEIRA

- Luchthaven van Santa Catarina - Madeira
- Luchthaven van Porto Santo - Porto Santo

AUTONOM GEBIED DER AZOREN

- Burgervliegveld van Lajes - Terceira
- Luchthaven van Santa Maria - Santa Maria
- Luchthaven van Ponta Delgada - S. Miguel

FINLAND

1. Landgrenzen

Vaalimaa
Vainikkala (spoorweg)
Nuijamaa
Niirala
Vartius
Raja-Jooseppi
Imatra*
Kellosekä*
Kortesalmi*
Kolmikanta*
Uukuniemi*
Valkeavaara*
Ruhovaara*
Haapavaara*
Leminaho*
Inari*
Kokkojärvi*
Kivipuro*
Rajakangas*
Karikangas*
Karttimo*
Kurvinen*
Onkamo*
Virtaniemi*

TOELICHTING:

De aangewezen grensdoorlaatposten vloeien voort uit de Overeenkomst tussen de Regering van de Republiek Finland en de Regering van de Russische Federatie inzake de onderlinge grensovergangen (Helsinki, 11 maart 1994). De met een asterisk aangegeven doorlaatposten worden, overeenkomstig voornoemde overeenkomst, slechts in beperkte mate gebruikt en worden voor het verkeer opengesteld wanneer dat nodig is. Het gaat nagenoeg uitsluitend om houtvervoer. De meeste grensdoorlaatposten zijn meestal gesloten.

2. Luchthavens

Enontekiö

Helsinki – Malmi

Helsinki – Vantaa

Ivalo

Joensuu

Jyväskylä

Kajaani

Kemi – Tornio

Kittilä

Kruunupyy

Kuopio

Kuusamo

Lappeenranta

Maarianhamina

Mikkeli

Oulu

Pori

Rovaniemi

Savonlinna

Tampere – Pirkkala

Turku

Vaasa

Varkaus

3. Zeegrenzen

3.1. Havendoorlaatposten voor koopvaardij schepen en vissersvaartuigen

Eckerö
Hamina
Hanko
Haukipudas
Helsinki
Inkoo
Kalajoki
Kaskinen (ook voor pleziervaartuigen)
Kemi (ook voor pleziervaartuigen)
Kokkola
Kotka
Kristiinankaupunki
Lappeenranta
Loviisa
Långnäs
Maarianhamina (ook voor pleziervaartuigen)
Naantali
Nuijamaa (ook voor pleziervaartuigen)
Oulu
Parainen
Pietarsaari (ook voor pleziervaartuigen)
Pori (ook voor pleziervaartuigen)
Porvoo
Raahe
Rauma (ook voor pleziervaartuigen)
Tammisaari
Tornio
Turku
Uusikaupunki (ook voor pleziervaartuigen)
Vaasa

3.2. Grensbewakingsposten aan de zeegrenzen die dienst doen als aangewezen grensdoorlaatpost voor pleziervaartuigen en watervliegtuigen

Bågaskär
Enskär
Glosholmen
Haapasaaret
Hanko (ook voor watervliegtuigen)
Hiittinen
Jussarö
Kalajoki
Kokkola
Kotka (ook voor watervliegtuigen)
Kummelgrund
Kökar
Maarianhamina (ook voor watervliegtuigen)
Mäntyluoto
Nauvo
Orregrund
Pirttisaari
Porkkala (ook voor watervliegtuigen)
Raahe
Röyttä
Santio
Storklubb
Suomenlinna (ook voor watervliegtuigen)
Susiluoto
Valassaaret
Vallgrund
Virpiniemi

Z W E D E N

Arlanda

Arvidsjaur

Borlänge

Gävle

Göteborg

Halmstad

Helsingborg

Härnösand

Jönköping

Kalmar

Karlshamn

Karlskrona

Karlstad

Kristianstad

Landskrona

Landvetter

Lidköping

Linköping

Luleå

Lysekil

Malmö

Marstrand

Mora

Norrköping

Nyköping

Nynäshamn

Oxelösund

Ronneby

Sandhamn
Simrishamn
Slite
Stockholm
Strömstad
Sundsvall
Säffle
Söderköping
Södertälje
Trelleborg
Trollhättan
Uddevalla
Umeå
Visby
Västerås
Växjö
Ystad
Örebro
Örnsköldsvik
Östersund

I J S L A N D

Luchthavens

Akureyri
Egilsstaðir
Höfn
Keflavík
Reykjavík

Havens

Akranes
Akureyri
Bolungarvík
Fáskrúðsfjörður
Fjarðarbyggð
Grindavík
Grundarfjörður
Grundartangi
Hafnarfjörður
Húsavík
Höfn
Ísafjörður
Patreksfjörður
Raufarhöfn
Reykjanesbær
Reykjavík
Sandgerði
Sauðárkrókur
Seyðisfjörður
Siglufjörður
Skagaströnd

Vestmannaeyjar

Vopnafjörður

Þorlákshöfn

Þórshöfn

NOORWEGEN

LUCHTHAVENS

Gardermoen
Fagernes
Geilo
Sandefjord
Skien
Notodden
Kristiansand
Sola
Haugesund
Leirvik
Bergen indre
Ålesund
Molde
Kristiansund
Ørland
Røros
Stjørdal
Bodø
Narvik
Sortland
Bardufoss
Tromsø
Alta
Lakselv
Kirkenes

ZEEGRENZEN

Oslo
Halden
Sarpsborg
Fredrikstad
Hvaler
Moss
Follo
Drammen
Hurum
Holmestrand
Horten
Tønsberg
Sandefjord
Larvik
Skien
Porsgrunn
Kragerø
Arendal
Grimstad
Risør
Kristiansand
Farsund
Flekkefjord
Mandal
Egersund
Gjesdal
Hå
Sandnes
Sokndal
Rana
Sola
Stavanger
Haugesund
Tysvær
Odda
Lindås
Askøy
Sotra
Leirvik
Bergen indre
Høyanger
Årdalstangen
Florø
Måløy

LANDGRENZEN

Storskog

LUCHTHAVENS

ZEEGRENZEN

LANDGRENZEN

Ålesund
Molde
Kristiansund
Ørland
Hummelvik
Orkanger
Trondheim
Steinkjer
Stjørdal
Namsos
Mosjøen
Bodø
Narvik
Sortland
Svolvær
Gryllefjord
Harstad
Balsfjord
Finnsnes
Karlsøy
Lyngen
Skjervøy
Tromsø
Hammerfest
Havøysund
Honningsvåg
Alta
Båtsfjord
Vardø
Kjøllefjord
Vadsø
Kirkenes

BIJLAGE 2

Bijlage 2 is geschrapt bij Beschikking 2002/352/EG van de Raad (PB L 123 van 9.5.2002, blz. 47).

Van toepassing sinds 1 juni 2002.

BIJLAGE 3

Bijlage 3 is geschrapt bij Beschikking 2002/352/EG van de Raad (PB L 123 van 9.5.2002, blz. 47).
Van toepassing sinds 1 juni 2002.

BIJLAGE 4

CRITERIA VOOR DE VASTSTELLING OF IN EEN REISDOCUMENT EEN VISUM KAN WORDEN AANGEBRACHT

Deze bijlage komt overeen met bijlage 11 van de Gemeenschappelijke Visuminstructies.

Onderstaande reisdocumenten worden aangemerkt als reisdocumenten als bedoeld in artikel 17, lid 3, onder a) van de Schengen-Uitvoeringsovereenkomst, voor zover deze aan de in de artikelen 13 en 14 gestelde voorwaarden voldoen en daarin naar behoren de identiteit van de houder is vastgesteld alsmede, in de hieronder onder a) en b) genoemde gevallen, diens nationaliteit of staatsburgerschap :

- a) reisdocumenten welke conform de internationaal gangbare praktijk worden afgegeven door Staten of territoriale gebiedsdelen welke door alle Overeenkomstsluitende Partijen zijn erkend;
- b) paspoorten of reisdocumenten waarmee de terugkeer is gewaarborgd, ofschoon zij zijn afgegeven door Staten of territoriale gebiedsdelen welke niet door alle Overeenkomstsluitende Partijen zijn erkend, voor zover het Uitvoerend Comité vaststelt dat in deze documenten een eenvormig visum kan worden aangebracht en met eenparigheid onderstaande lijsten goedkeurt:
 - de lijst van bedoelde paspoorten of reisdocumenten;
 - de lijst van niet-erkende Staten of gebiedsdelen welke deze documenten afgeven;

Eventuele plaatsing op deze lijsten, welke slechts ertoe strekken toepassing te geven aan de Uitvoeringsovereenkomst, impliceert niet de erkenning door de Overeenkomstsluitende Partijen van niet-erkende Staten of territoriale gebiedsdelen.

- c) het reisdocument voor vluchtelingen hetwelk is afgegeven krachtens het Verdrag van Genève van 1951 betreffende de status van vluchtelingen;
- d) het reisdocument voor staatlozen hetwelk is afgegeven krachtens het Verdrag van 1954 betreffende de status van staatlozen.¹

¹ Portugal en Oostenrijk hebben het Verdrag betreffende de status van staatlozen niet ondertekend, maar gaan ervan uit dat in ingevolge dit Verdrag afgegeven reisdocumenten een door de Schengenstaten afgegeven eenvormig visum kan worden aangebracht.

BIJLAGE 5

- I. Gemeenschappelijke lijst van derde landen waarvan de onderdanen aan de visumplicht zijn onderworpen door de lidstaten die gebonden zijn door Verordening (EG) nr. 539/2001 ¹ als gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2414/2001 ² en Verordening (EG) nr. 453/2003 ³.
- II. Gemeenschappelijke lijst van derde landen waarvan de onderdanen van de visumplicht zijn vrijgesteld door de lidstaten die gebonden zijn door Verordening (EG) nr. 539/2001 ¹ als gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2414/2001 ² en Verordening (EG) nr. 453/2003 ³.
- III. Regeling voor reisverkeer van houders van diplomatieke, officiële of dienstpaspoorten, alsmede voor houders van door bepaalde intergouvernementele organisaties aan hun functionarissen afgegeven vrijgeleides.

Deze bijlage komt overeen met de bijlagen 1 en 2 van de Gemeenschappelijke Visuminstructies.

¹ PB L 81 van 21.3.2001, blz. 1-7.
² PB L 327 van 12.12.2001, blz. 1-2.
³ PB L 69 van 13.3.2003, blz. 10-11.

I. Gemeenschappelijke lijst van derde landen waarvan de onderdanen aan de visumplicht zijn onderworpen door de lidstaten die gebonden zijn door Verordening (EG) nr. 539/2001 als gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2414/2001 en Verordening (EG) nr. 453/2003.

1. Staten

AFGHANISTAN
ALBANIË
ALGERIJE
ANGOLA
ANTIGUA EN BARBUDA
ARMENIË
AZERBEIDZJAN
BAHAMA'S
BAHREIN
BANGLADESH
BARBADOS
BELIZE
BELARUS
BENIN
BHUTAN
BIRMA/MYANMAR
BOSNIË EN HERZEGOVINA
BOTSWANA
BURKINA FASO
BURUNDI
CAMBODJA
CENTRAAL-AFRIKAANSE REPUBLIEK
CHINA
COLOMBIA
COMOREN, DE
CONGO
CUBA
DEMOCRATISCHE REPUBLIEK CONGO
DJIBOUTI
DOMINICAANSE REPUBLIEK
DOMINICA
ECUADOR

EGYPTE
EQUATORIAAL-GUINEA
ERITREA
ETHIOPIË
FILIPIJNEN
FIJI
GABON
GAMBIA
GEORGIË
GHANA
GRENADA
GUINEE
GUINEE-BISSAU
GUYANA
HAÏTI
INDIA
INDONESIË
IRAK
IRAN
IVOORKUST
JAMAICA
JEMEN
JORDANIË
KAAPVERDIË
KAMEROEN
KAZACHSTAN
KENYA
KIRGIZIË
KIRIBATI
KOEWEIT
LAOS
LESOTHO
LIBANON
LIBERIA
LIBIË
MADAGASKAR

MALAWI
MALEDIVEN, DE
MALI
MAROKKO
MARSHALLEILANDEN
MAURITANIË
MAURITIUS
MICRONESIA
MOLDAVIË
MONGOLIË
MOZAMBIQUE
NAMIBIË
NAURU
NEPAL
NIGER
NIGERIA
NOORDELIJKE MARIANEN
NOORD-KOREA
OEGANDA
OEKRAÏNE
OEZBEKISTAN
OMAN
OOST-TIMOR
PAKISTAN
PALAU
PAPOEA-NIEUW-GUINEA
PERU
QATAR
RUSLAND
RWANDA
SAMOA
SAINT KITTS EN NEVIS
SAINT LUCIA
SAINT VINCENT EN DE GRENADINES
SALOMONSEILANDEN, DE
SAO TOMÉ EN PRINCIPE

SAUDI-ARABIË
SENEGAL
SERVIË EN MONTENEGRO
SEYCHELLEN, DE
SIERRA LEONE
SOEDAN
SOMALIË
SRI LANKA
SURINAME
SWAZILAND
SYRIË
TADZJIKISTAN
TANZANIA
THAILAND
TOGO
TONGA
TRINIDAD EN TOBAGO
TSJAAD
TUNESIË
TURKIJE
TURKMENISTAN
TUVALU
VANUATU
VERENIGDE ARABISCHE EMIRATEN
VIETNAM
VOORMALIGE JOEGOSLAVISCHE REPUBLIEK MACEDONIË
ZAMBIA
ZIMBABWE
ZUID-AFRIKA

2. Territoriale entiteiten en autoriteiten die door ten minste één lidstaat niet als staat worden erkend

PALESTIJNSE AUTORITEIT

TAIWAN

II. Gemeenschappelijke lijst van derde landen waarvan de onderdanen van de visumplicht zijn vrijgesteld door de lidstaten die gebonden zijn door Verordening (EG) nr. 539/2001 als gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2414/2001 en Verordening (EG) nr. 453/2003.

1. Staten

ANDORRA

ARGENTINIË

AUSTRALIË

BOLIVIA

BRAZILIË

BRUNEI DARUSSALAM

BULGARIJE

CANADA

CHILI

COSTA RICA

CYPRUS

EL SALVADOR

ESTLAND

GUATEMALA

HEILIGE STOEL (VATICAA NSTAD)

HONDURAS

HONGARIJE

ISRAËL

JAPAN

KROATIË

LETLAND

LITOUWEN

MALEISIË

MALTA

MEXICO

MONACO

NICARAGUA

NIEUW-ZEELAND

PANAMA
PARAGUAY
POLEN
ROEMENIË
SAN MARINO
SINGAPORE
SLOVENIË
SLOWAKIJE
TSJECHIË
URUGUAY
VENEZUELA
VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA
ZUID-KOREA

2. Speciale Administratieve Regio's van de Volksrepubliek China

SAR Hongkong ⁴

SAR Macau ⁵

⁴ De vrijstelling van de visumplicht geldt alleen voor houders van een paspoort van de "Hong Kong Special Administrative Region".

⁵ De vrijstelling van de visumplicht geldt alleen voor houders van een paspoort van de "Região Administrativa Especial de Macão".

III. Regeling voor reisverkeer van houders van diplomatieke, officiële of dienstpaspoorten, alsmede voor houders van door bepaalde internationale intergouvernementele organisaties aan hun ambtenaren afgegeven vrijgeleides

I. Regeling voor reisverkeer aan de buitengrenzen

1. De gemeenschappelijke lijst van visumplichtige Staten laat de regeling voor reisverkeer van houders van bovengenoemde paspoorten onverlet. De Staten verbinden zich evenwel ertoe de overige Staten vooraf op de hoogte te stellen van wijzigingen welke zij voornemens zijn aan te brengen in de regeling voor reisverkeer van houders van deze paspoorten en rekening te houden met het belang van de overige Schengenstaten.
2. Teneinde op bijzonder flexibele wijze harmonisatie van de regeling voor reisverkeer van houders van deze categorie paspoorten na te streven, zal bij dit Handboek ter informatie een overzicht worden opgenomen van Staten wier onderdanen in een of meerdere Schengenstaten niet visumplichtig zijn, wanneer zij houder zijn van een diplomatiek paspoort en/of een dienst- of speciaal paspoort, niettegenstaande de geldende visumplicht voor uit deze Staten afkomstige houders van een gewoon paspoort. Tevens zal een overzicht worden opgenomen van Staten waarvoor het omgekeerde geldt. Het Uitvoerend Comité zal erop toezien dat beide overzichten worden bijgewerkt.
3. De in dit document vervatte regeling inzake reisverkeer is niet van toepassing op zogeheten gewone paspoorten voor openbare aangelegenheden, noch op dienst-, officiële en bijzondere paspoorten waarvan afgifte door derde Staten niet overeenstemt met de door de Schengenstaten gevolgde internationale praktijk. Daartoe kan het Uitvoerend Comité, op voorstel van een groep van deskundigen, een lijst opstellen van andere dan gewone paspoorten aan wier houders door de Schengenstaten geen bevoorrechte behandeling zal worden gegeven.

4. Personen die voor de eerste maal in een Schengen-Staat een visum ter accreditering hebben ontvangen, kunnen ten minste over het grondgebied van de overige Staten reizen tot aan het grondgebied van de Staat die het visum volgens de in artikel 18 van de Uitvoeringsovereenkomst bepaalde voorwaarden heeft afgegeven.
5. Reeds geaccrediteerde leden van diplomatieke of consulaire posten en hun gezinsleden die houder zijn van een door het Ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven kaart, kunnen met het oog op binnenkomst van het Schengen-gebied de buitengrens overschrijden op vertoon van deze kaart en, indien nodig, van hun reisdocument.
6. Over het algemeen zijn houders van diplomatieke, officiële of dienstpaspoorten, ook al zijn zij aan de in voorkomend geval bestaande visumplicht onderworpen, niet verplicht aan te tonen dat zij over voldoende middelen van bestaan beschikken. Wanneer het echter privé-reizen betreft, kunnen indien nodig dezelfde bewijsstukken worden gevraagd als bij aanvragen voor visa op een gewoon paspoort.
7. In geval van een dienstreis dient een verbale nota van het Ministerie van Buitenlandse Zaken of van een diplomatieke vertegenwoordiging (indien de visumaanvraag in een derde land wordt ingediend) elke visumaanvraag voor een diplomatiek, officieel of dienstpaspoort te vergezellen. In geval van een privé-reis kan eveneens een verbale nota worden verlangd.
- 8.1 Het systeem van voorafgaande raadpleging van de centrale autoriteiten van andere Staten is van toepassing op visumaanvragen welke door houders van een diplomatiek, officieel of dienstpaspoort worden ingediend. Voorafgaande raadpleging wordt niet uitgevoerd ten aanzien van de Staat welke een overeenkomst inzake afschaffing van de visumplicht voor houders van een diplomatiek en/of dienstpaspoort heeft gesloten met het land voor wier onderdanen raadpleging, conform de in onderhavige instructie opgenomen bijlage 5, is vereist.

Indien een der Staten bezwaar aantekent, kan de Schengen-Staat die over de visumaanvraag moet beslissen een visum met territoriaal beperkte geldigheid afgeven.

- 8.2 De Schengenstaten verbinden zich ertoe in de toekomst, zonder voorafgaande instemming van de overige Schengenstaten, geen overeenkomsten te sluiten strekkende tot afschaffing van de visumplicht voor houders van een diplomatiek, officieel of dienstpaspoort, met Staten voor wier onderdanen een andere Schengen-Staat voorafgaande raadpleging voorschrijft.
- 8.3 Met betrekking tot afgifte van een visum ter accreditering van een vreemdeling die ter fine van weigering van toegang is gesignaleerd en voor wie voorafgaande raadpleging is voorgeschreven, wordt de raadplegingsprocedure overeenkomstig het bepaalde in artikel 25 van de Uitvoeringsovereenkomst gevolgd.
9. Wanneer een Staat gebruik maakt van de uitzonderingen als bedoeld in artikel 5, lid 2, van de Uitvoeringsovereenkomst, is ook de toelating van houders van diplomatieke, officiële of dienstpaspoorten beperkt tot het nationale grondgebied van de desbetreffende Schengen-Staat, die hiervan de overige Schengenstaten in kennis dient te stellen.

II. Regeling voor reisverkeer aan de binnengrenzen

In algemene zin is op houders van diplomatieke en dienstpaspoorten de in artikel 19 e.v. van de Uitvoeringsovereenkomst neergelegde regeling voor reisverkeer van toepassing, behoudens wanneer een territoriaal beperkt visum is afgegeven.

Houders van bovengenoemde paspoorten kunnen gedurende drie maanden te rekenen vanaf de datum van binnenkomst (indien zij niet aan de visumplicht zijn onderworpen) of gedurende de geldigheidsduur van het afgegeven visum binnen het Schengen-gebied reizen.

Geaccrediteerde leden van diplomatieke of consulaire posten en hun gezinsleden die houder zijn van een door het Ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven kaart, kunnen gedurende een periode van maximaal drie maanden over het grondgebied van de overige Schengenstaten reizen, op vertoon van genoemde kaart en, indien nodig, van hun reisdocument.

III. De in dit document vervatte regeling geldt voor vrijgeleides welke door internationale intergouvernementele organisaties waarvan alle Schengenstaten lid zijn, aan hun ambtenaren worden afgegeven, indien deze ambtenaren krachtens de constituerende verdragen van genoemde organisaties van de registratieplicht van vreemdelingen alsmede van de verplichting over een verblijftitel te beschikken, zijn vrijgesteld.

Regeling voor reisverkeer toepasselijk op houders van diplomatieke, officiële en dienstpaspoorten

OVERZICHT A

Staten wier onderdanen in een of meerdere Schengenstaten NIET visumplichtig zijn voorzover zij houder zijn van een diplomatiek, officieel of dienstpaspoort, en WEL visumplichtig zijn voorzover zij houder zijn van een gewoon paspoort.

	BNL	DK	D	GR	E	F	I	A	P	FIN	S	ISL	N
Albanië				DD			D						
Algerije							DD						
Angola									DD				
Antigua en Barbuda				DD									
Bahama's								DD					
Barbados							DD	DD					
Benin							DD						
Bosnië en Herzegovina				D				D					
Botswana							DD						

	BNL	DK	D	GR	E	F	I	A	P	FIN	S	ISL	N
Burkina Faso							DD						
Colombia			DD		DD		DD						
Dominicaanse Rep.							DD						
Dominica							DD						
Ecuador	DD		DD			DD	DD						
Egypte							DD						
Fiji							DD						
Filipijnen		DD	DD	DD	DD		DD	DD		DD	DD		DD
Gabon						D							
Gambië							DD						
Ghana			DD										
Guyana							DD						
India		DD	D										
Ivoorkust	DD					DD	DD	DD					

	BNL	DK	D	GR	E	F	I	A	P	FIN	S	ISL	N
Jamaica	DD		D					DD					
Kaapverdië									DD				
Kenia			D										
Koeweit							DD						
Lesotho							DD						
Malawi	DD		D										
Malediven								DD					
Marokko	DD		D	DD	D	D	DD	DD	DD				DD
Mauritanië							DD						
Mozambique									DD				
Namibië			D										
Niger							DD						
Pakistan	DD	DD	D					DD		DD		DD	DD
Peru	DD		D	DD	DD	DD	DD	DD		DD			

	BNL	DK	D	GR	E	F	I	A	P	FIN	S	ISL	N
Samoa							DD						
São Tomé en Principe									DD				
Senegal	D					D	DD	DD					
Servië en Montenegro				DD			DD						
Swaziland							DD						
Seychellen								D					
Thailand	DD	DD	DD				DD	DD		DD	DD		DD
Togo							DD						
Trinidad en Tobago								DD					
Tsjaad	D		DD										
Tunesië	DD		D	DD	D	D	DD	DD	DD				
Turkije	DD	DD	DD	DD	DD	DD	DD	DD	D	DD	DD	DD	DD
Uganda							DD						

	BNL	DK	D	GR	E	F	I	AU	P	FIN	S	ISL	N
Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië			D	DD	DD	D	DD	D			DD		DD
Zimbabwe				DD									
Zuid-Afrika			D	DD				DD	DD			DD	DD

DD: Houders van Diplomatieke en Dienstpaspoorten zijn van de visumplicht vrijgesteld.

D: Alleen houders van Diplomatieke paspoorten zijn van de visumplicht vrijgesteld.

OVERZICHT B

Staten wier onderdanen in een of meerdere Schengenstaten WEL visumplichtig zijn voorzover zij houder zijn van een diplomatiek, officieel of dienstpaspoort, en NIET visumplichtig zijn voorzover zij houder zijn van een gewoon paspoort.

	BNL	DK	D	GR	E	F	I	A	P	FIN	S	ISL	N
Israël						X							
Mexico												X	
Verenigde Staten				X	X *	X *							

* Indien zij op een officiële dienstreis of reis zijn.

BIJLAGE 5a

Gemeenschappelijke lijst van derde landen waarvan de onderdanen of houders van door deze derde landen afgegeven reisdocumenten aan de transitvisumplicht voor luchthavens zijn onderworpen *

De Schengenstaten verbinden zich ertoe Bijlage 5a, Deel I, niet te wijzigen zonder voorafgaande instemming van de overige Partnerstaten.

Indien een Partnerstaat Deel II van deze Bijlage wenst te wijzigen, verbindt hij zich ertoe de Partners op de hoogte te brengen en rekening te houden met hun belangen.

Dit document komt overeen met bijlage 3 van de Gemeenschappelijke Visuminstructies.

* Voor de afgifte van een transitvisum voor luchthavens (TVL) behoeven de centrale autoriteiten niet te worden geraadpleegd.

Deel I: Gemeenschappelijke lijst van derde landen waarvan de onderdanen of houders van door deze derde landen afgegeven reisdocumenten door alle Schengenstaten aan de transitvisumplicht voor luchthavens zijn onderworpen. ^{1 2}

AFGHANISTAN

BANGLADESH

CONGO (Democratische Republiek)

ERITREA ³

ETHIOPIË

GHANA

IRAK

IRAN ⁴

NIGERIA

PAKISTAN

SOMALIË

SRI LANKA

Deze personen zijn niet aan de visumplicht onderworpen, indien zij in het bezit zijn van één van de in Deel III van deze Bijlage opgesomde verblijfstitels van een EER-Staat (deel A), of van een bepaalde, navolgend genoemde verblijfstitel van Andorra, Canada, Japan, Monaco, San Marino, de Verenigde Staten of Zwitserland, waardoor een onvoorwaardelijk recht op terugkeer wordt gegarandeerd (deel B).

¹ Voor alle Schengenstaten

Van een TVL zijn vrijgesteld:

- vliegtuigbemanningsleden die onderdaan zijn van een Staat die Partij is bij het Verdrag van Chicago.

² Voor de Benelux-landen, Frankrijk en Spanje

Van een TVL zijn vrijgesteld:

- houders van diplomatieke en dienstpaspoorten.

³ Voor Duitsland en Italië

Alleen indien de onderdanen niet beschikken over een geldig visum of een geldige verblijfstitel voor een van de EU-lidstaten of voor een staat die partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte van 2 mei 1992, dan wel voor Canada, Zwitserland of de Verenigde Staten.

⁴ Voor Duitsland

Van een TVL zijn vrijgesteld:

- houders van diplomatieke en dienstpaspoorten.

Deze verblijfstitels worden in het kader van Subgroep "Visa" in onderlinge overeenstemming vastgesteld en periodiek getoetst. Bij eventuele problemen kunnen de Schengenstaten deze maatregelen opschorten totdat deze in onderlinge overeenstemming zijn verduidelijkt. De Schengenstaten kunnen bepaalde verblijfstitels van vrijstelling uitsluiten, indien zulks in Deel III is vermeld.

Met betrekking tot de houders van diplomatieke, dienst- of andere officiële paspoorten beslist elk der Schengenstaten over de uitzonderingen op de transitvisumplicht voor luchthavens.

Deel II: Gemeenschappelijke lijst van derde landen waarvan de onderdanen of houders van door deze derde landen afgegeven reisdocumenten door sommige Schengenstaten aan de transitvisumplicht voor luchthavens zijn onderworpen.

	BNL ²	DK	D	GR	E ³	F ⁴	I ⁵	A ¹	P	FIN	S	ISL	N
Albanië						x							
Angola	x		x	x	x	x							
Burkina Faso						x ⁶							
Cuba					x								
Egypte						x ⁷							
Gambia			x			x ⁶							
Guinee	x					x ⁶							
Guinee-Bissau					x								
Haïti						x							
India		x ⁸	x ⁶	x	x	x ⁶							
Indonesië									x				
Ivoorkust					x	x ⁶							
Jordanië			x										
Kameroen						x ⁶							
Libanon			x			x ⁷							
Liberia					x	x		x	x				
Libië						x							
Mali					x	x ⁶							

	BNL ²	DK	D	GR	E ³	F ⁴	I ⁵	A ¹	P	FIN	S	ISL	N
Senegal						x ⁶	x		x				
Sierra Leone	x				x	x							
Sudan	x		x	x	x								
Syrië	x		x	x		x ⁶⁺⁹							
Togo					x								
Turkije			x ⁶	x									

- (1) Aan de transitvisumplicht onderworpen vreemdelingen hoeven niet in het bezit te zijn van een transitvisum voor luchthavens (TVL) voor doorreis via een Oostenrijkse luchthaven, voorzover zij voor de duur van de doorreis in het bezit zijn van:
 - een verblijfstitel afgegeven door Andorra, Japan, Canada, Monaco, San Marino, Zwitserland, Vaticaanstad of de VS welke een terugkeerrecht verleent;
 - een visum of verblijfstitel van een Schengenstaat waar de Toetredingsovereenkomst in werking is getreden;
 - een verblijfstitel van een EER-lidstaat.

- (2) Alleen indien de onderdanen niet over een geldige verblijfstitel voor één van de EER-Staten, Canada of de Verenigde Staten beschikken. Houders van een diplomatiek, dienst- of bijzonder paspoort zijn eveneens hiervan vrijgesteld.

- (3) Een TVL wordt niet verlangd van houders van diplomatieke, officiële of dienstpaspoorten. Een dergelijk visum wordt evenmin verlangd van houders van een gewoon paspoort die ingezetene zijn van dan wel houder zijn van een geldig inreisvisum voor een Staat die partij is bij de Overeenkomst inzake de EER, de Verenigde Staten of Canada.

- (4) Van een TVL zijn vrijgesteld:
 - houders van diplomatieke en dienstpaspoorten;
 - houders van één der in Deel III genoemde verblijfstitels;
 - vliegtuigbemanningsleden die onderdaan zijn van een Staat die Partij is bij het Verdrag van Chicago.

- (5) Alleen indien de onderdanen niet over een geldige verblijfstitel voor de EER-Staten, Canada en de Verenigde Staten beschikken.

- (6) Alleen indien de onderdanen niet beschikken over een geldig visum of een geldige verblijfstitel voor een van de EU-lidstaten of voor een staat die partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte van 2 mei 1992, dan wel voor Canada, Zwitserland of de Verenigde Staten.

- (7) Alleen voor houders van het reisdocument voor Palestijnse vluchtelingen.

- (8) Van onderdanen van India wordt geen TVL verlangd indien zij houder zijn van een diplomatiek of dienstpaspoot.

Van onderdanen van India wordt evenmin een TVL verlangd indien zij beschikken over een geldig visum of een geldige verblijfstitel voor een lidstaat van de EU of de EER, Canada, Zwitserland of de Verenigde Staten. Van onderdanen van India wordt evenmin een TVL verlangd indien zij over een geldige verblijfstitel beschikken voor Andorra, Japan, Monaco of San Marino en indien zij in het bezit zijn van een terugkeervergunning voor het land van hun woonplaats die tot drie maanden na hun doorreis via de luchthaven geldig is.

De uitzondering voor onderdanen van India die in het bezit zijn van een geldige verblijfstitel voor Andorra, Japan, Monaco of San Marino wordt van kracht op het moment dat Denemarken toetreedt tot de Schengensamenwerking, nl. op 25 maart 2001.

- (9) Ook voor houders van het reisdocument voor Palestijnse vluchtelingen.

Deel III:

- A. Lijst van verblijfstitels van EER-Statens waarvan de houders van de transitvisumplicht voor luchthavens zijn vrijgesteld:

IERLAND:

- *Residence permit* in combinatie met *re-entry visa* (verblijfsvergunning slechts in combinatie met een visum voor hernieuwde inreis)

LIECHTENSTEIN:

- *Livret pour étranger B* (verblijfsvergunning, toereikend zolang de geldigheidsduur van één jaar niet is verstreken) *
- *Livret pour étranger C* (vestigingsvergunning, toereikend zolang de geldigheidsduur van 5 of 10 jaar niet is verstreken)

VERENIGD KONINKRIJK:

- *Leave to remain in the United Kingdom for an indefinite period* (vergunning om voor onbepaalde tijd in het Verenigd Koninkrijk te verblijven; dit document is slechts toereikend, indien het verblijf buiten het Verenigd Koninkrijk niet langer dan twee jaar heeft bedragen)
- *Certificate of entitlement to the right of abode* (bewijs van vestigingsrecht)

B. Lijst van verblijfstitels met een onvoorwaardelijk recht op terugkeer waarvan de houders van de transitvisumplicht voor luchthavens zijn vrijgesteld:

ANDORRA:

- *Tarjeta provisional de estancia y de trabajo* (voorlopige verblijfs- en arbeidskaart) (wit); wordt voor seizoensarbeid afgegeven; de geldigheidsduur hangt van de lengte van de arbeids-overeenkomst af, maar is in beginsel korter dan 6 maanden; niet verlengbaar*
- *Tarjeta de estancia y de trabajo* (verblijfs- en arbeidskaart) (wit); wordt voor 6 maanden afgegeven en kan met 1 jaar worden verlengd*
- *Tarjeta de estancia* (verblijfskaart) (wit); wordt voor 6 maanden afgegeven en kan met 1 jaar worden verlengd*
- *Tarjeta temporal de residencia* (tijdelijke verblijfskaart) (roze); wordt voor 1 jaar afgegeven en kan tweemaal voor eenzelfde duur worden verlengd*
- *Tarjeta ordinaria de residencia* (gewone verblijfskaart) (geel); wordt voor 3 jaar afgegeven en kan met 3 jaar worden verlengd*
- *Tarjeta privilegiada de residencia* (bevoorrechte verblijfskaart) (groen); wordt voor 5 jaar afgegeven en kan telkens voor eenzelfde duur worden verlengd
- *Autorización de residencia* (verblijfsautorisatie) (groen); wordt voor 1 jaar afgegeven en kan telkens met 3 jaar worden verlengd*
- *Autorización temporal de residencia y de trabajo* (tijdelijke verblijfs- en arbeidsautorisatie) (roze); wordt voor 2 jaar afgegeven en kan met 2 jaar worden verlengd*
- *Autorización ordinaria de residencia y de trabajo* (gewone verblijfs- en arbeidsautorisatie) (geel); wordt voor 5 jaar afgegeven
- *Autorización privilegiada de residencia y de trabajo* (bevoorrechte verblijfs- en arbeidsautorisatie) (groen); wordt voor 10 jaar afgegeven en kan telkens voor eenzelfde duur worden verlengd

CANADA:

- *Returning Resident Permit* (terugkeervergunning voor ingezetenen, inlegvel in het paspoort)

JAPAN:

- *Re-entry permit to Japan* (vergunning tot hernieuwde inreis in Japan)*

MONACO:

- *Carte de séjour de résident temporaire de Monaco* (tijdelijke verblijfskaart)*
- *Carte de séjour de résident ordinaire de Monaco* (gewone verblijfskaart)
- *Carte de séjour de résident privilégié de Monaco* (verblijfskaart voor bevoorrechte personen)
- *Carte de séjour de conjoint de ressortissant monégasque* (verblijfskaart voor echtgeno(o)t(e) van Monegaskische onderdaan)

SAN MARINO:

- *Permesso di soggiorno ordinario (validità illimitata)* [gewone verblijfsvergunning (onbeperkte geldigheid)]
- *Permesso di soggiorno continuativo speciale (validità illimitata)* [permanente bijzondere verblijfsvergunning (onbeperkte geldigheid)]
- *Carta d'identità di San Marino (validità illimitata)* [identiteitskaart van San Marino (onbeperkte geldigheid)]

"VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA:

- *Form I-551 Permanent resident card* (2* of 10 jaar geldig)
- *Form I-551 Alien registration receipt card* (2* of 10 jaar geldig)
- *Form I-551 Alien registration receipt card* (onbeperkte geldigheid)
- *Form I-327 Re-entry document* (2 jaar geldig – afgegeven aan houders van een I-551)*
- *Resident alien card* (aan vreemdelingen afgegeven kaart voor onderdanen met een geldigheidsduur van 2 jaar* of 10 jaar, dan wel onbeperkt; dit document is slechts toereikend wanneer het verblijf buiten de VS niet langer dan één jaar heeft bedragen)
- *Permit to re-enter* (vergunning tot hernieuwde inreis met een geldigheidsduur van 2 jaar; dit document is slechts toereikend wanneer het verblijf buiten de VS niet langer dan twee jaar heeft bedragen)*
- *Valid temporary residence stamp* in een geldig paspoort (één jaar geldigheid te rekenen vanaf de afgiftedatum)*"

ZWITSERLAND:

- *Livret pour étranger B* (verblijfsvergunning met geldigheidsduur van één jaar)*
- *Livret pour étranger C* (vestigingsvergunning met geldigheidsduur van 5 of 10 jaar)

(*) Deze titel geeft in Duitsland geen recht op vrijstelling van de transitvisumplicht voor luchtvaartpassagiers.

BIJLAGE 6

MODELLEN VAN DE VISUMSTICKER EN INFORMATIE MET BETREKKING TOT DE TECHNISCHE EN VEILIGHEIDSKENMERKEN

(bladzijde 14, punt 3.1.2.)

Deze bijlage komt overeen met bijlage 8 van de Gemeenschappelijke Visuminstructies.

De technische en veiligheidskenmerken voor het visum- en visumzelfklevermodel zijn vervat in of worden vastgesteld op basis van Verordening (EG) nr. 1683/95 van de Raad van 29 mei 1995 betreffende de invoering van een uniform visummodel¹, zoals laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 334/2002².

¹ PB L 164 van 14.7.1995, blz. 1.

² PB L 53 van 23.2.2002, blz. 7.

VERORDENING (EG) Nr. 1683/95 VAN DE RAAD

van 29 mei 1995

betreffende de invoering van een uniform visummodel

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 100C, lid 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Overwegende dat de Raad overeenkomstig artikel 100C, lid 3, van het EG-Verdrag vóór 1 januari 1996 maatregelen dient te nemen betreffende de invoering van een uniform visummodel;

Overwegende dat de invoering van een uniform visummodel een belangrijke stap is op de weg naar de harmonisatie van het visumbeleid; dat in artikel 7A van het Verdrag is bepaald dat het gemeenschappelijk doel een ruimte zonder binnengrenzen is waarin het vrije verkeer van personen overeenkomstig de bepalingen van het Verdrag gewaarborgd is; dat die invoering samen met de maatregelen welke krachtens titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie worden genomen, een samenhangend geheel vormt;

Overwegende dat het van wezenlijk belang is dat het uniforme visummodel alle noodzakelijke gegevens bevat en aan zeer hoge technische normen, meer bepaald met betrekking tot de garanties tegen namaak en vervalsing, voldoet en voor alle Lid-Staten goed bruikbaar is; dat het model tevens met het blote oog duidelijk waarneembare algemeen herkenbare veiligheidsken-merken moet hebben;

Overwegende dat deze verordening slechts de nietgeheime specificaties van het model behelst, dat deze specificaties dienen te worden aangevuld met bijkomende specificaties, uitgezonderd persoonsgegevens of verwijzingen naar dergelijke gegevens, die geheim moeten blijven teneinde namaak en vervalsing te verhinderen; dat de Commissie de bevoegdheid tot vaststelling van bijkomende specificaties dient te worden verleend;

Overwegende dat het eveneens van wezenlijk belang is dat elke Lid-Staat niet meer dan één organisatie aanwijst die verantwoordelijk is voor het drukken van het uniforme visummodel teneinde te waarborgen dat de bedoelde informatie niet voor meer personen dan noodzakelijk, toegankelijk wordt, waarbij het de Lid-Staten vrij

moet staan zo nodig van organisatie te veranderen; dat elke Lid-Staat om veiligheidsredenen de naam van de gekozen organisatie aan de Commissie en aan de andere Lid-Staten dient mede te delen;

Overwegende dat deze verordening, om doelmatig te zijn, voor alle in artikel 5 van deze verordening bedoelde visa dient te gelden; dat het de Lid-Staten daarnaast vrij moet staan het concept van het uniforme visummodel ook voor visa te gebruiken die voor andere dan de onder artikel 5 vallende doeleinden kunnen worden gebruikt, voor zover door middel van met het blote oog waarneembare verschillen verwarring met het uniforme visum uitgesloten wordt;

Overwegende dat, met het oog op de persoonsgegevens die overeenkomstig de bijlage bij deze verordening op het uniforme visummodel moeten worden vermeld, gewaarborgd dient te worden dat de bepalingen van de Lid-Staten inzake de bescherming van gegevens alsmede het Gemeenschapsrecht in dezen worden nageleefd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De door de Lid-Staten afgegeven visa in de zin van artikel 5 worden vervaardigd in de vorm van een uniform visummodel (zelfklever). Zij moeten beantwoorden aan de in de bijlage vervatte specificaties.

Artikel 2

Bijkomende technische specificaties die het namaken en het vervalsen van het visum bemoeilijken, worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 6.

Artikel 3

1. De in artikel 2 bedoelde specificaties worden niet bekendgemaakt en zijn geheim. Zij worden uitsluitend aan de door de Lid-Staten aangewezen organisaties die verantwoordelijk zijn voor het drukken en aan door een Lid-Staat of de Commissie naar behoren gemachtigde personen verstrekt.

2. Elke Lid-Staat wijst één organisatie aan die voor het drukken van de visa van die Lid-Staat de verantwoordelijkheid draagt. De Lid-Staat deelt de naam van die organisatie mee aan de Commissie en aan de andere Lid-Staten. Twee of meer Lid-Staten kunnen daartoe één zelfde organisatie aanwijzen. Elke Lid-Staat heeft het recht om van organisatie te veranderen. Hij deelt dit aan de Commissie en aan de andere Lid-Staten mee.

Artikel 4

1. Onverminderd de relevante verdergaande bepalingen inzake gegevensbescherming hebben de personen aan wie een visum is afgegeven het recht de op het visum vermelde persoonsgegevens te verifiëren en zo nodig te verzoeken dat deze worden gecorrigeerd dan wel geschrapt.

2. Het uniforme visummodel bevat geen machineleesbare informatie die niet eveneens voorkomt in de rubrieken welke in de punten 6 tot en met 12 van de bijlage bij deze verordening zijn beschreven, of in het desbetreffende reisdocument.

Artikel 5

Voor de doeleinden van deze verordening wordt onder "visum" verstaan een door een Lid-Staat verleende machtiging of genomen besluit, vereist voor binnenkomst op zijn grondgebied met het oog op:

- een voorgenomen verblijf in de Lid-Staat of in verscheidene Lid-Staten van in totaal maximum drie maanden;
- een doorreis over het grondgebied of via de transitzone van een luchthaven van die Lid-Staat of van verscheidene Lid-Staten.

Artikel 6

1. Indien naar de in dit artikel omschreven procedure wordt verwezen, gelden de hiernavolgende bepalingen.

2. De Commissie wordt bijgestaan door een comité bestaande uit vertegenwoordigers van de Lid-Staten en voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Commissie.

De vertegenwoordiger van de Commissie legt het comité een ontwerp voor van de te nemen maatregelen. Het comité brengt advies uit over dit

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 mei 1995.

ontwerp binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie van de materie. Het comité spreekt zich uit met de meerderheid van stemmen die in artikel 148, lid 2, van het Verdrag is voorgeschreven voor de aanneming van de besluiten die de Raad op voorstel van de Commissie dient te nemen. Bij stemming in het comité worden de stemmen van de vertegenwoordigers van de Lid-Staten gewogen overeenkomstig genoemd artikel. De voorzitter neemt niet aan de stemming deel.

3.a) De Commissie stelt de beoogde maatregelen vast wanneer zij in overeenstemming zijn met het advies van het comité.

b) Wanneer de beoogde maatregelen niet in overeenstemming zijn met het advies van het comité of indien geen advies is uitgebracht, dient de Commissie onverwijld bij de Raad een voorstel in betreffende de te nemen maatregelen. De Raad besluit met gekwalificeerde meerderheid van stemmen.

Indien de Raad na verloop van twee maanden geen besluit heeft genomen, worden de voorgestelde maatregelen door de Commissie vastgesteld, behalve wanneer de Raad zich met gewone meerderheid van stemmen tegen genoemde maatregelen heeft uitgesproken.

Artikel 7

Indien de Lid-Staten het uniforme visummodel ook voor andere dan de onder artikel 5 vallende doeleinden gebruiken, moeten zij er door middel van passende maatregelen voor zorgen dat verwarring met het in artikel 5 bedoelde visum uitgesloten is.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 1 is van toepassing zes maanden na de aanneming van de in artikel 2 bedoelde maatregelen.

Voor de Raad
De Voorzitter
H. de CHARETTE

BIJLAGE



Veiligheidskenmerken

1. In deze zone komt een waaivormig teken dat bestaat uit negen ellipsen.
2. In deze zone komt een optisch variabel beeldmerk ("kinegram" of soortgelijk beeldmerk). Afhankelijk van de gezichtshoek worden twaalf sterren, het "E"-teken en een aardbol zichtbaar in verschillende grootten en kleuren.
3. In deze zone komt het logo dat bestaat uit een letter of letters die de afgevende Lid-Staat (of "BNL" in het geval van de Benelux-Staten, nl. België, Luxemburg en Nederland) aanduiden met een latent beeldeffect. Dit logo is licht wanneer het horizontaal wordt gehouden en donker wanneer het 90° is gedraaid. De volgende logo's worden gebruikt: A voor Oostenrijk, BNL voor Benelux, D voor Duitsland, DK voor Denemarken, E voor Spanje, F voor Frankrijk, FIN voor Finland, GR voor Griekenland, I voor Italië, IRL voor Ierland, P voor Portugal, S voor Zweden, UK voor het Verenigd Koninkrijk.
4. In het midden van deze zone komt het woord "visum" in hoofdletters in optisch variabele inkt. Afhankelijk van de gezichtshoek is de kleur groen of rood.
5. Deze rubriek bevat het visumnummer dat voorgedrukt is en begint met de letter of letters waarmee het afgevende land is aangeduid zoals is beschreven in punt 3. Er wordt een bijzonder karakter gebruikt.

In te vullen rubrieken

6. Deze rubriek begint met de woorden: "geldig voor". De afgevende overheid geeft het grondgebied of de grondgebieden aan waarvoor het visum geldig is.
7. Deze rubriek begint met het woord "van" en verder op de lijn komt het woord "tot". De afgevende overheid dient hier de geldigheidsduur van het visum aan te geven.
8. Deze rubriek begint met de woorden "aantal binnenkomsten" en verder op de lijn komt het woord „verblijfsduur" (d.w.z. door de aanvragers beoogde verblijfsduur) en nog verder op de lijn het woord "dagen".
9. Deze rubriek begint met de woorden „afgegeven te" en dient om de plaats van afgifte te vermelden.
10. Deze rubriek begint met het woord "op" (gevolgd door de datum van afgifte die door de afgevende overheid dient te worden ingevuld) en verder op de lijn komt het woord "paspoortnummer" (gevolgd door het paspoortnummer van de houder).

11. Deze rubriek begint met de woorden "type visum". De afgeevende overheid vermeldt de visumcategorie overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 5 en 7.
12. Deze rubriek begint met de woorden "opmerkingen". Zij wordt door de afgeevende overheid gebruikt voor bijkomende gegevens die zij noodzakelijk acht, mits beantwoordend aan het bepaalde in artikel 4 van deze verordening. De volgende twee en een halve lijn worden voor dergelijke opmerkingen opengelaten.
13. Deze rubriek bevat relevante machineleesbare informatie om controles aan de buitengrenzen te vergemakkelijken.

Het papier is pastelgroen van kleur met rode en blauwe tekens.

De bewoordingen die de rubrieken aanduiden zijn in het Engels en in het Frans gesteld. De afgeevende Staat kan een derde officiële taal van de Gemeenschap daaraan toevoegen. Het woord "visum" op de bovenste lijn mag evenwel in eender welke officiële taal van de Gemeenschap voorkomen.

**VERORDENING (EG) Nr. 334/2002 VAN DE RAAD
van 18 februari 2002**

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1683/95 betreffende de invoering van een uniform visummodel

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap, met name op artikel 62, lid 2, onder b), punt iii),

Gezien het voorstel van de commissie ¹,

Gezien het advies van het Europees Parlement ²,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1683/95 van de Raad ³ werd een uniform visummodel vastgesteld.
- (2) Maatregel 38 van het Actieplan van Wenen, aangenomen door de Raad van ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken op 3 december 1998, bepaalt dat aandacht moet worden besteed aan nieuwe technische ontwikkelingen om - in voorkomend geval - te zorgen voor een nog betere beveiliging van het uniforme visummodel.
- (3) Conclusie 22 van de Europese Raad van Tampere van 15 en 16 oktober 1999 luidt dat een actief gemeenschappelijk beleid inzake visa en valse documenten verder moet worden ontwikkeld.
- (4) De vaststelling van een uniform visummodel is van essentieel belang voor de harmonisatie van het beleid inzake visa.
- (5) Er moet worden voorzien in gemeenschappelijke normen inzake het gebruik van het visummodel, en met name moeten er gemeenschappelijke bepalingen worden vastgesteld ten aanzien van de technische methoden en normen voor de invulling van het formulier.
- (6) Door de integratie van een volgens hoge veiligheidsnormen vervaardigde foto wordt een begin gemaakt en het gebruik van elementen waarmee een duidelijker verband wordt gelegd tussen de houder en het visum en wordt er aanzienlijk toe bijgedragen dat het uniforme visummodel ook tegen frauduleus gebruik wordt beveiligd. Er zal rekening worden gehouden met de specificaties vervat in document nr. 9303 van de ICAO (Internationale Burgerluchtvaartorganisatie) betreffende machineleesbare visa.
- (7) Gemeenschappelijke normen betreffende de toepassing van het uniforme visummodel zijn onontbeerlijk voor het verwezenlijken van hoge technische normen en om de ontdekking van vervalste visumzelfklevers te vergemakkelijken.

(8) De bevoegdheid om deze gemeenschappelijke normen vast te stellen dient te worden verleend aan het bij artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1683/95 ingestelde Comité dat dient te worden aangepast met het oog op het bepaalde in Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁴.

(9) Derhalve dient Verordening (EG) nr. 1683/95 te worden gewijzigd.

(10) De maatregelen waarin deze verordening voorziet om het uniforme visummodel beter te beveiligen, laten de vigerende bepalingen inzake de erkenning van de geldigheid van reisdocumenten onverlet.

(11) De voorwaarden van binnenkomst op het grondgebied van de lidstaten of van visumafgifte doen geen afbreuk aan de huidige regels inzake de erkenning van de geldigheid van reisdocumenten.

(12) Wat de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen betreft, houdt deze verordening een ontwikkeling in van de bepalingen van het Schengenacquis. Die ontwikkeling valt onder het gebied als bedoeld in artikel 1, punt B, van Besluit 1999/437/EG van de Raad van 17 mei 1999 inzake bepaalde toepassingsbepalingen van de door de Raad van de Europese Unie, de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen gesloten overeenkomst inzake de wijze waarop deze twee staten worden betrokken bij de uitvoering, de toepassing en de ontwikkeling van het Schengenacquis ⁵.

(13) Overeenkomstig artikel 3 van het protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland dat aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en aan het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap is gehecht, heeft het Verenigd Koninkrijk met een schrijven van 4 december 2001 kennis gegeven van zijn wens deel te nemen aan de aanneming en toepassing van deze verordening.

(14) Overeenkomstig artikel 1 van het protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie neemt Ierland niet deel aan de aanneming van deze verordening. Bijgevolg is deze verordening onverminderd artikel 4 van dat protocol, niet van toepassing op Ierland,

¹ PB C 180 E van 26.6.2001, blz. 310.

² Advies uitgebracht op 12 december 2001 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

³ PB L 164 van 14.7.1995, blz. 1.

⁴ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

⁵ PB L 176 van 10.7.1999, blz. 31.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1683/95 wordt als volgt gewijzigd:

1) artikel 2 wordt vervangen door:

"Artikel 2

1. Overeenkomstig de in artikel 6, lid 2, bedoelde procedure worden aanvullende technische specificaties voor het uniforme visummodel vastgesteld voor:

- a) aanvullende elementen en vereisten inzake beveiliging, met inbegrip van hogere normen ter bestrijding van vervalsing en namaak;
- b) technische methoden en normen voor de invulling van het uniforme visum.

2. De kleuren van de visumzelfklever kunnen worden gewijzigd overeenkomstig de in artikel 6, lid 2, bedoelde procedure.";

2) artikel 6 wordt vervangen door:

"Artikel 6

1. De Commissie wordt bijgestaan door een comité.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG^{*} van toepassing.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG, bedoelde termijn wordt vastgesteld op twee maanden.

3. Het Comité stelt zijn reglement van orde vast.

^{*} PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.";

3) aan artikel 8 wordt de volgende alinea toegevoegd:

"De integratie van de in punt 2, onder a), van de bijlage bedoelde foto vindt plaats ten laatste vijf jaar na de vast-

stelling van de in artikel 2 bedoelde technische maatregelen";

4) in de bijlage wordt het volgende punt ingevoegd:

"2a. Er wordt een volgens hoge veiligheidsnormen vervaardigde foto geïntegreerd.".

Artikel 2

De eerste zin van bijlage 8 van de definitieve versie van de Gemeenschappelijke Instructies en bijlage 6 van de definitieve versie van het gemeenschappelijk handboek zoals deze eruitzien ingevolge het besluit van het Uitvoerend Comité Schengen van 28 april 1999¹, worden vervangen door:

"De technische en veiligheidskenmerken voor het visum- en visumzelfklevermodel zijn vevat in of worden vastgesteld op basis van Verordening (EG) nr. 1683/95 van de Raad van 29 mei 1995 betreffende de invoering van een uniform visummodel^{*}, zoals gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 334/2002^{**}.

^{*} PB L 164 van 14.7.1995, blz. 1.

^{**} PB L 53 van 23.2.2002, blz. 7.".

Artikel 3

Deze verordening doet niets af aan de bevoegdheid van de lidstaten ten aanzien van de erkenning van staten en gebiedsdelen, alsmede van de paspoorten, identiteitsbewijzen en reisdocumenten die door de autoriteiten daarvan worden afgegeven.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in de lidstaten overeenkomstig het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

Gedaan te Brussel, 18 februari 2002.

voor de Raad
de Voorzitter
J. PIQUÉ I CAMPS

¹ PB L 239 van 22.9.2000, blz. 317.

BIJLAGE 6a

INVULLING VAN DE VISUMSTICKER

(bladzijde 14, punt 3.1.2.)

Deze bijlage komt voor wat betreft deel I overeen met punt VI.1.1. tot en met VI.1.8 van de Gemeenschappelijke Visuminstructies en voor wat betreft deel II met bijlage 13 van de Gemeenschappelijke Visuminstructies

I. Invulling van de visumsticker

1. Zone 8: Gemeenschappelijke gegevens

1.1 Rubriek "GELDIG VOOR"

Met de rubriek "GELDIG VOOR" wordt het grondgebied aangeduid waarop de houder van het visum zich mag ophouden.

Slechts vier vermeldingen kunnen in de rubriek worden aangebracht:

- a) "Schengenstaten";
 - b) Schengenstaat(staten) tot wier grondgebied de geldigheid is beperkt (in dit geval worden de volgende landencodes gebruikt: A voor Oostenrijk, F voor Frankrijk, D voor Duitsland, E voor Spanje, GR voor Griekenland, P voor Portugal, I voor Italië, L voor Luxemburg, NL voor Nederland en B voor België);
 - c) "BENELUX";
 - d) Schengenstaat (aangeduid met de onder b) vermelde codes) die het nationale visum voor verblijf van langere duur heeft afgegeven + "Schengenstaten".
- Indien de visumsticker wordt gebruikt voor afgifte van hetzij het eenvormige visum als bedoeld in de artikelen 10 en 11 van de Schengenuitvoeringsovereenkomst, hetzij een visum waarvan de geldigheid niet is beperkt tot het grondgebied van de visumafgevende Overeenkomstsluitende Partij, wordt in de rubriek "geldig voor" in de taal van het Overeenkomstsluitende Partij van afgifte "Schengenstaten" ingevuld.
- Indien de visumsticker wordt gebruikt voor afgifte van een visum op grond waarvan verblijf, alsmede in- en uitreis tot een bepaald grondgebied is beperkt, wordt in bedoelde rubriek, in de officiële landstaal, de naam vermeld van de desbetreffende Overeenkomstsluitende Partij, tot wiens grondgebied het verblijf alsmede de in- en uitreis van de houder zich dienen te beperken.

- Indien de visumsticker wordt gebruikt voor de afgifte van een nationaal visum voor verblijf van langere duur dat gedurende ten hoogste drie maanden, te rekenen vanaf de aanvankelijke geldigheidsdatum, tevens geldig is als eenvormig visum voor kort verblijf, wordt in deze rubriek eerst de lidstaat vermeld die het nationale visum voor verblijf van langere duur heeft afgegeven, gevolgd door de vermelding "Schengenstaten".
- In de gevallen bedoeld in artikel 14 van de Uitvoeringsovereenkomst mag de territoriale geldigheid tot het grondgebied van één of meer lidstaten worden beperkt; in dat geval en naar gelang van de in de rubriek aan te brengen codes van de lidstaten, staan de volgende mogelijkheden open:
 - a) in de rubriek worden de codes van de betrokken lidstaten aangebracht;
 - b) in de rubriek wordt de vermelding "Schengenstaten" aangebracht in de taal van de lidstaat van afgifte, gevolgd door een tussen haakjes geplaatst minteken en de codes van de lidstaten voor het grondgebied waarvan het visum niet geldt.
- Bedoelde beperkte territoriale geldigheid kan evenmin gelden voor een gebied dat kleiner is dan het grondgebied van één der Overeenkomstsluitende Partijen.

1.2 Rubriek "VAN ... TOT ..."

De rubriek "VAN ... TOT ..." vermeldt de periode gedurende welke de houder van het visum tot verblijf gerechtigd is.

Na "VAN" wordt de datum aangeduid van de eerste dag waarop de houder van het visum het grondgebied mag binnenkomen waarvoor het visum geldig is; de vermelding van deze datum bestaat uit:

- twee cijfers ter aanduiding van het nummer van de dag; indien het nummer van de dag uit één cijfer bestaat, is het eerste cijfer een nul;
- horizontaal streepje;
- twee cijfers ter aanduiding van de maand; indien het nummer van de maand uit één cijfer bestaat, is het eerste cijfer een nul;
- horizontaal streepje;
- twee cijfers ter aanduiding van het jaar, welke de laatste twee cijfers van het nummer van het jaar zijn.
- Voorbeeld: 15-04-94 = vijftien april 1994.

Na "TOT" wordt de datum van de laatste dag van het toegestane verblijf aangeduid; de visumhouder dient het grondgebied waarvoor het visum geldig is, bedoelde dag vóór middernacht te verlaten.

Deze datum wordt op dezelfde wijze vermeld als die waarmee de eerste dag van het verblijf wordt aangeduid.

1.3 Rubriek "AANTAL BINNENKOMSTEN"

Deze rubriek vermeldt het aantal malen dat de houder van het visum het grondgebied waarvoor het geldig is, mag binnenkomen; hiermee wordt m.a.w. het aantal verblijfsperioden aangeduid waarover de houder van het visum het aantal onder rubriek 1.4 aangeduide dagen kan spreiden.

Het aantal binnenkomsten kan één, twee of meer (onbepaald) bedragen; dit wordt op de rechterzijde van de visumsticker aangeduid, en wel respectievelijk met "01", "02", of, indien de visumhouder tot meer dan twee binnenkomsten gerechtigd is, met het woord "MULT".

Bij een doorreisvisum kan slechts toestemming voor één of twee binnenkomsten worden verleend; dit wordt respectievelijk met "01" of "02" aangeduid. Alleen in uitzonderingsgevallen kan een zelfde visum recht geven op meer dan twee doorreizen, hetgeen wordt aangeduid met de afkorting "MULT".

Indien de houder evenveel uitreizen heeft gemaakt als het aantal binnenkomsten waarop het visum recht geeft, verliest het visum zijn geldigheid, ook indien de houder niet alle dagen heeft gebruikt waarop het visum recht geeft.

1.4 Rubriek "DUUR VAN HET VERBLIJF ... DAGEN"

De rubriek "DUUR VAN HET VERBLIJF ... DAGEN" vermeldt het aantal dagen gedurende welke de visumhouder tot verblijf gerechtigd is op het grondgebied waarvoor het visum geldig is, hetzij gedurende een ononderbroken periode, hetzij gedurende verscheidene verblijfsperioden, voorzover deze binnen de in rubriek 1.2 aangeduide data zijn gelegen en het aantal in rubriek 1.3 vermelde binnenkomsten niet wordt overschreden. *

* In geval van een doorreisvisum mag het aantal in deze rubriek vermelde dagen ten hoogste 5 bedragen.

In de vrije ruimte tussen de woorden "DUUR VAN HET VERBLIJF" en het woord "DAGEN" wordt met twee cijfers, waarvan het eerste een nul is indien het aantal dagen uit één cijfer bestaat, het aantal verblijfsdagen aangeduid waarop het visum recht geeft.

In deze rubriek mag maximaal negentig dagen per zes maanden worden vermeld.

1.5 Rubriek "AFGEGEVEN TE ... OP ..."

De rubriek "AFGEGEVEN TE ... OP ..." vermeldt, in de taal van de Overeenkomstsluitende Partij van afgifte, de naam van de stad waar de diplomatieke of consulaire post van afgifte is gevestigd (de naam wordt tussen "TE" en "OP" geplaatst), alsmede, na "OP", de datum van afgifte.

De datum van afgifte wordt op dezelfde wijze vermeld als de in rubriek 1.2 bedoelde data.

De visumafgevende autoriteit kan worden afgeleid uit het in zone 4 aangebrachte stempel.

1.6 Rubriek "PASPOORTNUMMER"

De rubriek "PASPOORTNUMMER" vermeldt het nummer van het paspoort waarin de visumsticker wordt aangebracht. Na het laatste cijfer van het paspoort wordt het aantal meereizende minderjarigen en, in voorkomend geval, de meereizende echtgenoot die in het paspoort van de houder zijn vermeld, als volgt aangebracht: een cijfer voor het aantal minderjarigen, gevolgd door een "X" (bij voorbeeld "1X" = 1 minderjarige, "3X" = 3 minderjarigen) en een "Y" voor de echtgenoot.

Wanneer, wegens het niet erkennen van het reisdocument van de houder, het uniforme model voor een blad wordt gebruikt als visumdrager, kan de consulaire post van afgifte ervoor kiezen hetzelfde formulier te gebruiken om de geldigheid van het visum uit te breiden tot de echtgenoot en minderjarigen die ten laste komen van de houder van het blad, en die hem vergezellen, dan wel afzonderlijke bladen verstrekken voor de houder, zijn echtgenoot en elk van de hem ten laste komende personen en het visum op ieder blad afzonderlijk aanbrengen.

Het paspoortnummer is het serienummer dat op alle of op de meeste bladzijden van het paspoort is gedrukt of door middel van een perforerestempel is aangebracht.

Het nummer in deze rubriek, wanneer een visum moet worden aangebracht op het uniforme model voor een blad is, in plaats van het paspoortnummer, hetzelfde typografische nummer dat op het blad staat, samengesteld uit zes cijfers, eventueel aangevuld met de letter of letters toegekend aan de lidstaat of groep van lidstaten die het visum afgeeft.

1.7 Rubriek "TYPE VISUM"

Teneinde identificatie door de controleambtenaren te vergemakkelijken, wordt in de rubriek "TYPE VISUM" door middel van de letters A, B, C en D het type visum vermeld waarop de visumsticker betrekking heeft.

- A: transitvisum voor luchthavens
- B: doorreisvisum
- C: visum voor kort verblijf
- D: nationaal visum voor verblijf van langere duur
- D+C: nationaal visum voor verblijf van langere duur dat tevens als visum voor kort verblijf geldt.

Voor visa met territoriaal beperkte geldigheid en collectieve visa worden, afhankelijk van het van toepassing zijnde geval, de letters A, B of C gebruikt.

Waarschuwing: in beginsel mogen visa ten hoogste drie maanden vóór de datum van eerste gebruik worden afgegeven.

"1.8 RUBRIEK NAAM EN VOORNAAM

Het eerste woord van de rubriek "naam", en vervolgens het eerste woord van de rubriek "voornaam", zoals in het paspoort of reisdocument van de visumhouder vermeld, worden hier genoteerd. De diplomatieke of consulaire post controleert of de naam en voornaam die in het paspoort of reisdocument staan en die in zowel in deze rubriek als de automatische leesbare zone moeten worden genoteerd, identiek zijn aan die in de visumaanvraag."

II. Modellen van de visumsticker

TRANSITVISUM VOOR LUCHTHAVENS (TVL)

Een TVL is alleen voor onderdanen van bepaalde gevoelige Staten (cf. bijlage 3) verplicht. De houder van een TVL kan zich niet ophouden buiten de internationale zone van de luchthaven via welke zijn doorreis leidt.

VOORBEELD 1

GEWOON TVL



- Type visum: het TVL wordt aangegeven met de code A.
- Het TVL verleent per definitie slechts toegang tot één Staat (in dit voorbeeld België of Nederland).
- De geldigheidsduur wordt berekend vanaf de datum van vertrek (bv. 01.03.00); aan de einddatum wordt een "marge" van 7 dagen toegevoegd, voor het geval de houder van het visum zijn vertrek zou uitstellen.
- Het TVL geeft geen recht op verblijf; dien-tengevolge dient de rubriek "duur van het verblijf" met XXX te worden ingevuld.



VOORBEELD (2A)



DUBBEL TVL (Geldigheid: één Staat)

- Een dubbel TVL geeft recht op doorreis via een luchthaven bij aankomst en vertrek.
- De geldigheidsduur wordt berekend volgens de formule "terugreisdatum + 7 dagen" (in dit voorbeeld: terugreisdatum 15.03.00).
- Indien het de bedoeling is dat de doorreis via slechts één luchthaven geschiedt, wordt in de rubriek "geldig voor" de naam van de desbetreffende Staat ingevuld (zie voorbeeld 2a). Indien de doorreis bij binnenkomst en vertrek bij wijze van uitzondering via twee verschillende Schengenstaten dient te geschieden, wordt "Schengenstaten" vermeld (zie voorbeeld 2b).

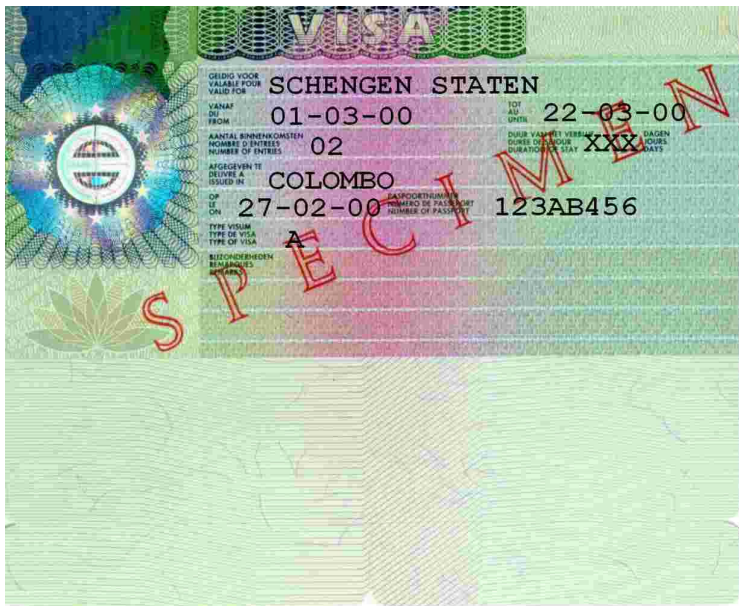


TRANSITVISUM VOOR LUCHTHAVENS (TLV)
(vervolg)

VOORBEELD 2B

DUBBEL TLV (Geldigheid: meerdere Staten)

In de rubriek "geldig voor" wordt "Schengenstaten"
vermeld; doorreis via twee in verschillende Staten
gelegen luchthavens is toegestaan.



VOORBEELD 3

MEERVOUDIG TVL (slechts in uitzonderingsgevallen af te geven)



- In geval van een meervoudig TVL (meerdere doorreizen) wordt de geldigheidsduur berekend volgens de formule "datum eerste vertrek + 3 maanden".
- Voor de invulling van de rubriek "geldig voor" is dezelfde regel van toepassing als voor het dubbel TVL.



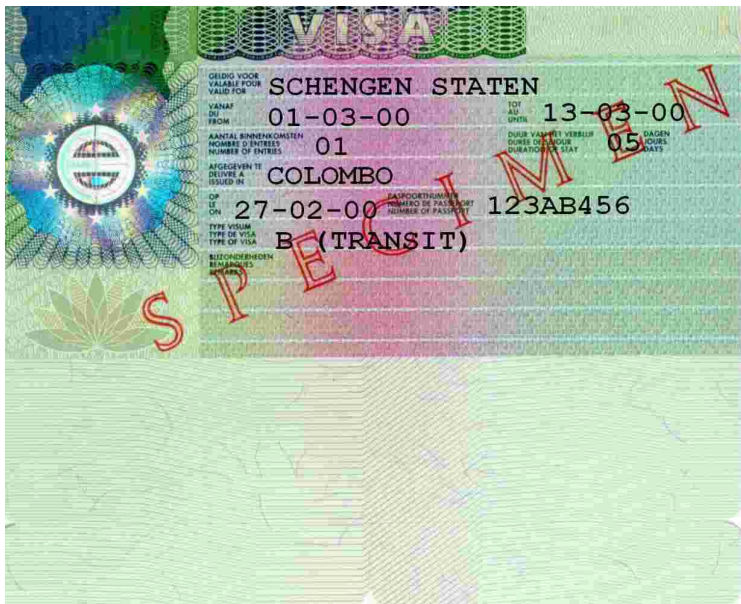
DOORREISVISUM (DV)

VOORBEELD 4

GEWOON DOORREISVISUM



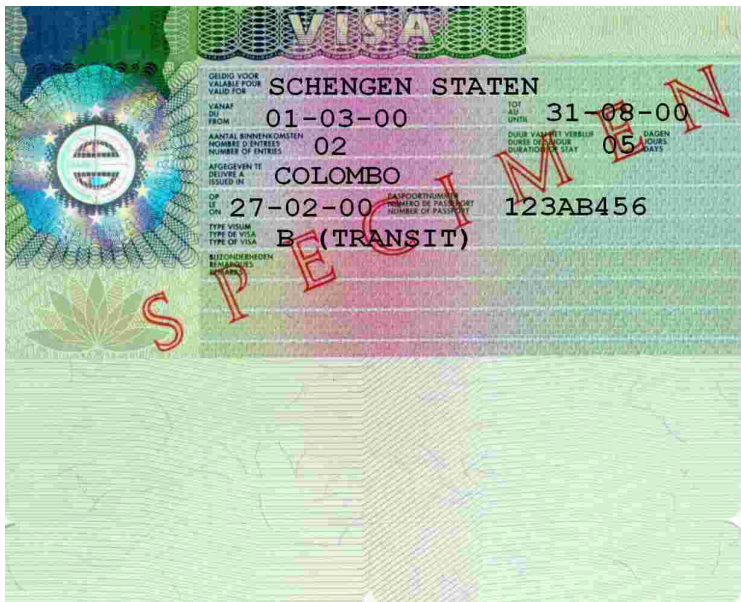
- Type visum: het doorreisvisum wordt aangegeven met de code B. Het verdient aanbeveling, voluit "TRANSIT" toe te voegen.
- De geldigheidsduur wordt berekend vanaf de datum van vertrek (bv. 01.03.00), volgens de formule "datum van vertrek + (ten hoogste 5 dagen) + 7 dagen ("marge" voor het geval de houder van het visum zijn vertrek zou uitstellen).
- De duur van de doorreis mag niet meer dan 5 dagen bedragen.



VOORBEELD 5

DUBBEL DOORREISVISUM

- Geldigheidsduur: indien de datum van de diverse doorreizen niet bekend is - hetgeen doorgaans het geval is - wordt de geldigheidsduur berekend volgens de formule "datum van vertrek + 6 maanden".
- De duur van de doorreis mag niet meer dan 5 dagen per reis bedragen.



DOORREISVISUM (DV)

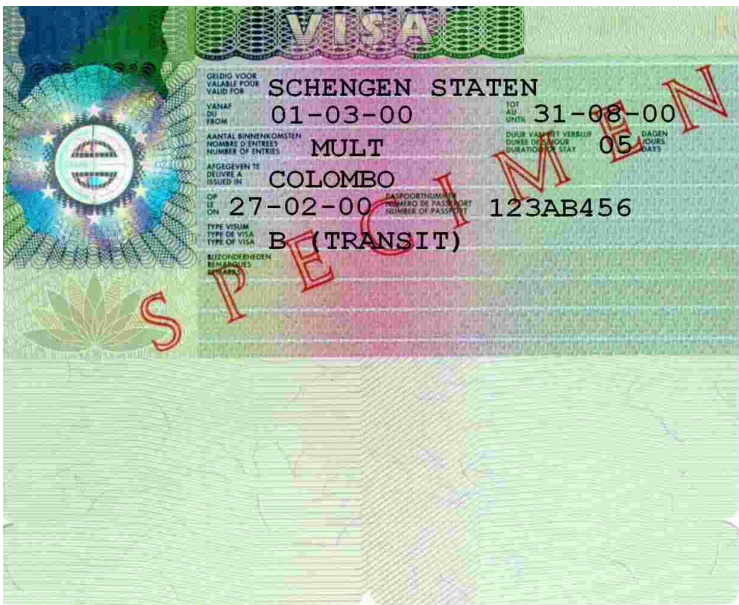
(vervolg)

VOORBEELD 6

MEERVOUDIG DOORREISVISUM



- De geldigheidsduur wordt op eendere wijze berekend als voor een dubbel doorreisvisum (voorbeeld 5).
- De verblijfsduur in doorreis mag niet meer dan 5 dagen bedragen.



VISUM VOOR KORT VERBLIJF (VKV)

VOORBEELD 7

GEWOON VISUM VOOR KORT VERBLIJF



- Type visum: het visum voor kort verblijf wordt aangegeven met de code C.
- De geldigheidsduur wordt berekend vanaf de datum van vertrek (bv. 01.03.00), volgens de formule "datum van vertrek + verblijfsduur + "marge" van 15 dagen".
- De verblijfsduur mag niet méér dan 90 dagen per halfjaar bedragen (in het voorbeeld: 30 dagen).

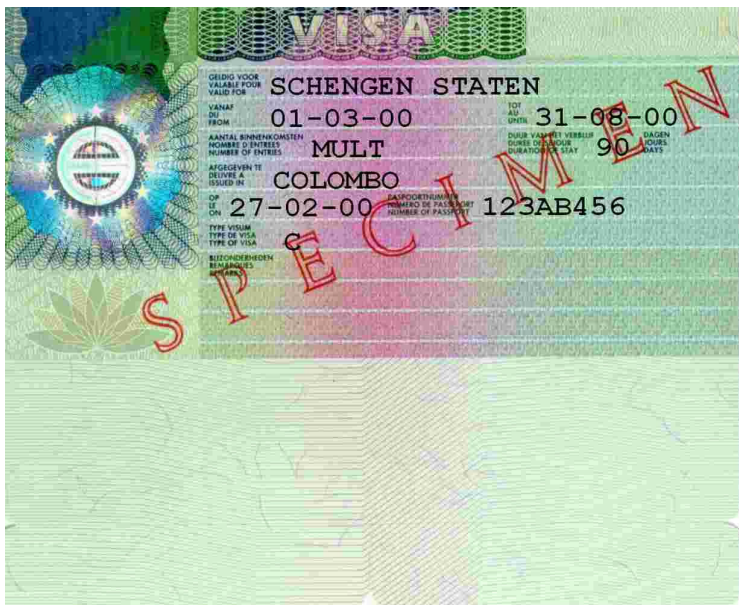


VOORBEELD 8

MEERVOUDIG VISUM VOOR KORT VERBLIJF



- De geldigheidsduur wordt berekend vanaf de datum van vertrek + ten hoogste 6 maanden naar gelang van de overgelegde bewijsstukken.
- De verblijfsduur mag niet méér dan 90 dagen per halfjaar bedragen (zie voorbeeld; kan echter korter zijn). De verblijfsduur wordt bepaald door optelling van de duur van de opeenvolgende verblijven, alsmede op basis van de overgelegde bewijsstukken.



VISUM VOOR KORT VERBLIJF

(vervolg)



VOORBEELD 9

CIRCULATIEVISUM VOOR KORT VERBLIJF

- Het betreft een visum voor kort verblijf met meerdere binnenkomsten, waarvan de geldigheidsduur méér dan zes maanden bedraagt: 1, 2, 3 of 5 jaar in uitzonderingsgevallen (V.I.P.).
In het voorbeeld bedraagt de geldigheidsduur 3 jaar.
- Voor de verblijfsduur gelden dezelfde regels als voor het meervoudig visum voor kort verblijf (ten hoogste 90 dagen).



VISUM MET TERRITORIAAL BEPERKTE GELDIGHEID (TBV)

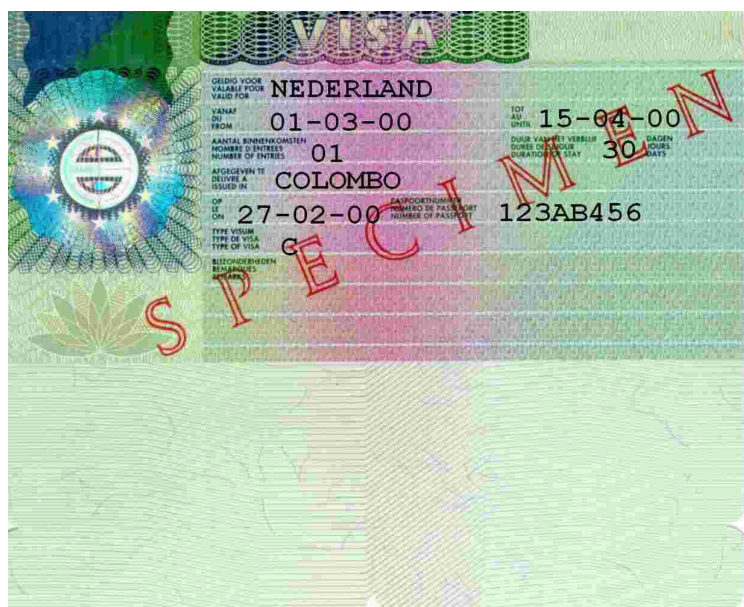
Het TBV kan hetzij een visum voor kort verblijf hetzij een doorreisvisum zijn. De beperkte geldigheid kan gelden voor een of meerdere Staten.



VOORBEELD 10

TBV VOOR KORT VERBLIJF GELDIG VOOR EEN STAAT

- In het voorbeeld beperkt de territoriale geldigheid zich tot slechts één Staat (België) (Nederland).
- Het kort verblijf wordt aangegeven met de code C (evenals in voorbeeld nr. 7)



VOORBEELD 11

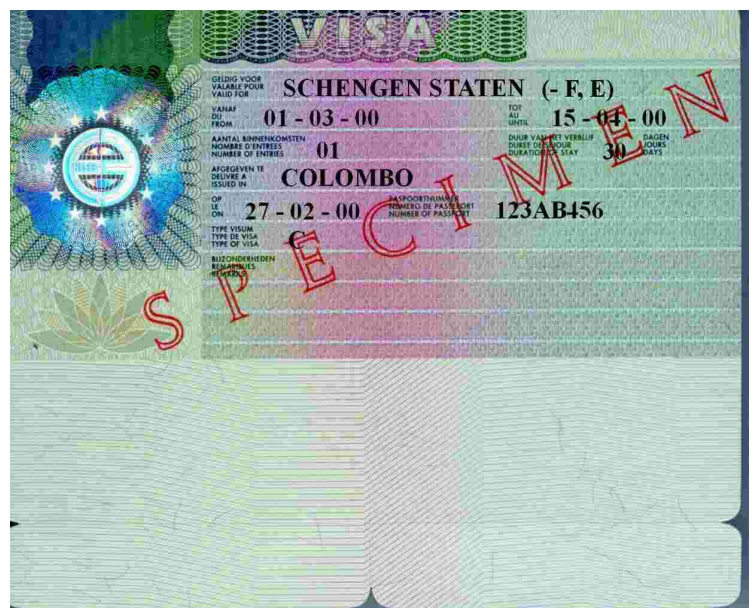
TBV VOOR KORT VERBLIJF GELDIG VOOR MEERDERE STATEN

In dit geval worden in de rubriek "geldig voor"

- hetzij de codes aangebracht van de staten waarvoor het visum geldig is (België: B, Denemarken: DK, Duitsland: D, Griekenland: GR, Spanje: E, Frankrijk: F, Italië: I, Luxemburg: L, Nederland: NL, Oostenrijk: A, Portugal: P, Finland: FIN, Zweden: S, IJsland: IS, Noorwegen: N. Voor de Benelux: BNL). In het voorbeeld is de territoriale geldigheid beperkt tot Frankrijk en Spanje,



- hetzij de vermelding "Schengenstaten" aangebracht, gevolgd door een tussen haakjes geplaatst minteken en de codes van de lidstaten waarvoor het visum niet geldig is. In het voorbeeld is de geldigheid beperkt tot het grondgebied van alle lidstaten die het Schengenacquis toepassen, met uitzondering van dat van Frankrijk en Spanje.



VISUM MET TERRITORIAAL BEPERKTE GELDIGHEID (TBV)

(vervolg)

VOORBEELD 12

DOORREISVISUM MET BEPERKTE TERRITORIALE GELDIGHEID VOOR ÉÉN STAAT

- Het doorreisvisum wordt in de rubriek "type visum" met de code B aangegeven.
- In het voorbeeld is de territoriale geldigheid tot België (Nederland) beperkt.



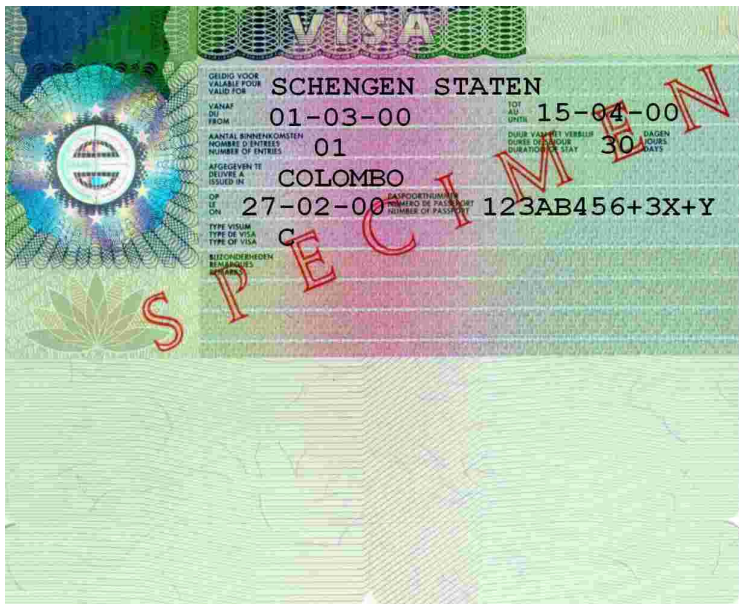
VERGEZELDE PERSONEN



VOORBEELD 13

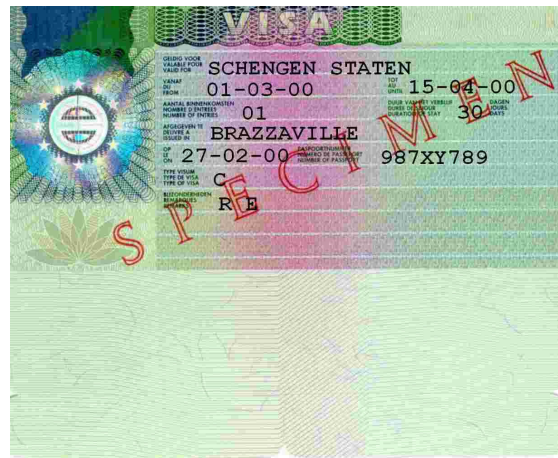
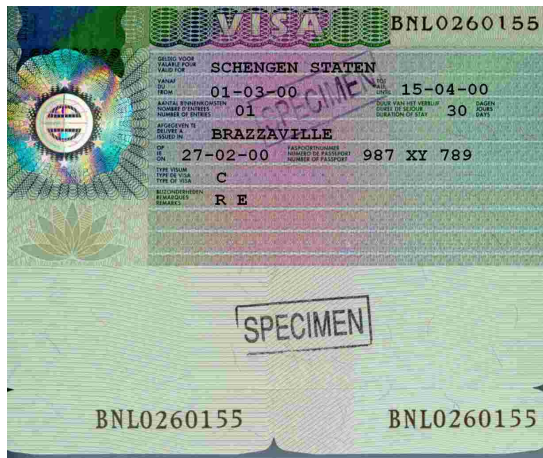
- Het betreft het geval dat in het paspoort een of meerdere kinderen, dan wel (in uitzonderingsgevallen) de echtgenoot zijn vermeld.
- Indien het visum geldt voor één of meerdere in het reisdocument vermelde kinderen, wordt in de rubriek "paspoortnummer" na het nummer het volgende toegevoegd: + nX (n = aantal kinderen) + Y (indien een echtgenoot in het paspoort staat vermeld).

In het voorbeeld (gewoon kort verblijf, verblijfsduur 30 dagen) wordt het visum afgegeven voor de houder van het paspoort, drie kinderen en zijn echtgenote).



VERTEGENWOORDIGING BIJ VISUMAFGIFTE

VOORBEELD 14



Het betreft het geval waarin een visum door een consulaire post van een Schengenstaat in vertegenwoordiging van een andere Schengenstaat wordt afgegeven.

In dat geval dient de rubriek "Opmerkingen" te worden gecompleteerd met de vermelding R, gevolgd door de code van het land waarvoor het visum is afgegeven.

De te gebruiken codes zijn:

België:	B
Denemarken	DK
Duitsland:	D
Griekenland:	GR
Spanje:	E
Frankrijk:	F
Italië:	I
Luxemburg:	L
Nederland:	NL
Oostenrijk:	A
Portugal:	P
Finland	FIN
Zweden	S
IJsland	IS
Noorwegen	N

Bovenstaand voorbeeld betreft een geval waarin de Ambassade van België te Brazzaville in vertegenwoordiging van Spanje een visum heeft afgegeven.

NATIONAAL VISUM VOOR VERBLIJF VAN LANGERE DUUR DAT TEVENS
GELDT ALS VISUM VOOR KORT VERBLIJF (VDC)

VOORBEELD 15



- In dit geval wordt in de rubriek "GELDIG VOOR" de code ingevuld van het land dat het visum voor verblijf van langere duur heeft afgegeven, gevolgd door de vermelding "Schengenstaten".
- Bij dit voorbeeld gaat het om een door Griekenland afgegeven nationaal visum voor verblijf van langere duur dat tevens geldt als eenvormig visum voor kort verblijf.
- Het visum voor verblijf van langere duur dat tevens geldt als visum voor kort verblijf, wordt aangegeven met de code D+C.

SCHEMATISCH OVERZICHT

	"GELDIG VOOR"	"TYPE"	"AANTAL BINNEN-KOMSTEN"	"VAN"....."TOT"		"MAXIMALE DUUR VAN IEDER VERBLIJF" (in dagen)
Transitvisum voor luchthavens (TVL)	SCHENGENSTATEN of FRANKRIJK (bijvoorbeeld)	A	01	datum van vertrek	datum van vertrek + 7 dagen	XXX
			02	datum van vertrek	terugreisdatum + 7 dagen	
			MULT ¹	datum eerste vertrek	datum eerste vertrek + aantal toegestane maanden (maximaal 3 maanden)	
Transitvisum	SCHENGENSTATEN of FRANKRIJK (bijvoorbeeld)	B	01	datum van vertrek	datum van vertrek + verblijfsduur + 7 dagen	1 t/m 5
			02	datum eerste vertrek	datum eerste vertrek + aantal toegestane maanden (maximaal 6 maanden)	
			MULT ¹	datum eerste vertrek		
Visum voor kort verblijf	SCHENGENSTATEN of FRANKRIJK (bijvoorbeeld)	C	01	datum van vertrek	datum van vertrek + verblijfsduur + 15 dagen	1 t/m 90
			MULT ²	datum eerste vertrek	datum eerste vertrek + aantal toegestane maanden (maximaal 5 jaar)	
Visum voor verblijf van langere duur dat tevens geldt als visum voor kort verblijf	GRIEKENLAND (bijvoorbeeld) (+ SCHENGENSTATEN)	D + C	01			
			MULT ²			

¹ MULT betekent meerdere reizen, dus meer dan twee binnenkomsten.

² MULT betekent meerdere reizen, dus meer dan één binnenkomst.

BIJLAGE 6b

**INFORMATIE WAARVAN DE OVEREENKOMSTSLUITENDE PARTIJEN
EVENTUEEL MELDING MAKEN IN DE ZONE "OPMERKINGEN"**

VERTROUWELIJK

BIJLAGE 6c

AANWIJZINGEN VOOR HET INVULLEN VAN DE OPTISCH LEESBARE ZONE

VERTROUWELIJK

BIJLAGE 7

MODELLEN VAN DE VISUMSTICKER

(blz. 14, punt 3.1.3.)

<u>BENELUX</u>	:	bladzijde 197
<u>DENEMARKEN</u>	:	bladzijde 198
<u>DUITSLAND</u>	:	bladzijde 199
<u>GRIEKENLAND</u>	:	bladzijde 200
<u>SPANJE</u>	:	bladzijde 201
<u>FRANKRIJK</u>	:	bladzijde 202
<u>ITALIË</u>	:	bladzijde 203
<u>OOSTENRIJK</u>	:	bladzijde 204
<u>PORTUGAL</u>	:	bladzijde 205
<u>FINLAND</u>	:	bladzijde 206
<u>ZWEDEN</u>	:	bladzijde 207
<u>IJSLAND</u>	:	bladzijde 208
<u>NOORWEGEN</u>	:	bladzijde 209



Joh. Enschedé

SECURITY CARDS AND DOCUMENTS

Schengen

Visumsticker

Beneluxlanden



DENEMARKEN



BONDSREPUBLIC K DUITSLAND

MODEL-VISUMSTICKER



GRIEKENLAND



SPANJE



FABRICA NACIONAL DE MONEDA Y TIMBRE

ETIQUETA ESPANOLA DEL
VISADO SCHENGEN



MODELO ELABORADO
EN PROCESO
DE PRODUCCION
INDUSTRIAL

ESPECIMEN

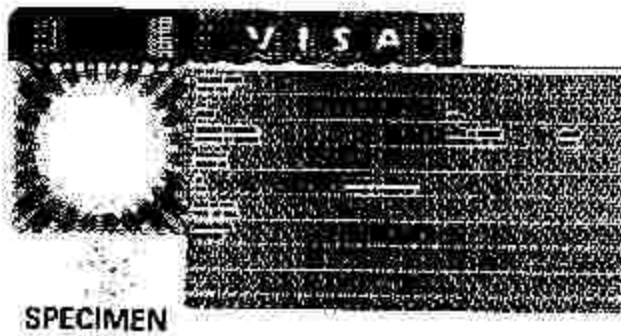
E00000000

E00000000

FRANKRIJK

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN

VIGNETTE VISA SCHENGEN



-0001.99-000337

ITALIË



OOSTENRIJK



PORTUGAL

S. - R.

MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS
DIRECÇÃO-GERAL DOS ASSUNTOS CONSULARES
E DA
ADMINISTRAÇÃO FINANCEIRA E PATRIMONIAL



P00000000

P00000000

FINLAND



ZWEDEN



IJSLAND



NOORWEGEN



BIJLAGE 8

MODELLEN VAN HET VISUM MET TERRITORIAAL BEPERKTE GELDIGHEID

(blz. 15, punt 3.2.3.)

Deze bijlage komt overeen met de voorbeelden 10 tot en met 12 van bijlage 13 van de
Gemeenschappelijke Visuminstructies.

VISUM MET TERRITORIAAL BEPERKTE GELDIGHEID (TBV)

Het TBV kan hetzij een visum voor kort verblijf hetzij een doorreisvisum zijn.

De beperkte geldigheid kan gelden voor een of meerdere Staten.



VOORBEELD 1

TBV VOOR KORT VERBLIJF GELDIG VOOR EEN STAAT

- In het voorbeeld beperkt de territoriale geldigheid zich tot slechts één staat (België).
- Het kort verblijf wordt aangegeven met de code C (evenals in voorbeeld 7 van bijlage 6a)



TBV VOOR KORT VERBLIJF GELDIG VOOR DE BENELUXLANDEN

- Voor de Benelux is het TBV in principe een visum dat geldig is voor België, Nederland en Luxemburg.
- In dit voorbeeld wordt in de rubriek "Geldig voor" dus "BENELUX" ingevuld.
- Het kort verblijf wordt aangegeven met de code C (evenals in voorbeeld 7 van bijlage 6a).

VOORBEELD 2

VTBG VOOR KORT VERBLIJF GELDIG VOOR MEERDERE STATEN

In dit geval worden in de rubriek "geldig voor"

- hetzij de codes aangebracht van de staten waarvoor het visum geldig is (België: B, Denemarken: DK, Duitsland: D, Griekenland: GR, Spanje: E, Frankrijk: F, Italië: I, Luxemburg: L, Nederland: NL, Oostenrijk: A, Portugal: P, Finland: FIN, Zweden: S, IJsland: IS, Noorwegen: N. Voor de Benelux: BNL). In het voorbeeld is de territoriale geldigheid beperkt tot Frankrijk en Spanje.

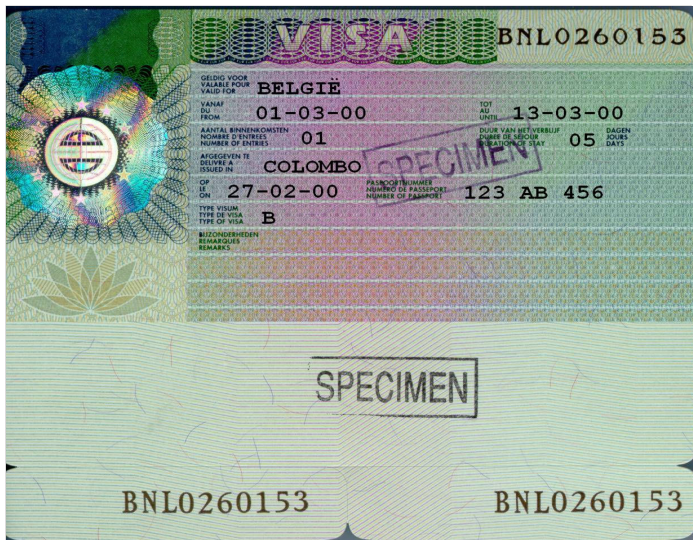


- hetzij de vermelding "Schengenstaten" aangebracht, gevolgd door een tussen haakjes geplaatst minteken en de codes van de lidstaten waarvoor het visum niet geldig is. In het voorbeeld is de geldigheid beperkt tot het grondgebied van alle lidstaten die het Schengenacquis toepassen, met uitzondering van dat van Frankrijk en Spanje.



VISUM MET TERRITORIAAL BEPERKTE GELDIGHEID (TBV)

(vervolg)



VOORBEELD 3

DOORREISVISUM MET BEPERKTE
TERRITORIALE GELDIGHEID VOOR ÉÉN
STAAT

- Het doorreisvisum wordt in de rubriek "type visum" met de code B aangegeven.
- In het voorbeeld is de territoriale geldigheid tot België beperkt.



DOORREISVISUM MET BEPERKTE TERRI-
TORIALE GELDIGHEID VOOR DE BENELUX-
LANDEN

- Voor de Benelux is het TBV in principe een visum dat geldig is voor België, Nederland en Luxemburg.
- In dit voorbeeld wordt in de rubriek "geldig voor" dus "BENELUX" ingevuld.
- Het doorreisvisum wordt in de rubriek "type visum" met de Code B aangegeven.

BIJLAGE 8a

**VERPLICHTINGEN VOOR HET INFORMEREN VAN DE
OVEREENKOMSTSLUITENDE PARTIJEN BIJ AFGIFTE VAN VISA MET
TERRITORIAAL BEPERKTE GELDIGHEID, ALSMEDE BIJ ANNULERING,
INTREKKING EN BEPERKING VAN DE GELDIGHEIDSDUUR VAN UNIFORME VISA
EN BIJ AFGIFTE VAN NATIONALE VERBLIJFSTITELS**

(blz. 15, punt 3.2.4)

Deze bijlage komt overeen met bijlage 14 van de Gemeenschappelijke Visuminstructies.

1. Mededeling bij afgifte van visa met territoriaal beperkte geldigheid

1.1. Algemeen

In beginsel dient een vreemdeling aan de in artikel 5, lid 1, van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen (Schengenovereenkomst, hierna "UO") neergelegde voorwaarden te voldoen, opdat hem toegang kan worden verleend tot het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen.

Indien een vreemdeling niet aan al deze voorwaarden voldoet, dient hem de toegang, resp. de afgifte van een visum te worden geweigerd, tenzij een Overeenkomstsluitende Partij op grond van humanitaire overwegingen, om redenen van nationaal belang of wegens internationale verplichtingen een afwijking van dit beginsel noodzakelijk acht. In dat geval mag de betrokken Overeenkomstsluitende Partij slechts een visum met territoriaal beperkte geldigheid afgeven en dient zij de overige Overeenkomstsluitende Partijen daarvan in kennis te stellen (art. 5, lid 2, en art. 16, UO).

In beginsel geldt voor de afgifte van een visum met territoriaal beperkte geldigheid voor verblijf van korte duur op basis van het bepaalde in de Uitvoeringsovereenkomst en de Gemeenschappelijke Visuminstructies (doc. SCH/II-Visa (98) 180, hoofdstuk V, punt 3) het volgende:

- a) Afgifte van een visum met territoriaal beperkte geldigheid op grond van artikel 5, lid 2, UO geschiedt slechts in uitzonderingsgevallen. De voorwaarden voor de afgifte van een dergelijk visum dienen in elk afzonderlijk geval zorgvuldig te worden getoetst.
- b) Het is niet te verwachten dat de Overeenkomstsluitende Partijen veelvuldig gebruik zullen maken van de mogelijkheid een visum met territoriaal beperkte geldigheid af te geven, hetgeen ook niet met de geest en de doelstelling van de Schengen-regelgeving zou stroken. Aangezien derhalve niet van grote aantallen is uitgegaan, bestaat geen behoefte aan een geautomatiseerd systeem ten behoeve van bedoelde voorgeschreven mededeling aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen.

1.2. Procedureregels

Bij het vastleggen van procedureregels voor de informatie die door de Overeenkomstsluitende Partijen moet worden verstrekt wanneer zij een visum met territoriaal beperkte geldigheid afgeven, dient een onderscheid te worden gemaakt tussen visa die door diplomatieke en consulaire posten, respectievelijk door de grensbewakingsautoriteiten worden afgegeven. Onderstaande proceduregels dienen te worden gevolgd.

1.2.1. Afgifte van het visum door de diplomatieke en consulaire posten:

Voor de informatieprocedure die door de overige Overeenkomstsluitende Partijen wordt gevolgd, zijn de in het kader van de voorlopige regeling voor raadpleging van de centrale autoriteiten (art. 17, lid 2, UO) opgestelde voorschriften (cf. SCH/II-Visa (94) 7) van overeenkomstige toepassing. Afwijkende regelingen dienen door de betrokken Overeenkomstsluitende Partijen te worden medegedeeld. De doorgeleiding van de gegevens geschiedt in beginsel binnen 72 uur.

1.2.2. Afgifte van het visum door de grensbewakingsautoriteiten

In dit geval geschiedt de mededeling aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen binnen 72 uur via de centrale autoriteiten.

1.2.3. De Overeenkomstsluitende Partijen moeten aangeven welke contactpunten de mededeling in ontvangst dienen te nemen.

1.2.4. Wanneer een geautomatiseerd systeem voor raadpleging tussen de centrale autoriteiten wordt ingevoerd (art. 17, lid 2, UO), moet er ook voor worden gezorgd dat aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen mededeling wordt gedaan van de afgifte van een visum met territoriaal beperkte geldigheid, voor zover de afgifte daarvan vereist is omdat een (of meerdere) Overeenkomstsluitende Partij(en) in het kader van de raadplegingsprocedure bezwaren heeft/hebben geuit tegen de afgifte van een Schengenvisum. In alle andere gevallen waarin visa met territoriaal beperkte geldigheid worden afgegeven, kunnen de onderscheidene Partnerstaten geen gebruik maken van deze wijze van mededeling.

1.2.5. De volgende gegevens worden aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen doorgeleid:

naam, voornaam en geboortedatum van de houder van het visum;

nationaliteit van de houder van het visum;

datum en plaats van afgifte van het visum met territoriaal beperkte geldigheid.

Redenen voor territoriale beperking van het visum:

- humanitaire overwegingen
- redenen van nationaal belang
- internationale verplichtingen
- een niet voor alle Schengenstaten geldig reisdocument
- tweede visum in één halfjaar
- om dringende redenen geen raadpleging van de centrale autoriteiten in een raadplegingsgeval
- bezwaar van de centrale autoriteiten van een Overeenkomstsluitende Partij in een raadplegingsgeval.

2. Annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van eenvormige visa

Op basis van de door het Uitvoerend Comité vastgestelde beginselen voor annulering, intrekking en beperking van de geldigheidsduur van eenvormige visa

(doc. SCH/Com-ex (93) 24) moet de volgende informatie worden meegedeeld aan de overige Overeenkomstsluitende Partijen:

2.1. Annulering van visa

De annulering van een Schengen-visum dient ertoe de binnenkomst van personen op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen te verhinderen, indien achteraf is vastgesteld dat niet aan de voorwaarden voor de visumafgifte is voldaan.

Voorzover een Overeenkomstsluitende Partij een door een andere Overeenkomstsluitende Partij afgegeven visum anuleert, dient zij in beginsel binnen 72 uur hiervan mededeling te doen aan de centrale autoriteiten van de afgevende Overeenkomstsluitende Partij.

De mededeling dient de volgende gegevens te bevatten:

Naam, voornaam en geboortedatum van de houder van het visum

Nationaliteit van de houder van het visum

Type en nummer van het reisdocument

Nummer van het visum

Visumcategorie

Datum en plaats van afgifte van het visum

Datum en gronden voor de annulering

2.2. Intrekking van visa

Door intrekking van een visum wordt, nadat de binnenkomst reeds heeft plaatsgevonden, annulering van de resterende geldigheidsduur van het visum mogelijk gemaakt.

Een Overeenkomstsluitende Partij die de intrekking van een eenvormig visum gelast, dient de afgevende Partij in beginsel binnen 72 uur hiervan mededeling te doen. Deze mededeling bevat dezelfde gegevens als beschreven onder punt 2.1.

2.3. Beperking van de geldigheidsduur van visa

In het geval een Overeenkomstsluitende Partij de geldigheidsduur beperkt van een visum dat door een andere Overeenkomstsluitende Partij is afgegeven, doet zij in beginsel binnen 72 uur hiervan mededeling aan de centrale autoriteiten van deze laatste Partij. De mededeling bevat dezelfde gegevens als beschreven onder punt 2.1.

2.4. Procedure

De mededeling aan de Overeenkomstsluitende Partij die het visum heeft afgegeven, geschiedt bij de annulering, intrekking of beperking van de geldigheidsduur van visa in beginsel via de door de afgevende Overeenkomstsluitende Partij aangewezen centrale autoriteit.

3. Mededeling afgifte van nationale verblijfstitels (art. 25 UO)

In artikel 25, lid 1, UO wordt bepaald dat wanneer een Overeenkomstsluitende Partij overweegt een verblijfstitel af te geven aan een ter fine van weigering gesignaleerde vreemdeling, zij vooraf in overleg treedt met de signalerende Overeenkomstsluitende Partij en zij rekening houdt met de belangen van deze Partij. De verblijfstitel wordt slechts op belangrijke gronden, in het bijzonder uit humanitaire overwegingen of ingevolge internationale verbintenissen, afgegeven.

In artikel 25, lid 1, tweede volzin, wordt bepaald dat de signalerende Overeenkomstsluitende Partij tot intrekking van de signalering overgaat, maar tegelijk de vreemdeling op haar nationale signaleringslijst kan opnemen.

Voor de uitvoering van bovengenoemde bepalingen is derhalve vereist dat tweemaal contact wordt gelegd tussen de staat die de verblijfstitel wil afgeven en de signalerende staat:

- raadpleging vooraf met het oog op inachtneming van de belangen van de signalerende staat;
- mededeling van de afgifte van de verblijfstitel, opdat de signalerende staat de signalering kan intrekken.

Zoals in artikel 25, lid 2, UO wordt bepaald, is raadpleging van de signalerende Partij tevens vereist wanneer pas achteraf, d.w.z. nadat de verblijfstitel is afgegeven, blijkt dat de houder van deze titel ter fine van weigering van toegang staat gesignaleerd.

Ook de afgifte van een verblijfstitel aan een vreemdeling die door een der Overeenkomstsluitende Partijen ter fine van weigering van toegang is gesignaleerd, zal naar de geest van de Uitvoeringsovereenkomst slechts tot uitzonderingsgevallen beperkt blijven.

Voor de communicatie als bedoeld in artikel 25, UO bestaat een nauw inhoudelijk verband met het gegevensbestand van het Schengen-informatiesysteem (SIS). Bestudeerd dient te worden of de doorgeleiding van de informatie door de toekomstige SIRENE-procedure kan worden ondersteund.

De in deze nota vervatte procedurele regels worden met betrekking tot hun praktische toepasbaarheid ten laatste 12 maanden na inwerkingstelling van de Schengen-Uitvoeringsovereenkomst opnieuw getoetst.

BIJLAGE 9

MODELLEN VAN VISA VOOR VERBLIJF VAN LANGERE DUUR

(bladzijde 16, punt 3.3.2.)

VISUM VOOR VERBLIJF VAN LANGERE DUUR (VLV)

- Het visum voor verblijf van langere duur geeft recht op een verblijf van méér dan 90 dagen per halfjaar. Het betreft een nationaal visum, dat de houder ervan evenwel het recht geeft over het grondgebied van andere Schengenstaten door te reizen om zich voor een eerste binnenkomst naar het grondgebied van de staat te begeven die het visum heeft afgegeven.
- In de rubriek "Type visum" wordt het visum voor verblijf van langere duur aangegeven met de code D.
- In de rubriek "Geldig voor" wordt het land van afgifte van het visum aangegeven, gevolgd door de vermelding "(+ 1 transit Schengen)", om erop te attenderen dat het visum recht geeft op doorreis over het grondgebied van andere Schengenstaten om het land van afgifte te bereiken.



BIJLAGE 10

JAARLIJKS VOOR GRENSOVERSCHRIJDING DOOR DE NATIONALE AUTORITEITEN VASTGESTELDE RICHTBEDRAGEN

(bladzijde 18, punt 4.1.2)

<u>BELGIË</u>	:	bladzijde 224
<u>DENEMARKEN</u>	:	bladzijde 225
<u>DUITSLAND</u>	:	bladzijde 226
<u>GRIEKENLAND</u>	:	bladzijde 227
<u>SPANJE</u>	:	bladzijde 228
<u>FRANKRIJK</u>	:	bladzijde 229
<u>ITALIE</u>	:	bladzijden 230 en 231
<u>LUXEMBURG</u>	:	bladzijde 232
<u>NEDERLAND</u>	:	bladzijde 233
<u>OOSTENRIJK</u>	:	bladzijde 234
<u>PORTUGAL</u>	:	bladzijde 235
<u>FINLAND</u>	:	bladzijde 236
<u>ZWEDEN</u>	:	bladzijde 237
<u>IJSLAND</u>	:	bladzijde 238
<u>NOORWEGEN</u>	:	bladzijde 239

Deze bijlage komt overeen met bijlage 7 van de Gemeenschappelijke Visuminstructies.

BELGIË

In de wet is algemeen bepaald dat de beschikbaarheid van voldoende middelen van bestaan dient te worden vastgesteld, zonder dat evenwel dwangmiddelen worden gepreciseerd.

De bestuurlijke praktijk is de volgende:

- bij een particulier verblijvende vreemdeling

Het bewijs van voldoende middelen van bestaan kan worden geleverd door middel van een toezegging tot tenlasteneming, welke door de in België woonachtige gastheer van de vreemdeling is ondertekend en door het gemeentebestuur van zijn woonplaats is gelegaliseerd.

De toezegging tot tenlasteneming heeft betrekking op de verblijfskosten en de kosten voor gezondheidszorg, logiesverstrekking en terugleiding van de vreemdeling, indien deze daar zelf niet toe in staat zou zijn, ten einde te voorkomen dat deze kosten door de overheid dienen te worden gedragen. De toezegging dient door een kredietwaardig persoon te zijn ondertekend en, indien het om een vreemdeling gaat, vergezeld te zijn van een verblijfs- of vestigingstitel. Zo nodig kan de vreemdeling tevens worden verzocht, bewijs te leveren van persoonlijke middelen.

Indien de betrokkene over generlei financiële middelen beschikt, moet hij voor elke dag van het voorgenomen verblijf over ca. 38 € kunnen beschikken.

- in een hotel verblijvende vreemdeling

Indien de vreemdeling het bestaan van enigerlei financiële middelen niet kan bewijzen, moet hij voor elke dag van het voorgenomen verblijf over ca. 50 € kunnen beschikken.

Bovendien dient de betrokkene in het merendeel der gevallen een reisticket (vliegtuigticket) over te leggen, waarmee hij naar zijn land van origine of zijn land van woonplaats kan terugkeren.

DENEMARKEN

In de Deense vreemdelingenwet is bepaald dat een vreemdeling bij binnenkomst op het Deense grondgebied over voldoende middelen van bestaan en voldoende middelen voor zijn terugkeer moet beschikken.

Ter evaluatie van die middelen verrichten de diensten die met de toegangscontrole zijn belast, per geval een concrete raming op basis van de economische situatie van de vreemdeling en rekening houdend met informatie over zijn mogelijkheden wat logies en terugkeer betreft.

De overheid heeft een bedrag bepaald om na te gaan of een vreemdeling over voldoende middelen van bestaan beschikt. Een vreemdeling moet in beginsel over 300 DKK per verblijfsdag beschikken.

De vreemdeling moet bovendien het bewijs leveren dat hij over voldoende middelen beschikt voor zijn terugkeer, bijvoorbeeld in de vorm van een retourbiljet.

DUISSLAND

Krachtens artikel 60, lid 2, van de Vreemdelingenwet van 9 juli 1990 (*AuslG*), kan een vreemdeling aan de grens onder meer de toegang worden geweigerd, wanneer daartoe termen aanwezig zijn.

Dit is bij voorbeeld het geval, wanneer een vreemdeling voor zichzelf, voor zijn op het Duitse grondgebied verblijvende familieleden of voor inwonende personen op sociale bijstand beroep doet of moet doen (artikel 46, onder 6, Vreemdelingenwet).

Het met de controle belaste personeel beschikt niet over richtbedragen. In de praktijk wordt in beginsel uitgegaan van een bedrag per dag van 25 €. Bovendien dienen tickets voor de terugreis of voldoende middelen daartoe voorhanden te zijn.

De vreemdeling dient evenwel vóór weigering van toegang de mogelijkheid te worden geboden, de voor het verblijf in de Bondsrepubliek Duitsland vereiste financiële middelen op legale wijze binnen een passend tijdsbestek te verwerven, bij voorbeeld door

- een bankgarantie van een Duitse bankinstelling
- een garantieverklaring van de gastheer
- telegrafisch betalingsmandaat
- nederlegging van een borgsom bij de voor het verblijf bevoegde vreemdelingendienst.

GRIEKENLAND

In het Ministeriële Besluit 3011/2/1f d.d. 11 januari 1992 is de hoogte bepaald van de middelen van bestaan waarover vreemdelingen die het Griekse grondgebied wensen binnen te komen - met uitzondering van onderdanen van lidstaten van de Europese Gemeenschappen - dienen te beschikken.

Krachtens dit Ministeriële Besluit is voor binnenkomst op het Griekse grondgebied van onderdanen van niet-lidstaten van de Europese Gemeenschappen een bedrag vastgesteld van 20 € per dag (per persoon) in vreemde valuta, en een minimumbedrag van 100 €.

Voor minderjarige familieleden van een vreemdeling wordt het bedrag per dag met 50 procent verminderd.

Ten aanzien van onderdanen van niet-lidstaten van de Europese Gemeenschappen die Griekse onderdanen verplichten tot het wisselen van deviezen aan de grenzen, wordt om redenen van wederkerigheid dezelfde maatregel toegepast.

SPANJE

Vreemdelingen dienen aannemelijk te maken dat zij ten minste over de volgende bestaansmiddelen beschikken:

- a) voor hun onderhoud gedurende hun verblijf in Spanje het bedrag van 30 € of een wettelijk gelijkwaardige som in vreemde valuta, per dag dat zij voornemens zijn in Spanje te verblijven en per gezinslid of andere persoon dat, resp. die hen vergezelt. Het bedrag dient in elk geval ten minste 300 € per persoon te bedragen, ongeacht de geplande duur van het verblijf;
- b) voor terugkeer naar het land van herkomst of voor doorreis naar derde landen (een) op naam gesteld(e), onoverdraagba(a)r(e) en gesloten reisbiljet(ten) voor het vervoermiddel dat zij voornemens zijn te gebruiken.

De beschikbaarheid van voldoende middelen kan aannemelijk worden gemaakt door deze te tonen, voor zover de vreemdeling deze bij zich draagt, of door gewaarmerkte cheques, reischeques, kredietkaarten, kredietbrieven of een door de bank afgegeven garantieverklaring betreffende deze betaalmiddelen over te leggen. Indien geen dezer betaalmiddelen kan worden overgelegd, kan op andere, door de Spaanse grensbewakingsautoriteiten bevredigend geachte wijze de beschikbaarheid van voldoende middelen aannemelijk worden gemaakt.

FRANKRIJK

Het richtbedrag inzake voldoende middelen van bestaan voor de duur van het door een vreemdeling voorgenomen verblijf of voor zijn doorreis door Frankrijk naar een derde staat, stemt in Frankrijk overeen met het bedrag van het aan de economische groei gekoppelde minimumloon (SMIC), hetwelk dagelijks op basis van het op 1 januari van het lopende jaar vastgestelde percentage wordt berekend.

Dit bedrag wordt op basis van de ontwikkeling van de kosten voor levensonderhoud in Frankrijk periodiek herzien, en wel:

- automatisch, zodra het prijsindexcijfer een stijging van meer dan 2% vertoont;
- bij besluit van de regering, na advies van de *Commission Nationale de négociation collective* (Nationale Commissie voor collectieve onderhandeling), om een stijging toe te kennen welke hoger ligt dan de prijsontwikkeling.

Per 1 juli 2002 bedraagt het dagelijkse bedrag van het aan de economische groei gekoppelde minimumloon (SMIC – Salaire Minimum Interprofessionnel de Croissance) 47,80 €.

Personen die in het bezit van een uitnodiging zijn, dienen voor verblijf in Frankrijk over bestaansmiddelen te beschikken die minimaal met de helft van het minimumloon, zijnde 23,90 € per dag, overeenkomen.

ITALIË

Artikel 4, lid 3, van de Geconsolideerde tekst van de bepalingen inzake immigratie en de status van vreemdelingen (wetsbesluit nr. 286 van 25 juli 1998) bepaalt dat "Italië, overeenkomstig de verplichtingen die aangegaan zijn door toetreding tot specifieke internationale overeenkomsten, een vreemdeling op zijn grondgebied zal toelaten wanneer deze de passende documenten kan overleggen die het doel van en de voorwaarden voor zijn verblijf aantonen en waaruit blijkt dat hij voor de duur van het verblijf over voldoende middelen van bestaan beschikt, alsmede, wanneer het geen verblijfsvergunning met het oog op tewerkstelling betreft, voor de terugreis naar het land van herkomst. De middelen van bestaan zijn omschreven in de desbetreffende richtlijn van het ministerie van Binnenlandse Zaken. (...) Een vreemdeling die niet aan die eisen voldoet of beschouwd wordt als een bedreiging voor de openbare orde of de veiligheid van de staat of een van de landen waarmee Italië overeenkomsten gesloten heeft voor het opheffen van de controles aan de binnengrenzen en het vrije verkeer van personen, met inachtneming van de beperkingen en uitzonderingen waarin die overeenkomsten voorzien, kan niet in Italië toegelaten worden." De hierboven genoemde richtlijn, die op 1 maart 2000 van kracht geworden is onder de titel "Vaststelling van de middelen van bestaan voor de binnenkomst en het verblijf van vreemdelingen op het grondgebied van de staat" schrijft het volgende voor:

- de middelen van bestaan kunnen worden aangetoond door het overleggen van contant geld, bankgaranties, verzekeringspolissen, gelijkwaardige kredietgaranties, bewijzen van voorafbetaalde diensten of bewijzen van inkomsten op het nationale grondgebied;
- de in deze richtlijn vastgestelde bedragen worden jaarlijks herzien aan de hand van de parameters voor de gemiddelde jaarlijkse schommelingen die door het ISTAT (Italiaans bureau voor de Statistiek) worden berekend op basis van de index van de consumptieprijzen voor levensmiddelen, drank, vervoer en huisvesting;
- de vreemdeling moet aantonen dat hij op het nationale grondgebied over passende huisvesting beschikt en genoeg geld heeft voor de terugreis, hetgeen ook aangetoond kan worden door het overleggen van een retourbiljet;
- de minimale middelen van bestaan per persoon voor de afgifte van het visum en toelating tot het nationaal grondgebied voor toeristische doeleinden zijn vermeld in tabel A.

TABEL A

TABEL VOOR DE VASTSTELLING VAN DE MIDDELEN VAN BESTAAN
DIE VEREIST ZIJN VOOR BINNENKOMST OP HET NATIONALE GRONDGEBIED VOOR
TOERISTISCHE DOELEINDEN

Verblijfsduur	Aantal deelnemers aan de reis	
	Een deelnemer	Twee of meer deelnemers
	euro	euro
1-5 dagen		
vast totaalbedrag	269,60	212,81
6-10 dagen		
dagelijks bedrag per persoon	44,93	26,33
11-20 dagen		
vast bedrag	51,64	25,82
+		
dagelijks bedrag per persoon	36,67	22,21
meer dan 20 dagen		
vast bedrag		
+	206,58	118,79
dagelijks bedrag per persoon	27,89	17,04

LUXEMBURG

In de Luxemburgse wetgeving is niet voorzien in richtbedragen voor de controles aan de grens. De controle-ambtenaar beslist per geval of een vreemdeling die zich aan de grens aanbiedt, over toereikende middelen van bestaan beschikt. Hiertoe houdt hij in het bijzonder rekening met het doel van het verblijf en de aard van de logies.

N E D E R L A N D

Het bedrag dat door de grensbewakingsambtenaren als uitgangspunt wordt gehanteerd bij de controle ten aanzien van het vereiste te beschikken over voldoende middelen van bestaan bedraagt thans 34 € per persoon per dag.

De aan voormeld uitgangspunt verbonden soepele toepassing blijft gehandhaafd, aangezien het antwoord op de vraag of de middelen waarover de vreemdeling kan beschikken toereikend zijn afhankelijk is en blijft van onder meer de duur van het voorgenomen verblijf, het reisdoel en de persoonlijke omstandigheden van de betrokkene.

OOSTENRIJK

Overeenkomstig de Vreemdelingenwet, artikel 52, tweede alinea, punt 4, dient vreemdelingen aan de grens toegang te worden geweigerd indien zij geen woonplaats op het Oostenrijkse grondgebied hebben en niet over de middelen ter dekking van de kosten voor levensonderhoud en voor hun terugreis beschikken.

Richtbedragen bestaan evenwel niet. Naar gelang van het doel, de aard en de duur van het verblijf wordt per geval een beslissing genomen, waarbij naast baar geld naar gelang van de concrete omstandigheden ook reischeques, kredietkaarten, verklaringen van bankinstellingen of garantstellingen van in Oostenrijk levende personen met voldoende kredietwaardigheid als bewijs kunnen worden aanvaard.

PORTUGAL

Met het oog op binnenkomst en verblijf op het Portugese grondgebied dienen vreemdelingen over betaalmiddelen ter waarde van onderstaande bedragen te beschikken:

75 € – voor elke binnenkomst;

40 € – voor elke verblijfsdag.

Deze bedragen kunnen worden kwijtgescholden, indien de vreemdeling aantoont gedurende zijn verblijf over kost en inwoning te kunnen beschikken.

FINLAND

Bij de controle van de middelen van bestaan gaan de grensbewakingsambtenaren thans uit van een bedrag van 40 € per persoon per verblijfsdag.

Z W E D E N

De Zweedse wet voorziet momenteel niet in een referentiebedrag met betrekking tot grensoverschrijding. De controlerende functionaris besluit per geval of de vreemdeling over voldoende middelen van bestaan beschikt.

IJSLAND

De IJslandse wet bepaalt dat vreemdelingen het bewijs dienen te leveren dat zij over voldoende financiële middelen beschikken om in IJsland in hun behoeften te voorzien en om terug te reizen. In de praktijk is het referentiebedrag 4000 ISK per persoon. Indien de verblijfskosten van de betrokkene door een derde ten laste worden genomen, wordt dit bedrag gehalveerd. Het totaalbedrag is minimaal 20.000 ISK voor elke binnenkomst.

NOORWEGEN

Overeenkomstig artikel 27, onder d), van de Noorse immigratiewet kan iedere vreemdeling die niet kan bewijzen dat hij over voldoende middelen voor zijn verblijf op het Noorse grondgebied en voor zijn terugkeer beschikt, noch dat hij over dergelijke middelen zal kunnen beschikken, aan de grens de toegang worden geweigerd.

De vereiste bedragen worden per geval vastgelegd; besluiten worden eveneens per geval genomen. Er wordt rekening gehouden met de duur van het voorgenomen verblijf, met het feit dat de vreemdeling logies heeft bij familie of vrienden, met het feit dat de vreemdeling over een vervoerbewijs voor zijn terugkeer beschikt, alsmede met het feit dat iemand zich garant heeft gesteld voor zijn verblijf (ter informatie: een bedrag van 500 NOK per verblijfsdag wordt voldoende geacht voor bezoekers die niet bij familieleden of vrienden verblijven).

BIJLAGE 11

LIJST VAN DOCUMENTEN DIE RECHT GEVEN OP VISUMVRIJE BINNENKOMST

<u>BELGIË</u>	:	bladzijden 241 en 242
<u>DENEMARKEN</u>	:	bladzijden 243 t/m 246
<u>DUITSLAND</u>	:	bladzijden 247 t/m 250
<u>GRIEKENLAND</u>	:	bladzijde 251
<u>SPANJE</u>	:	bladzijden 252 t/m 255
<u>FRANKRIJK</u>	:	bladzijden 256 t/m 259
<u>ITALIE</u>	:	bladzijden 260 en 261
<u>LUXEMBURG</u>	:	bladzijde 262
<u>NEDERLAND</u>	:	bladzijden 263
<u>OOSTENRIJK</u>	:	bladzijden 264 en 265
<u>PORTUGAL</u>	:	bladzijden 266 t/m 268
<u>FINLAND</u>	:	bladzijde 269
<u>ZWEDEN</u>	:	bladzijde 270
<u>IJSLAND</u>	:	bladzijden 271 en 272
<u>NOORWEGEN</u>	:	bladzijden 273 en 274

Deze bijlage komt overeen met bijlage 4 van de Gemeenschappelijke Visuminstructies.

BELGIË

- Identiteitskaart voor vreemdelingen
Carte d'identité d'étranger
Personalausweis für Ausländer

- Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister
Certificat d'inscription au registre des étrangers
Bescheinigung der Eintragung im Ausländer-register

- Door het Ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven bijzondere verblijfstitels
 - * Diplomatieke identiteitskaart
Carte d'identité diplomatique
Diplomatischer Personalausweis

 - * Consulaire identiteitskaart
Carte d'identité consulaire
Konsularer Personalausweis

 - * Bijzondere identiteitskaart - blauw
Carte d'identité spéciale - couleur bleue
Besonderer Personalausweis - blau

 - * Bijzondere identiteitskaart - rood
Carte d'identité spéciale - couleur rouge
Besonderer Personalausweis - rot

- * Identiteitsbewijs voor kinderen, die de leeftijd van vijf jaar nog niet hebben bereikt, van een bevoorrecht vreemdeling dewelke houder is van een diplomatieke identiteitskaart, consulaire identiteitskaart, bijzondere identiteitskaart - blauw of bijzondere identiteitskaart - rood.
 Certificat d'identité pour les enfants âgés de moins de cinq ans des étrangers privilégiés titulaires d'une carte d'identité diplomatique, d'une carte d'identité consulaire, d'une carte d'identité spéciale - couleur bleue ou d'une carte d'identité spéciale - couleur rouge
 Identitätsnachweis für Kinder unter fünf Jahren von privilegierten Ausländern, die Inhaber eines diplomatischen Personalausweises, eines konsularen Personalausweises, eines besonderen Personalausweises -rot- oder eines besonderen Personalausweises -blau- sind

- Door een Belgisch gemeentebestuur aan een kind beneden de 12 jaar afgegeven identiteitsbewijs met foto
 Certificat d'identité avec photographie délivré par une administration communale belge à un enfant de moins de douze ans
 Von einer belgischen Gemeindeverwaltung einem Kind unter dem 12. Lebensjahr ausgestelltter Personalausweis mit Lichtbild

- Reizigerslijst voor schoolreizen binnen de Europese Unie

DENEMARKEN

Verblijfskaarten

EF/EØS – opholdskort (EU/EER-verblijfskaart) (opschrift op de kaart)

- Kort A. Tidsbegrænset EF/EØS-opholdsbevis (anvendes til EF/EØS-statsborgere)
(Kaart A. Tijdelijke EU/EER- verblijfstitel voor onderdanen van lidstaten van de EU of de EER)

- Kort B. Tidsubegrænset EF/EØS-opholdsbevis (anvendes til EF/EØS-statsborgere)
(Kaart B. EU/EER-verblijfstitel van onbeperkte duur voor onderdanen van lidstaten van de EU of de EER)

- Kort K. Tidsbegrænset opholdstilladelse til tredjelandstatsborgere, der meddeles opholdstilladelse efter EF/EØS-reglerne)
(Kaart K. Tijdelijke verblijfstitel voor onderdanen van derde landen aan wie op grond van de EU/EER-regels een verblijfsvergunning wordt verleend)

- Kort L. Tidsubegrænset opholdstilladelse til tredjelandstatsborgere, der meddeles opholdstilladelse efter EF/EØS-reglerne)
(Kaart L. Verblijfstitel van onbeperkte duur voor onderdanen van derde landen aan wie op grond van de EU/EER-regels een verblijfsvergunning wordt verleend)

Verblijfsvergunning (en opschrift op de kaart)

- Kort C. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse (Kaart C. Tijdelijke verblijfsvergunning voor vreemdelingen die niet over een arbeidsvergunning hoeven te beschikken)
- Kort D. Tidsubegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse (Kaart D. Verblijfsvergunning van onbepaalde duur voor vreemdelingen die niet over een arbeidsvergunning hoeven te beschikken)
- Kort E. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der ikke har ret til arbejde (Kaart E. Tijdelijke verblijfsvergunning voor vreemdelingen zonder recht op arbeid)
- Kort F. Tidsbegrænset opholdstilladelse til flygtninge - er fritaget for arbejdstilladelse (Kaart F. Tijdelijke verblijfsvergunning voor vluchtelingen – hoeven niet over een arbeidsvergunning te beschikken)
- Kort G. Tidsbegrænset opholdstilladelse til EF/EØS – statsborgere, som har andet opholdsgrundlag end efter EF-reglerne – er fritaget for arbejdstilladelse (Kaart G. Tijdelijke verblijfsvergunning voor onderdanen van lidstaten van de EU/EER die over een andere dan uit de EU-regels voortvloeiende verblijfsbasis beschikken – hoeven niet over een arbeidsvergunning te beschikken)
- Kort H. Tidsubegrænset opholdstilladelse til EF/EØS – statsborgere, som har andet opholdsgrundlag end efter EF-reglerne – er fritaget for arbejdstilladelse (Kaart H. Verblijfsvergunning van onbepaalde duur voor onderdanen van lidstaten van de EU/EER die over een andere dan uit de EU-regels voortvloeiende verblijfsbasis beschikken – hoeven niet over een arbeidsvergunning te beschikken)
- Kort J. Tidsbegrænset opholds- og arbejdstilladelse til udlændinge (Kaart J. Tijdelijke verblijfs- en arbeidsvergunning voor vreemdelingen)

Sinds 14 september 1998 geeft Denemarken nieuwe verblijfskaarten in cardformaat af.

Er zijn nog geldige verblijfskaarten van het type B, D en H in omloop, die een ander formaat hebben. Deze kaarten zijn gemaakt van geplastificeerd papier, zijn ongeveer 9 cm x 13 cm groot en hebben een rasterdruk met het nationale wapen van Denemarken. De basiskleur van de kaart van het type B is beige, die van de kaart van het type D lichtroze en die van de kaart van het type H lichtpaars.

In het paspoort aan te brengen zelfklevers met een van de volgende opschriften:

- Sticker B. - Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der ikke har ret til arbejde
(Zelfklever B. Tijdelijke verblijfsvergunning voor vreemdelingen zonder recht op arbeid)

- Sticker C. - Tidsbegrænset opholds- og arbejdstilladelse
(Zelfklever C. Tijdelijke verblijfs- en arbeidsvergunning)

- Sticker D. – Medfølgende slægtninge (opholdstilladelse til børn, der er optaget i forældres pas)
(Zelfklever D. Meereizende gezinsleden (verblijfsvergunning voor kinderen die in het paspoort van hun ouders zijn bijgeschreven)

- Sticker H. – Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse
(Zelfklever H. Tijdelijke verblijfsvergunning voor vreemdelingen die niet over een arbeidsvergunning hoeven te beschikken)

Door het ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven zelfklevers:

- Sticker E – Diplomatisch visering
(Zelfklever E. – diplomatiek visum) – afgegeven aan diplomaten en hun gezinsleden die vermeld staan op de diplomatieke lijsten, alsmede aan personeelsleden van vergelijkbare rang van internationale organisaties in Denemarken. Geldig voor verblijf en voor verscheidene binnenkomsten zolang betrokkene op de diplomatieke lijsten in Kopenhagen vermeld staat

- Sticker F – Opholdstilladelse
(Zelfklever F. – verblijfsvergunning) – afgegeven aan gedetacheerd technisch of administratief personeel en hun gezinsleden, alsmede aan huispersoneel van diplomaten die door het ministerie van Buitenlandse Zaken van het land van herkomst zijn gedetacheerd en die over een dienstpaspoot beschikken. Wordt ook afgegeven aan personeel van vergelijkbare rang van internationale organisaties in Denemarken. Geldig voor verblijf en voor verscheidene binnenkomsten voor de duur van de missie.

- Sticker S (i kombination med sticker E eller F)
(Zelfklever S (vergezeld van een zelfklever van het type E of F)).
Verblijfsvergunning voor meereizende naaste familieleden, indien zij in het paspoort zijn bijgeschreven.

Door het ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven identiteitskaarten voor buitenlandse diplomaten, technisch of administratief personeel, huispersoneel, enz. geven niet het recht, het grondgebied zonder visum binnen te komen, omdat die identiteitskaarten niet het bewijs van een verblijfsvergunning voor Denemarken leveren.

Andere documenten:

- Reizigerslijst voor schoolreizen binnen de Europese Unie

- Terugkeervergunning in de vorm van een visumsticker met landencode DK

D U I T S L A N D

- Aufenthaltserlaubnis für die Bundesrepublik Deutschland
(Verbleijfstitel voor de Bondsrepubliek Duitsland)
- Aufenthaltserlaubnis für Angehörige eines Mitgliedstaates der EWG
(Verbleijfstitel voor de onderdanen van de EEG)
- Aufenthaltsberechtigung für die Bundesrepublik Deutschland
(Verbleijfsvergunning voor de Bondsrepubliek Duitsland)
- Aufenthaltbewilligung für die Bundesrepublik Deutschland
(Machtiging tot verblijf voor de Bondsrepubliek Duitsland)
- Aufenthaltbefugnis für die Bundesrepublik Deutschland
(Machtiging tot verblijf voor de Bondrepubliek Duitsland)

Bovenstaande verblijfstitels geven als vervanging van het visum alleen recht op visumvrije binnenkomst indien zij in een paspoort zijn aangebracht, dan wel als visumverklaring bij een paspoort zijn gevoegd; zij geven geen recht op visumvrije binnenkomst indien zij als nationaal identiteitsdocument in een paspoortvervangend document zijn aangebracht.

De verblijfstitels "Aussetzung der Abschiebung (Duldung)" (opgeschorte uitzettingsmaatregel), alsmede "Aufenthalts gestattet für Asylbewerber" (voorlopige verblijfstitel voor asielzoekers) geven evenmin recht op visumvrije binnenkomst.

- De door het Bondsministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven verblijfstitels zijn:

- * Diplomatenausweis
(Diplomatiek paspoort) (rode kleur)
- * Ausweis für bevorrechtigte Personen
(Paspoort voor bevoorrechte personen) (blauwe kleur)
- * Ausweis
(Paspoort) (gele kleur)
- * Ausweis
(Paspoort) (donkerrode kleur)
- * Personalausweis
(Paspoort voor personeel) (groene kleur)

- De door de deelstaten afgegeven bijzondere verblijfstitels zijn:

- * Ausweis für Mitglieder des Konsularkorps
(Paspoort voor leden van het consulair corps) (witte kleur)
- * Ausweis
(Paspoort) (grijze kleur)
- * Ausweis für Mitglieder des Konsularkorps
(Paspoort voor leden van het consulair corps) (wit met groene strepen)
- * Ausweis
(Paspoort) (gele kleur)
- * Ausweis
(Paspoort) (groene kleur)

- Door het ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven nieuwe verblijfstitels in cardformaat (Personalausweis-formaat):
 - * Diplomatenausweis en Diplomatenausweis artikel 38, Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer
(Diplomatiek paspoort)
 - Deze documenten komen overeen met de tot dusverre gebruikte rode diplomatieke paspoorten en zijn op de achterzijde voorzien van de letter D.
 - * Protokollausweis für Verwaltungspersonal
(Protocollair paspoort voor administratief personeel)
 - Dit document komt overeen met het tot dusverre gebruikte blauwe paspoort voor uitgezonden leden van het administratief en technisch ambassadepersoneel en is op de achterzijde voorzien van de letters VB.
 - * Protokollausweis für dienstliches Hauspersonal
(Protocollair paspoort voor huispersoneel van de dienst)
 - Dit document komt overeen met het tot dusverre gebruikte blauwe paspoort voor uitgezonden leden van het huispersoneel van de ambassades en is op de achterzijde voorzien van de letters DP.
 - * Protokollausweis für Ortskräfte
(Protocollair paspoort voor plaatselijke personeelsleden)
 - Dit document komt overeen met het tot dusverre gebruikte gele paspoort voor plaatselijk aangeworven medewerkers van de ambassades en is op de achterzijde voorzien van de letters OK.
 - * Protokollausweis für privates Hauspersonal
(Protocollair paspoort voor privé-huispersoneel)
 - Dit document komt overeen met het tot dusverre gebruikte groene paspoort voor privé-huispersoneel van uitgezonden leden van de ambassades en is op de achterzijde voorzien van de letters PP.

- * Sonderausweis für Mitarbeiter internationaler Organisationen
(Speciaal paspoort voor personeelsleden van internationale organisaties)
 - Dit document komt overeen met het tot dusver gebruikte donkerrode paspoort voor personeelsleden van internationale organisaties en is op de achterzijde voorzien van de letters IO.

De aan elk document verbonden voorrechten zijn vermeld op de achterzijde.

- Reizigerslijst voor schoolreizen binnen de Europese Unie.

GRIEKENLAND

- **ΑΔΕΙΑ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΟΥ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ**
(werkvergunning voor vreemdelingen)
- **ΑΔΕΙΑ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΜΕΛΩΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΑΛΛΟΔΑΠΟΥ**
(in het kader van gezinshereniging afgegeven verblijfstitel)
- **ΑΔΕΙΑ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΟΥ ΓΙΑ ΣΠΟΥΔΕΣ**
(verblijfstitel voor studiedoeleinden)
- **ΑΔΕΙΑ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΟΥ** (χρώμα λευκό)
(verblijfsvergunning voor vreemdelingen) (wit)
[Dit document wordt afgegeven aan vreemdelingen die met Griekse onderdanen gehuwd zijn. De verblijfsvergunning heeft een geldigheidsduur van een jaar en wordt telkens verlengd zolang het huwelijk bestaat.]
- **ΑΔΕΙΑ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΟΥ (ALIEN'S RESIDENCE PERMIT)** (χρώμα μπεζ-κίτρινο)
(verblijfstitel voor vreemdelingen) (beige-geel)
[Dit document wordt afgegeven aan alle vreemdelingen die legaal in Griekenland verblijven. Het is één tot vijf jaar geldig.]
- **ΑΔΕΙΑ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΟΥ** (χρώμα λευκό)
(verblijfstitel voor vreemdelingen) (wit)
[Dit document wordt afgegeven aan vreemdelingen die overeenkomstig het Verdrag van Genève van 1951 als verdragsvluchteling zijn erkend.]
- **ΔΕΛΤΙΟ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΑΛΛΟΔΑΠΟΥ** (χρώμα πράσινο)
(identiteitskaart voor vreemdelingen) (groen)
[Dit document wordt uitsluitend afgegeven aan vreemdelingen van Griekse afkomst. Het kan twee of vijf jaar geldig zijn.]
- **ΕΙΔΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΟΜΟΓΕΝΟΥΣ** (χρώμα μπεζ)
(speciale identiteitskaart voor vreemdelingen van Griekse afkomst) (beige)
[Dit document wordt afgegeven aan Albanese onderdanen van Griekse oorsprong. Het is drie jaar geldig. Hetzelfde document wordt afgegeven aan hun echtgenoten en nakomelingen van Griekse oorsprong, ongeacht hun nationaliteit, mits de familiebanden door officiële documenten worden gestaafd.]
- **ΕΙΔΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΤΑΥΤΟΤΗΤΟΣ ΟΜΟΓΕΝΟΥΣ (SPECIAL IDENTITY CARD FOR ALIENS OF HELLENIC DESCENT)** (χρώμα ροζ)
(speciale identiteitskaart voor vreemdelingen van Griekse afkomst) (roze)
[Dit document wordt afgegeven aan vreemdelingen van Griekse oorsprong uit de voormalige USSR. Het heeft een onbepaalde geldigheidsduur.]
- **ΔΕΛΤΙΟ ΤΑΥΤΟΤΗΤΟΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ** (χρώμα λευκό)
(identiteitskaart voor diplomaten) (wit)
ΔΕΛΤΙΟ ΤΑΥΤΟΤΗΤΟΣ ΠΡΟΞΕΝΙΚΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ (χρώμα λευκό)
(identiteitskaart voor consulaire functionarissen) (wit)
ΔΕΛΤΙΟ ΤΑΥΤΟΤΗΤΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ (χρώμα λευκό)
(identiteitskaart voor functionarissen van internationale instellingen) (wit)
ΔΕΛΤΙΟ ΤΑΥΤΟΤΗΤΟΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗΣ ΑΡΧΗΣ (χρώμα γαλάζιο)
(identiteitskaart voor administratieve ambtenaren van diplomatieke instanties) (blauw)
- (Reizigerslijst voor schoolreizen binnen de Europese Unie)

Opmerking: De documenten van de eerste vier categorieën blijven geldig tot hun vervaldag.
Er worden sinds 02.06.2001 geen documenten van die categorieën meer afgegeven.

SPANJE

Houders van een geldige terugkeerautorisatie (autorización de regreso) kunnen zonder visum binnenkomen.

De geldige verblijfstitels op grond waarvan een vreemdeling, die uit hoofde van zijn nationaliteit aan de visumplicht zou zijn onderworpen, zonder visum het Spaanse grondgebied kan binnenkomen, zijn de volgende:

- Permiso de Residencia Inicial
(Voorlopige verblijfsvergunning)
- Permiso de Residencia Ordinario
(Gewone verblijfsvergunning)
- Permiso de Residencia Especial
(Bijzondere verblijfsvergunning)
- Tarjeta de Estudiante
(Studentenkaart)
- Permiso de Residencia tipo A
(Verblijfsvergunning type A)
- Permiso de Residencia tipo b
(Verblijfsvergunning type b)
- Permiso de Trabajo y de Residencia tipo B
(Werk- en verblijfsvergunning type B)
- Permiso de Trabajo y de Residencia tipo C
(Werk- en verblijfsvergunning type C)
- Permiso de Trabajo y de Residencia tipo d
(Werk- en verblijfsvergunning type d)

- Permiso de Trabajo y de Residencia tipo D
(Werk- en verblijfsvergunning type D)
- Permiso de Trabajo y de Residencia tipo E
(Werk- en verblijfsvergunning type E)
- Permiso de Trabajo fronterizo tipo F
(Werkvergunning voor grensarbeiders type F)
- Permiso de Trabajo y Residencia tipo P
(Werk- en verblijfsvergunning type P)
- Permiso de Trabajo y Residencia tipo Ex
(Werk- en verblijfsvergunning type Ex)
- Tarjeta de Reconocimiento de la excepción a la necesidad de obtener Permiso de Trabajo y Permiso de Residencia (art. 16 Ley 7/85)
(Bewijs of vergunning houdende ontheffing van de verplichting tot het verkrijgen van een werkvergunning of een verblijfsvergunning - art. 16 Wet 7/85)
- Permiso de Residencia para Refugiados
(Verblijfsvergunning voor vluchtelingen)
- Lista de Personas que participan en un viaje escolar dentro de la Unión Europea
(Reizigerslijst voor schoolreizen binnen de Europese Unie)
- Tarjeta de Familiar Residente Comunitario
(Document van een gezinslid van een EG-ingezetene)
- Tarjeta temporal de Familiar de Residente Comunitario
(Tijdelijk document van een gezinslid van een EG-ingezetene)

Houders van onderstaande door het ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven legitimatiebewijzen kunnen zonder visum het land binnenkomen:

- Tarjeta especial (Bijzondere kaart, rode kleur) met de vermelding "Cuerpo Diplomático. Embajador. Documento de Identidad" (Corps diplomatique. Ambassadeur. Identiteitsdocument), afgegeven aan de geaccrediteerde ambassadeurs
- Tarjeta especial (Bijzondere kaart, rode kleur) met de vermelding "Cuerpo Diplomático. Documento de Identidad" (Corps diplomatique. Identiteitsdocument), afgegeven aan het geaccrediteerde personeel in een diplomatieke post met diplomatiek statuut. Aan de kaart die aan de echtgenoot en de kinderen wordt afgegeven, wordt een F toegevoegd
- Tarjeta especial (Bijzondere kaart, gele kleur) met de vermelding "Misiones Diplomáticas. Personal Administrativo y Técnico. Documento de Identidad" (Diplomatieke posten. Administratief en technisch personeel. Identiteitsdocument), afgegeven aan de administratieve functionarissen van een geaccrediteerde diplomatieke post. Aan de kaart die aan de echtgenoot en de kinderen wordt afgegeven, wordt een F toegevoegd
- Tarjeta especial (Bijzondere kaart, rode kleur) met de vermelding "Tarjeta Diplomática de Identidad" (Diplomatieke Identiteitskaart), afgegeven aan het personeel met diplomatiek statuut van het Bureau van de Arabische Liga en aan het geaccrediteerde personeel van het Bureau (Oficina de la Delegación General) van Palestina. Aan de kaart die aan de echtgenoot en de kinderen wordt afgegeven, wordt een F toegevoegd
- Tarjeta especial (Bijzondere kaart, rode kleur) met de vermelding "Organismos Internacionales. Estatuto Diplomático. Documento de Identidad" (Internationale organisaties. Diplomatiek Statuut. Identiteitsdocument), afgegeven aan het personeel met diplomatiek statuut van het Bureau van de Arabische Liga. Aan de kaart die aan de echtgenoot en de kinderen wordt afgegeven, wordt een F toegevoegd

- Tarjeta especial (Bijzondere kaart, blauwe kleur) met de vermelding "Organismos Internacionales. Personal Administrativo y Técnico. Documento de Identidad" (Internationale organisaties. Administratief en technisch personeel. Identiteitsdocument), afgegeven aan bij internationale organisaties geaccrediteerde administratieve functionarissen. Aan de kaart die aan de echtgenoot en de kinderen wordt afgegeven, wordt een F toegevoegd
- Tarjeta especial (Bijzondere kaart, groene kleur) met de vermelding "Functionario Consular de Carrera. Documento de Identidad" (Consulaire beroepsfunctionaris. Identiteitsdocument), afgegeven aan in Spanje geaccrediteerde consulaire beroepsfunctionarissen. Aan de kaart die aan de echtgenoot en de kinderen wordt afgegeven, wordt een F toegevoegd
- Tarjeta especial (Bijzondere kaart, groene kleur) met de vermelding "Empleado Consular. Expedida a favor de ... Documento de Identidad" (Consulaire bediende. Afgegeven aan ... Identiteitsdocument), afgegeven aan in Spanje geaccrediteerde administratieve consulaire functionarissen. Aan de kaart die aan de echtgenoot en de kinderen wordt afgegeven, wordt een F toegevoegd
- Tarjeta especial (Bijzondere kaart, grijze kleur) met de vermelding "Personal de Servicio. Misiones Diplomáticas, Oficinas Consulares y Organismos Internacionales. Expedida a favor de ... Documento de Identidad" (Dienstpersoneel. Diplomatieke en consulaire posten en internationale organisaties. Afgegeven aan ... Identiteitsdocument). Wordt afgegeven aan het huispersoneel van de consulaire en diplomatieke posten en de internationale organisaties (dienstpersoneel) en aan het personeel met diplomatieke of consulaire beroepsstatus (eigen huisknechten). Aan de kaart die aan de echtgenoot en de kinderen wordt afgegeven, wordt een F toegevoegd.

FRANKRIJK

1. Meerderjarige vreemdelingen dienen in het bezit te zijn van één der onderstaande documenten:

- Carte de séjour temporaire comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé
(Tijdelijke verblijfsvergunning met een bijzondere, naar gelang van het doel van het toegestane verblijf verschillende, vermelding)
- Carte de résident
(Verblijfsvergunning)
- Certificat de résidence d'Algérie comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé (1 an, 10 ans)
(Verblijfsvergunning voor Algerijnse onderdanen met een bijzondere, naar gelang van het doel van het toegestane verblijf verschillende, vermelding) (1 jaar, 10 jaar)
- Certificat de résidence d'Algérie portant la mention "membre d'un organisme officiel" (2 ans)
(Verblijfsvergunning voor Algerijnse onderdanen met de vermelding "lid van een officiële instantie")
(2 jaar)
- Carte de séjour des Communautés Européennes (1 ans, 5 ans, 10 ans) (Verblijfskaart van de Europese Gemeenschappen) (1 jaar, 5 jaar, 10 jaar)
- Carte de séjour de l'Espace Economique Européen
(Verblijfskaart van de Europese Economische Ruimte)
- Cartes officielles valant titre de séjour, délivrés par le Ministère des Affaires Etrangères (Officiële kaarten die gelden als verblijfsvergunning en door het ministerie van Buitenlandse Zaken worden afgegeven)

Bijzondere verblijfsdocumenten

* Titre de séjour spécial portant la mention **CMD/A** délivré aux Chefs de Mission diplomatique

(Bijzondere verblijfsvergunning die wordt afgegeven aan hoofden van diplomatieke missies met de vermelding "**CMD/A**")

- * Titre de séjour spécial portant la mention **CMD/M** délivré aux Chefs de Mission d'Organisation Internationale
(Bijzondere verblijfsvergunning met de vermelding "**CMD/M**" die wordt afgegeven aan missiehoofden van internationale organisaties)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **CMD/D** délivré aux Chefs d'une délégation permanente auprès d'une Organisation Internationale
(Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**CMD/D**", die wordt afgegeven aan hoofden van permanente delegaties bij een internationale organisatie)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **CD/A** délivré aux agents du Corps Diplomatique
(Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**CD/A**", die wordt afgegeven aan ambtenaren van het Corps Diplomatique)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **CD/M** délivré aux Hauts Fonctionnaires d'une organisation Internationale
(Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**CD/M**", die wordt afgegeven aan hoge ambtenaren van internationale organisaties)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **CD/D** délivré aux assimilés diplomatiques membres d'une délégation permanente auprès d'une Organisation Internationale
(Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**CD/D**", die wordt afgegeven aan personen die gelijkgesteld zijn met diplomaten en lid zijn van een permanente afvaardiging bij een internationale organisatie)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **CC/C** délivré aux Fonctionnaires Consulaires
(Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**CC/C**", die wordt afgegeven aan functionarissen van consulaten)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **AT/A** délivré au personnel Administratif ou Technique d'une Ambassade
(Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**AT/A**", die wordt afgegeven aan het administratief en technisch personeel van een ambassade)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **AT/C** délivré au personnel Administratif ou Technique d'un Consulat
(Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**AT/C**", die wordt afgegeven aan het administratief en technisch personeel van een consulaat)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **AT/M** délivré au personnel Administratif ou Technique d'une Organisation Internationale
(Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**AT/M**", die wordt afgegeven aan het administratief en technisch personeel van een internationale organisatie)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **AT/D** délivré au personnel Administratif ou Technique d'une Délégation auprès d'une Organisation Internationale
(Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**AT/D**", die wordt afgegeven aan het administratief en technisch personeel van een delegatie bij een internationale organisatie)

- * Titre de séjour spécial portant la mention **SE/A** délivré au personnel de Service d'une Ambassade (Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**SE/A**", die wordt afgegeven aan het dienstpersoneel van een ambassade)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **SE/C** délivré au personnel de Service d'un Consulat (Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**SE/C**", die wordt afgegeven aan het dienstpersoneel van een consulaat)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **SE/M** délivré au personnel de Service d'une Organisation Internationale (Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**SE/M**", die wordt afgegeven aan het dienstpersoneel van een internationale organisatie)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **SE/D** délivré au personnel de Service d'une Délégation auprès d'une Organisation Internationale (Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**SE/D**", die wordt afgegeven aan het dienstpersoneel van een delegatie bij een internationale organisatie)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **PP/A** délivré au Personnel Privé d'un diplomate (Bijzondere verblijfsvergunning, met de vermelding "**PP/A**", die wordt afgegeven aan het privé-personeel van een diplomaat)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **PP/C** délivré au Personnel Privé d'un Fonctionnaire consulaire (Bijzondere verblijfsvergunning met de vermelding "**PP/C**"), die wordt afgegeven aan het privé-personeel van een functionaris van een consulaat)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **PP/M** délivré au Personnel Privé d'un membre d'une Organisation Internationale (Bijzondere verblijfsvergunning met de vermelding "**PP/M**" die wordt afgegeven aan het privé-personeel van een lid van een internationale organisatie)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **PP/D** délivré au Personnel Privé d'un membre d'une Délégation permanente auprès d'une Organisation Internationale (Bijzondere verblijfsvergunning met de vermelding "**PP/D**" die wordt afgegeven aan het privé-personeel van een lid van een permanente delegatie bij een internationale organisatie)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **EM/A** délivré aux Enseignants ou Militaires à statut spécial attachés auprès d'une Ambassade (Bijzondere verblijfsvergunning met de vermelding "**EM/A**" die wordt afgegeven aan onderwijsgeevenden of militairen met een bijzondere status, die verbonden zijn aan een ambassade)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **EM/C** délivré aux Enseignants ou Militaires à statut spécial attachés auprès d'un Consulat (Bijzondere verblijfsvergunning met de vermelding "**EM/C**", die wordt afgegeven aan onderwijsgeevenden of militairen met een bijzondere status, die verbonden zijn aan een consulaat)
- * Titre de séjour spécial portant la mention **EF/M** délivré aux Fonctionnaires internationaux domiciliés à l'étranger (Bijzondere verblijfsvergunning met de vermelding "**EF/M**", die wordt afgegeven aan in het buitenland woonachtige internationale functionarissen)

- Documenten van Monaco

- * Carte de séjour de résident temporaire de Monaco
(Verblijfsvergunning voor tijdelijke inwoners van Monaco)
- * Carte de séjour de résident ordinaire de Monaco
(Verblijfsvergunning voor gewone inwoners van Monaco)
- * Carte de séjour de résident privilégié de Monaco
(Verblijfsvergunning voor bevoorrechte inwoners van Monaco)
- * Carte de séjour de conjoint de ressortissant monégasque
(Verblijfsvergunning voor echtgenotes(n) van onderdanen van Monaco).

2. Minderjarige vreemdelingen dienen in het bezit te zijn van één der onderstaande documenten:

- Document de circulation pour étrangers mineurs
(Reisdocument voor minderjarige vreemdelingen)
- Titre d'identité républicain
(Identiteitsdocument van de Franse Republiek)
- Visa de retour (sans condition de nationalité et sans présentation du titre de séjour, auquel ne sont pas soumis les enfants mineurs)
(Terugkeervisum) (zonder nationaliteitsvoorwaarde of verplichting tot het overleggen van de verblijfstitel, welke voor minderjarige kinderen niet verplicht is)
- Passeport diplomatique/de service/ordinaire des enfants mineurs des titulaires d'une carte spéciale du Ministère des Affaires étrangères revêtu d'un visa de circulation
(Diplomatiek dienst-/gewoon paspoort van minderjarige kinderen van personen die houder zijn van een door het ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven bijzondere kaart welke van een circulatievisum is voorzien)

3. Reizigerslijst voor schoolreizen binnen de Europese Unie

Noot 1: Gewezen zij op het feit dat ontvangsbewijzen van een eerste aanvraag van een verblijfstitel geen recht geven op een inreis zonder visum. Ontvangsbewijzen van verzoeken tot her-nieuwing of wijziging van de verblijfstitel worden als geldig beschouwd, voorzover deze bij de oorspronkelijke verblijfstitel zijn gevoegd.

Noot 2: De "attestations de fonctions" (beroepsgetuigschriften), die worden afgegeven door het protocol van het ministerie van Buitenlandse Zaken worden niet als verblijfstitel aangemerkt. De houders van deze documenten dienen tevens over één of meer verblijfstitels op grond van het Gemeenschapsrecht te beschikken.

ITALIË

- Carta di soggiorno (validità illimitata)
(Verblijfskaart) (onbepaalde duur)

- Permesso di soggiorno con esclusione delle sottoelencate tipologie:
(Verblijfsvergunning met uitzondering van de volgende documenten):
 1. Permesso di soggiorno provvisorio per richiesta asilo politico ai sensi della Convenzione di Dublino
(Voorlopige verblijfsvergunning in geval van een aanvraag tot politiek asiel in de zin van de Overeenkomst van Dublin)

 2. Permesso di soggiorno per cure mediche
(Verblijfsvergunning ten behoeve van een medische behandeling)

 3. Permesso di soggiorno per motivi di giustizia
(Verblijfsvergunning om justitiële redenen)

- Carta d'identità M.A.E.
(Identiteitskaart ministerie van Buitenlandse Zaken)

- * Mod. 1 (blu) Corpo diplomatico accreditato e consorti titolari di passaporto diplomatico
(Model 1 (blauwe kleur) Geaccrediteerde leden van het diplomatiek corps en hun echtgeno(o)t(e) die houder zijn van een diplomatiek paspoort)

- * Mod. 2 (verde) Corpo consolare titolare di passaporto diplomatico
(Model 2 (groene kleur) Leden van het consulaire corps die houder zijn van een diplomatiek paspoort)

- * Mod. 3 (arancione) Funzionari II FAO titolari di passaporto diplomatico, di servizio ordinario
(Model 3 (oranje kleur) FAO-functionarissen van categorie II, die houder zijn van een diplomatiek, dienst- of gewoon paspoort)

- * Mod. 4 (arancione) Impiegati tecnico-amministrativi presso Rappresentanze diplomatiche titolari di passaporto di servizio
(Model 4 (oranje kleur) Technisch en administratief personeel van de diplomatieke vertegenwoordigingen die houder zijn van een dienstpaspoot)
- * Mod. 5 (arancione) Impiegati consolari titolari di passaporto di servizio
(Model 5 (oranje kleur) Consulaire personeel dat houder is van een dienstpaspoot)
- * Mod. 7 (grigio) Personale di servizio presso Rappresentanze diplomatiche titolare di passaporto di servizio
(Model 7 (grijze kleur) Dienstpersoneel van diplomatieke vertegenwoordigingen dat houder is van een dienstpaspoot)
- * Mod. 8 (grigio) Personale di servizio presso Rappresentanze Consolari titolare di passaporto di servizio
(Model 8 (grijze kleur) Dienstpersoneel van consulaire vertegenwoordigingen dat houder is van een dienstpaspoot)
- * Mod. 11 (beige) Funzionari delle Organizzazioni internazionali, Consoli Onorari, impiegati locali, personale di servizio assunto all'estero e venuto al seguito, familiari Corpo Diplomatico e Organizzazioni Internazionali titolari di passaporto ordinario
(Model 11 (beige kleur) Functionarissen van internationale organisaties, honoraire consuls, plaatselijke werknemers, in het buitenland aangeworven dienstpersoneel dat zijn werkgever is gevolgd, gezinsleden van leden van het diplomatiek corps en van internationale organisaties die houder zijn van een gewoon paspoort)

Noot: De modellen 6 (oranje kleur) en 9 (groene kleur) voor, respectievelijk, personeel van internationale organisaties dat geen enkele vorm van onschendbaarheid geniet en buitenlandse honoraire consuls worden niet langer afgegeven en zijn vervangen door model 11. Deze documenten blijven echter geldig tot de op die documenten vermelde geldigheidsduur is verstreken.

- Reizigerslijst voor schoolreizen binnen de Europese Unie

LUXEMBURG

- Carte d'identité d'étranger
(Identiteitskaart voor vreemdelingen)

- Autorisation de séjour provisoire apposée dans le passeport national
(In het nationale paspoort aangebrachte machtiging tot voorlopig verblijf)

- Carte diplomatique délivrée par le Ministère des Affaires Etrangères
(Door het ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven diplomatieke kaart)

- Titre de légitimation délivré par le Ministère des Affaires Etrangères au personnel administratif et technique des Ambassades
(Legitimatietitel afgegeven door het ministerie van Buitenlandse Zaken aan het administratief en technisch personeel van de ambassades)

- Titre de légitimation délivré par le Ministère de la Justice au personnel des institutions et organisations internationales établies au Luxembourg
(Legitimatietitel afgegeven door het ministerie van Justitie aan het personeel van in Luxemburg gevestigde internationale instellingen en organisaties)

- Reizigerslijst voor schoolreizen binnen de Europese Unie

NEDERLAND

1. Vreemdelingendocumenten van het type:

- * I (Regulier bepaalde tijd)
- * II (Regulier onbepaalde tijd)
- * III (Asiel bepaalde tijd)
- * IV (Asiel onbepaalde tijd)
- * EU/EER (Gemeenschapsonderdanen)

2. Het Geprivilegieerdendocument:

Dit document wordt afgegeven aan een groep geprivilegieerden, welke omvat gezins- en personeelsleden van het Corps Diplomatique, het Corps Consulaire en bepaalde Internationale Organisaties.

3. Visum voor terugkeer

4. Reizigerslijst voor schoolreizen binnen de Europese Unie

OOSTENRIJK

- Aufenthaltstitel in Form der Vignette entsprechend der Gemeinsamen Maßnahme der Europäischen Union vom 16. Dezember 1996 zur einheitlichen Gestaltung der Aufenthaltstitel (Verbleiftitel in de vorm van de zelfklever bedoeld in het Gemeenschappelijk optreden van 16 december 1996 door de Raad aangenomen op basis van artikel K.3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, inzake een uniform model voor verblijftitels)

(Vanaf 1 januari 1998 worden verblijftitels uitsluitend in deze vorm afgegeven of verlengd; als “soort titel” wordt thans vermeld: “Niederlassungsbewilligung” (vestigingsvergunning), “Aufenthaltserlaubnis” (verblijfsvergunning), “Befr. Aufenthaltsrecht” (verblijfsvergunning voor beperkte duur).

- Vor dem 1. Jänner 1998 erteilte Aufenthaltstitel im Rahmen der - auch "unbefristet" eingetragenen - Gültigkeitsdauer:

(Vóór 1 januari 1998 afgegeven verblijftitels in het kader van de – ook “onbeperkt” vermelde – geldigheidsduur:)

("Wiedereinreise - Sichtvermerk" oder "Einreise - Sichtvermerk"; wurden bis 31.12.1992 von Inlandsbehörden, aber auch von Vertretungsbehörden in Form eines Stempels ausgestellt; (Terugkeervisum of inreisvisum; zijn tot 31 december 1992 door de binnenlandse autoriteiten en ook door vertegenwoordigende autoriteiten in de vorm van een stempel afgegeven;)

"Gewöhnlicher Sichtvermerk"; wurde vom 1.1.1993 bis 31.12.1997 in Form einer Vignette - ab 1.9.1996 entsprechend der VO[EG] 1683/95 - ausgestellt;

(Gewoon visum; is van 1 januari 1993 tot 31 december 1997 in de vorm van een sticker afgegeven en wordt sedert 1 september 1996 volgens Verordening (EG) nr. 1683/95 afgegeven;)

"Aufenthaltsbewilligung"; wurde vom 1.1.1993 bis 31.12.1997 in Form einer speziellen Vignette ausgestellt.)

(Verblijfsvergunning; is van 1 januari 1993 tot 31 december 1997 in de vorm van een speciale sticker afgegeven.)

- Konventionsreisepaß, ausgestellt ab 1.1.1993
(Verdragspaspoort, afgegeven met ingang van 1 januari 1993)

- Lichtbildausweis für Träger von Privilegien und Immunitäten in den Farben rot, gelb und blau, ausgestellt vom Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten
(Identiteitsbewijs met foto voor dragers van privileges en immunititeiten, in de kleuren rood, geel en blauw, afgegeven door het Bondsministerie van Buitenlandse Zaken)
- Reizigerslijst voor schoolreizen binnen de Europese Unie

Gelden niet als verblijfstitel en geven bijgevolg geen recht op binnenkomst zonder visum in Oostenrijk:

- Lichtbildausweis für Fremde gemäß § 85 Fremdengesetz 1997
(Identiteitsbewijs met foto voor vreemdelingen op grond van § 85 van de Vreemdelingenwet van 1997)
- Durchsetzungsaufschub und Abschiebungsaufschub nach Aufenthaltsverbot oder Ausweisung
(Tenuitvoerleggingsopschorting en uitzettingsopschorting na verblijfsverbod of uitwijzing)
- Bewilligung zur Wiedereinreise trotz bestehenden Aufenthaltsverbotes, in Form eines Visums erteilt, jedoch als eine solche Bewilligung gekennzeichnet
(Machtiging tot terugkeer in spijt van een bestaand verblijfsverbod, afgegeven in de vorm van een visum, doch als een dergelijke machtiging aangeduid)
- Vorläufige Aufenthaltsberechtigung gemäß § 19 Asylgesetz 1997, bzw. § 7 AsylG 1991
(Voorlopige machtiging tot verblijf op grond van § 19 van de Asielwet van 1997, resp. § 7 van de Asielwet van 1991)
- Befristete Aufenthaltsberechtigung gemäß § 15 Asylgesetz 1997, bzw. § 8 AsylG 1991, als Duldung des Aufenthaltes trotz abgelehntem Asylantrag
(Machtiging tot verblijf voor bepaalde duur op grond van § 15 van de Asielwet van 1997, resp. § 8 van de Asielwet van 1991, als duldung van het verblijf in spijt van een afgewezen asielverzoek)

PORTUGAL

- Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)
(Identiteitsbewijs afgegeven door het Ministerie van Buitenlandse Zaken)
Corpo Consular, Chefe de Missão
(Consulair corps, Hoofd van de missie)

- Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)
(Identiteitsbewijs afgegeven door het Ministerie van Buitenlandse Zaken)
Corpo Consular, Funcionário de Missão
(Consulair corps, functionaris van de missie)

- Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)
(Identiteitsbewijs afgegeven door het Ministerie van Buitenlandse Zaken)
Pessoal Auxiliar de Missão Estrangeira
(Hulppersoneel van de buitenlandse missie)

- Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)
(Identiteitsbewijs afgegeven door het Ministerie van Buitenlandse Zaken)
Funcionário Administrativo de Missão Estrangeira
(Administratief functionaris van de buitenlandse missie)

- Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)
(Identiteitsbewijs afgegeven door het Ministerie van Buitenlandse Zaken)
Corpo Diplomático, Chefe de Missão
(Diplomatiek corps, Hoofd van de missie)

- Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)
(Identiteitsbewijs afgegeven door het Ministerie van Buitenlandse Zaken)
Corpo Diplomático, Funcionário de Missão
(Diplomatiek corps, Functionaris van de missie)

- Título de Residência
(Vergunning tot verblijf)

- Autorização de Residência Temporária
(Tijdelijke vergunning tot verblijf)

- Autorização de Residência Permanente
(Permanente vergunning tot verblijf)

- Autorização de Residência Vitalício
(Levenslange vergunning tot verblijf)

- Cartão de Identidade de Refugiado
(Identiteitskaart voor vluchteling)

- Autorização de Residência por razões humanitárias
(Verblijfsvergunning op humanitaire gronden)

- Cartão de Residência de Nacional de um Estado Membro da Comunidade Europeia
(Verblijfskaart van een onderdaan van een lidstaat der Europese Gemeenschap)

- Cartão de Residência Temporário
(Voorlopige verblijfskaart)

- Cartão de Residência
(Verblijfskaart)

FINLAND

- Pysyvä oleskelulupa
(Permanente verblijfsvergunning) in de vorm van een zelfklever

- Oleskelulupa tai oleskelulupa ja työlupa
(Tijdelijke verblijfsvergunning of tijdelijke verblijfs- en arbeidsvergunning) in de vorm van een zelfklever waarop duidelijk de geldigheidsduur en een van de volgende codes vermeld staan:
A.1, A.2, A.3, A.4, A.5
E.A.1, E.A.2, E.A.4, E.A.5 of

B.1, B.2, B.3, B.4
E.B.1, E.B.2, E.B.3, E.B.4 of

D.1 en D.2

- Oleskelulupa uppehällstillstånd.
(Verblijfsvergunning) in de vorm van een kaart die wordt afgegeven aan onderdanen van EU- of EER-lidstaten en hun gezinsleden

- Henkilökortti A, B, C et D
(Identiteitskaart)
afgegeven door het ministerie van Buitenlandse Zaken aan diplomatiek, administratief en technisch personeel en hun gezinsleden

- Oleskelulupa diplomaatileimaus tai oleskelulupa virkaleimaus
(Verblijfsvergunning) in de vorm van een zelfklever afgegeven door het ministerie van Buitenlandse Zaken, met daarop de vermelding "diplomatiek" (diplomaatileimaus) of "dienst" (virkaleimaus).

- Reizigerslijst voor schoolreizen binnen de Europese Unie

ZWEDEN

- Permanente verblijfsvergunning in de vorm van een in het paspoort aangebrachte zelfklever met de vermelding "Sverige bevis om permanent uppehållstillstånd" (Zweden - bewijs van permanent verblijf)
- Tijdelijke verblijfsvergunning in de vorm van een in het paspoort aangebrachte zelfklever met de vermelding "Sverige uppehållstillstånd" (Zweden - tijdelijke verblijfsvergunning)

Zweden geeft geen kaarten/documenten voor diplomaten af, maar brengt in hun paspoort een stempel aan (zie doc. 6693/01 VISA 25 COMIX 178).

IJSLAND

- Tímabundið atvinnu- og dvalarleyfi
(Voorlopige vergunning)
- Dvalarleyfi með rétti til atvinnuþátttöku
(Verblijfsvergunning die het recht geeft om arbeid te verrichten)
- Óbundið dvalarleyfi
(Permanente verblijfskaart)
- Leyfi til vistráðningar
(Arbeidsvergunning als au pair)
- Atvinnu- og dvalarleyfi námsmanns
(Arbeidsvergunning voor studenten)
- Óbundið atvinnu- og dvalarleyfi
(Permanente vergunning)
- Takmarkað dvalarleyfi fyrir varnarliðsmann, sbr. lög nr. 110/1951 og lög nr. 82/2000
(Tijdelijke verblijfsvergunning voor militair en burgerpersoneel van de strijdkrachten van de Verenigde Staten en de te hunnen laste zijnde personen, zoals bepaald bij Wet nr. 110/1951 en Wet nr. 82/2000)
- Takmarkað dvalarleyfi
(Tijdelijke verblijfsvergunning)

- Door het ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven bijzondere verblijfsvergunningen:
 - * Diplómatískt Persónuskilríki
(Diplomatieke identiteitskaart)

 - * Persónuskilríki
(Identiteitskaart)

NOORWEGEN

- Opholdstillatelse
(Verblijfsvergunning)

- Arbeidstillatelse
(Arbeidsvergunning)

- Bosettingstillatelse
(Vestigingsvergunning/Permanente arbeids- en verblijfsvergunning)

Vóór 25 maart 2000 afgegeven verblijfsvergunningen zijn herkenbaar aan de stempels (geen zelfklevers) in de reisdocumenten van de houder. In het geval van vreemdelingen die aan de visumplicht zijn onderworpen, wordt niet alleen een stempel aangebracht, maar ook een Noorse visumsticker voor de geldigheidsduur van de verblijfsvergunning. In de verblijfsvergunningen die worden afgegeven na de vankrachtwording van de Schengensamenwerking (25 maart 2001) zal een zelfklever worden aangebracht. Indien het reisdocument van een vreemdeling een oud stempel bevat, blijft dat geldig tot de datum waarop de Noorse autoriteiten de stempels dienen te vervangen door de nieuwe in verblijfsvergunningen aan te brengen zelfklever.

Bovengenoemde vergunningen worden niet beschouwd als reisdocumenten. Indien de vreemdeling een reisdocument nodig heeft, kan één van de onderstaande documenten worden gebruikt, naast de arbeids-, verblijfs- of vestigingsvergunning:

- een reisdocument voor vluchtelingen ("Reisebevis") (blauwe kleur);
- een immigrantenpaspoort ("Utlendingspass") (groene kleur).

Houders van één van die reisdocumenten hebben de garantie dat zij het Noorse grondgebied opnieuw kunnen betreden tijdens de geldigheidsduur van het document.

- EER-kaart
afgegeven aan onderdanen van de EER-staten alsmede aan hun gezinsleden die onderdaan zijn van een derde land. Deze kaarten zijn altijd geplastificeerd.
- Identitetskort for diplomater
(Identiteitskaart voor diplomaten - rode kleur)
- Identitetskort for hjelpepersonale ved diplomatisk stasjon
(Identiteitskaart voor huispersoneel - bruine kleur)
- Identitetskort for administrativt og teknisk personale ved diplomatisk stasjon
(Identiteitskaart voor administratief en technisch personeel - blauwe kleur)
- Identitetskort for utsendte konsuler
(Identiteitskaart voor consuls - groene kleur)
- Residence/Visumsticker
(verblijfsvisum - in de vorm van een sticker)
afgegeven aan houders van diplomatieke, dienst- en officiële paspoorten die aan de visumplicht zijn onderworpen, alsmede aan personeel van buitenlandse posten die houder zijn van een nationaal paspoort

BIJLAGE 12

MODELLEN VAN INLEGVELLEN

<u>BELGIË</u>	:	bladzijden 276 en 277
<u>DENEMARKEN</u>	:	bladzijde 278
<u>DUITSLAND</u>	:	bladzijde 279
<u>GRIEKENLAND</u>	:	bladzijde 280
<u>SPANJE</u>	:	bladzijde 281
<u>FRANKRIJK</u>	:	bladzijde 282
<u>ITALIË</u>	:	bladzijde 283
<u>LUXEMBURG</u>	:	bladzijden 284 en 285
<u>NEDERLAND</u>	:	bladzijden 286 t/m 288
<u>OOSTENRIJK</u>	:	bladzijde 289
<u>PORTUGAL</u>	:	bladzijde 290
<u>FINLAND</u>	:	bladzijde 291
<u>ZWEDEN</u>	:	bladzijde 292
<u>IJSLAND</u>	:	bladzijde 293
<u>NOORWEGEN</u>	:	bladzijde 294

BELGIË

No

**Autorisation tenant lieu de visa / Visumverklaring
Authorization in lieu of a visa**

Valable pour
Geldig voor Benelux / (pays du Benelux)
Valid for (Beneluxland)

Délivré le / Afgegeven op / Issued on

La présente autorisation est valable pour mois / jours
Deze verklaring is geldig voor maanden / dagen
This authorization is valid for months / days

à partir du / de la date de la première entrée
van af / de datum van de eerste binnenkomst
from / the date of first entry

Pour un / plusieurs voyage (s)
Voor een / meerdere reis (zen)
For a single / several journey (s)

Première entrée avant
Eerste binnenkomst voor
First entry before

Durée de séjour ininterrompu mois / jours
Duur ononderbroken verblijf maanden / dagen
Duration of uninterrupted stay months / days

Valable seulement si elle est accompagnée du document d'identité no
Slechts geldig tezamen met identiteitspapier no
Valid only if accompanied by identity paper no

Délivré le / Afgegeven op / Issued on

au nom de
ten name van
at the name of

Attention ! Faites estampiller cette autorisation à la frontière
Opgelet ! Deze verklaring aan de grens laten afstempelen
Attention ! This authorization is to be stamped at the frontier

Timbre
Zegel

Signature et sceau
Handtekening en stempel

No

Autorisation tenant lieu de visa de transit
Transitvisumverklaring
Authorization in lieu of a transitvisa

Valable pour (pays du Benelux)
Geldig voor Benelux / (Beneluxland)
Valid for

Délivré le / Afgegeven op / Issued on

La présente autorisation est valable pour un / deux transit(s)
Deze verklaring is geldig voor een / twee doorreis(zen)
This authorization is valid for one / two transit(s)

à effectuer avant
te volbrengen voor
to be completed before

Valable seulement si elle est accompagnée du document d'identité no
Slechts geldig tezamen met identiteitspapier no
Valid only if accompanied by identity paper no

Délivré le / Afgegeven op / Issued on

au nom de
ten name van
at the name of

Attention! Faites estampiller cette autorisation à la frontière
Opgelet ! Deze verklaring aan de grens laten afstempelen
Attention! This authorization is to be stamped at the frontier

Timbre
Zegel

Signature et sceau
Handtekening en stempel

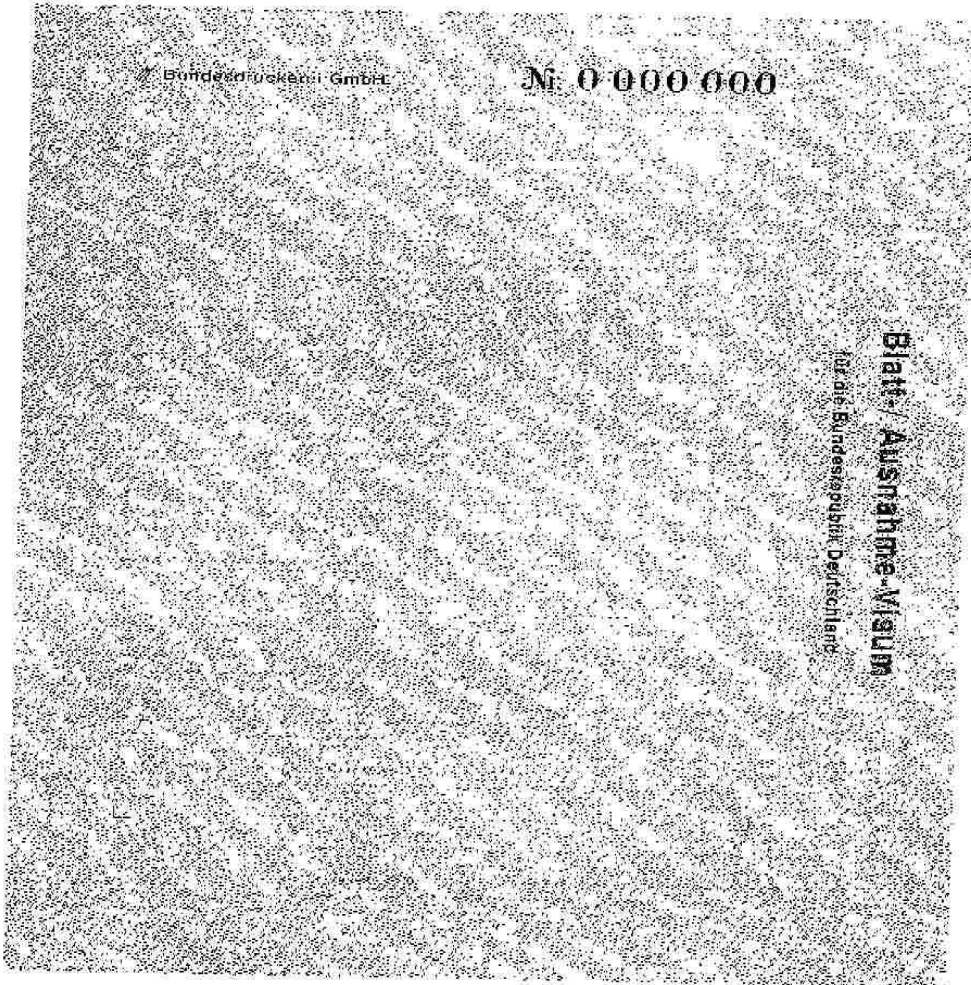
DENEMARKEN

Denemarken maakt geen gebruik van losse bladen om visumstickers aan te brengen. Indien er in een reisdocument niet voldoende plaats is om een visumsticker aan te brengen, wordt de houder van dat document verzocht een nieuw paspoort aan te vragen.

NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

noch Anlage 12

DEUTSCHLAND



Bundesdruckerei GmbH

N. 0 000 000

Blatt: Ausnahme-Maßnahmen
für die Bundesrepublik Deutschland

GRIEKENLAND

1) VEILIGHEIDSDIENST LUCHTHAVEN

BUREAU PASPOORTEN

Nr.

TRANSIT/GEWOON

Geldig voordagen

Aanbrenging van een zegel ter waarde

van..... drachmen voor binnenkomst

op het grondgebied zonder een door een

consulaire post afgegeven visum

Directie staatsveiligheid...

Dienstdoend ambtenaar

2) VEILIGHEIDSDIENST LUCHTHAVEN

BUREAU PASPOORTEN

Nr.

TRANSIT/GEWOON

Geldig voordagen

Aanbrenging van een verblijfszegel ter waarde

van..... drachmen voor binnenkomst

zonder een door een consulaire post

afgegeven visum

Directie staatsveiligheid...

Dienstdoend ambtenaar

SPANJE

Indien in het reisdocument van de vreemdeling onvoldoende ruimte voorhanden is, kunnen als inlegvel worden gebruikt: hetzij een vrijgeleide zoals thans in Frankrijk gebruikelijk is, hetzij een blanco bladzijde van het door de visumverlenende staat afgegeven communautaire paspoort, wegens de eenvormigheidskenmerken daarvan.

FRANKRIJK

FRANCE

REPUBLIQUE FRANCAISE
MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

DIRECTION GÉNÉRALE
DE LA POLICE NATIONALE

POLICE DE L'AIR
ET DES FRONTIÈRES

TIMBRE DU SERVICE

SAUF-CONDUIT

N° 09854

Délivré à (M., M^{me}) Nom _____ Prénom _____

Né (e) le _____ a _____

Nationalité _____

Document de voyage ou d'identité produit (1) _____

Date de délivrance _____ lieu de délivrance _____

Provenance du voyageur (2) _____

Destination _____

Motif du voyage (3) _____

L'intéressé est autorisé à se rendre à _____

Durée du séjour autorisé _____

Date limite de sortie _____

OBSERVATIONS : _____

Fait à _____ le _____

NOM, GRADE ET FONCTION
DU SIGNATAIRE :

signature

et

scellé

N.B. : Le présent sauf-conduit sera retourné à son titulaire à l'occasion de sa sortie de France et retourné au service qui l'a délivré, revêtu d'un timbre de sortie.

- (1) : préciser la nature du document, le cas échéant.
- (2) : pays de provenance ; coordonnées du moyen de transport utilisé.
- (3) : durée, court séjour, etc.

ITALIÈ

(INTESTAZIONE DELL'UFFICIO)

LASCIAPASSARE

Numero I _____

Rilasciato a:
Cognome/Surname:

**Applicare
Foto**

Nome/Given Names:

Sesso/Sex:

Luogo di nascita/Place of Birth:

Data di nascita/Date of Birth:

Numero Documento/Document Number:

Data Scadenza Documento/Document Expiration:

Valido dal/Valid from _____ al/until _____

APPLICARE LO
STICKER

Luogo e data rilascio

LUXEMBURG

No

**Autorisation tenant lieu de visa de transit
Transitvisumverklaring
Authorization in lieu of a transitvisa**

Valable pour
Geldig voor Benelux / (pays du Benelux)
Valid for (Beneluxland)

Délivré le / Afgegeven op / Issued on

La présente autorisation est valable pour un / deux transit(s)
Deze verklaring is geldig voor een / twee doorreis(zen)
This authorization is valid for one / two transit(s)

à effectuer avant
te volbrengen voor.....
to be completed before

Valable seulement si elle est accompagnée du document d'identité no
Slechts geldig tezamen met identiteitspapier no.....
Valid only if accompanied by identity paper no

Délivré le / Afgegeven op / Issued on

au nom de
ten name van.....
at the name of

Attention! Faites estampiller cette autorisation à la frontière
Opgelet ! Deze verklaring aan de grens laten afstempelen
Attention! This authorization is to be stamped at the frontier

Timbre
Zegel

Signature et sceau
Handtekening en stempel

Grand-Duché de Luxembourg



**AUTORISATION TENANT LIEU DE VISA
VISUMVERKLARING
AUTHORIZATION IN LIEU OF VISA**



Délivrée le / Afgegeven op / Issued on par / door / by

Valable du / Geldig van / Valid from jusqu'au / tot / until

Au nom de / Op naam van / At the name of prénom / voornaam / first name

Nationalité / Nationaliteit / Nationality (é) a / geboren te / born at le / op / on

Adresse / Adres / Address



**Valable seulement si elle est accompagnée du document d'identité no
Slechts geldig zesamen met het identiteitsdocument nr.
Valid only if accompanied by the identity document nr.....**

Délivré le / Afgegeven op / Issued on.....

Valable du / Geldig van / Valid from au / tot / until.....

N E D E R L A N D

No

**Autorisation tenant lieu de visa / Visumverklaring
Authorization in lieu of a visa**

Valable pour
Geldig voor Benelux / (pays du Benelux)
Valid for (Beneluxland)

Délivré le / Afgegeven op / Issued on

La présente autorisation est valable pour mois / jours
Deze verklaring is geldig voor maanden / dagen
This authorization is valid for months / days

à partir du / de la date de la première entrée
van af / de datum van de eerste binnenkomst
from / the date of first entry

Pour un / plusieurs voyage (s)
Voor een / meerdere reis (zen)
For a single / several journey (s)

Première entrée avant
Eerste binnenkomst voor
First entry before

Durée de séjour ininterrompu mois / jours
Duur ononderbroken verblijf maanden / dagen
Duration of uninterrupted stay months / days

Valable seulement si elle est accompagnée du document d'identité no
Slechts geldig tezamen met identiteitspapier no
Valid only if accompanied by identity paper no

Délivré le / Afgegeven op / Issued on

au nom de
ten name van
at the name of

Attention ! Faites estampiller cette autorisation à la frontière
Opgelet ! Deze verklaring aan de grens laten afstempelen
Attention ! This authorization is to be stamped at the frontier

Timbre
Zegel

Signature et sceau
Handtekening en stempel

No

Autorisation tenant lieu de visa de transit
Transitvisumverklaring
Authorization in lieu of a transitvisa

Valable pour (pays du Benelux)
Geldig voor Benelux / (Beneluxland)
Valid for

Délivré le / Afgegeven op / Issued on

La présente autorisation est valable pour un / deux transit(s)
Deze verklaring is geldig voor een / twee doorreis(zen)
This authorization is valid for one / two transit(s)

à effectuer avant
te volbrengen voor
to be completed before

Valable seulement si elle est accompagnée du document d'identité no
Slechts geldig tezamen met identiteitspapier no
Valid only if accompanied by identity paper no

Délivré le / Afgegeven op / Issued on

au nom de
ten name van
at the name of

Attention! Faites estampiller cette autorisation à la frontière
Opgelet ! Deze verklaring aan de grens laten afstempelen
Attention! This authorization is to be stamped at the frontier

Timbre
Zegel

Signature et sceau
Handtekening en stempel

N° :

**Autorisation de séjour provisoire / Machtiging tot voorlopig verblijf
Authorization for provisional sojourn**

Délivré le / Afgegeven op / Issued on

Valable pour entrer dans
Geldig voor binnenkomst in Benelux / (pays du Benelux / Beneluxland)
Valid for entry in

en vue de se rendre en/au(x)
ten einde zich te begeven naar (pays de destination / land van bestemming)
in order to proceed to

Entrée avant
Binnenkomst voor
Entry before

Se présenter à
Zich melden bij
Report to

Dans les jours suivant l'entrée
Binnen dagen na binnenkomst
Within days after arrival

**Attention ! Faites estampiller votre passeport à la frontière
Opgelet ! Paspoort aan de grens laten afstempelen
Attention ! Passport to be stamped at the frontier**

Timbre
Zegel

Signature et sceau
Handtekening en stempel

OOSTENRIJK

Deze documenten bestaan niet in Oostenrijk.

PORTUGAL

PORTUGAL



MINISTÉRIO DA ADMINISTRAÇÃO INTERNA
SERVIÇO DE ESTRANGEIROS E FRONTEIRAS
PF

APELIDO: _____
Name/Name

Nome próprio _____
Given name/Prénom

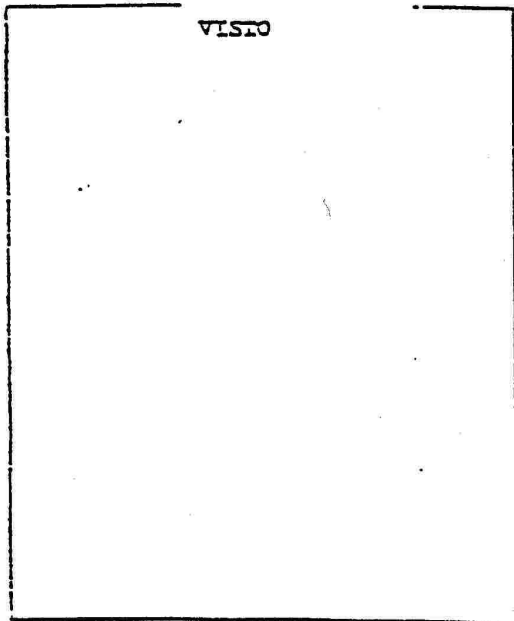
DATA DE NASCIMENTO: _____
Date of birth/Data de nascimento

NACIONALIDADE: _____
Nationality/Nacionalidade

PASSAPORTE N°: _____ AUTORIDADE EMISSORA: _____
Passport/Passaporte Issuing authority/Autoridade de emissão

LOCAL DE EMISSÃO: _____
Issued at/Lugar de emissão

DATA DE EMISSÃO: _____ VÁLIDO ATÉ: _____
Issued on/Date de délivrance Date of expiry/Date d'expiration



DATA: _____
Date/Date

ASSINATURA: _____
Signature/Assinatura

FINLAND

Deze documenten bestaan niet in Finland.

Z W E D E N

Zweden maakt geen gebruik van losse bladen om visumstickers aan te brengen.

IJSLAND

Deze documenten worden niet gebruikt in IJsland.

NOORWEGEN

Deze documenten worden niet gebruikt in Noorwegen.

BIJLAGE 13

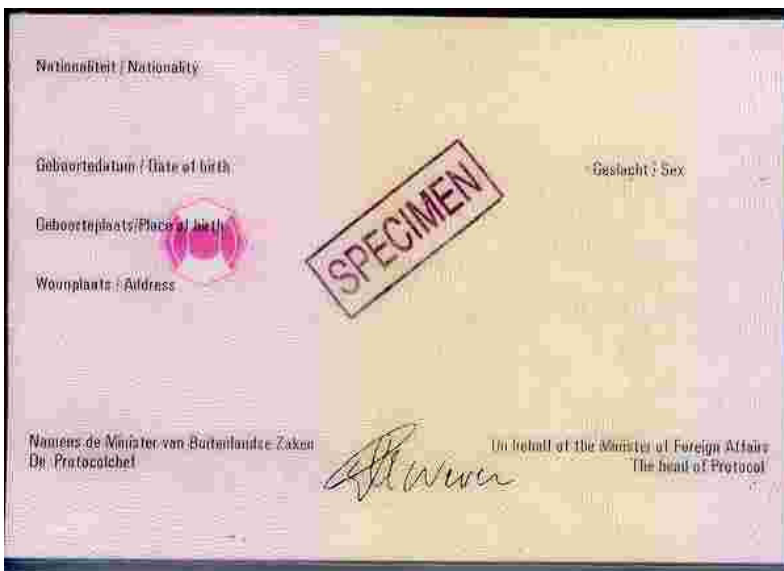
MODELLEN VAN DOOR HET MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN AFGEGEVEN KAARTEN

<u>BELGIË</u>	:	bladzijden 296 t/m 308
<u>DENEMARKEN</u>	:	bladzijden 309 t/m 315
<u>DUITSLAND</u>	:	bladzijden 316 t/m 327
<u>GRIEKENLAND</u>	:	bladzijden 328 en 329
<u>SPANJE</u>	:	bladzijden 330 t/m 350
<u>FRANKRIJK</u>	:	bladzijden 351 t/m 360
<u>ITALIË</u>	:	bladzijden 361 t/m 367
<u>LUXEMBURG</u>	:	bladzijden 368 t/m 370
<u>NEDERLAND</u>	:	bladzijden 371 en 372
<u>OOSTENRIJK</u>	:	bladzijden 373 t/m 376
<u>PORTUGAL</u>	:	bladzijden 377 t/m 380
<u>FINLAND</u>	:	bladzijden 381 t/m 384
<u>ZWEDEN</u>	:	bladzijde 385
<u>IJSLAND</u>	:	bladzijden 386 en 387
<u>NOORWEGEN</u>	:	bladzijden 388 t/m 393

BELGIË

MODEL I - Kleur: geel

RECTO



VERSO

BELGIQUE Carte d'identité Diplomatique	BELGIE Diplomatische Identiteitskaart	BELGIEN Diplomatischer Personalausweis	BELGIUM Diplomatic Identity Card
Nom/Name:			
Prénoms/Given Names:			
Qualité/Position:			
Signature:			
N° Carte d'identité/Identity Card No:		Ultraviolet Issued on	
		Valable jusqu'à/Valid until	
		N° Dossier / File No	
D 009621			

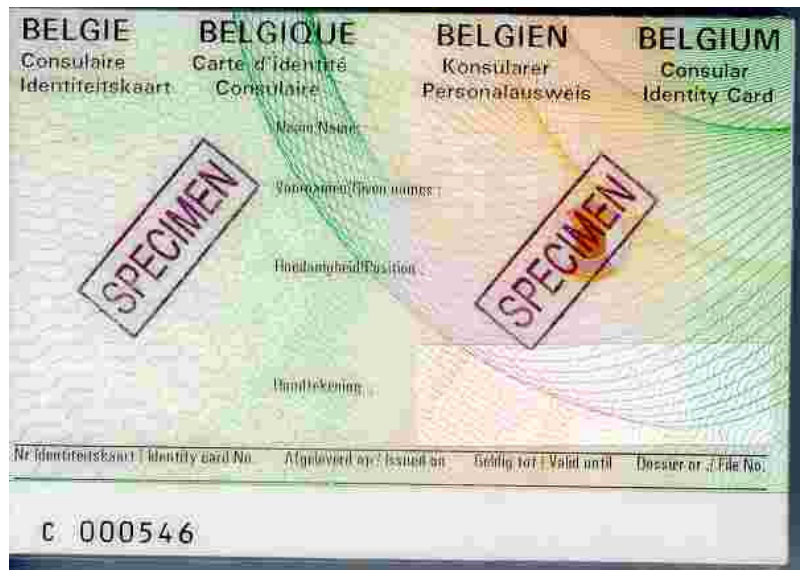
Nationalité / Nationality	
Date de Naissance / Date of birth	Sexe / Sex
Lieu de Naissance / Place of birth	
Adresse / Address	
Pour le Ministre des Affaires Étrangères Le chef du Protocole	
On behalf of the Minister of Foreign Affairs The head of Protocol	

BELGIEN Diplomatischer Personalausweis	BELGIE Diplomatieke Identiteitskaart	BELGIQUE Carte d'identité Diplomatique	BELGIUM Diplomatic Identity Card
Name/Name:			
Vorname/Namen/Given names:			
Bezeichnung/Position:			
Unterschrift:			
Nr. Personalausweis / Identity card No. Ausgestellt am / Issued on Gültig bis / Valid until Akten-Nr. / File No.			
D 009602			

Nationalität / Nationality:	
Geburtsdatum / Date of birth:	Geschlecht / Sex:
Geburtsort / Place of birth:	
Adresse / Address:	
In Namen des Auswärtigenministers Eter / Protokollchef:	On behalf of the Minister of Foreign Affairs The head of Protocol:

MODEL II - Kleur: groen

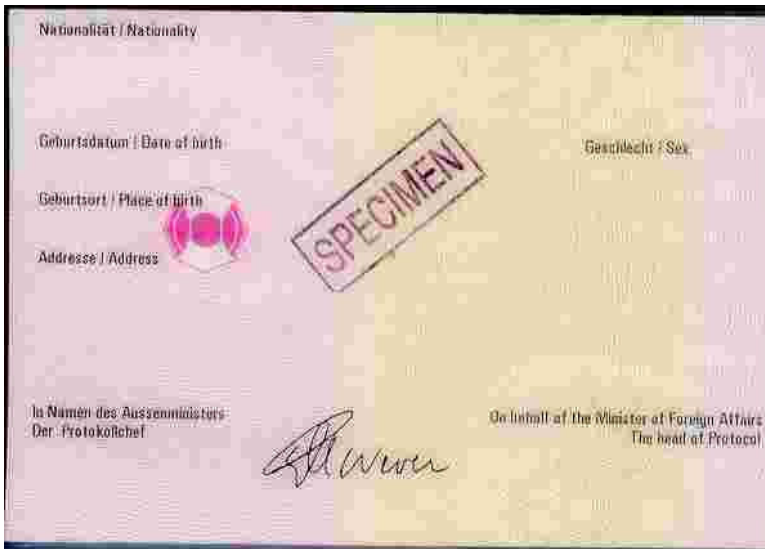
RECTO



VERSO

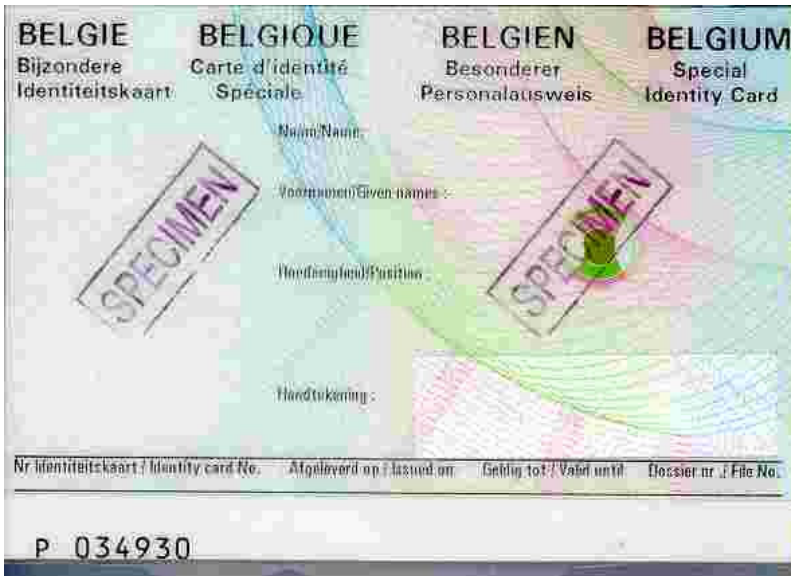




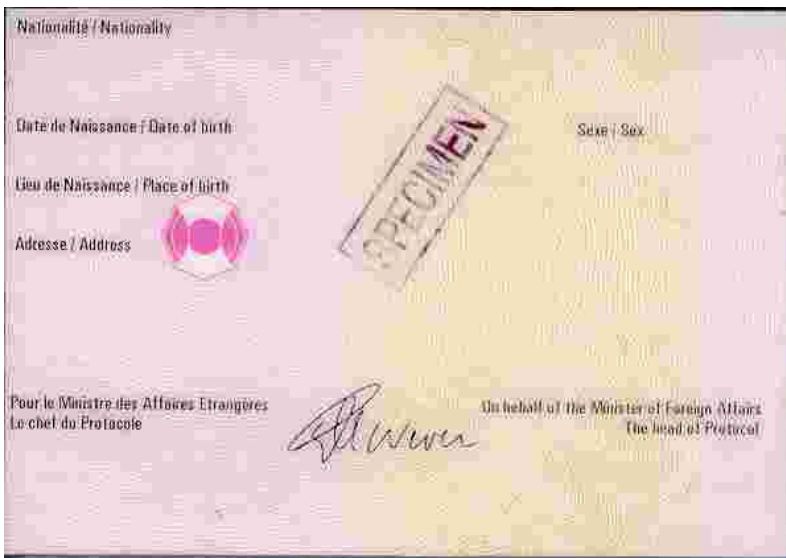


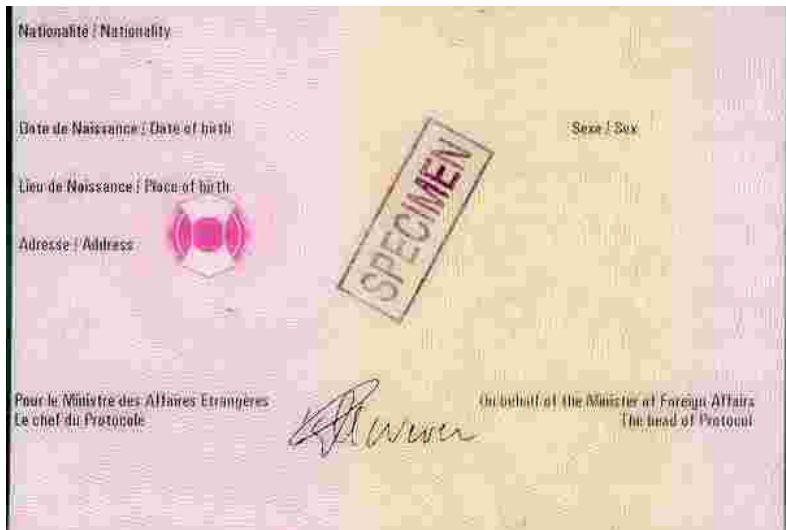
MODEL III - Kleur: blauw

RECTO



VERSO



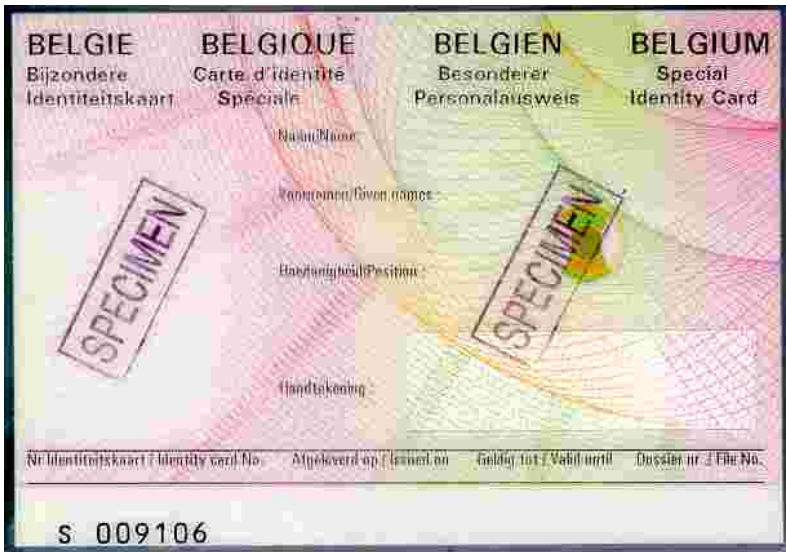


BELGIEN Besonderer Personalausweis	BELGIE Bijzondere Identiteitskaart	BELGIQUE Carte d'identité Spéciale	BELGIUM Special Identity Card
Name/Name:			
Voornamen/fören names:			
Bezeichnung/Position:			
Unterschrift:			
Nr Personalausweis / Identity card No. Ausgestellt am / Issued on Gültig bis / Valid until Akten Nr. / File No.			
P 034912			

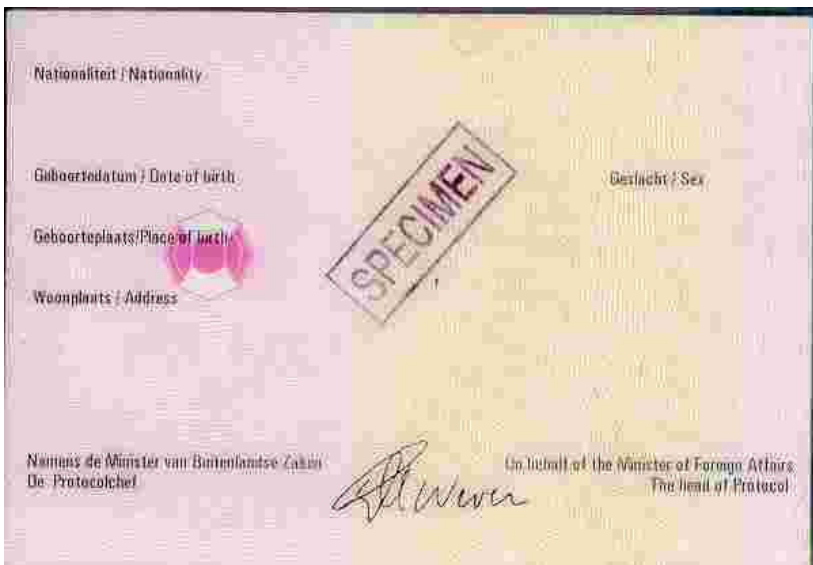
Nationalität / Nationality:	
Geburtsdatum / Date of birth:	Geschlecht / Sex:
Geburtsort / Place of birth:	
Adresse / Address:	
In Namen des Auswärtigen Ministers / Der Protokollchef:	On behalf of the Minister of Foreign Affairs The head of Protocol

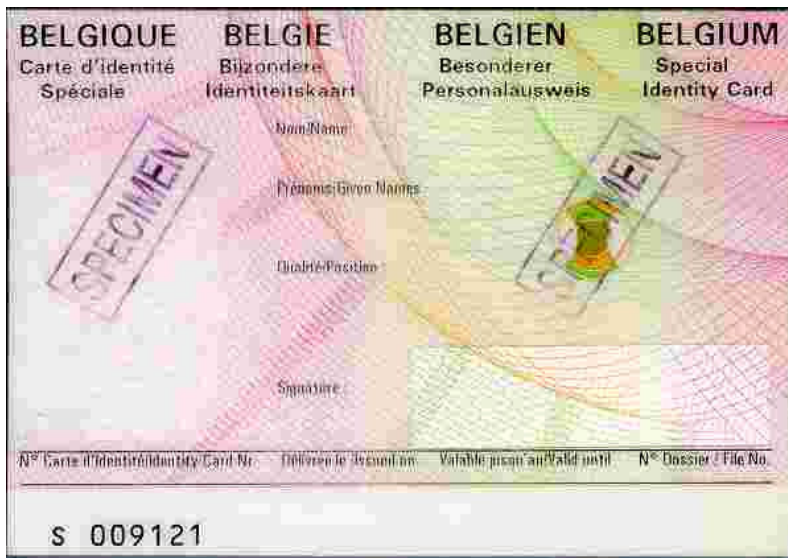
MODEL IV - Kleur: rood

RECTO



VERSO







**KIND VAN BEVOORRECHT
VREEMDELING**

Naam

Voornamen

Geboorteplaats en –datum

Nationaliteit

Ingeschreven te

Afgegeven te Brussel,
op het Ministerie van Buitenlandse
Zaken, Buitenlandse Handel en Ont-
wikkelingssamenwerking.

op
De Protocolchef,

ENFANT D'ETRANGER PRIVILEGIE

Nom

Prénoms

Lieu et date de naissance

Nationalité

Inscrit (e) à

Délivré à Bruxelles, au Ministère des
Affaires étrangères, du Commerce
extérieur et de la Coopération au Développement.

le
Le chef du Protocole,

**KIND EINES BEVORRECHTIGEN
AUSLÄNDERS**

Name

Vornamen

Geburtsort und Geburtsdatum

Staatsangehörigkeit

Eingetragen in

Ausgestellt in Brüssel im Ministerium
für Auswärtige Angelegenheiten,
Aussenhandel und Entwicklungs-
zusammenarbeit.

den
Der Chef
des Protokolls,

DENEMARKEN

Zelfklever:

- Zelfklever E (roze-witte zelfklever) *Diplomatisk visering/Diplomatic Residence Permit* (diplomatiek visum) – afgegeven aan diplomaten en hun gezinsleden die vermeld staan op de diplomatieke lijsten, alsmede aan personeelsleden van vergelijkbare rang van internationale organisaties in Denemarken. Geldig voor verblijf en voor verscheidene binnenkomsten zolang betrokkene op de diplomatieke lijsten in Kopenhagen vermeld staat.



- Zelfklever F (roze-witte zelfklever) – *Opholdstilladelse/Residence permit* (verblijfsvergunning) – afgegeven aan gedetacheerd technisch of administratief personeel en hun gezinsleden, alsmede aan huispersoneel van diplomaten die door het ministerie van Buitenlandse Zaken van het land van herkomst zijn gedetacheerd en die over een dienstpaspoort beschikken. Wordt ook afgegeven aan personeel van vergelijkbare rang van internationale organisaties in Denemarken. Geldig voor verblijf en voor verscheidene binnenkomsten voor de duur van de missie.



- Zelfklevler S (roze-witte zelfklevler) (vergezeld van een zelfklevler van het type E of F).
Verblijfsvergunning voor meereizende naaste familieleden, indien zij in het paspoort zijn
bijgeschreven.

DANMARK/
DENMARK

MEDFØLGENDE SLÆGTNINGE/
ACCOMPANYING RELATIVES

GÆLDER IKKE FOR INDREJSE I FÆROERNE OG GRØNLAND
NOT VALID FOR ENTRY INTO FAROE ISLANDS AND GREENLAND

S

IDENT.NR. | PAS NR./PASSPORT NO.

GÆLDER FOR FØLGENDE I PASSET OPTAGNE PERSONER
VALID FOR THE FOLLOWING PERSONS LISTED IN THE PASSPORT

NAVN/NAME	FØDSELSDATO/DATE OF BIRTH

DATE/DATE | STEMPSEL OG UNDERSKRIFT/STAMP AND SIGNATURE

SPECIMEN

Identiteitskaarten

- Rode kaarten:

Nr. R = nummer identiteitskaart

Nr. D = identiteitsnummer voor diplomaten

Nr. I = identiteitsnummer voor zeer hoge ambtenaren van internationale organisaties



- Groene kaarten

Nr. G = nummer identiteitskaart

Nr. T = identiteitsnummer voor bij een ambassade gedetacheerd technisch en/of administratief personeel

Nr. I = identiteitsnummer voor voor bij internationale organisaties gedetacheerd technisch en/of administratief personeel



- Witte kaarten:

Nr. H = nummer identiteitskaart

Nr. L = identiteitsnummer voor ter plaatse angeworven ambassadepersoneel

Nr. I = identiteitsnummer voor ter plaatse angeworden personeel van internationale organisaties

Nr.S= identiteitsnummer voor dienstponeel (chauffeurs, huisponeel; enz.).



Door het ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven identiteitskaarten voor buitenlandse diplomaten, technisch of administratief personeel, huispersoneel, enz. geven niet het recht, het grondgebied zonder visum binnen te komen, omdat die identiteitskaarten niet het bewijs van een verblijfsvergunning voor Denemarken leveren.

DUITSLAND

Kaarten voor leden van diplomatieke en consulaire posten, alsmede van internationale organisaties

1. Het ministerie van Buitenlandse Zaken - dienst protocol - verleent de leden van diplomatieke diensten op aanvraag onderstaande kaarten:

a) Rode kaart voor diplomaten

voor diplomatieke ambtenaren alsmede voor de inwonende gezinsleden;



b) Blauwe kaart

voor leden van het administratieve en technische personeel, het dienstpersoneel en de inwonende gezinsleden;



c) Groene identiteitskaart

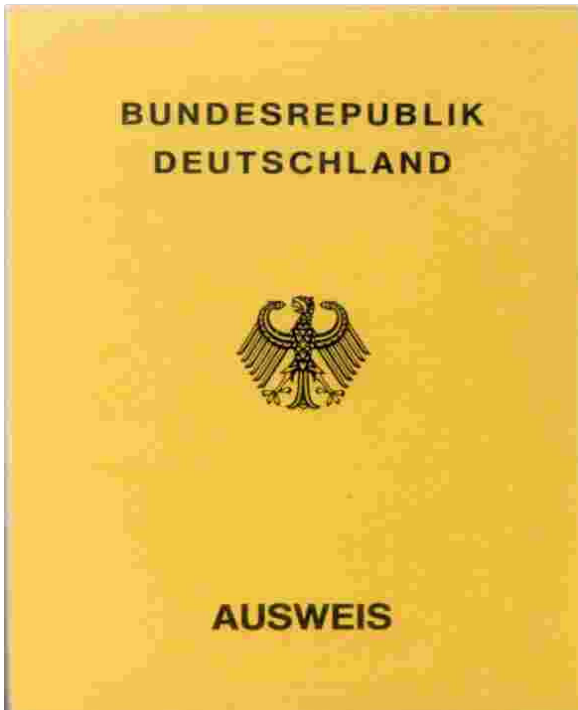
voor particuliere bedienden van leden van diplomatieke zendingen, voorzover deze niet duurzaam in de Bondsrepubliek Duitsland verblijf houden;



d) Gele kaart

voor leden van diplomatieke zendingen die duurzaam in Duitsland verblijf houden, alsmede voor de inwonende gezinsleden, voor zover zij geen Duitsers zijn als bedoeld in de grondwet.

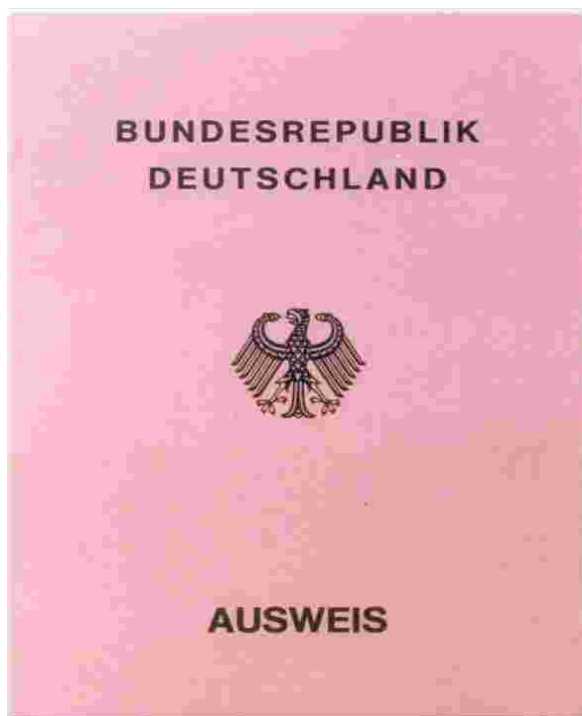
Gele kaarten worden ook afgegeven aan personen die zonder door hun regering gedetacheerd te zijn, met een geldig visum Duitsland zijn binnengereisd teneinde bij een diplomatieke zending bepaalde werkzaamheden te verrichten.



2. Voorts verstrekt het ministerie van Buitenlandse Zaken - dienst protocol - op aanvraag de volgende documenten:

a) roze kaart

voor niet bevoorrechte leden van de commerciële vertegenwoordiging van de Russische Federatie en de commerciële afdelingen van de ambassade van de Tsjechische en de Slowaakse Republiek, alsmede voor de inwonende gezinsleden;



b) donkerrode bijzondere kaart

voor buitenlandse bedienden van de vertegenwoordigingen van internationale en supranationale organisaties alsmede van internationale instellingen, die duurzaam in Duitsland werkzaam zijn, alsook voor de inwonende gezinsleden met buitenlandse nationaliteit.



3. De bevoegde autoriteiten van de deelstaten verstrekken op aanvraag onderstaande kaarten:

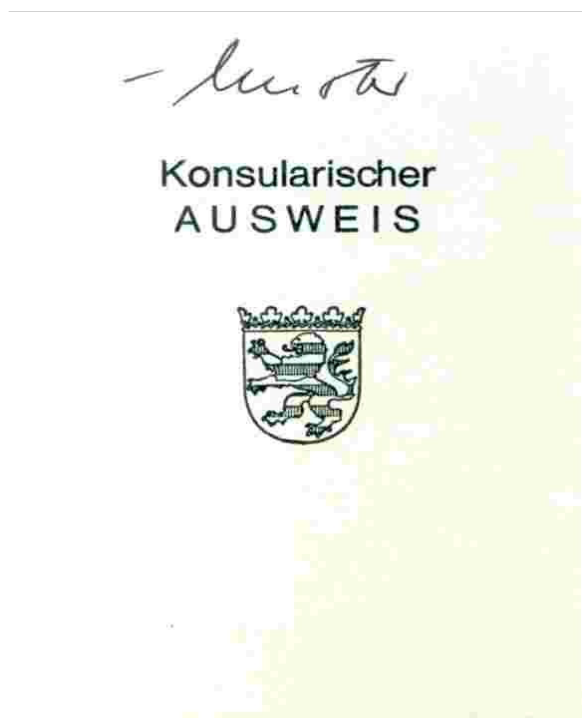
a) witte kaart

voor leden van het consulaire korps, voor consulaire ambtenaren alsmede voor de inwonende gezinsleden;



b) grijze kaart

voor overige bedienden en de inwonende gezinsleden;

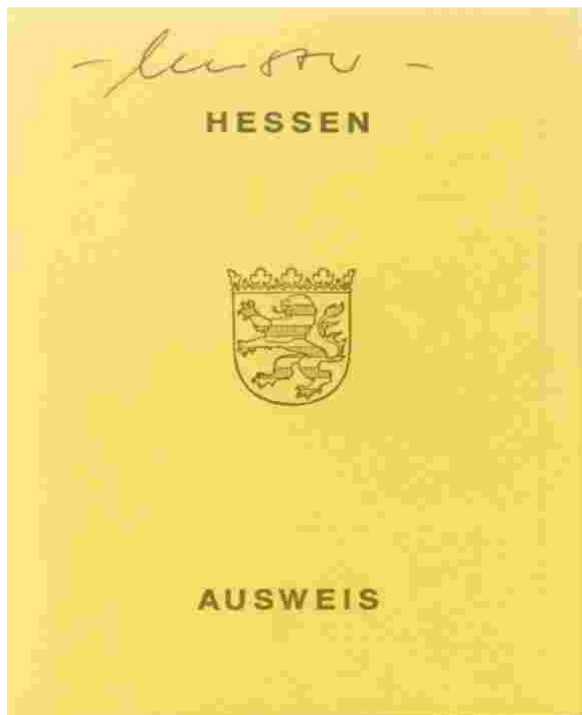


- c) witte kaart met groene schuine streep
voor consulaire ere-ambtenaren;



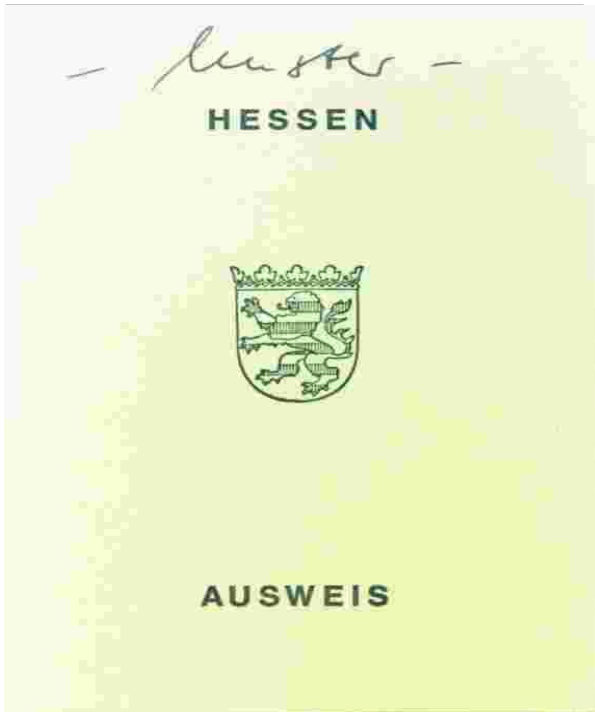
d) gele kaart

voor leden van consulaire vertegenwoordigingen die duurzaam in de Bondsrepubliek Duitsland verblijf houden (plaatselijk personeel), alsmede voor de inwonende gezinsleden, voor zover deze geen Duitsers zijn als bedoeld in de grondwet;



e) **groene kaart**

voor leden van het particuliere dienstpersoneel van gedetacheerde consulaire ambtenaren, voor zover deze niet duurzaam in de Bondsrepubliek Duitsland verblijf houden.



Aangezien bovengenoemde personen niet duurzaam in Duitsland verblijf houden, behoeven zij voor binnenkomst een geldige verblijfsvergunning in de vorm van een visum op grond waarvan zij uitsluitend bij een gedetacheerde consulaire ambtenaar werkzaamheden mogen verrichten. De verblijfsvergunning wordt alleen voor het uitoefenen van bedoelde werkzaamheden en voor de duur van één jaar afgegeven. Zij kan meermaals, doch niet langer dan het officiële verblijf van de werkgever worden verlengd. Daarna dient de particuliere bediende het land te verlaten.

Vervanging van de werkgever zonder dat vanuit het buitenland opnieuw een aanvraag wordt ingediend, is niet mogelijk.

Door het ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven nieuwe verblijfstitels in cardformaat (Personalausweis-formaat):

- * Diplomatenausweis en Diplomatenausweis artikel 38, Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer
(Diplomatiek paspoort)
 - Deze documenten komen overeen met de tot dusverre gebruikte rode diplomatieke paspoorten en zijn op de achterzijde voorzien van de letter D.

- * Protokollausweis für Verwaltungspersonal
(Protocollair paspoort voor administratief personeel)
 - Dit document komt overeen met het tot dusverre gebruikte blauwe paspoort voor uitgezonden leden van het administratief en technisch ambassadepersoneel en is op de achterzijde voorzien van de letters VB.

- * Protokollausweis für dienstliches Hauspersonal
(Protocollair paspoort voor huispersoneel van de dienst)
 - Dit document komt overeen met het tot dusverre gebruikte blauwe paspoort voor uitgezonden leden van het huispersoneel van de ambassades en is op de achterzijde voorzien van de letters DP.

- * Protokollausweis für Ortskräfte
(Protocollair paspoort voor plaatselijke personeelsleden)
 - Dit document komt overeen met het tot dusverre gebruikte gele paspoort voor plaatselijk aangeworven medewerkers van de ambassades en is op de achterzijde voorzien van de letters OK.

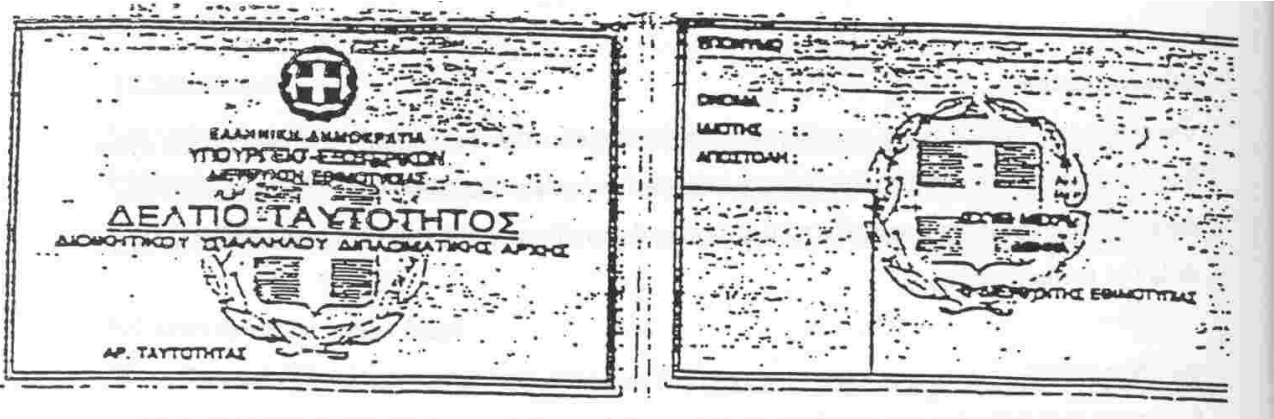
- * Protokollausweis für privates Hauspersonal
(Protocollair paspoort voor privé-huispersoneel)
 - Dit document komt overeen met het tot dusverre gebruikte groene paspoort voor privé-huispersoneel van uitgezonden leden van de ambassades en is op de achterzijde voorzien van de letters PP.

- * Sonderausweis für Mitarbeiter internationaler Organisationen
(Speciaal paspoort voor personeelsleden van internationale organisaties)
 - Dit document komt overeen met het tot dusver gebruikte donkerrode paspoort voor personeelsleden van internationale organisaties en is op de achterzijde voorzien van de letters IO.

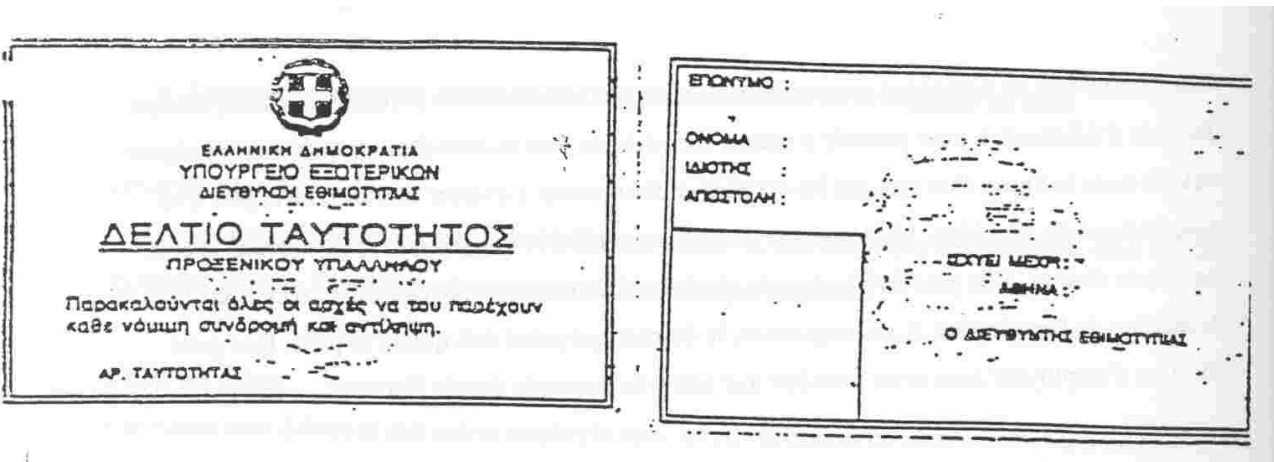
De aan elk document verbonden voorrechten zijn vermeld op de achterzijde.

GRIEKENLAND

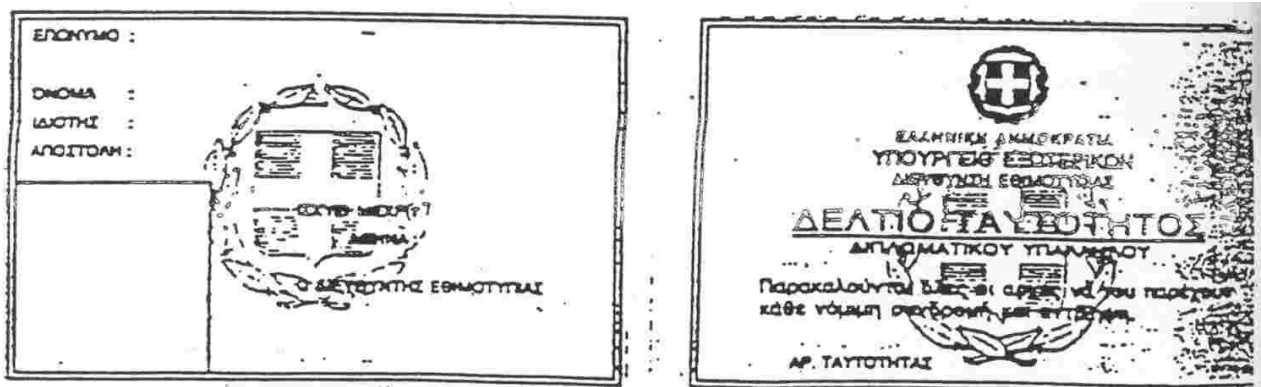
ADMINISTRATIEF PERSONEEL



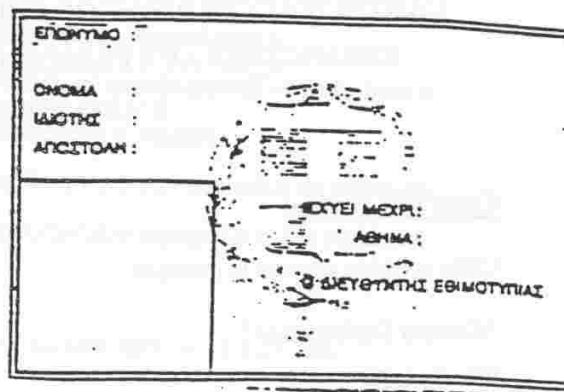
CONSULAIR PERSONEEL



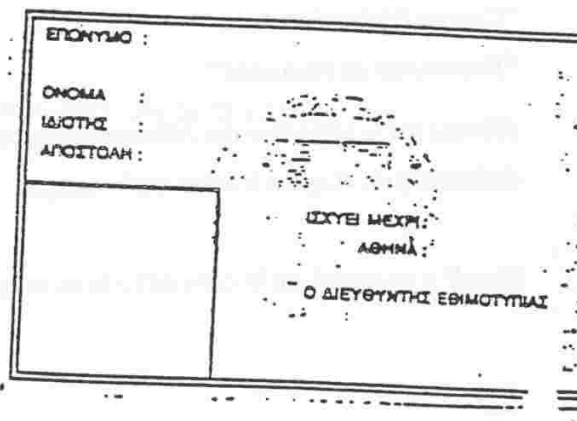
DIPLOMATIEK PERSONEEL



PERSONEELSLID INTERNATIONALE ORGANISATIE



DIENSTPERSONEEL



SPANJE

DOOR HET MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN AFGEGEVEN ACCREDITATIEDOCUMENTEN AAN BIJ AMBASSADES EN CONSULATEN IN SPANJE GEACCREDITEERDE PERSONEN

document nr. 1 (rood)

Speciaal document met het opschrift:

"Cuerpo Diplomático" (Corps Diplomatique)

"Embajador" (Ambassadeur)

"Documento de Identidad" (Identiteitsdocument)

afgegeven door het ministerie van Buitenlandse Zaken aan alle bij het Koninkrijk Spanje geaccrediteerde ambassadeurs.



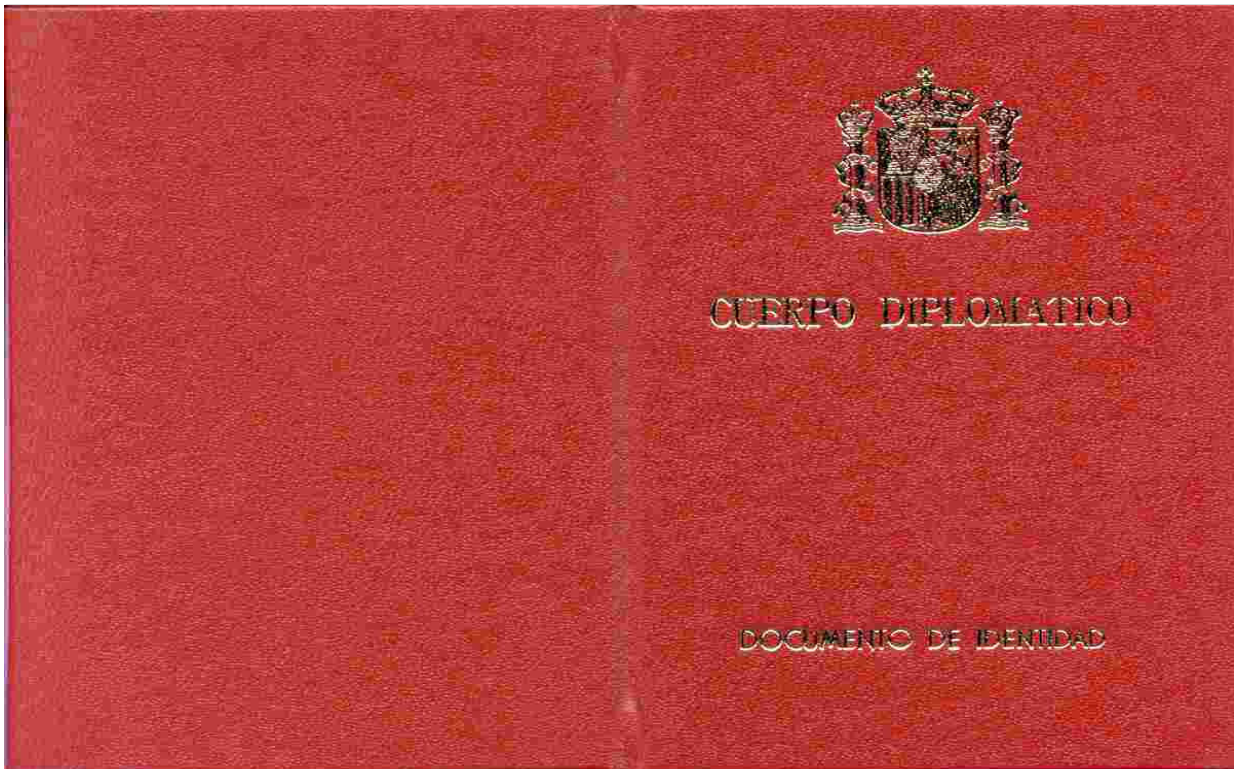
document nr. 2 en 3 (rood)

Speciaal document met het opschrift:

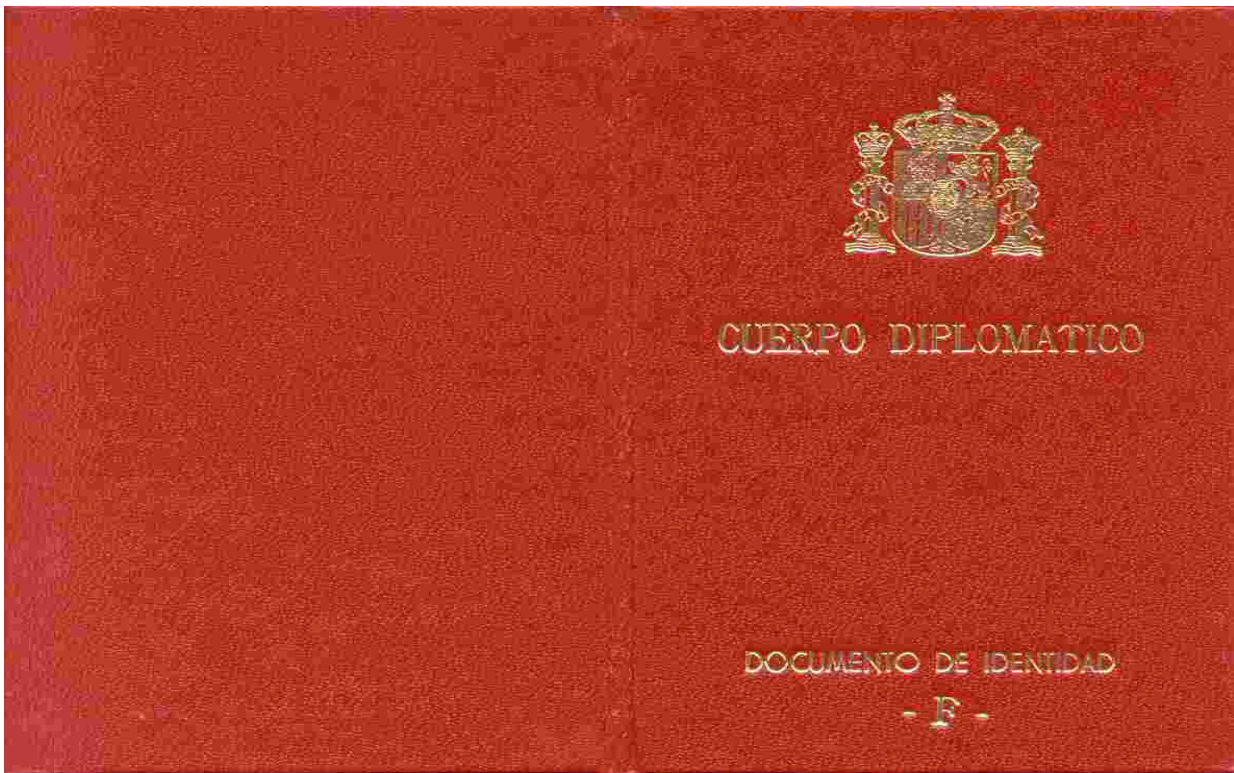
"Cuerpo Diplomático" (Corps Diplomatique)

"Documento de Identidad" (Identiteitsdocument)

afgegeven door het ministerie van Buitenlandse Zaken aan bij diplomatieke posten geaccrediteerd personeel met een diplomatieke status.



Op het document van de echtgeno(o)t(e) en kinderen tussen 12 en 23 jaar staat een (F) vermeld.

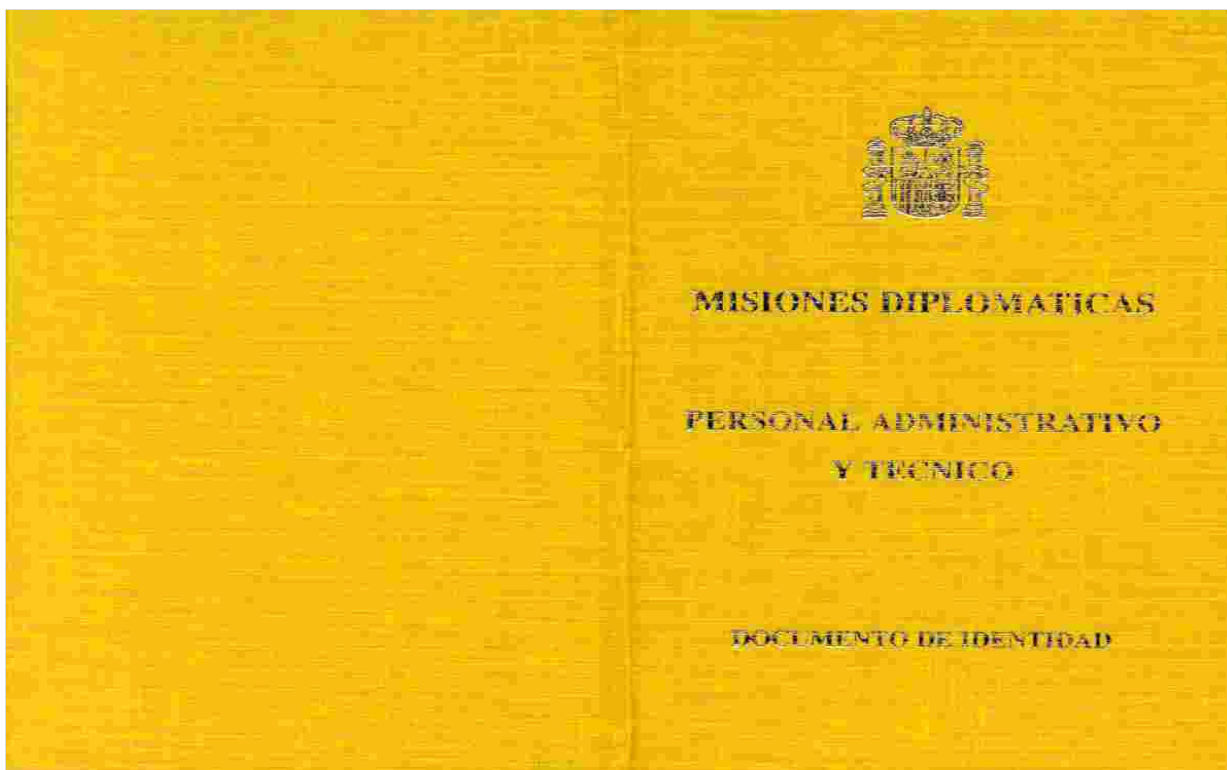


document nr. 4 en 5 (geel)

Speciaal document met het opschrift:

<i>"Misiones Diplomáticas"</i>	(Diplomatieke Posten)
<i>"Personal administrativo y técnico"</i>	(Administratief en Technisch Personeel)
<i>"Documento de Identidad"</i>	(Identiteitsdocument)

afgegeven door het ministerie van Buitenlandse Zaken aan administratief personeel van een geaccrediteerde diplomatieke post, met uitzondering van Spaanse onderdanen en Spaanse ingezetenen.



Op het document van de echtgeno(o)t(e) en kinderen tussen 12 en 23 jaar staat een (F) vermeld.



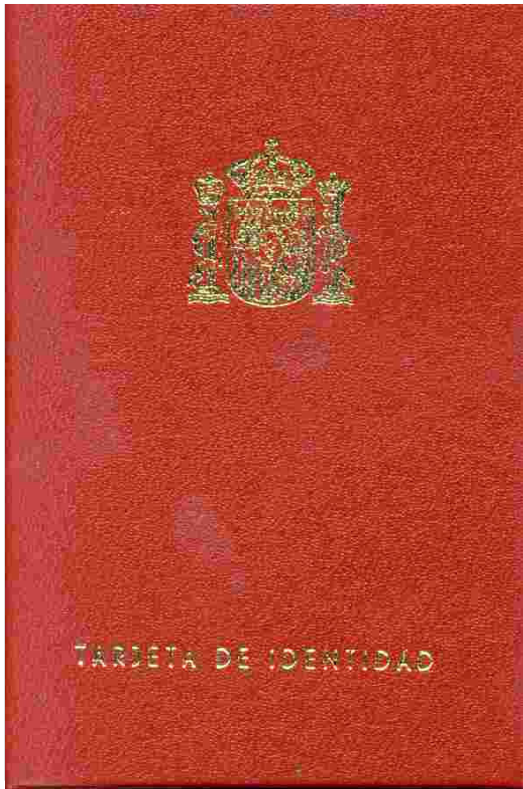
document nr. 6 en 7 (rood)

Speciaal document met het opschrift:

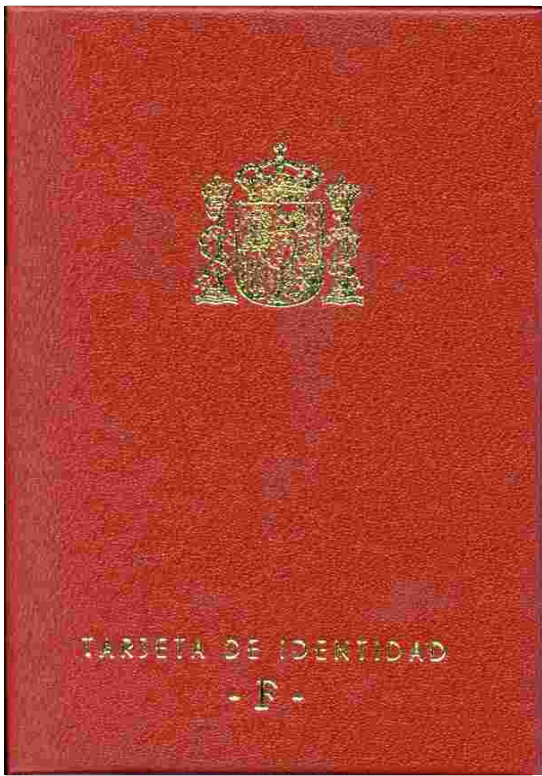
"Tarjeta de Identidad"

(Identiteitsdocument)

afgegeven door het ministerie van Buitenlandse Zaken aan bij de Vertegenwoordiging van de Algemene Palestijnse Delegatie met bepaalde voorrechten geaccrediteerd personeel.



Op het document van de echtgeno(o)t(e) en kinderen tussen 12 en 23 jaar staat een (F) vermeld.

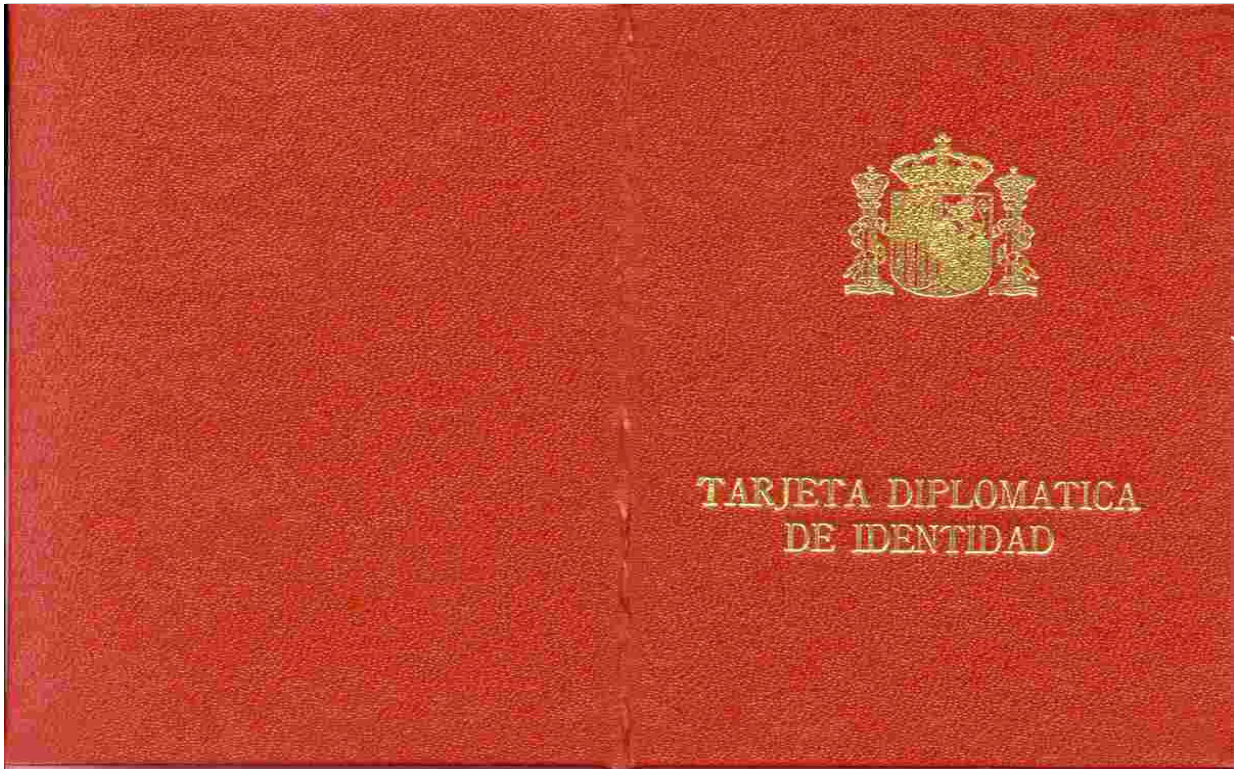


document nr. 8 en 9 (rood)

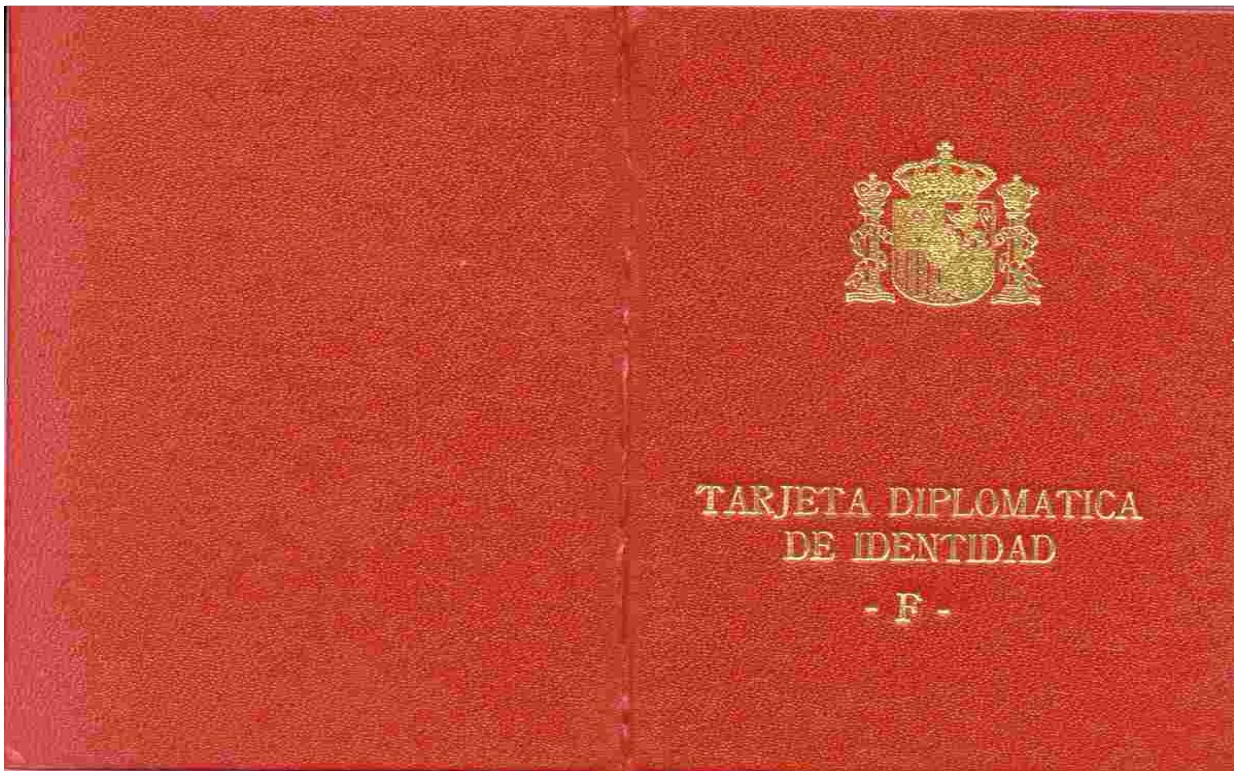
Speciaal document met het opschrift:

"Tarjeta Diplomatico de Identidad" **(Identiteitsdocument Diplomaat)**

afgegeven door het ministerie van Buitenlandse Zaken aan personeel met een diplomatieke status van de Vertegenwoordiging van de Arabische Liga.



Op het document van de echtgeno(o)t(e) en kinderen tussen 12 en 23 jaar staat een (F) vermeld.

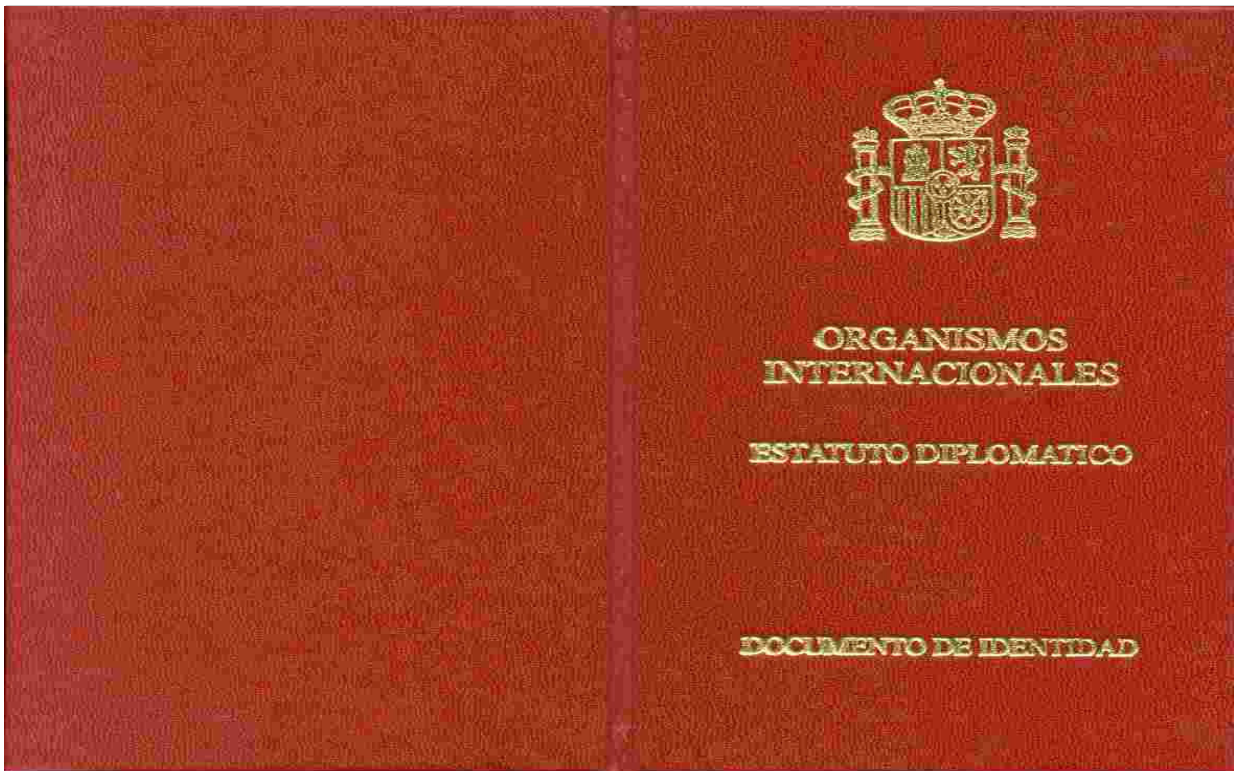


kaart nr. 10 en 11 (rood)

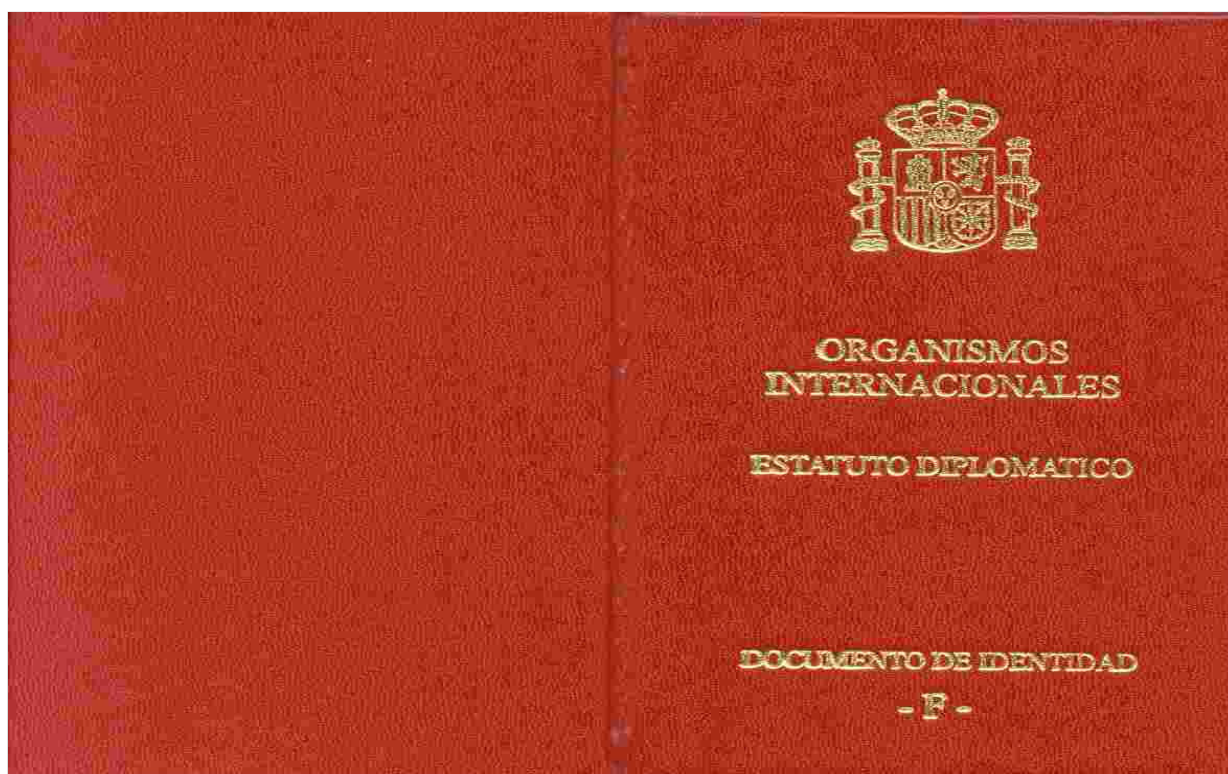
Speciale kaart met het opschrift

<i>"Organismos Internacionales"</i>	(Internationale organisaties)
<i>"Estatuto Diplomático"</i>	(Diplomatiek statuut)
<i>"Documento de Identidad"</i>	(Identiteitsdocument)

door het ministerie van Buitenlandse Zaken afgegeven aan het bij internationale organisaties geaccrediteerd personeel met diplomatiek statuut.



In de aan de echtgenoot en aan de kinderen tussen 12 en 23 jaar afgegeven kaart wordt een (F) vermeld.

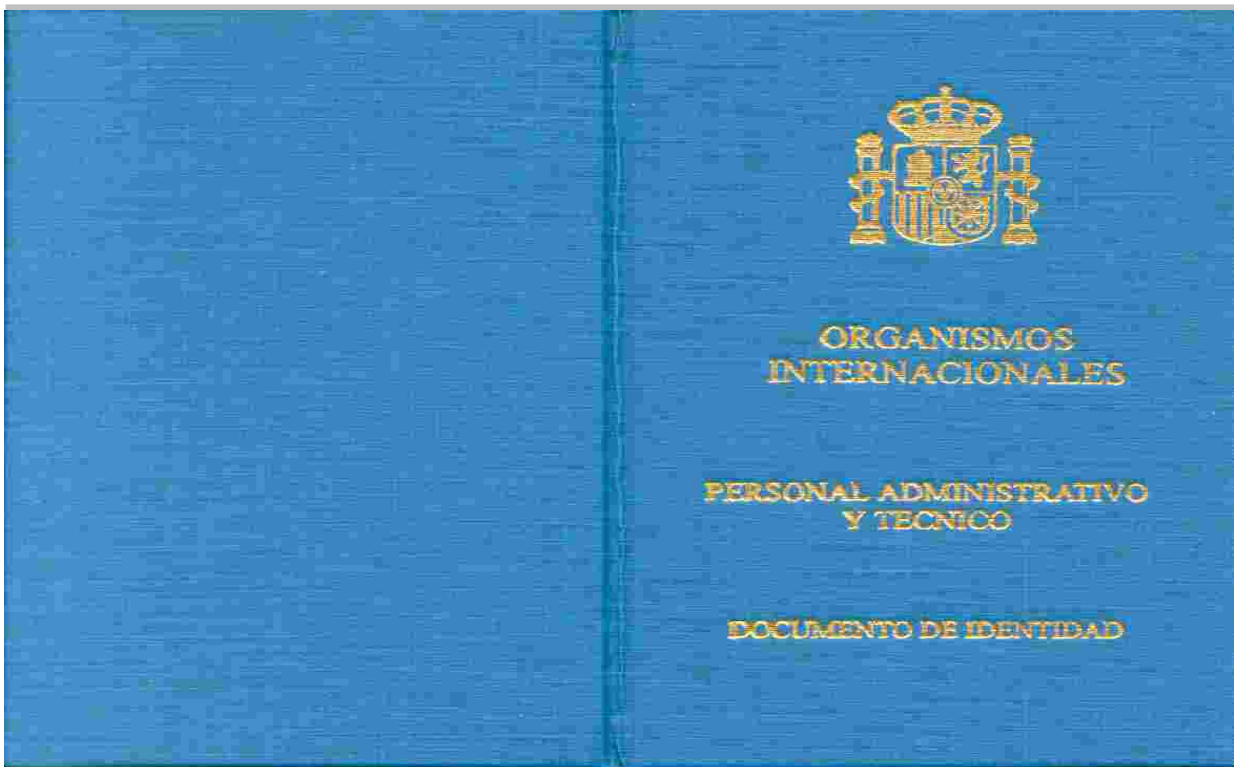


document nr. 12 en 13 (blauw)

Speciaal document met het opschrift:

<i>"Organismos Internacionales"</i>	(Internationale Instellingen)
<i>"Personal administrativo y tecnico"</i>	(Administratief en Technisch Personeel)
<i>"Documento de Identidad"</i>	(Identiteitsdocument)

afgegeven door het ministerie van Buitenlandse Zaken aan bij internationale organisaties geaccrediteerd administratief personeel.



Op het document van de echtgeno(o)t(e) en kinderen tussen 12 en 23 jaar staat een (F) vermeld.



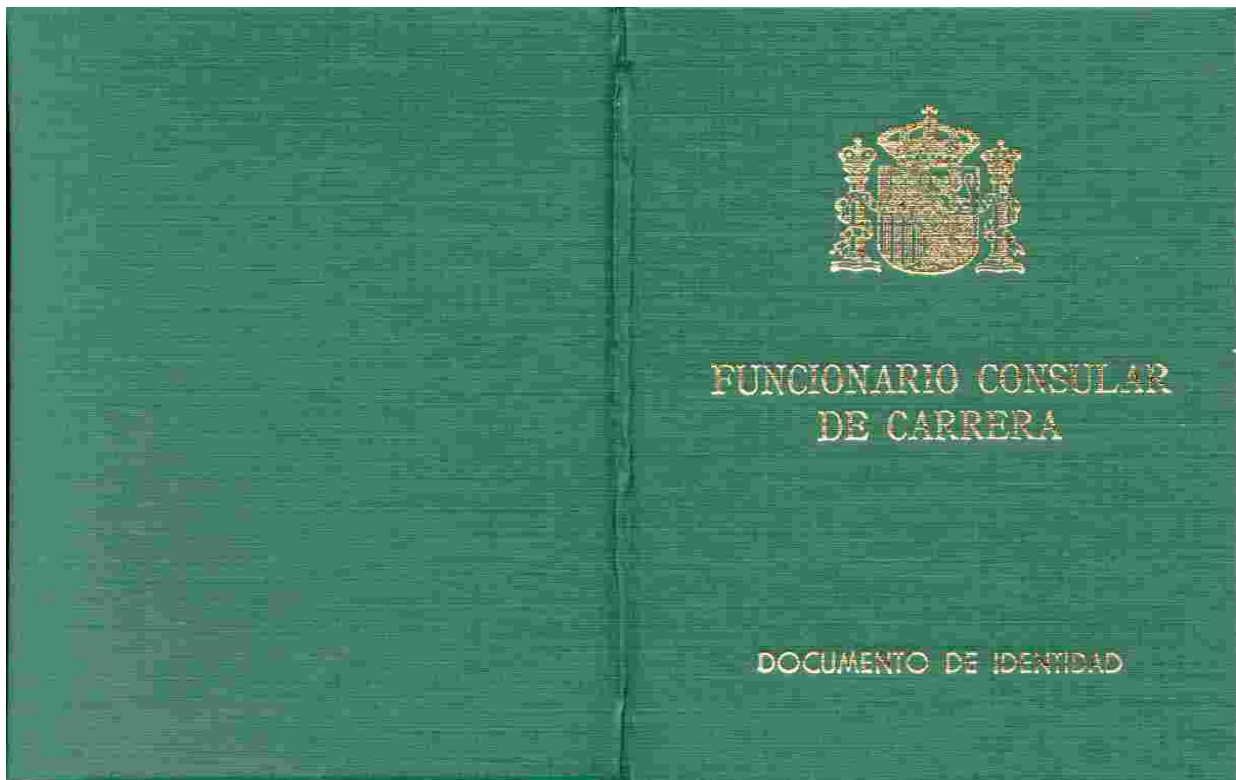
document nr. 14 en 15 (groen)

Speciaal document met het opschrift:

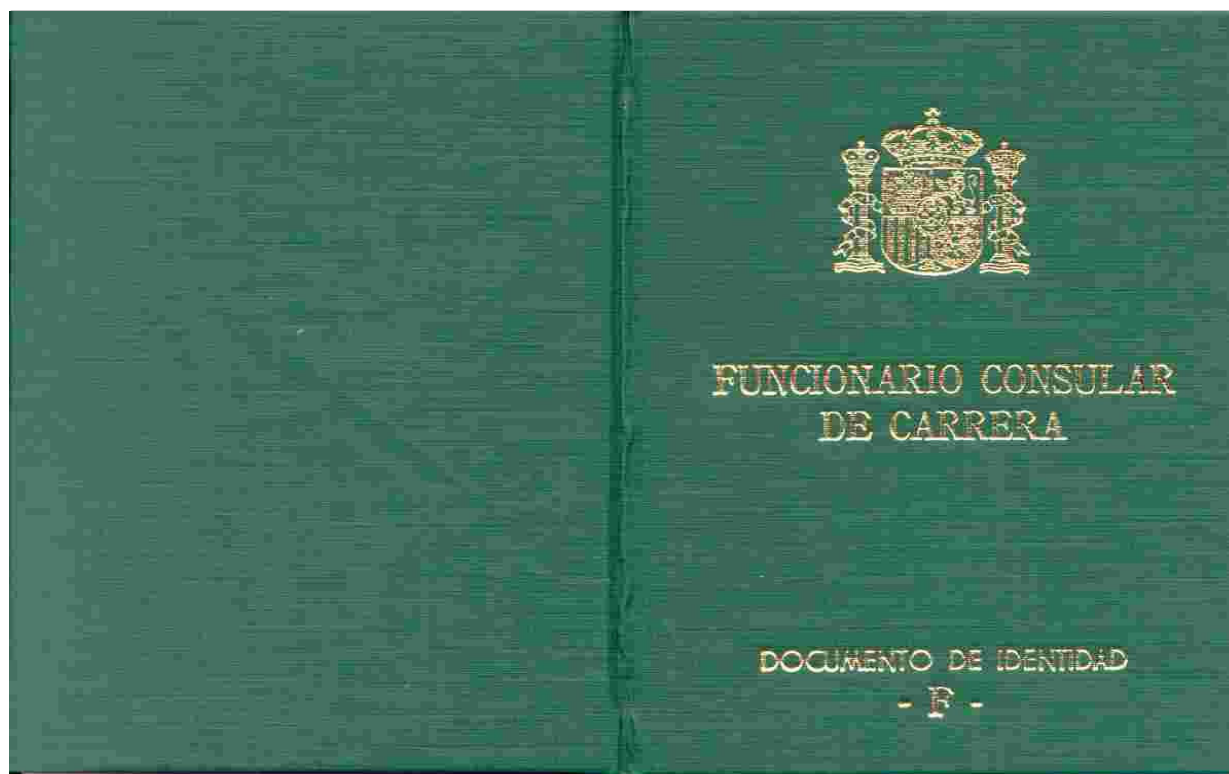
"Funcionario Consular de Carrera" (Ambtenaar van Consulaire Beroepspost)

"Documento de Identidad" (Identiteitsdocument)

afgegeven door het ministerie van Buitenlandse Zaken aan in Spanje geaccrediteerde ambtenaren van een consulaire beroepspost.



Op het document van de echtgeno(o)t(e) en kinderen tussen 12 en 23 jaar, staat een (F) vermeld.



document nr. 16 en 17 (groen)

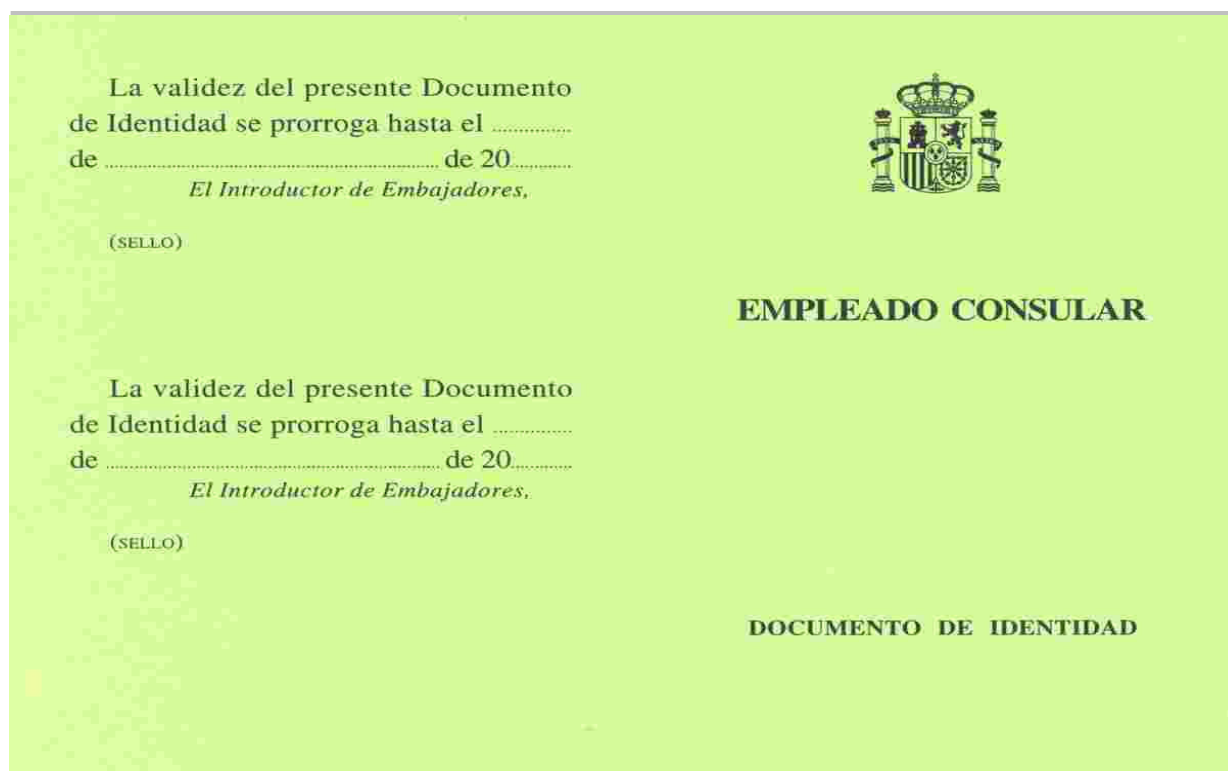
Speciaal document met het opschrift:

"Empleado consular" (Consulaire Ambtenaar)

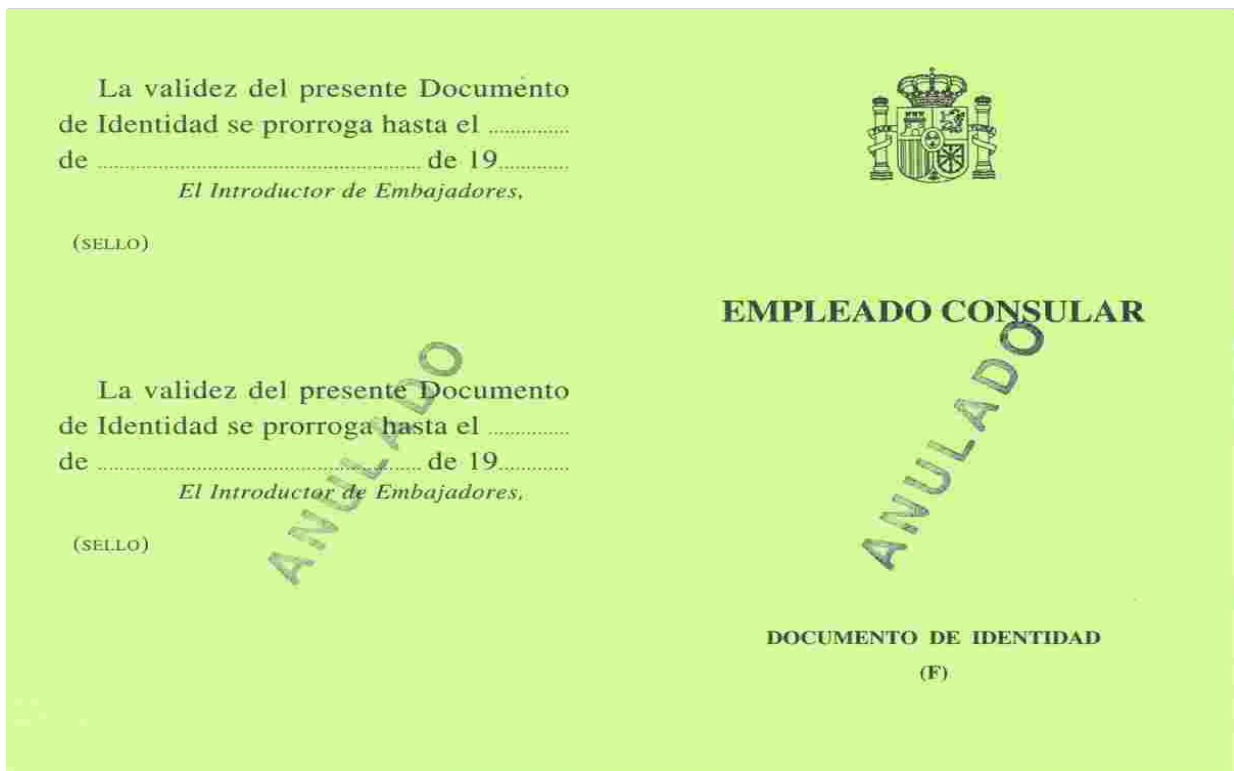
"Expedido a favor de ... " (Afgegeven aan ...)

"Documento de Identidad" (Identiteitsdocument)

afgegeven door het ministerie van Buitenlandse Zaken aan in Spanje geaccrediteerde administratieve medewerkers van consulaten.



Op het document van de echtgeno(o)t(e) en kinderen tussen 12 en 23 jaar staat een (F) vermeld.

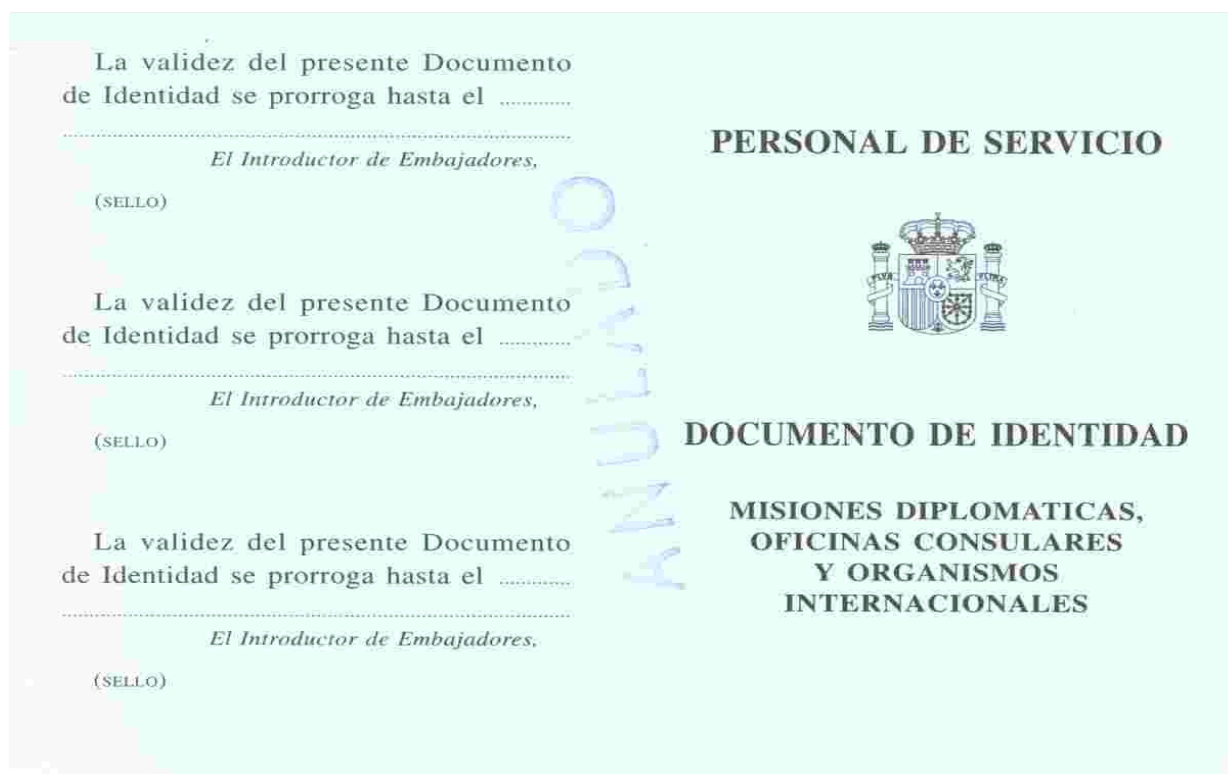


document nr. 18 en 19 (grijs)

Speciaal document met het opschrift:

"Personal de Servicio"	(Dienstpersoneel)
"Misiones Diplomáticas, Oficinas Consulares y Organismos Internacionales"	(Diplomatieke Posten, Consulaire Vertegenwoordigingen en) Internationale Organisaties)
"Expedido a favor de ... "	(afgegeven aan ...)
"Documento de Identidad"	(Identiteitsdocument)

afgegeven door het ministerie van Buitenlandse Zaken aan het huispersoneel van diplomatieke posten, consulaire vertegenwoordigingen en internationale organisaties (dienstpersoneel), alsmede aan personeel met diplomatiek statuut of consulair beroepsstatuut (persoonlijk huispersoneel)



Op het document van de echtgeno(o)t(e) en kinderen tussen 12 en 23 jaar staat een (F) vermeld.

La validez del presente Documento de Identidad se prorroga hasta el

.....

El Introdutor de Embajadores,

(SELLO)

La validez del presente Documento de Identidad se prorroga hasta el

.....

El Introdutor de Embajadores,

(SELLO)


La validez del presente Documento de Identidad se prorroga hasta el

.....

El Introdutor de Embajadores,

(SELLO)

PERSONAL DE SERVICIO



DOCUMENTO DE IDENTIDAD

**MISIONES DIPLOMATICAS,
OFICINAS CONSULARES
Y ORGANISMOS
INTERNACIONALES**

(F)

ANULADO

ALGEMENE KENMERKEN

1. document 1 tot en met 15:

Harde pap (mengstof) met drie uitklapbare zijden voor het aanbrengen van eventuele verlengingen.

Op de voorzijde staat bovenaan het wapen van Spanje afgebeeld; in het midden- en beneden-gedeelte zijn de verschillende gegevens in goudkleur vermeld.

De afmetingen van het wapen zijn 25 bij 25 mm, behalve bij de documenten nr. 4, 5, 12 en 13, waarvoor deze afmetingen 17 bij 17 mm bedragen.

De afgifte geschiedt op manuele wijze en de gegevens worden met de hand aangebracht. De foto van de houder wordt op het document gekleefd en is in een hoek voorzien van het stempel van het Directoraat-Generaal Protocol.

De geldigheid bedraagt twee tot drie jaren (in gedrukte karakters op het document aangebracht) en kan jaarlijks worden verlengd tot maximaal driemaal vanaf de eerste afloopdatum.

Dit document heeft geen bijzondere veiligheidsvoorzieningen.

Afmetingen van de documenten:

Document nr. 1 t/m 5 en 7 t/m 15: 115 x 77 mm

Deze documenten kunnen ook worden afgegeven aan kinderen van jonger dan 12 jaar die houder zijn van een individueel paspoort.

2. Document nr. 16 t/m 19

Dun karton, met vier zijden, in het midden gevouwen

Op de voorzijde staat het wapen van Spanje (afmetingen 17x17 mm) afgebeeld en daaronder worden de overige gegevens vermeld; de naam van de houder wordt op een stippellijn vermeld. Alle gegevens worden in zwarte inkt vermeld.

De afgifte geschiedt manueel; de gegevens worden met de hand of met een schrijfmachine aangebracht. De foto van de houder wordt op het document gekleefd en is voorzien van het stempel van het Directoraat-Generaal Protocol.

De geldigheid bedraagt twee jaar (in gedrukte karakters op het document aangebracht) en het document kan maximaal twee keer een jaar worden verlengd.

Opgemerkt zij dat de documenten 18 en 19 zowel aan persoonlijk huispersoneel als aan dienstpersoneel worden afgegeven; dit is op het linkerbinnengedeelte van de documenten opgenomen.

Afmetingen van de documenten:

Documenten nr. 15 tot en met 19: 115 x 75 mm

FRANKRIJK

wit

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



CORPS
DIPLOMATIQUE

CETTE CARTE DOIT ÊTRE RENVOYÉE AU
SERVICE DU PROTOCOLE LORSQUE LE TITULAIRE
EST APPELÉ À D'AUTRES FONCTIONS

PHOTOGRAPHIE

N°

LE MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
certifie que le titulaire de la présente
carte est

Signature du porteur :

et il prie les Autorités Civiles et Mili-
taires de vouloir bien lui accorder les
facilités compatibles avec l'exécution
des Règlements.

VALABLE

jusqu'au

31 DÉCEMBRE

P. le Ministre et p. a. :

*Le Ministre Plénipotentiaire,
Chef du Protocole,*

oranje

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



**CORPS
DIPLOMATIQUE**

*CETTE CARTE DOIT ÊTRE RENVOYÉE AU
SERVICE DU PROTOCOLE LORSQUE LE TITULAIRE
EST APPELÉ À D'AUTRES FONCTIONS*

N°

LE MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
certifie que le titulaire de la présente
carte est

PHOTOGRAPHIE

SPECIMEN

Signature du porteur :

et il prie les Autorités Civiles et Militaires
de vouloir bien lui accorder les facilités
compatibles avec l'exécution des
Règlements.

VALABLE
jusqu'au
31 DÉCEMBRE

P, le Ministre et p. a. :
*Le Ministre Plénipotentiaire,
Chef du Protocole,*

2P

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



ORGANISATIONS
INTERNATIONALES

CETTE CARTE DOIT ÊTRE RENVOYÉE AU SERVICE
DU PROTOCOLE LORS DU DÉPART DU TITULAIRE

En cas de perte, cette carte ne pourra être remplacée
que par une attestation de perte

PHOTOGRAPHIE

N°

SPÉCIMEN
Signature du porteur :

LE MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
certifie que le titulaire de la présente
carte est

et il prie les Autorités Civiles et Mili-
taires de vouloir bien lui accorder les
facilités compatibles avec l'exécution
des Règlements.

ASSIMILÉ À UN CHEF
DE MISSION DIPLOMATIQUE

VALABLE jusqu'au 31 décembre

P. le Ministre et p. a. :
Le Ministre plénipotentiaire,
Chef du Protocole,

70 P

blauw

	RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
	
	ORGANISATIONS INTERNATIONALES
CETTE CARTE DOIT ÊTRE ENVOYÉE AU SERVICE DU PROTOCOLE LORSQUE LE TITULAIRE EST APPELÉ À D'AUTRES FONCTIONS	

PHOTOGRAPHIE	N°	LE MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES certifie que le titulaire de la présente carte est
SPÉCIMEN		
Signature du porteur :		et il prie les Autorités Civiles et Mili- taires de vouloir bien lui accorder les facilités compatibles avec l'exécution des Règlements.
ASSIMILÉ À UN MEMBRE DE MISSION DIPLOMATIQUE		P. le Ministre et p. a. : Le Ministre plénipotentiaire, Chef du Protocole,
VALABLE jusqu'au 31 décembre	71 P	

groen

VALIDITÉ

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

SPECIMEN



CARTE CONSULAIRE

Cette carte doit être renvoyée au Ministère des Affaires Étrangères lorsque le titulaire est appelé à d'autres fonctions.

Cette carte tient lieu de titre de séjour.

IMPRIMERIE NATIONALE 3 011117 F 70 - 105 P ■

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

00000

CARTE SPÉCIALE N° CC

SCHENGEN

NOM : Specimen

Prénoms :

Né(e) le 07 Aout 1997

à MAASTRICHT (Pays-Bas)

Nationalité : française

Qualité : **SPECIMEN**
Secteur titulaire au Bureau de FRANCE

PHOTOGRAPHIE

SIGNATURE DU TITULAIRE :

VALABLE jusqu'au 06 ADUT 1998

07 ADUT 1997

Paris, le

Pour le Ministre des Affaires Étrangères, et p. a. :

Pour le Chef du Protocole :



Jacques STURM

groen

VALIDITÉ

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

SPECIMEN



ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Cette carte doit être renvoyée au Ministère des Affaires Étrangères lorsque le titulaire est appelé à d'autres fonctions.

Cette carte tient lieu de titre de séjour.

IMPRIMERIE NATIONALE 3 011120 F 27 - 107 P ■

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

CARTE SPÉCIALE N° FI 00000

PHOTOGRAPHIE

NOM : SCHENGEN

Prénoms : Specimen

Né(e) le 07 Aout 1997

à MAASTRICHT (Pays-Bas)

Nationalité : française

Qualité : Fonctionnaire au bureau de FRANCE

SIGNATURE DU TITULAIRE :

SPECIMEN

VALABLE jusqu'au 06 AOUT 1998

07 AOUT 1997

Paris, le

Pour le Ministre des Affaires Étrangères, et p. a. :

Pour le Chef du Protocole :



Jacques STURM

beige

VALIDITÉ

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

SPECIMEN



CARTE SPÉCIALE

Cette carte doit être renvoyée au Ministère des Affaires Étrangères lorsque le titulaire est appelé à d'autres fonctions.

Tenant lieu de titre de séjour, délivrée au personnel administratif et technique, de nationalité étrangère, des missions diplomatiques, des postes consulaires et des organisations internationales.

IMPRIMERIE NATIONALE 3 011116 F 63 - 104 P ■

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

CARTE SPÉCIALE N° AT 00000

PHOTOGRAPHIE

NOM : SCHENGEN

Prénoms : Specimen

Né(e) le 07 Aout 1997

à MAASTRICHT (Pays-Bas)

Nationalité : française

Qualité : Fonctionnaire au Bureau de FRANCE

SIGNATURE DU TITULAIRE :

SPECIMEN


VALABLE jusqu'au 06 AOUT 1998

07 AOUT 1997

Paris, le

Pour le Ministre des Affaires Étrangères, et p. a. :

Pour le Chef du Protocole :



Jacques STURM

grijs

VALIDITÉ

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

SPECIMEN



CARTE SPÉCIALE

Cette carte doit être renvoyée au Ministère des Affaires Étrangères lorsque le titulaire est appelé à d'autres fonctions.

Tenant lieu de titre de séjour, délivrée au personnel privé, de nationalité étrangère, au service des agents diplomatiques ou assimilés, des fonctionnaires consulaires et des fonctionnaires internationaux.

IMPRIMERIE NATIONALE

3 011118 F 77 - 109 P ■

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

CARTE SPÉCIALE N° PP 00000

PHOTOGRAPHIE

NOM : SCHENGEN

Prénoms : Specimen

Né(e) le 07 Aout 1997

à MAASTRICHT (Pays-Bas)

Nationalité : française

SIGNATURE DU TITULAIRE :

Qualité :
Fonctionnaire au
Bureau de FRANCE

SPECIMEN

VALABLE

jusqu'au

06 AOUT 1998



07 AOUT 1997

Paris, le
Pour le Ministre des Affaires Étrangères, et p. a. :
Pour le Chef du Protocole :



Jacques STURM

grijs

VALIDITÉ

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

SPECIMEN



CARTE SPÉCIALE

Cette carte doit être renvoyée au Ministère des Affaires Étrangères lorsque le titulaire est appelé à d'autres fonctions.

Tenant lieu de titre de séjour, délivrée au personnel de service, de nationalité étrangère, des missions diplomatiques, des postes consulaires et des organisations internationales.

IMPRIMERIE NATIONALE

5 011047 FHF 85 - 110 P ■

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
CARTE SPÉCIALE N° SE
SCHENGEN

PHOTOGRAPHIE

NOM : Specimen
Prénoms :
Né(e) le 07 Aout 1997
à MAASTRICHT (Pays-Bas)
à française
Nationalité :

SIGNATURE DU TITULAIRE :
Qualité : Fonctionnaire au Bureau de FRANCE

VALABLE jusqu'au 06 AOUT 1998

07 AOUT 1997
Paris, le
Pour le Ministre des Affaires Étrangères, et p. a. :
Pour le Chef du Protocole :

Jacques STURM

blauwgrijs

VALIDITÉ

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

SPECIMEN



CARTE SPÉCIALE

Cette carte doit être renvoyée au Ministère des Affaires Étrangères lorsque le titulaire est appelé à d'autres fonctions.

Tenant lieu de titre de séjour, délivrée au personnel étranger en mission officielle et de statut particulier.

IMPRIMERIE NATIONALE 3 011123 F 48 - 127 P ■

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

CARTE SPÉCIALE N° EM 00000

PHOTOGRAPHIE

NOM : SCHENGEN

Prénoms : Specimen

Né(e) le 07 Aout 1997

à MAASTRICHT (Pays-Bas)

Nationalité : française

Qualité : Fonctionnaire au Bureau de FRANCE

SIGNATURE DU TITULAIRE

SPECIMEN

VALABLE jusqu'au 06 AOUT 1998

Paris, le 07 AOUT 1997

Pour le Ministre des Affaires Étrangères, et p. a. :
Pour le Chef du Protocole :



Jacques STURM

ITALIË

Identiteitskaart nr. 1

Identiteitskaart - diplomatiek korps

Identiteitskaart afgegeven door de Dienst protocol van het ministerie van Buitenlandse Zaken aan leden van het diplomatieke korps.

Bedoelde kaart, voorzien van een foto van de houder en geldig tot de op de achterzijde van de kaart aangegeven datum, is een identificatiedocument met alle rechtsgevolgen en ontheft van de verplichting een verblijfsverklaring af te leggen.

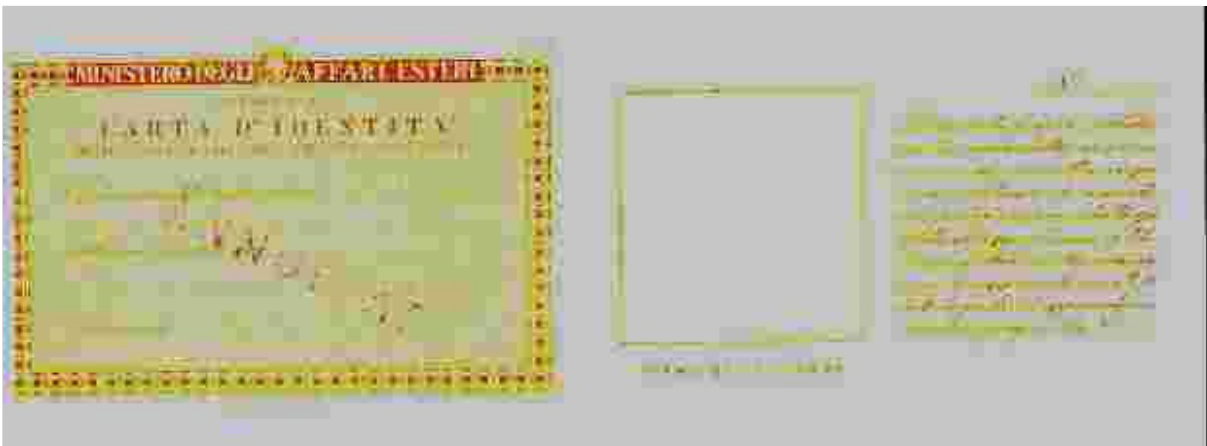


Identiteitskaart nr. 2

Identiteitskaart - Internationale Organisaties en Bijzondere Buitenlandse Zendingen

Identiteitskaart afgegeven door de Dienst protocol van het ministerie van Buitenlandse Zaken aan leden van internationale organisaties en bijzondere buitenlandse zendingen.

Bedoelde kaart, voorzien van een foto van de houder en geldig voor de duur van de zending, doch niet langer dan vijf jaar, is een identificatiedocument met alle rechtsgevolgen en ontheft van de verplichting een verblijfsverklaring af te leggen.

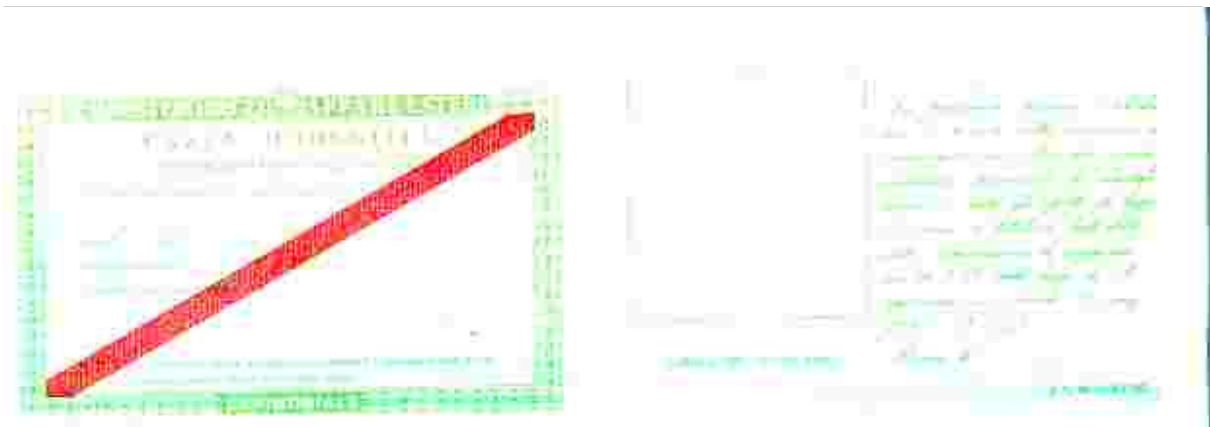


Identiteitskaart nr. 3

Identiteitskaart - Diplomatieke Vertegenwoordigingen

Identiteitskaart afgegeven door de dienst protocol van het ministerie van Buitenlandse Zaken aan leden van diplomatieke vertegenwoordigingen.

Bedoelde kaart, voorzien van een foto van de houder en geldig voor de duur van de zending, doch niet langer dan twee jaar, is een identificatiedocument met alle rechtsgevolgen en ontheft van de verplichting een verblijfsverklaring af te leggen.

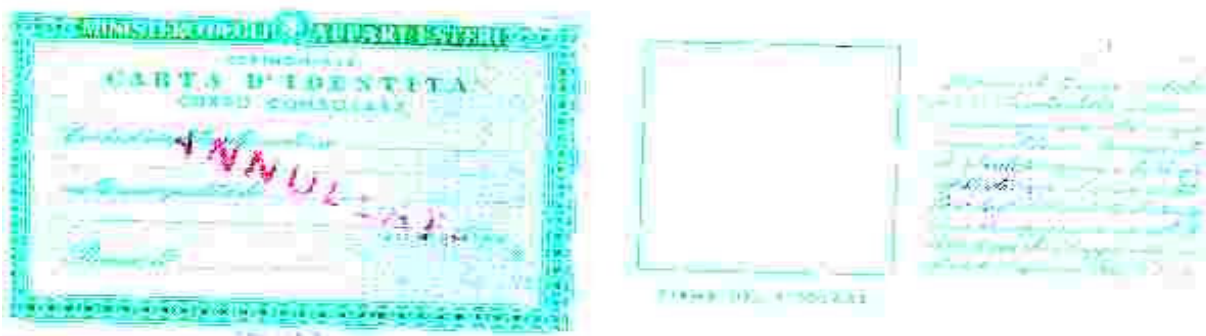


Identiteitskaart nr. 4

Identiteitskaart - Consulair korps

Identiteitskaart afgegeven door de dienst protocol van het ministerie van Buitenlandse Zaken aan leden van het consulaire korps.

Bedoelde kaart, voorzien van een foto van de houder en geldig voor de duur van de zending, doch niet langer dan vijf jaar, is een identificatiedocument met alle rechtsgevolgen en ontheft van de verplichting een verblijfsverklaring af te leggen.



Identiteitskaart nr. 5

Identiteitskaart - Consulaire Diensten (bedienden)

Identiteitskaart afgegeven door de dienst protocol van het ministerie van Buitenlandse Zaken aan bedienden van de buitenlandse consulaire diensten.

Bedoelde kaart, voorzien van een foto van de houder en geldig tot de op de achterzijde van de kaart aangegeven datum, is een identificatiedocument met alle rechtsgevolgen en ontheft van de verplichting een verblijfsverklaring af te leggen.



Carta d'identità M.A.E.

(Identiteitskaart ministerie van Buitenlandse Zaken)

- * Mod. 1 (blu) Corpo diplomatico accreditato e consorti titolari di passaporto diplomatico
(Model 1 (blauwe kleur) Geaccrediteerde leden van het diplomatiek corps en hun echtgeno(o)t(e) die houder zijn van een diplomatiek paspoort)
- * Mod. 2 (verde) Corpo consolare titolare di passaporto diplomatico
(Model 2 (groene kleur) Leden van het consulaire corps die houder zijn van een diplomatiek paspoort)
- * Mod. 3 (arancione) Funzionari II FAO titolari di passaporto diplomatico, di servizio o ordinario
(Model 3 (oranje kleur) FAO-functionarissen van categorie II, die houder zijn van een diplomatiek, dienst- of gewoon paspoort)
- * Mod. 4 (arancione) Impiegati tecnico-amministrativi presso Rappresentanze diplomatiche titolari di passaporto di servizio
(Model 4 (oranje kleur) Technisch en administratief personeel van de diplomatieke vertegenwoordigingen die houder zijn van een dienstpaspoort)
- * Mod. 5 (arancione) Impiegati consolari titolari di passaporto di servizio
(Model 5 (oranje kleur) Consulaire personeel dat houder is van een dienstpaspoort)
- * Mod. 7 (grigio) Personale di servizio presso Rappresentanze diplomatiche titolare di passaporto di servizio
(Model 7 (grijze kleur) Dienstpersoneel van diplomatieke vertegenwoordigingen dat houder is van een dienstpaspoort)
- * Mod. 8 (grigio) Personale di servizio presso Rappresentanze Consolari titolare di passaporto di servizio
(Model 8 (grijze kleur) Dienstpersoneel van consulaire vertegenwoordigingen dat houder is van een dienstpaspoort)

- * Mod. 11 (beige) Funzionari delle Organizzazioni internazionali, Consoli Onorari, impiegati locali, personale di servizio assunto all'estero e venuto al seguito, familiari Corpo Diplomatico e Organizzazioni Internazionali titolari di passaporto ordinario (Model 11 (beige kleur) Functionarissen van internationale organisaties, honoraire consuls, plaatselijke werknemers, in het buitenland aangeworven dienstpersoneel dat zijn werkgever is gevolgd, gezinsleden van leden van het diplomatiek corps en van internationale organisaties die houder zijn van een gewoon paspoort)

Noot: De modellen 6 (oranje kleur) en 9 (groene kleur) voor, respectievelijk, personeel van internationale organisaties dat geen enkele vorm van onschendbaarheid geniet en buitenlandse honoraire consuls worden niet langer afgegeven en zijn vervangen door model 11. Deze documenten blijven echter geldig tot de op die documenten vermelde geldigheidsduur is verstreken.

LUXEMBURG

geel

SPECIMEN


Titre valable jusqu'au: _____

Protège jusqu'à: _____

Protège jusqu'au: _____

Le présent titre est à restituer au Ministère des Affaires Étrangères lorsque les conditions sur le passe dans lequel il a été délivré viennent à expirer.

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère des Affaires Étrangères



CARTE DE LÉGITIMATION

Le porteur du présent titre n'est pas soumis aux dispositions relatives à l'immigration et aux formalités d'enregistrement des étrangers.

Photo

Signature ou timbre: _____

Nom et Prénoms: _____

Sexe: _____

Date de naissance: _____

Nationalité: _____

Civilité: _____

Luxembourg, le _____

Ministère des Affaires Étrangères

3000

blauw

SPECIMEN


Titre valable jusqu'au _____

Prorogé jusqu'au _____

Prorogé jusqu'au _____

Le présent titre est à restituer par l'entremise de l'autorité qui en a autorisé l'établissement lorsque les conditions sur la base desquelles il a été délivré viennent à disparaître.

GRAND-DUCHÉ de LUXEMBOURG
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES



Carte d'Identité

N°: _____

Le porteur du présent titre jouit d'immunités analogues à celles des membres du Corps diplomatique.

Photo

Signature du titulaire: _____

Nom et Prénoms: _____

Lieu de naissance: _____

Date de naissance: _____

Nationalité: _____

Qualité: _____

Luxembourg, le _____
Pour le Ministre des Affaires Étrangères: _____

3382

N E D E R L A N D

Status

Aan elke geprivilegieerde wordt een status toegekend, die aangeeft tot welke categorie geprivilegieerden hij of zij behoort. Deze status wordt op het Geprivilegieerdendocument aangegeven door middel van een code.

De volgende codes kunnen voorkomen:

Bij ambassades

STATUS	CODE
diplomatiek personeel	AD
technisch en administratief personeel	BD
bedienend personeel	ED
particuliere bedienden	PD

Bij consulaten

STATUS	CODE
consulair personeel	AC
technisch en administratief personeel	BC
bedienend personeel	EC
particuliere bedienden	PC

Bij internationale organisaties in Nederland

STATUS	CODE
personeel gelijkgesteld aan diplomatiek personeel	AO
technisch en administratief personeel	BO
bedienend personeel	EO
particuliere bedienden	PO

Andere gevallen

In geval identiteitsbewijzen worden verstrekt aan Nederlanders of duurzaam in Nederland verblijvende vreemdelingen worden de bovengenoemde verblijfsstatussen aangevuld met:

- code NL voor Nederlanders;
- code DV voor duurzaam verblijvenden.



O O S T E N R I J K

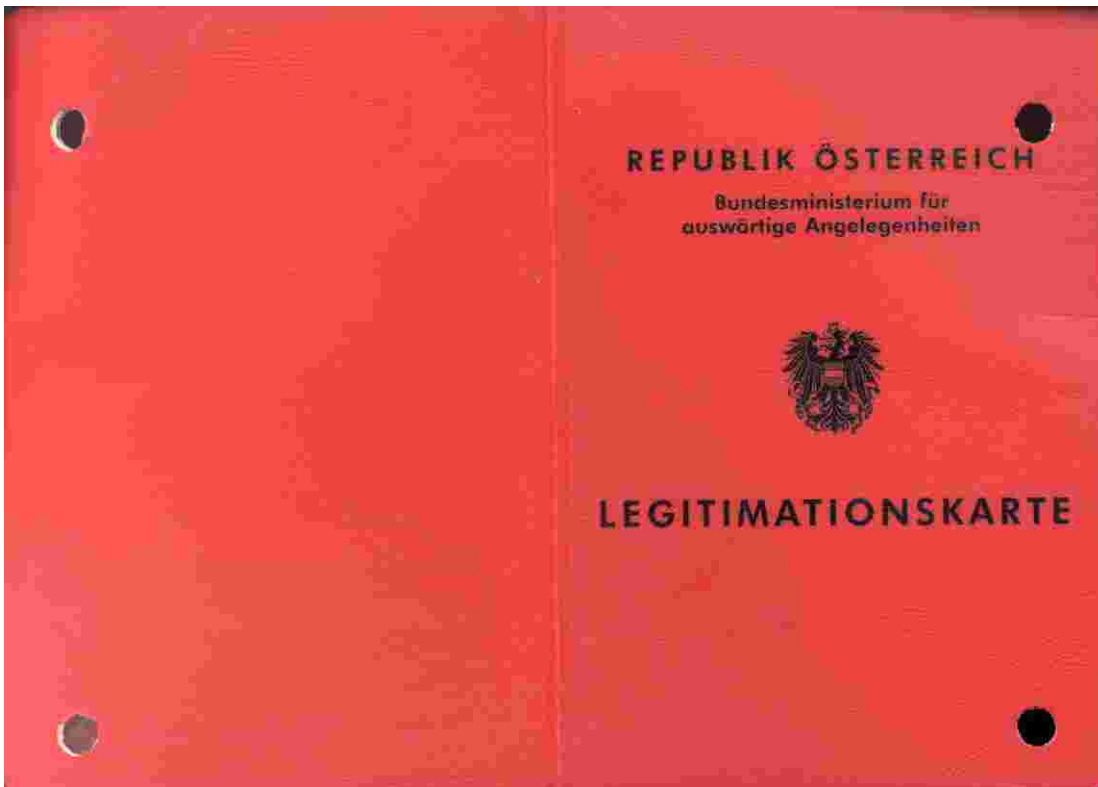
MODELLEN VAN DOOR HET MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN AFGEGEVEN KAARTEN

Legitimatiebewijzen voor personen met voorrechten en immuniteiten.

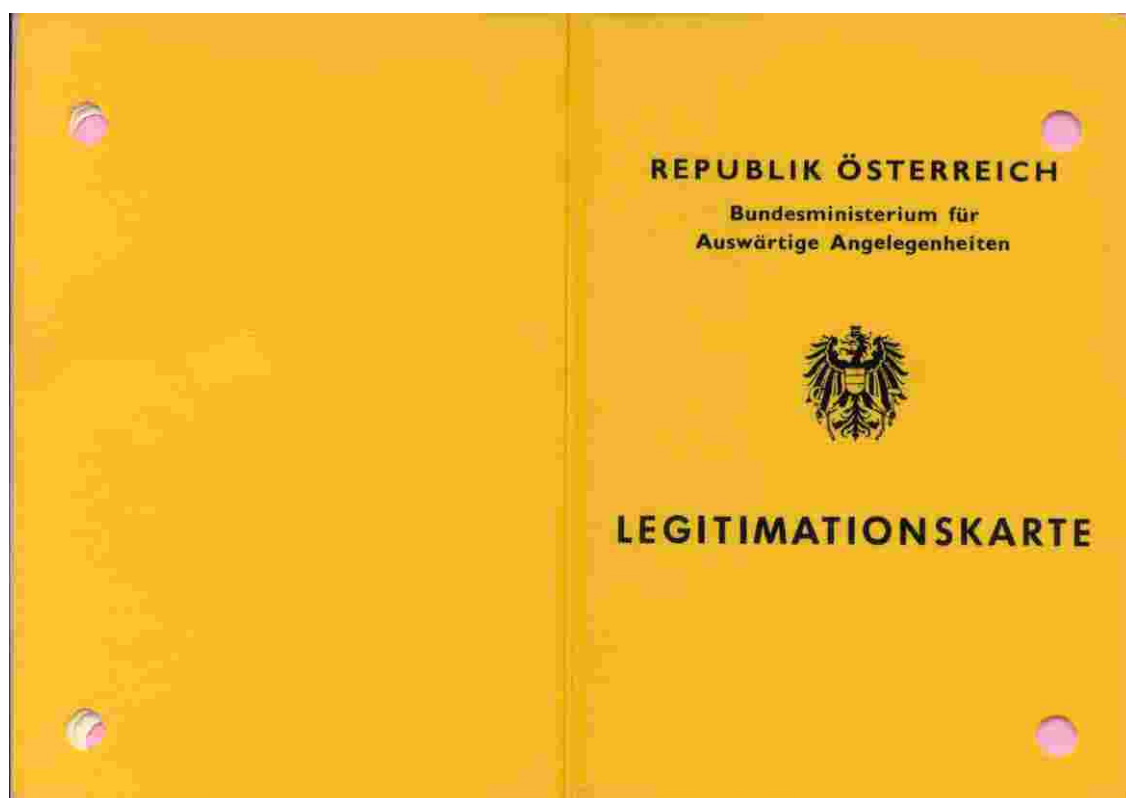
Het Bondsministerie van Buitenlandse Zaken geeft het **als model bijgevoegde legitimatiebewijs** in de volgende kleuren af:

- * rood voor personen aan wie in Oostenrijk een diplomatieke rechtspositie toekomt, alsmede hun gezinsleden;
- * geel voor consuls en hun gezinsleden;
- * blauw voor alle andere personen die in Oostenrijk voorrechten en immuniteiten genieten, alsmede hun gezinsleden.

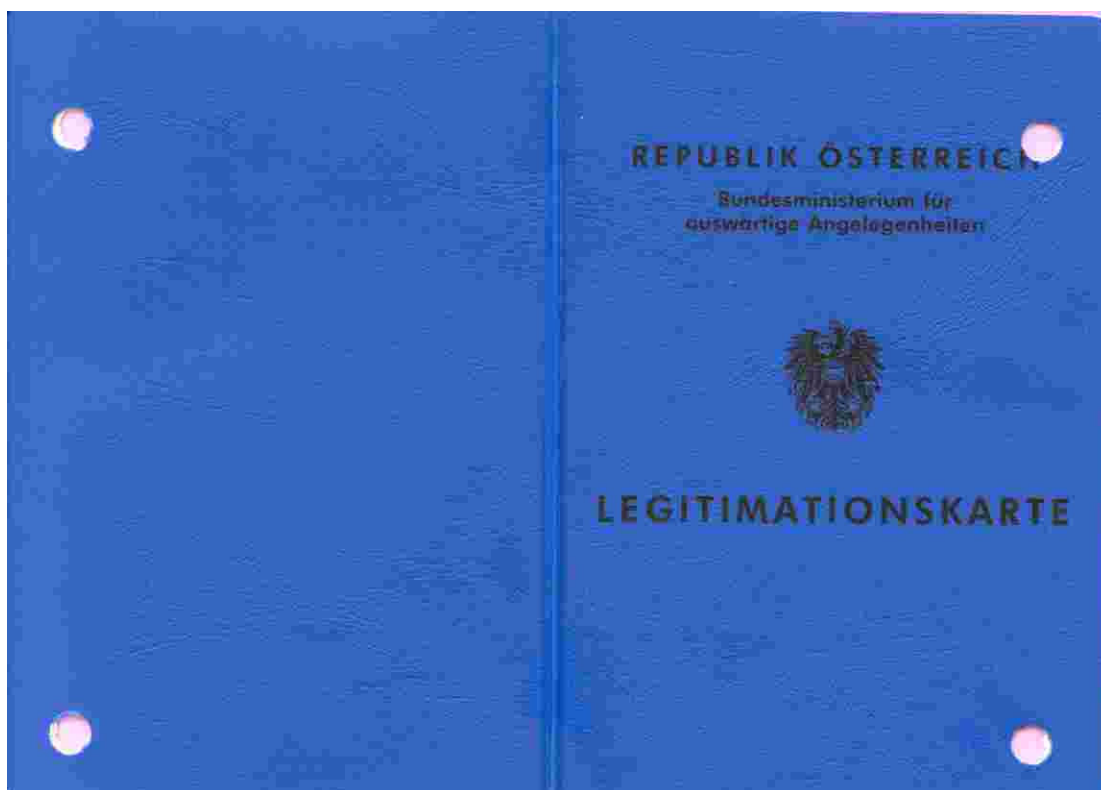
Rood voor personen die in Oostenrijk een diplomatieke status hebben, alsmede hun gezinsleden



Geel voor consuls en hun gezinsleden



Blauw voor alle andere personen die in Oostenrijk voorrechten en immuniteiten genieten, alsmede hun gezinsleden



PORTUGAL

O Chefe do Protocolo

REPUBLICA PORTUGUESA

Ministério dos Negócios Estrangeiros

Corpo Consular

O Director do Serviço de Estrangeiros

CARTÃO DE IDENTIDADE

Solicita-se a todas as autoridades a quem for apresentado este cartão, que prestem ao seu titular o auxílio e protecção de que careça, ao abrigo da legislação em vigor.

Cartão n°
CC
Data de emissão
Termo de validade
Nome
Cargo
Posto consular
Indicações eventuais
Assinatura do titular

ANULADA



Solicita-se a todas as autoridades a quem for apresentado este cartão, que prestem ao seu titular o auxílio e protecção de que careça, ao abrigo da legislação em vigor.

REPUBLICA  PORTUGUESA
Ministério dos Negócios Estrangeiros

O Chefe do Protocolo

Funcionário Administrativo
de Missão estrangeira

CARTÃO DE IDENTIDADE

O Director do Serviço de Estrangeiros

Pede-se a todas as autoridades civis e militares a quem for apresentado este cartão, que prestem ao seu titular todo o auxílio e protecção que lhes sejam solicitados e que lhe dispensem as facilidades de que careça, ao abrigo da legislação em vigor.

REPUBLICA  PORTUGUESA
Ministério dos Negócios Estrangeiros

O Chefe do Protocolo

Corpo Diplomático

CARTÃO DE IDENTIDADE

O Director do Serviço de Estrangeiros

Peđe-se a todas as autoridades civis e militares a quem for apresentado este cartão, que prestem ao seu titular todo o auxilio e protecção que lhes sejam solicitados e que lhe dispensem as facilidades de que careça, ao abrigo da legislação em vigor.

O Chefe do Protocolo

REPÚBLICA  PORTUGUESA

Ministério dos Negócios Estrangeiros

Corpo Diplomático

CARTÃO DE IDENTIDADE

O Director do Serviço de Estrangeiros

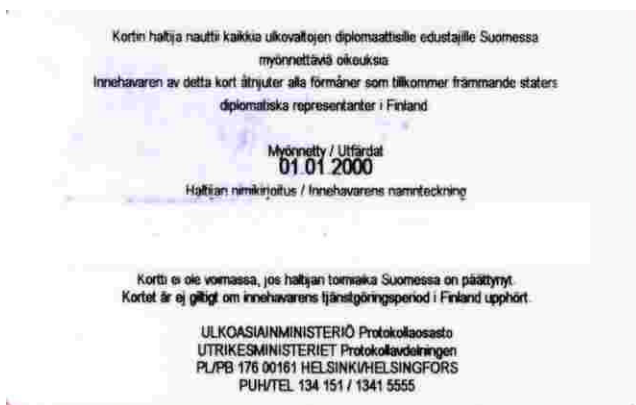
FINLAND

A. Leden van het diplomatiek corps en hun gezinsleden (blauw)

recto



verso



B. Leden van het administratief en technisch personeel van missies, en hun gezinsleden (rood)

recto



verso

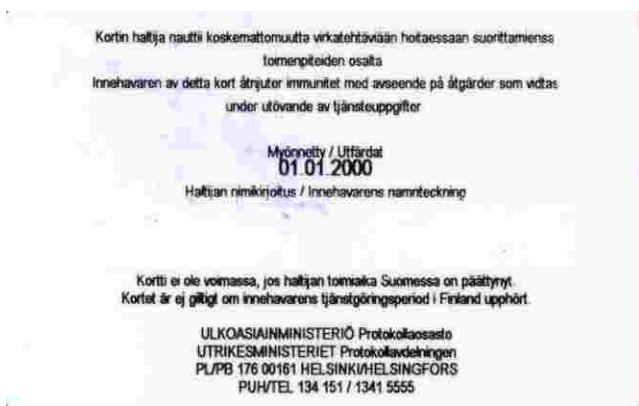


- C. Leden van het dienstpersoneel van missies (chauffeurs, huispersoneel, keukenpersoneel, enz.)
(geel)

recto



verso

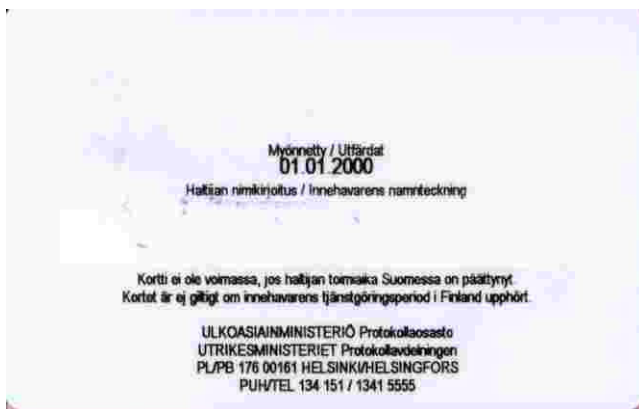


D. Overige (bruin)

recto

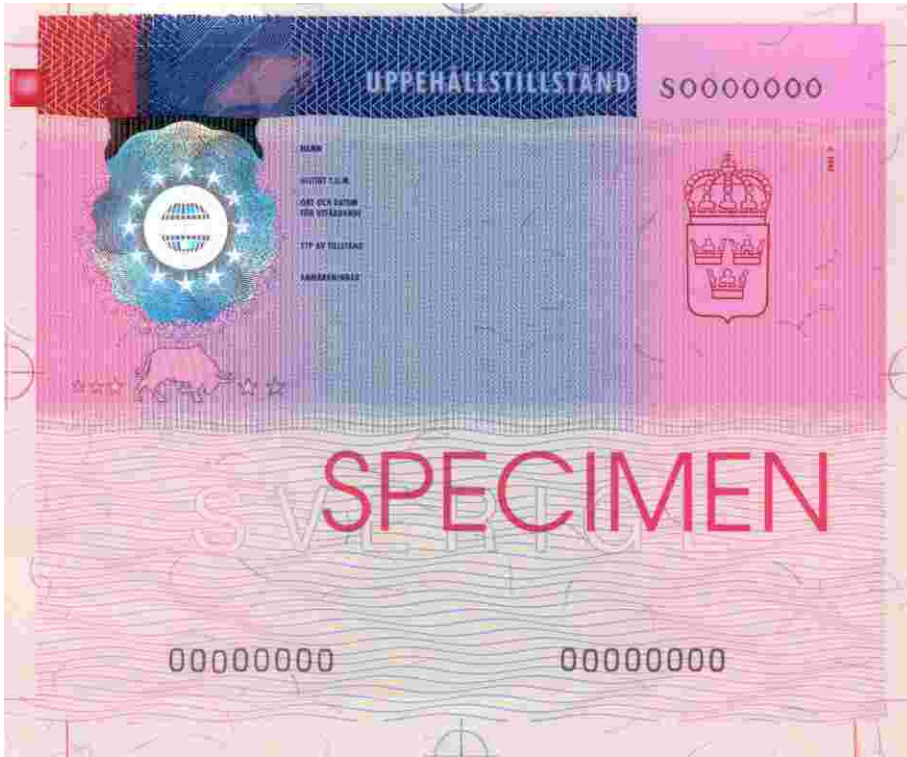


verso



Z W E D E N

blauw en roze



blauw en bruin



IJSLAND

Het ministerie van Buitenlandse Zaken geeft de volgende identiteitskaarten af aan het diplomatiek en consulaire personeel:

Blauwe identiteitskaart (zie model)

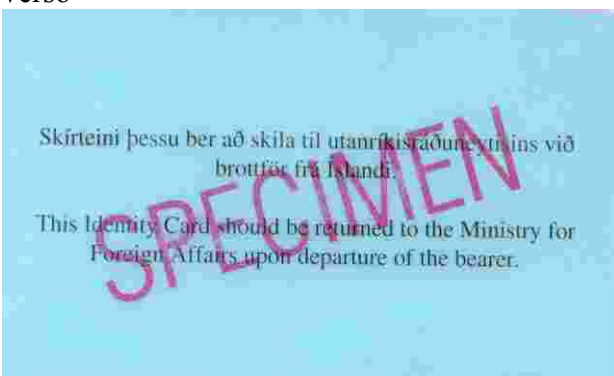
Deze identiteitskaart wordt afgegeven aan het administratief, technisch en dienstpersoneel van de buitenlandse ambassades in IJsland, alsmede aan hun gezinsleden (echtgeno(o)t(e) en kinderen tussen 12 en 18 jaar).

Het gaat om een geplastificeerde kaart (8,2 x 5,4 cm). Op de voorkant staan een foto van de houder, zijn naam en nationaliteit, en de geldigheidsduur van de kaart. Op de achterkant staat in het IJslands en in het Engels vermeld dat de kaart moet worden teruggegeven aan het ministerie van Buitenlandse Zaken wanneer de houder het land verlaat.

recto



verso



Diplomatieke identiteitskaart, gele kleur (zie model).

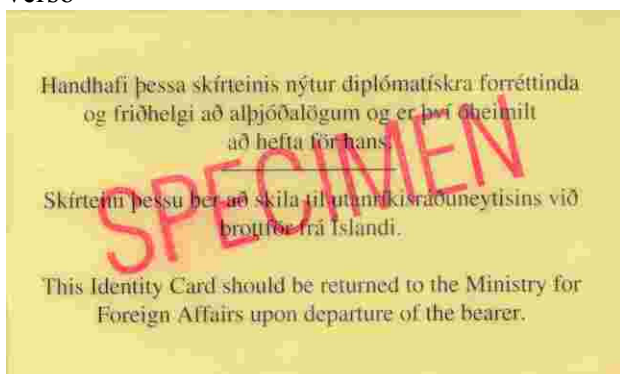
Deze identiteitskaart wordt afgegeven aan buitenlandse diplomaten en hun gezinsleden (echtgeno(o)t(e) en kinderen tussen 12 en 18 jaar).

Het gaat om een geplastificeerde kaart (8,2 x 5,4 cm). Op de voorkant staan een foto van de houder, zijn naam en nationaliteit, en de geldigheidsduur van de kaart. Op de achterkant staat in het IJslands vermeld dat de houder de diplomatieke onschendbaarheid geniet en dat zijn bewegingsvrijheid geenszins mag worden belemmerd. Er staat tevens in het IJslands en in het Engels vermeld dat de kaart moet worden teruggegeven aan het ministerie van Buitenlandse Zaken wanneer de houder het land verlaat.

recto



verso



N O O R W E G E N

Identiteitskaart voor diplomaten (oranje)

recto

IDENTITETSKORT
for diplomater

Navn _____
Født _____
Stilling _____

Nr. A _____
Gyldig til: _____

Oslo _____ 19_____
For Utenriksministeren

Protokollsjef _____

verso

Innehaveren av dette kort har krav på ukrenkelighet i h.h.t. Wienkonvensjonen om diplomatisk samkvem. Innehaveren kan ikke undergis arrest eller på annen måte holdes tilbake. Norske myndigheter plikter i h.h.t. samme konvensjon å behandle innehaveren av kortet med liberlig respekt og treffe passende tiltak for å hindre angrep på innehaverens person, frihet eller verdighet.

Identiteitskaart voor honorair consuls (roze)

recto



verso

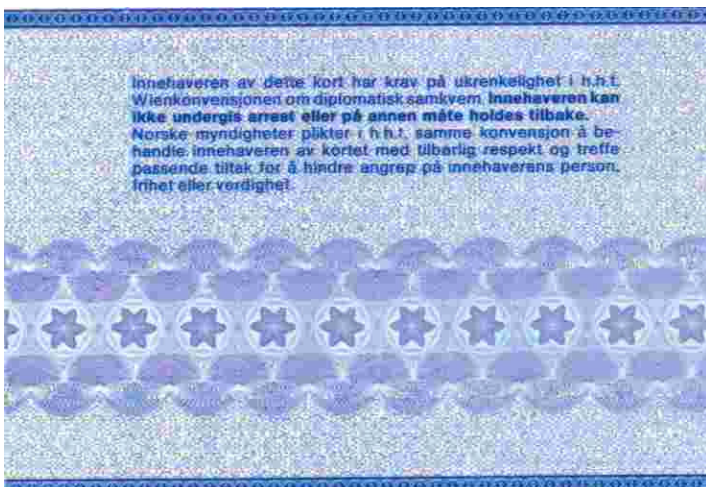


Identiteitskaart voor administratief en technisch personeel van diplomatieke vertegenwoordigingen
(blauw)

recto

The image shows the front side of a blue identification card. At the top, it reads "IDENTITETSKORT" in large letters, followed by "for administrativt og teknisk personale ved diplomatisk stasjon" in smaller text. Below this, there are several horizontal lines for personal information, labeled "Navn", "Født", and "Salling". A diagonal line with the word "PRØVE" written across it is drawn over the "Født" and "Salling" fields. At the bottom left, there are fields for "Nr. B" and "Gyldig til:". At the bottom right, there are fields for "Oslo" and "19", followed by "For Utenriksministeren". At the very bottom, there is a field labeled "Protokollnr.". The card has a decorative border at the top and bottom.

verso



Identiteitskaart voor consuls (groen)

recto

The image shows the front side of a green consular identification card. The title at the top is "IDENTITETSKORT for utsendte konsulter". Below the title are three horizontal lines for personal information, labeled "Navn", "Født", and "Stilling". A large, diagonal stamp in the center reads "PROVE". At the bottom left, there is a field for "Nr. C" and "Gyldig til:". At the bottom right, it says "Oslo 19" and "For Utenriksministeren". At the very bottom, there is a line for "Protokollsjet".

verso

The image shows the back side of the green consular identification card. It contains a text block in Norwegian: "Innehaveren av dette kort har krav på ukrenkelighet i h.h.t. Wienkonvensjonen om konsulært samkvem av 1963. Norske myndigheter plikter i h.h.t. samme konvensjon å behandle innehaveren av kortet med tilbørlig respekt og igrøtte passende tiltak for å hindre angrep på innehaverens person, frihet eller verdighet." Below the text is a decorative border consisting of a row of yellow stars.

Identiteitskaart voor personeel van diplomatieke vertegenwoordigingen (bruin)

recto

IDENTITETSKORT
for hjelpepersonale
ved diplomatisk stasjon

Navn _____
Født _____
Stilling _____

Nr. D _____ Oslo _____ 19 _____
Gyldig til: _____ For Utenriksministeren _____
Protokollsjet _____

PRØVE

verso

Innehaveren av dette kort har krav på ukrenkelighet for tjenestehvordinger i h.h.L. Wienkonvensjonen om diplomatisk samtyem.
Norske myndigheter plikter i h.h.L. samme konvensjon å behandle innehaveren av kortet med tilbørlig respekt og iredre passende tiltak for å hindre angrep på innehaverens person, frihet eller verdighet.

Verblijf/Visumsticker (verblijfsvisum in de vorm van een sticker)

NORGE NORWAY

N-UD - 0000000

PASSETS INNEHAVER ER, I SAMSVAR MED WIEN-KONVENSJONENE OM HHV. DIPLOMATISK/KONSULÆRT SAMKVEM, JFR UTLENDINGSLOVENS § 48 OG UTLENDINGSFORSKRIFTER § 146, TILMELDT
In accordance with the Vienna Conventions on diplomatic and consular relations, the holder of this passport has been recognized

SOM/as _____
VED/at _____

GJELDER FOR OPPHOLD FOR DENNE TJENESTE INNTIL
Valid for this purpose until _____

VISERT FOR _____ INNREISER
Visaed for _____ entries

DET KGL. UTENRIKSDEPARTEMENT
Royal Ministry of Foreign Affairs
STEMPEL OG UNDERSKRIFT/Stamp and signature

BIJLAGE 14

AANWIJZINGEN VOOR AFGIFTE VAN EENVORMIGE VISA AAN DE GRENS

De voorschriften inzake de afgifte van visa aan de grens, inclusief aan transiterende zeelieden, zijn opgenomen in of aangenomen op grond van Verordening (EG) nr. 415/2003 van de Raad.

BIJLAGE 14a

LEGESRECHTEN (IN EURO) VOOR VISUMAFGIFTE

Deze bijlage komt overeen met bijlage 12 van de Gemeenschappelijke Visuminstructies.

Legesrechten ter dekking van de administratieve kosten van de behandeling van de visumaanvraag *

SOORT VISUM	Legesrechten (in EUR)
Luchthaventransitvisum (Categorie A)	35 ^{**}
Transitvisum (Categorie B)	35 ^{**}
Visum voor kort verblijf (1-90 dagen) (Categorie C)	35 ^{**}
Visum voor meerdere binnenkomsten (1 tot 5 jaar geldig) (Categorie C)	35 ^{**}
Visum met territoriaal beperkte geldigheid (Categorieën B en C)	35 ^{**}
Aan de grens afgegeven visum (Categorieën B en C)	35 ^{**} kan gratis worden afgegeven
Collectief visum (Categorieën A, B en C)	35 + 1 per persoon ^{**}
Nationaal visum voor lang verblijf (Categorie D)	tarief wordt door de lidstaten vastgesteld; kan gratis worden afgegeven ^{**}
Nationaal visum voor lang verblijf dat tegelijktijdig geldig is als visum voor kort verblijf (Categorie D + C)	tarief wordt door de lidstaten vastgesteld; kan gratis worden afgegeven ^{**}

Deze rechten worden geïnd ofwel in euro's, ofwel in Amerikaanse dollars ofwel in de nationale munt van het derde land waar de aanvraag is ingediend.

* Overeenkomstig Beschikking 44/2001/EG van de Raad van 20 december 2001, PB L 20 van 23.1.2002, blz. 5, artikel 3:

1. Deze beschikking is uiterlijk met ingang van 1 juli 2004 van toepassing.
2. De lidstaten kunnen deze beschikking vóór 1 juli 2004 toepassen, mits zij het secretariaat-generaal van de Raad in kennis stellen van de datum met ingang waarvan zij daartoe in staat zijn.
3. Indien alle lidstaten deze beschikking vóór 1 juli 2004 toepassen, maakt het secretariaat-generaal van de Raad in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen bekend met ingang van welke datum de laatste lidstaat tot de toepassing ervan is overgegaan.

** Overeenkomstig Beschikking 454/2003/EG van de Raad van 13 juni 2003, PB L 152 van 20.6.2003, blz. 83, artikel 2:

Deze beschikking is uiterlijk met ingang van 1 juli 2005 van toepassing.
De lidstaten kunnen deze beschikking vóór 1 juli 2005 toepassen, mits zij het secretariaat-generaal van de Raad in kennis stellen van de datum met ingang waarvan zij daartoe in staat zijn.

Beginselen

- I. Voldoening van de legesrechten geschiedt op gepaste wijze in converteerbare valuta, respectievelijk in de valuta van de staat volgens de geldende officiële wisselkoersen.
- II. De legesrechten kunnen in individuele gevallen worden verlaagd of met inachtneming van de onderscheidene nationale rechtsbepalingen in het geheel niet worden geheven indien hiermee culturele, met de buitenlandse of ontwikkelingspolitiek verband houdende of andere belangrijke openbare belangen worden gediend.
- III. Collectieve visa worden met inachtneming van de onderscheidene nationale rechtsbepalingen afgegeven, en wel voor ten hoogste 30 dagen.

BIJLAGE 14b

**LIJST VAN GEVALLEN WAARIN DE VISUMAANVRAAG
ONDERWORPEN IS AAN VOORAFGAANDE RAADPLEGING VAN DE
CENTRALE AUTORITEITEN
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 17, LID 2**

VERTROUWELIJK

BIJLAGE 15

SPECIFIEK DOORREISFACILITERINGSDOCUMENT (FTD)

EN

DOORREISFACILITERINGSDOCUMENT VOOR TREINREIZIGERS (FRTD)

VERORDENING (EG) Nr. 693/2003 VAN DE RAAD

van 14 april 2003

tot invoering van een specifiek doorreisfaciliteringsdocument (FTD) en een doorreisfaciliteringsdocument voor treinreizigers (FRTD) en tot wijziging van de Gemeenschappelijke Visuminstructie en het Gemeenschappelijk Handboek

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 62, punt 2,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Om de toetreding van nieuwe lidstaten voor te bereiden, moet de Gemeenschap rekening houden met specifieke situaties die zich kunnen voordoen als gevolg van de uitbreiding en de regelgeving terzake vaststellen om toekomstige problemen inzake de overschrijding van de buitengrenzen te vermijden.
- (2) De Gemeenschap moet met name de nieuwe situatie aanpakken van onderdanen van derde landen die genoodzaakt zijn over het grondgebied van een of meer lidstaten te reizen om zich tussen twee geografisch niet aaneengrenzende delen van hun eigen land te kunnen bewegen.
- (3) Voor deze specifieke situatie van doorreis over land moeten een doorreisfaciliteringsdocument (Facilitated Transit Document (FTD)) en een doorreisfaciliteringsdocument voor treinreizigers (Facilitated Rail Transit Document (FRTD)) worden opgesteld.
- (4) De FTD/FRTD zullen documenten zijn die gelijkwaardig zijn aan doorreisvisa die de houders ervan machtigen het grondgebied van lidstaten binnen te komen teneinde over dat grondgebied te reizen overeenkomstig de bepalingen van het Schengenacquis inzake de overschrijding van buitengrenzen.
- (5) De voorwaarden en procedures om deze documenten te verkrijgen, moeten worden vereenvoudigd in overeenstemming met de bepalingen van het Schengenacquis.
- (6) Aan de houder van de FTD/FRTD moeten, in geval van misbruik van de regeling, de in de nationale wetgeving bepaalde sancties worden opgelegd.
- (7) Daar de doelstelling van deze verordening, namelijk de erkenning van door één lidstaat afgegeven FTD/FRTD door de overige lidstaten, die zijn gebonden door de bepalingen van het Schengenacquis inzake de overschrijding van buitengrenzen, niet voldoende door de lidstaten kan worden verwezenlijkt en derhalve wegens de omvang ervan beter door de Gemeenschap kan worden verwezenlijkt, kan de Gemeenschap overeenkomstig het

in artikel 5 van het Verdrag neergelegde subsidiariteitsbeginsel maatregelen nemen. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om deze doelstelling te verwezenlijken.

- (8) Bij Verordening (EG) nr. 694/2003 ⁽³⁾ wordt een uniform model voor het FTD en het FRTD ingevoerd.
- (9) De Gemeenschappelijke Visuminstructie ⁽⁴⁾ en het Gemeenschappelijk Handboek ⁽⁵⁾ moeten dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (10) Overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van het Protocol betreffende de positie van Denemarken, dat is gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, neemt Denemarken niet deel aan de aanneming van deze verordening en is het niet gebonden door of onderworpen aan de toepassing ervan. Aangezien er met deze verordening wordt beoogd voort te bouwen op het Schengenacquis krachtens de bepalingen van titel IV van het derde deel van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, beslist Denemarken op grond van artikel 5 van genoemd Protocol binnen een termijn van zes maanden nadat de Raad deze verordening heeft aangenomen, of het deze in zijn nationale wetgeving zal omzetten.
- (11) Wat IJsland en Noorwegen betreft, vormt deze verordening een ontwikkeling van de bepalingen van het Schengenacquis als bedoeld in de door de Raad van de Europese Unie, de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen gesloten overeenkomst inzake de wijze waarop deze twee staten worden betrokken bij de uitvoering, de toepassing en de ontwikkeling van het Schengenacquis ⁽⁶⁾, die vallen onder artikel I, punt A, van Besluit 1999/437/EG van de Raad van 17 mei 1999 inzake bepaalde toepassingsbepalingen van die overeenkomst ⁽⁷⁾.
- (12) Deze verordening vormt een ontwikkeling van bepalingen van het Schengenacquis waaraan het Verenigd Koninkrijk niet deelneemt, overeenkomstig Besluit 2000/365/EG van de Raad van 29 mei 2000 betreffende het verzoek van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland deel te mogen nemen aan enkele van de bepalingen van het Schengenacquis ⁽⁸⁾; het Verenigd Koninkrijk neemt derhalve niet deel aan de aanneming van deze verordening en is hieraan niet gebonden noch onderworpen aan de toepassing ervan.

⁽¹⁾ Zie bladzijde 15 van dit Publicatieblad.

⁽²⁾ PB C 313 van 16.12.2002, blz. 1. Instructies gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 415/2003 (PB L 64 van 7.3.2003, blz. 1).

⁽³⁾ PB C 313 van 16.12.2002, blz. 97.

⁽⁴⁾ PB L 176 van 10.7.1999, blz. 36.

⁽⁵⁾ PB L 176 van 10.7.1999, blz. 31.

⁽⁶⁾ PB L 131 van 1.6.2000, blz. 43.

⁽¹⁾ Nog niet gepubliceerd in het Publicatieblad.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 8 april 2003 (nog niet gepubliceerd in het Publicatieblad).

- (13) Deze verordening vormt een ontwikkeling van bepalingen van het Schengenacquis waaraan Ierland niet deelneemt, overeenkomstig Besluit 2002/192/EG van de Raad van 28 februari 2002 betreffende het verzoek van Ierland deel te mogen nemen aan enkele van de bepalingen van het Schengenacquis⁽¹⁾; Ierland neemt derhalve niet deel aan de aanneming van deze verordening en is hieraan niet gebonden noch onderworpen aan de toepassing ervan.
- (14) Deze verordening is een rechtshandeling die voortbouwt op het Schengenacquis of daaraan is verbonden als bedoeld in artikel 3, lid 2, van de Toetredingsakte, en zal bijgevolg pas van toepassing worden wanneer de controles aan de binnengrenzen zijn afgeschaft.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK I

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1

Definitie

1. Bij deze verordening wordt een doorreisfaciliteringsdocument (FTD) en een doorreisfaciliteringsdocument voor treinreizigers (FRTD) ingevoerd met het oog op een doorreisfacilitering.

2. Onder doorreisfacilitering wordt verstaan het faciliteren van de specifieke en rechtstreekse doorreis over land van onderdanen van derde landen die genoodzaakt zijn over het grondgebied van een of meer lidstaten te reizen om zich tussen twee geografisch niet aaneengrenzende delen van hun eigen land te kunnen bewegen.

Artikel 2

Specifieke vergunning (FTD/FRTD)

1. Het FTD is een specifieke vergunning die de doorreis faciliteert en door lidstaten kan worden afgegeven voor meerdere binnenkomsten met eender welk transportmiddel voor vervoer over land.

2. Het FRTD is een specifieke vergunning die de doorreis faciliteert en door lidstaten kan worden afgegeven voor één heen- en terugreis per trein.

3. Het FTD/FRTD wordt afgegeven in de vorm van uniforme modellen overeenkomstig Verordening (EG) nr. 694/2003.

Artikel 3

Toepassingsgebied en geldigheid

1. Het FTD en het FRTD zijn gelijkwaardig aan doorreisvisa en zijn geldig voor het grondgebied van de afgevende lidstaat en van andere lidstaten waar de doorreisfacilitering plaatsvindt.

⁽¹⁾ PB L 64 van 7.3.2002, blz. 20.

2. Het FTD is ten hoogste drie jaar geldig. Een doorreis op basis van het FTD duurt niet langer dan 24 uur.

3. De FRTD is ten hoogste drie maanden geldig. Een doorreis op basis van het FRTD mag niet langer dan zes uur duren.

HOOFDSTUK II

AFGIFTE VAN EEN FTD/FRTD

Artikel 4

Voorwaarden

Om een FTD/FRTD te verkrijgen moet de aanvrager:

- in het bezit zijn van een geldig document dat recht geeft op overschrijding van de buitengrenzen, als gedefinieerd uit hoofde van artikel 17, lid 3, onder a), van de Overeenkomst ter uitvoering van het akkoord van Schengen van 14 juli 1985, die op 19 juni 1990 te Schengen is ondertekend⁽²⁾;
- niet ter fine van weigering van toegang gesignaleerd staan;
- niet worden beschouwd als een gevaar voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de internationale betrekkingen van één van de lidstaten; voor het FRTD is de bepaling inzake voorafgaande raadpleging, overeenkomstig artikel 17, lid 2, van de overeenkomst ter uitvoering van het akkoord van Schengen, evenwel niet van toepassing;
- wat het FTD betreft, deugdelijke redenen hebben om frequent te reizen tussen de twee delen van het grondgebied van zijn land.

Artikel 5

Aanvraagprocedure

1. De aanvraag van een FTD wordt ingediend bij de consulaire autoriteiten van een lidstaat die zijn besluit tot afgifte van het FTD/FRTD heeft medegedeeld overeenkomstig artikel 12. Indien meer dan één lidstaat zijn besluit tot afgifte van het FTD heeft medegedeeld, wordt de aanvraag ingediend bij de consulaire autoriteiten van de lidstaat van eerste binnenkomst. In het kader van deze procedure worden, waar nodig, bewijsstukken voorgelegd die de noodzaak van frequent reizen aantonen, in het bijzonder bewijsstukken inzake familiebanden of sociale, economische of andere motieven.

2. In geval van een FRTD kan een lidstaat in beginsel aanvragen aanvaarden die via andere autoriteiten of derden zijn ingediend.

3. De aanvraag van een FTD wordt ingediend via het in bijlage I opgenomen standaardformulier.

⁽²⁾ PB L 239 van 22.9.2000, blz. 19. Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Besluit 2003/170/JBZ (PB L 67 van 12.3.2003, blz. 27).

4. De persoonsgegevens voor een FRTD worden verschaft op basis van het in bijlage II verstrekte blad met persoonsgegevens. Dit blad met persoonsgegevens kan op de trein worden ingevuld alvorens het FRTD wordt aangebracht, en in ieder geval vóór de binnenkomst op het grondgebied van de lidstaat waardoor de trein rijdt, op voorwaarde dat de essentiële persoonsgegevens — als vermeld in bijlage II — elektronisch worden doorgegeven aan de autoriteiten van de bevoegde lidstaat op het tijdstip dat het verzoek om het spoorkaartje te kopen, wordt gedaan.

Artikel 6

Afgifteprocedure

1. Het FTD/FRTD wordt afgegeven door de consulaire vertegenwoordigingen van de lidstaten en mag niet aan de grens worden afgegeven. De bevoegde consulaire autoriteiten nemen het besluit over de afgifte van het FRTD uiterlijk 24 uur na de elektronische doorgifte als bedoeld in artikel 5, lid 4.

2. Het FTD/FRTD mag nooit worden aangebracht in een reisdocument waarvan de geldigheidsduur is verstreken.

3. De geldigheidsduur van het reisdocument waarin het FTD/FRTD wordt aangebracht, is langer dan die van het FTD/FRTD.

4. Het FTD/FRTD mag nooit worden aangebracht op een reisdocument indien dit document voor geen enkele lidstaat geldig is. In dit geval wordt het FTD/FRTD door de consulaire vertegenwoordigingen aangebracht op het uniforme model voor een blad waarop een visum kan worden aangebracht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 333/2002⁽¹⁾. Indien een reisdocument slechts voor één lidstaat of voor een aantal lidstaten geldig is, wordt de geldigheid van het FTD/FRTD beperkt tot de betrokken lidstaat of lidstaten.

Artikel 7

Administratiekosten voor de afgifte van een FTD/FRTD

1. De vergoeding, die overeenkomt met de administratiekosten voor de behandeling van de aanvraag van een FTD, bedraagt 5 EUR.

2. Het FRTD wordt kosteloos afgegeven.

HOOFDSTUK III

GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN MET BETREKKING TOT HET FTD/FRTD

Artikel 8

Weigering

1. De procedures en het beroep in gevallen waarin de consulaire post een aanvraag of afgifte van een FTD/FRTD weigert, worden geregeld door het nationale recht van de respectieve lidstaten.

⁽¹⁾ PB L 53 van 23.2.2002, blz. 4.

2. Indien een FTD/FRTD wordt geweigerd en overeenkomstig het nationale recht de weigeringsgronden van een dergelijke weigering moeten worden verstrekt, wordt de aanvrager van deze weigeringsgronden in kennis gesteld.

Artikel 9

Sancties

In geval van misbruik van de regeling, moeten aan de houder van de FTD/FRTD de in de nationale wetgeving bepaalde sancties worden opgelegd.

Deze sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn en de mogelijkheid omvatten het FTD/FRTD ongeldig te maken of in te trekken.

HOOFDSTUK IV

SLOTBEPALINGEN

Artikel 10

Onverminderd de specifieke voorschriften van deze verordening, zijn de visumbepalingen van het Schengenacquis eveneens van toepassing op het FTD/FRTD.

Artikel 11

1. De Gemeenschappelijke Visuminstructie wordt als volgt gewijzigd:

a) aan deel I wordt het volgende punt toegevoegd:

„2.5. Documenten die gelijkwaardig zijn aan visa, voor het overschrijden van buitengrenzen: FTD/FRTD

Voor doorreisfacilitering kan een FTD of een FRTD worden afgegeven overeenkomstig Verordening (EG) nr. 693/2003 van de Raad (*) en Verordening (EG) nr. 694/2003 van de Raad (**) (zie bijlage 17).

(*) PB L 99 van 17.4.2003, blz. 8.

(**) PB L 99 van 17.4.2003, blz. 15.”

b) de tekst van onderhavige verordening en van Verordening (EG) nr. 694/2003 wordt toegevoegd als bijlage 17.

2. Het Gemeenschappelijk Handboek wordt als volgt gewijzigd:

a) aan deel I wordt het volgende punt toegevoegd:

„3.4. DOCUMENTEN DIE GELIJKWAARDIG ZIJN AAN VISA, VOOR HET OVERSCHRIJDEN VAN BUITENGRENZEN: FTD/FRTD

Voor doorreisfacilitering kan een FTD of een FRTD worden afgegeven overeenkomstig Verordening (EG) nr. 693/2003 van de Raad (*) en Verordening (EG) nr. 694/2003 van de Raad (**) (zie bijlage 15).

(*) PB L 99 van 17.4.2003, blz. 8.

(**) PB L 99 van 17.4.2003, blz. 15.”

b) de tekst van onderhavige verordening en van Verordening (EG) nr. 694/2003 wordt toegevoegd als bijlage 15.

Artikel 12

Uitvoering

1. De lidstaten die tot afgifte van het FTD en het FRTD besluiten delen de Raad en de Commissie dit besluit mee. Dit besluit wordt door de Commissie bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*. Het besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan.

2. Indien de lidstaten besluiten het FTD en het FRTD niet langer af te geven, delen zij dit besluit mee aan de Raad en de Commissie. Dit besluit wordt door de Commissie bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*. Het besluit treedt in werking op de dertigste dag na de bekendmaking ervan.

Artikel 13

Verslaglegging

De Commissie brengt uiterlijk drie jaar na de inwerkingtreding van het eerste in artikel 12, lid 1, bedoelde besluit aan het Europees Parlement en de Raad verslag uit over de werking van de doorreisfacilitering.

Artikel 14

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de dag volgend op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in de lidstaten overeenkomstig het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

Gedaan te Luxemburg, 14 april 2003.

Voor de Raad
De voorzitter
A. GIANNITSIS

Foto	<p>AANVRAAG FTD Dit aanvraagformulier is gratis</p>	Stempel ambassade of consulaat
------	--	-----------------------------------

1. Achterna(a)m(en) (familiena(a)m(en))		Vak uitsluitend bestemd voor gebruik door ambassade of consulaat Datum aanvraag: Behandeld door: Bewijsstukken: <input type="checkbox"/> Geldig paspoort <input type="checkbox"/> Noodzaak van frequent reizen FTD <input type="checkbox"/> Geweigerd <input type="checkbox"/> Toegekend Geldig van Tot
2. Achterna(a)m(en) bij de geboorte (vroegere familiena(a)m(en))		
3. Voornamen		
4. Geboortedatum (jaar-maand-dag)		
5. Identificatienummer (facultatief)		
6. Geboorteplaats en -land		
7. Huidige nationaliteit(en)	8. Oorspronkelijke nationaliteit (nationaliteit bij de geboorte)	
9. Geslacht <input type="checkbox"/> Man <input type="checkbox"/> Vrouw	10. Huwelijkse staat: <input type="checkbox"/> Alleenstaand <input type="checkbox"/> Gehuwd <input type="checkbox"/> Gescheiden van tafel en bed <input type="checkbox"/> Gescheiden <input type="checkbox"/> Weduwe/weduwenaar <input type="checkbox"/> Andere	
11. Naam van de vader	12. Naam van de moeder	
13. Soort paspoort: <input type="checkbox"/> Nationaal paspoort <input type="checkbox"/> Diplomatiek paspoort <input type="checkbox"/> Dienstpaspoot <input type="checkbox"/> Zeemanspaspoort <input type="checkbox"/> Ander reisdocument (omschrijven)		
14. Nummer van het paspoort	15. Afgegeven door	
16. Datum afgifte	17. Geldig tot	
18. Andere FTD's/FRTD's/visa (afgegeven in de loop van de laatste drie jaar) en de geldigheidsduur ervan		
19. Redenen voor frequent reizen (bv. zaken, familie of vrienden, cultuur/sport, officieel bezoek, medische redenen, andere) Gelieve te preciseren (passende bewijsstukken kunnen worden toegevoegd of kunnen, voorzover nodig, door de consulaire autoriteiten worden verlangd):		
20. Familiennaam echtgeno(o)t(e)	21. Familiennaam echtgeno(o)t(e) bij geboorte	

22. Voornaam echtgeno(o)t(e)	23. Geboortedatum echtgeno(o)t(e)	24. Geboorteplaats echtgeno(o)t(e)	Vak uitsluitend bestemd voor gebruik door ambassade of consulaat
25. Kinderen (Voor iedere persoon moet een afzonderlijke aanvraag worden ingediend)			
Naam	Voornaam	Geboortedatum	
1.			
2.			
3.			
<p>26. Ik verklaar te weten en te aanvaarden dat mijn op deze FTD-aanvraag vermelde persoonsgegevens aan de bevoegde autoriteiten van de Schengenstaten worden meegedeeld en, indien nodig, door hen worden verwerkt met het oog op een besluit over mijn FTD-aanvraag. Deze gegevens kunnen worden ingevoerd en opgeslagen in gegevensbanken waartoe de bevoegde autoriteiten van de verschillende Schengenstaten toegang kunnen krijgen.</p> <p>Op mijn uitdrukkelijk verzoek word ik door de consulaire autoriteit die mijn aanvraag behandelt, geïnformeerd over de wijze waarop ik mijn recht kan uitoefenen om mijn persoonsgegevens te verifiëren en te laten wijzigen of schrappen, met name indien ze niet correct zijn, overeenkomstig het nationale recht van de betrokken staat.</p> <p>Ik verklaar dat alle door mij verstrekte gegevens bij mijn weten correct en volledig zijn.</p> <p>Ik ben mij ervan bewust dat een valse verklaring ertoe zal leiden dat mijn aanvraag wordt afgewezen of dat een reeds toegekend FTD wordt geannuleerd of ingetrokken, en er ook toe kan leiden dat ik word vervolgd krachtens het recht van de Schengenstaat die de aanvraag behandelt.</p> <p>Ik zeg toe de geldigheidsduur van het FTD in acht te nemen.</p> <p>Mij is meegedeeld dat het bezit van een FTD slechts een van de voorwaarden is voor toegang tot het Europese grondgebied van de Schengenstaten teneinde over dat gebied te reizen. Het feit dat mij een FTD is verleend, houdt niet automatisch in dat ik recht heb op compensatie indien ik niet voldoe aan de terzake doende bepalingen van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 693/2003 en mij derhalve de toegang wordt geweigerd. Bij binnenkomst op het Europese grondgebied van de Schengenstaten wordt opnieuw gecontroleerd of er is voldaan aan de voorwaarden voor toegang.</p>			
27. Huisadres van de aanvrager		28. Telefoonnummer	
29. Plaats en datum		30. Handtekening (voor minderjarigen: handtekening van toezichthouder/voogd)	

BLAD MET PERSOONSGEGEVENS VOOR EEN FRTD

Dit blad is gratis

1. Achterna(a)m(en) (familiena(a)m(en)) **		Vak uitsluitend bestemd voor gebruik door ambassade of consulaat
2. Achterna(a)m(en) bij de geboorte (vroegere familiena(a)m(en))		
3. Voornamen **		
4. Geboortedatum (jaar-maand-dag) **		Datum aanvraag:
5. Geboorteplaats en -land		Behandeld door:
6. Naam van de vader **	7. Naam van de moeder *	FRTD
8. Nummer van het paspoort **		<input type="checkbox"/> Geweigerd
		<input type="checkbox"/> Toegekend
9. Datum afgifte	10. Geldig tot	
11. Datum en tijdstip waarop trein vertrekt (eerste binnenkomst in [lidstaat]) **	12. Datum en tijdstip waarop trein vertrekt (tweede binnenkomst in [lidstaat])	Geldig van
		Tot
<p>13. Ik verklaar te weten en te aanvaarden dat mijn op dit FRTD-blad vermelde persoonsgegevens aan de bevoegde autoriteiten van de Schengenstaten worden meegedeeld en, indien nodig, door hen worden verwerkt met het oog op een besluit over mijn FRTD-aanvraag. Deze gegevens kunnen worden ingevoerd en opgeslagen in gegevensbanken waartoe de bevoegde autoriteiten van de verschillende Schengenstaten toegang kunnen krijgen.</p> <p>Op mijn uitdrukkelijk verzoek word ik door de consulaire autoriteit die mijn aanvraag behandelt, geïnformeerd over de wijze waarop ik mijn recht kan uitoefenen om mijn persoonsgegevens te verifiëren en te laten wijzigen of schrappen, met name indien ze niet correct zijn, overeenkomstig het nationale recht van de betrokken staat.</p> <p>Ik verklaar dat alle door mij verstrekte gegevens bij mijn weten correct en volledig zijn.</p> <p>Ik ben mij ervan bewust dat een valse verklaring ertoe zal leiden dat mijn aanvraag wordt afgewezen of dat een reeds toegekende FRTD wordt geannuleerd of ingetrokken, en er ook toe kan leiden dat ik word vervolgd krachtens het recht van de Schengenstaat die de aanvraag behandelt.</p> <p>Ik zeg toe de geldigheidsduur van het FRTD (ten hoogste drie maanden) in acht te nemen.</p> <p>Mij is meegedeeld dat het bezit van een FRTD slechts een van de voorwaarden is voor toegang tot het Europese grondgebied van de Schengenstaten teneinde over dat gebied te reizen. Het feit dat mij een FRTD is verleend, houdt niet automatisch in dat ik recht heb op compensatie indien ik niet voldoe aan de terzake doende bepalingen van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 693/2003 mij derhalve de toegang wordt geweigerd. Bij binnenkomst op het Europese grondgebied van de Schengenstaten wordt opnieuw gecontroleerd of er is voldaan aan de voorwaarden voor toegang.</p>		Vak uitsluitend bestemd voor gebruik door ambassade of consulaat
14. Huisadres van de ouder *	15. Telefoonnummer van de ouder *	
16. Plaats en datum	17. Handtekening (voor minderjarigen, handtekening van toezichhouder/voogd)	

* De met * aangegeven vakken hoeven enkel te worden ingevuld wanneer minderjarigen alleen reizen.

** Essentiële persoonsgegevens die elektronisch moeten worden doorgegeven.

VERORDENING (EG) Nr. 694/2003 VAN DE RAAD

van 14 april 2003

betreffende uniforme modellen voor een doorreisfaciliteringsdocument (FTD) en een doorreisfaciliteringsdocument voor treinreizigers (FRTD) in de zin van Verordening (EG) nr. 693/2003

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 62, punt 2,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Om de toetreding van nieuwe lidstaten voor te bereiden, moet de Gemeenschap rekening houden met specifieke situaties die zich kunnen voordoen als gevolg van de uitbreiding, en de regelgeving terzake vaststellen om toekomstige problemen inzake de overschrijding van de buitengrenzen te vermijden.
- (2) Verordening (EG) nr. 693/2003 van de Raad ⁽³⁾ strekt tot invoering van een doorreisfaciliteringsdocument (Facilitated Transit Document (FTD)) en een doorreisfaciliteringsdocument voor treinreizigers (Facilitated Rail Transit Document (FRTD)) voor het geval van een specifieke doorreis over land van onderdanen van derde landen die genoodzaakt zijn over het grondgebied van een of meer lidstaten te reizen om zich tussen twee geografisch niet aaneengrenzende delen van hun eigen land te bewegen. Voor deze documenten moeten uniforme modellen worden opgesteld.
- (3) Deze uniforme modellen moeten alle noodzakelijke gegevens bevatten en voldoen aan hoge technische normen, meer bepaald met betrekking tot beveiliging tegen namaak en vervalsing. De modellen moeten tevens geschikt zijn om door alle lidstaten te worden gebruikt en moeten algemeen herkenbare geharmoniseerde veiligheidskenmerken hebben die met het blote oog duidelijk waarneembaar zijn.
- (4) De bevoegdheid tot vaststelling van die gemeenschappelijke normen dient te worden verleend aan de Commissie, die wordt bijgestaan door het comité dat is ingesteld bij artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1683/95 van de Raad van 29 mei 1995 betreffende de invoering van een uniform visummodel ⁽⁴⁾.
- (5) Om te waarborgen dat de bedoelde informatie niet voor meer personen dan noodzakelijk toegankelijk wordt, is het eveneens van wezenlijk belang dat elke lidstaat die het FTD/FRTD uitgeeft niet meer dan één lichaam aanwijst dat verantwoordelijk is voor het drukken van de uniforme modellen voor het FTD/FRTD, waarbij het de

lidstaten vrij staat om zo nodig van aangewezen lichaam te veranderen. De betrokken lidstaten dienen om veiligheidsredenen de naam van het bevoegde lichaam aan de Commissie en aan de andere lidstaten mee te delen.

- (6) De voor de uitvoering van deze verordening vereiste maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽⁵⁾.
- (7) Overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van het Protocol betreffende de positie van Denemarken, dat is gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, neemt Denemarken niet deel aan de aanneming van deze verordening en is het niet gebonden door of onderworpen aan de toepassing ervan. Aangezien er met deze verordening wordt beoogd voort te bouwen op het Schengenacquis krachtens de bepalingen van titel IV van het derde deel van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, beslist Denemarken op grond van artikel 5 van genoemd protocol binnen een termijn van zes maanden nadat de Raad deze verordening heeft aangenomen, of het deze in zijn nationale wetgeving zal omzetten.
- (8) Wat IJsland en Noorwegen betreft, vormt deze verordening een ontwikkeling van de bepalingen van het Schengenacquis als bedoeld in de door de Raad van de Europese Unie, de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen gesloten overeenkomst inzake de wijze waarop deze twee staten worden betrokken bij de uitvoering, de toepassing en de ontwikkeling van het Schengenacquis ⁽⁶⁾, die vallen onder artikel 1, punt B, van Besluit 1999/437/EG van de Raad van 17 mei 1999 inzake bepaalde toepassingsbepalingen van die overeenkomst ⁽⁷⁾.
- (9) Deze verordening vormt een ontwikkeling van bepalingen van het Schengenacquis waaraan het Verenigd Koninkrijk niet deelneemt, overeenkomstig Besluit 2000/365/EG van de Raad van 29 mei 2000 betreffende het verzoek van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland deel te mogen nemen aan enkele van de bepalingen van het Schengenacquis ⁽⁸⁾. Het Verenigd Koninkrijk neemt derhalve niet deel aan de aanneming van deze verordening en is hieraan niet gebonden noch onderworpen aan de toepassing ervan.

⁽¹⁾ Nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 8 april 2003 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

⁽³⁾ Zie bladzijde 8 van dit Publicatieblad.

⁽⁴⁾ PB L 164 van 14.7.1995, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 334/2002 (PB L 53 van 23.2.2002, blz. 23).

⁽⁵⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

⁽⁶⁾ PB L 176 van 10.7.1999, blz. 36.

⁽⁷⁾ PB L 176 van 10.7.1999, blz. 31.

⁽⁸⁾ PB L 131 van 1.6.2000, blz. 43.

(10) Deze verordening vormt een ontwikkeling van de bepalingen van het Schengenacquis waaraan Ierland niet deelneemt, overeenkomstig Besluit 2002/192/EG van de Raad van 28 februari 2002 betreffende het verzoek van Ierland deel te mogen nemen aan enkele van de bepalingen van het Schengenacquis ⁽¹⁾. Ierland neemt derhalve niet deel aan de aanneming van deze verordening en is hieraan niet gebonden noch onderworpen aan de toepassing ervan.

(11) Deze verordening is een rechtshandeling die voortbouwt op het Schengenacquis of daaraan is verbonden als bedoeld in artikel 3, lid 1, van de Toetredingsakte,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Door de lidstaten afgegeven doorreisfaciliteringsdocumenten (FTD) als bedoeld in artikel 2, lid 1, van Verordening (EG) nr. 693/2003 worden vervaardigd in de vorm van een uniform model (zelfklever) en zijn gelijkwaardig aan doorreisvisa. Zij moeten beantwoorden aan de in de bijlage I bij onderhavige verordening vervatte specificaties.

2. Door de lidstaten afgegeven doorreisfaciliteringsdocumenten voor treinreizigers (FRTD) als bedoeld in artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr. 693/2003 worden vervaardigd in de vorm van een uniform model (zelfklever) en zijn gelijkwaardig aan doorreisvisa. Zij moeten beantwoorden aan de in de bijlage II bij onderhavige verordening vervatte specificaties.

Artikel 2

1. Overeenkomstig de procedure van artikel 4 worden andere technische specificaties voor het FTD en het FRTD vastgesteld voor:

- a) de aanvullende veiligheidskenmerken en -vereisten, met inbegrip van strengere normen ter voorkoming van namaak en vervalsing;
- b) de technische methoden en normen voor de invulling van het uniforme FTD/FRTD;
- c) de overige voorschriften die in acht moeten worden genomen bij het invullen van het uniforme FTD/FRTD.

2. De kleuren van het uniforme FTD en het FRTD kunnen worden gewijzigd volgens de in artikel 4 bedoelde procedure.

⁽¹⁾ PB L 64 van 7.3.2002, blz. 20.

Artikel 3

1. De in artikel 2 bedoelde specificaties zijn geheim en worden niet bekendgemaakt. Zij worden uitsluitend verstrekt aan de door de lidstaten aangewezen lichamen die verantwoordelijk zijn voor het drukken en aan door een lidstaat of de Commissie naar behoren gemachtigde personen.

2. Elke lidstaat die besloten heeft het FTD/FRTD af te geven wijst één orgaan aan dat voor het drukken daarvan verantwoordelijk is. De lidstaat deelt de naam van dat lichaam mee aan de Commissie en aan de andere lidstaten. Twee of meer lidstaten kunnen daartoe hetzelfde lichaam aanwijzen. Elke lidstaat is gerechtigd om van aangewezen lichaam te veranderen. Hij stelt de Commissie en de andere lidstaten daarvan op de hoogte.

Artikel 4

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij artikel 6, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1683/95 ingestelde comité.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn bedraagt twee maanden.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 5

Onverminderd de bepalingen betreffende de gegevensbescherming, hebben de personen aan wie een FTD en het FRTD wordt afgegeven, het recht de in het FTD en het FRTD vermelde persoonsgegevens te verifiëren en zo nodig te laten corrigeren of schrappen. Het FTD en het FRTD bevatten geen andere machineleesbare informatie dan die welke wordt vermeld in de bijlagen bij deze verordening of in het desbetreffende reisdocument.

Artikel 6

De lidstaten die hebben besloten het eenvormig model voor het FTD en het FRTD, als bedoeld in artikel 1 af te geven, doen dit uiterlijk één jaar nadat de in artikel 2, lid 1, onder a), bedoelde aanvullende veiligheidskenmerken en -vereisten zijn vastgesteld.

Uiterlijk op 31 december 2005 wordt vastgesteld of de in punt 2 van bijlage I en in punt 2 van bijlage II bedoelde foto moet worden geïntegreerd.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op de dag volgend op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in de lidstaten overeenkomstig het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

Gedaan te Luxemburg, 14 april 2003.

Voor de Raad
De voorzitter
A. GIANNITSIS

FACILITATED TRANSIT DOCUMENT (FTD)

Veiligheidskenmerken

1. In deze zone komt een optisch variabel beeldmerk (OVD) met een kwaliteitsniveau qua identificatie en een veiligheidsniveau die niet geringer zijn dan bij het beeldmerk dat gebruikt wordt in het huidige eenvormige visumformaat. Afhankelijk van de gezichtshoek worden twaalf sterren, de letter „E” en een aardbol zichtbaar in verschillende afmetingen en kleuren.
2. Een volgens hoge veiligheidsnormen vervaardigde geïntegreerde foto.
3. In deze zone komt het logo dat bestaat uit een letter of letters die de afgevende lidstaat aanduiden met een latent beeldeffect. Dit logo is licht wanneer het horizontaal wordt gehouden en donker wanneer het 90° is gedraaid. De logo's worden gebruikt overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1683/95.
4. In het midden van deze zone komt het woord „FTD” in hoofdletters in optisch variabele inkt. Afhankelijk van de gezichtshoek is de kleur rood of groen.
5. Deze rubriek bevat het nummer van het FTD dat voorgedrukt is en begint met de letter of letters waarmee het afgevende land is aangeduid zoals is beschreven in punt 3. Er wordt een bijzonder lettertype gebruikt.

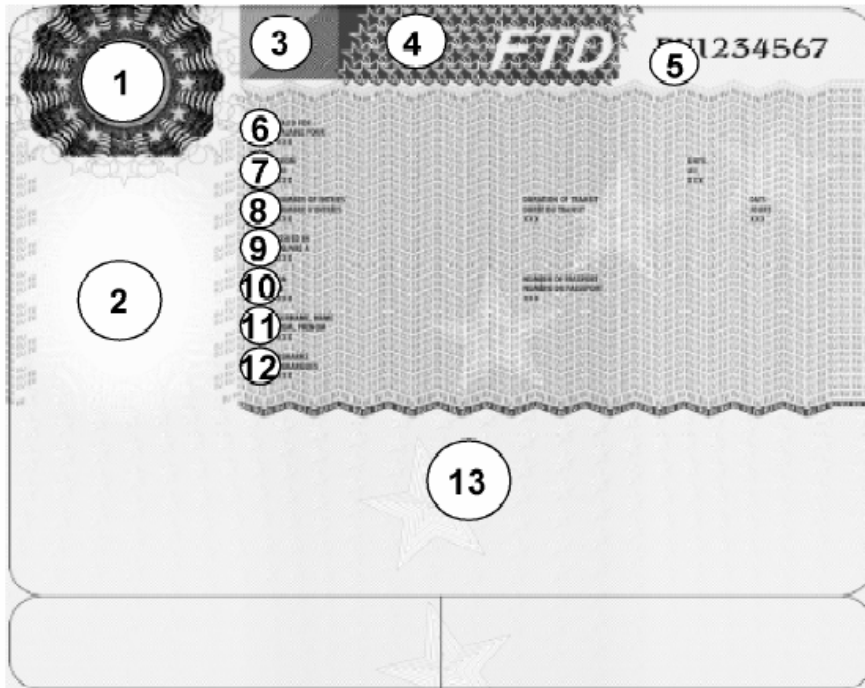
In te vullen rubrieken

6. Deze rubriek begint met de woorden: „geldig voor”. De afgevende instantie vermeldt het grondgebied of de grondgebieden waarvoor het FTD geldig is.
7. Deze rubriek begint met het woord „van” en verder op de lijn komt het woord „tot”. De afgevende instantie dient hier de geldigheidsduur van het FTD aan te geven.
8. Deze rubriek begint met de woorden „aantal binnenkomsten” en verder op de lijn komen de woorden „duur van doorreis” en nog verder op de lijn het woord „dagen”.
9. Deze rubriek begint met de woorden „afgegeven te” en dient om de plaats van afgifte te vermelden.
10. Deze rubriek begint met het woord „op” (gevolgd door de datum van afgifte die door de afgevende instantie dient te worden ingevuld) en verder op de lijn komt het woord „paspoortnummer” (gevolgd door het paspoortnummer van de houder).
11. In deze rubriek worden de naam en de voornaam van de houder vermeld.
12. Deze rubriek begint met het woord „opmerkingen”. Zij wordt door de afgevende instantie gebruikt voor bijkomende gegevens die zij noodzakelijk acht, mits wordt voldaan aan het bepaalde in artikel 5 van deze verordening. De volgende twee en een halve lijn worden voor dergelijke opmerkingen opengelaten.
13. Deze rubriek bevat relevante machineleesbare informatie om controles aan de buitengrenzen te vergemakkelijken.

Het papier is ongekleurd (witte basistint).

De namen van de rubrieken zijn gesteld in het Engels, in het Frans en in de taal van de afgevende staat.

Model van het FTD



FACILITATED RAIL TRANSIT DOCUMENT (FRTD)

Veiligheidskenmerken

1. In deze zone komt een optisch variabel beeldmerk (OVD) met een kwaliteitsniveau qua identificatie en een veiligheidsniveau die niet geringer zijn dan bij het beeldmerk dat gebruikt wordt in het huidige eenvormige visumformaat. Afhankelijk van de gezichtshoek worden twaalf sterren, de letter „E” en een aardbol zichtbaar in verschillende afmetingen en kleuren.
2. Een volgens hoge veiligheidsnormen vervaardigde geïntegreerde foto.
3. In deze zone komt het logo dat bestaat uit een letter of letters die de afgevende lidstaat aanduiden met een latent beeldeffect. Dit logo is licht wanneer het horizontaal wordt gehouden en donker wanneer het 90° is gedraaid. De logo's worden gebruikt overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1683/95.
4. In het midden van deze zone komt het woord „FRTD” in hoofdletters in optisch variabele inkt. Afhankelijk van de gezichtshoek is de kleur rood of groen.
5. Deze rubriek bevat het nummer van het FRTD dat voorgedrukt is en begint met de letter of letters waarmee het afgevende land is aangeduid zoals is beschreven in punt 3. Er wordt een bijzonder lettertype gebruikt.

In te vullen rubrieken

6. Deze rubriek begint met de woorden: „geldig voor”. De afgevende instantie vermeldt het grondgebied of de grondgebieden waarvoor het FRTD geldig is.
7. Deze rubriek begint met het woord „van” en verder op de lijn komt het woord „tot”. De afgevende instantie dient hier de geldigheidsduur van het FRTD aan te geven.
8. In deze rubriek wordt vermeld „één heen- en terugreis” en verder op de lijn het woord „uren”.
9. Deze rubriek begint met de woorden „afgegeven te” en dient om de plaats van afgifte te vermelden.
10. Deze rubriek begint met het woord „op” (gevolgd door de datum van afgifte die door de afgevende instantie dient te worden ingevuld) en verder op de lijn komt het woord „paspoortnummer” (gevolgd door het paspoortnummer van de houder).
11. In deze rubriek worden de naam en de voornaam van de houder vermeld.
12. Deze rubriek begint met het woord „opmerkingen”. Zij wordt door de afgevende overheid gebruikt voor bijkomende gegevens die zij noodzakelijk acht, mits wordt voldaan aan het bepaalde in artikel 5 van deze verordening. De volgende twee en een halve lijn worden voor dergelijke opmerkingen opengelaten.
13. Deze rubriek bevat relevante machineleesbare informatie om controles aan de buitengrenzen te vergemakkelijken.

Het papier is ongekleurd (witte basistint).

De namen van de rubrieken zijn gesteld in het Engels, in het Frans en in de taal van de afgevende staat.

Model van het FRTD

